



**Universidad de Chile**  
Facultad de Filosofía y Humanidades  
Departamento de Ciencias Históricas

***Hornopirén (1973-2007). Tres décadas de  
cambios, contradicciones y paradoja.***

*Análisis histórico del proceso de desarrollo económico capitalista en “Chiloé Continental”.*

INFORME FINAL PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIADO EN HISTORIA.

SEMINARIO DE GRADO:

**Historia y Medio Ambiente en la Patagonia Chilena**

**Estudiante:**

José Román Carrasco

**Profesor Guía:**

Fernando Ramírez Morales

Santiago, Diciembre 2012

# Índice:

Agradecimientos .....	2
<b>Introducción.....</b>	<b>4</b>
.-Un acercamiento necesario.....	4
.-La necesidad de un análisis histórico.....	6
.-Hipótesis.....	17
.-Algunas precisiones teóricas.....	19
.-Metodología.....	31
.-Estructura de la exposición.....	36
<b>Capítulo Primero:</b>	
<b><i>Del aislamiento al desarrollo...¿Un camino directo? .....</i></b>	<b>38</b>
1.1.- De centralismos y “aislamientos”.....	40
1.2.- El amplio camino del mercado: desestructuración, construcción y apertura.....	55
<b>Capítulo Segundo</b>	
<b><i>Acuiculturas y pisciculturas en Chile: el salmón, heroico destructor de fronteras.....</i></b>	<b>67</b>
2.1.- El Proceso Productivo del Salmón.....	69
2.2.- Chile: “País de Salmones”.....	74
2.3.- 1973 – 1982. El giro a la Industria Comercial.....	83
2.4.- Los Salmones Llegan a Hornopirén.....	91
<b>Capítulo Tercero</b>	
<b><i>Hornopirén: “Sin las salmoneras este pueblo estaría muerto” .....</i></b>	<b>105</b>
3.1.- El crucial periodo 1974 – 1984.....	108
3.2.- Cristalización y consolidación. 1985 – 1992.....	122
3.2.1.- Las empresas salmoneras y la explosión poblacional.....	129
3.2.2.- El fin de los “años dorados”.....	137
3.3.- La fragilidad del milagro. De la bonanza económica a la primera crisis Salmonicultora: 1993 – 2007.....	142
3.3.1.- Las externalidades del “milagro”: sobreexplotación, basura y contaminación.....	153
3.3.2.- El I.S.A. y las diferentes dimensiones de una crisis anunciada.....	161
3.3.3.- “...y si no trabajamos en eso ¿qué?...”. Propuestas locales frente a la monoproducción salmonera.....	166
<b>Conclusiones:.....</b>	<b>180</b>
Bibliografía: .....	185
Fuentes.....	190

# Agradecimientos

En esta ocasión, me gustaría poder agradecer a todos aquellos que han hecho posible que este esfuerzo de años por fin tome su forma definitiva.

Imposible es iniciar este reconocimiento sin mencionar a mi familia, mis padres José Román y Elena Carrasco, y mi abuelita Nolfá Zapata. Por su total apoyo emocional y anímico, que siempre se manifestó sin ningún cuestionamiento a pesar de nuestras dificultades. Pero sobre todo, por enseñarme que las dificultades de la vida nunca han sido una excusa para rendirse.

A mis amigos. Sin su compañía, nada de esto habría tenido sentido. A Daniel Riquelme y Eric Silva, por su amistad, su confianza y su compañerismo constante en tardes enteras de discusiones y debates, los que muchos de ellos se ven reflejados en las líneas que siguen.

A Isaac, Jessenia, Fabiola y Yocelyn. Amigos y hermanos de la vida, que agradezco conocer y sentirlos parte de mi familia.

A Héctor y Lorena. Mis primeros maestros, y hoy mis amigos, quienes me abrieron las puertas a un mundo al que mi educación jamás me permitió acceder. Hoy, a pesar de la distancia, sus enseñanzas, su amistad, y nuestras “peleas” están aquí más presentes que nunca.

A Marcela. Por siempre confiar en mí. Donde estés, gracias.

Imposible olvidar a mis inseparables compañeros de viaje. A Jorge, Daniela, Pupi, “chilote”, Niko, Pipe, Ketu, Ana María, Picha y Juan Pablo Iglesias. Todos han hecho de este viaje una experiencia inolvidable. Mucho de lo que aprendimos, de aquello que no entendimos y mucho de lo que nos cuestionamos está hoy aquí en esta investigación. Siéntanse parte de las preguntas, afirmaciones y propuestas que hoy recorren esta tesis.

Particular mención, y total reconocimiento, merece toda la comunidad de Hornopirén. Pero en especial, la familia Paillán Peranchiguay (Viviana, Camila y Enrique)

por abrirme las puertas de su casa, por hacerme sentir su cariño y preocupación, pero por sobre todo, por permitirme formar parte de su familia.

Un agradecimiento especial es el que debo a **toda** la comunidad indígena Rupulafkén, sobre todo a su ex dirigente la Sra. Juana Montiel y su familia. Las tardes enteras de conversación junto al calor de la cocina a leña y el mate, hoy se grafican en estas líneas, y sin lugar a dudas, en aquellas enseñanzas que no son posibles de plasmar en palabras. Muchas gracias.

A la señora Alicia Alvarado y don Carlos Dupré. Por abrir las primeras puertas en un lugar que casi no conocía. Por “adoptar” a este joven perdido que un principio no sabía muy bien donde ir, ni donde quedaban muchas de las locaciones. Por su cariño, sus cuidados y preocupación, toda mi enorme gratitud.

Una mención aparte es la que me gustaría hacer a mi profesor guía. El encargado de abrir puertas desconocidas y de las preguntas complejas. Cuando hace algunos años me cuestionó sobre algo, aparentemente, tan sencillo (¿Qué es la Patagonia?) nunca creí que cada año esa pregunta fuera cada vez más difícil de responder. La fuerza de sus ideas, su amor por la historia y su amor por la vida, dieron un nuevo sentido a una disciplina que frente a mis ojos parecía cada día más muerta.

Por mostrarme que la vida no cabe solo en un libro, que la historia no se desarrolla en el aire, y por recordarme que siempre, aunque a veces no sea tan fácil verlo, siempre hay un motivo para sonreír. Mi amigo, muchas gracias.

# Introducción

## *.-Un acercamiento necesario.*

Hace no muchos años, entre las clásicas dudas que acompañaban los inicios de un semestre universitario y la elección de los diversos cursos que habrían de protagonizar aquel semestre, emergió entre la lista de opciones posibles, un título que llamó poderosamente mi atención: “Patagonia”.

Fuera de los subtítulos teóricos que acompañan la denominación de cualquier seminario, los que regularmente no son muy recordados, aquel título quedó dando vueltas en mi cabeza por algunos días, hasta que por fin llegó el momento de decidir el tan mentado horario, en un proceso que implicaba una no muy agradable madrugada, en una fila de horas para poder obtener el mejor horario posible.

Pero más allá de eso, una vez realizada la elección, y antes de dar inicio a las clases, siguió llamando poderosamente mi atención aquella palabra: Patagonia. ¿Qué podría proponer un seminario en torno a ese tema?, ¿habría de ser un seminario de corte más bien “geográfico”? o ¿acaso la repetición del clásico discurso ecologista-reduccionista del “!protejamos-todo-porque-sí”?...junto con esa serie de preguntas, surgió una quizás un poco más compleja: ¿qué sabía yo sobre la Patagonia?.

En ese momento lo supe: era un turista.

No sólo era un turista “clásico”, de aquel que visita una región que cree poder abarcar en algunas fotografías icónicas. No, también era un turista en aquel seminario, en aquel contenido, en aquella historia. A medida que aquellas clases transcurrían, y la teorización se profundizaba, mi condición de turista parecía reforzarse al mismo ritmo: mis conceptos “tradicionales” no eran aplicables en este caso (clase, industria, proletarización, independencia, república, etc.), ni tampoco mis cronologías memorizadas (Colonia, Independencia, República). Era necesario excavar un poco más, era necesario cuestionar esa unidad teórica que llamábamos “Nación” y, más aun, era necesario cuestionar el

conjunto conceptual completo que nos imponía que ésta era “una” Nación, con “un” territorio y “una” Historia.

En definitiva: era necesario dejar de ser un turista.

Quizás, el gran objetivo oculto de ésta tesis sea precisamente ese, dejar de ser un turista. Dejar de ver el paisaje como algo estático y eterno, ajeno a la historia. Dejar de pensar a la Nación como un territorio homogéneo, abarcable en un discurso unitario y lineal, que niega la multiplicidad de sentidos y significados que habitan en su diversos territorios, para comenzar a hacer las preguntas que un turista regularmente no hace, para visitar los lugares y leer los documentos que no son mencionados en las agencias. Dejar de pensar a la Patagonia Chilena como un lugar cuya única característica es su “peculiaridad” geográfica y ecológica, tantas veces resaltada, para comenzar a pensarla como un territorio *con* historia, pero no con “una” historia, si no con multiplicidad de historias, de identidades, de conflictos y de tensiones, un territorio más que desconocido, ignorado.

Pues para esto fue necesario cambiar el enfoque, e iniciar las preguntas incómodas: ¿qué podría decir aquella “otra” historia, aquella de mi formación inicial, sobre estos territorios al sur de Puerto Montt? Las respuestas no fueron muy satisfactorias. Salvo honrosas excepciones, que iremos mencionando a lo largo de esta investigación, las conclusiones que obtuve de aquellos textos fueron similares: desde mi posición sólo podía seguir siendo un turista, a la distancia, pero un turista. Era necesario dejar de leer, e iniciar el viaje.

Una vez superados los problemas tradicionales del viajero primerizo, y por fin enfocado en el tema de investigación más que en los medios, bajar del bus y dar una mirada rápida al apabullante paisaje que me envolvía por un segundo, dio inicio el verdadero sentido del viaje, que en su marcha intentó mantener en todo momento una bandera de lucha clara: No ser un turista.

Y así fue, como al iniciar las preguntas incómodas, las visitas no programadas y los recorridos no recomendados, noté que al arribar a ésta Patagonia no llegué a un lugar virgen o prístino, tampoco a un lugar salvaje, ni a un mundo rural o campesino al estilo del estereotipo tradicional del campesinado austral. No, llegue a un lugar, a un territorio, intervenido, transformado y, en muchas formas, destruido y explotado. Conviví con gente

que dentro de su precariedad me mostró lo lejos que estaba aquél edén que menciona el himno nacional, o que promociona el turismo trasnacional. Estaba muy lejos de eso, pero aun así, mis libros de historia clásica seguían hablando de las tierras, bosques y aguas “vírgenes” de la Patagonia Chilena, y la publicidad seguía incitándome a visitar uno de los lugares más “puros” del planeta. Pero ya era muy tarde, mi viaje en pro de abandonar el turismo me mostró una parte de esta historia que no había sido contada. Este acercamiento cumplió el primer objetivo, pero a la vez evidenció el surgimiento de una nueva necesidad, ya que esta vez no bastaba con las preguntas incómodas, era necesario tratar de ir un poco más allá.

### ***.-La necesidad de un análisis histórico.***

Muchas veces, pareciera ser que la Patagonia chilena quedó inmovilizada en el tiempo. Renombrados son algunos de los textos<sup>1</sup> que relatan la historia de su origen, de su anexión al territorio chileno, y los diversos conflictos que se han suscitado con los países vecinos en torno a los límites fronterizos, como también algunos relatos de los primeros colonos, o las crónicas de aquellos primeros naturalistas y viajeros que se atrevieron a adentrarse a esta zona.

Pero en oposición, es muy difícil encontrar textos que analicen la historia de estas regiones en periodos más cercanos, quedando muchos de los procesos actuales en una “confortable” nubosidad. “Confortable”, pues junto con existir un desconocimiento respecto de su historia actual, tal pareciera que este desconocimiento a generado como correlato la idea de un cierto estado de “armonía” en el cual no existieran ni luchas, ni conflictos, ni tensiones históricas en este territorio.

Frente a ésta situación, es que desde esta investigación se plantea la necesidad de realizar un análisis crítico desde nuestra disciplina, que se esfuerce por re-pensar la historia

---

<sup>1</sup> Véase por ejemplo: URBINA, Rodolfo. *La periferia meridional indiana Chiloé en el siglo XVIII*. Ediciones Universitarias, Valparaíso, Chile, 1983. ; EYZAGUIRRE, Jaime. *Breve Historia de Las Fronteras de Chile*. Editorial Universitaria, 1990. ; MARTINIC, Mateo. *De la Trapananda al Aysén. Una mirada reflexiva sobre el acontecer de la Región de Aysén desde la Prehistoria hasta nuestros días*. Biblioteca del Bicentenario, Santiago, Pehuén Editores, 2005.

de esta zona más allá de los clásicos discursos nacionalistas en pro de una defensa de la Patagonia frente a enemigos y complots internacionales imaginarios (el Plan Andinia, por ejemplo) , y por sobre todo, alejado de esta atmosfera reduccionista de “armonía” y “pureza” con la cual los capitales invertidos en el turismo, muy potenciado por el Estado chileno, han intentado cubrir la actual situación de crisis en la cual se encuentran amplios sectores de este territorio.

De esta forma, es que nos situamos desde la base de entender que la Patagonia chilena es, y ha sido, un territorio ampliamente desconocido y menospreciado en la construcción de la narración histórica nacional, siendo producto de relatos fantásticos, mitos y leyendas que han intentado explicar o revelar las razones de su aislamiento, su “magia” o su dispar geografía respecto del resto del país, pero no así su rol histórico en los diversos periodos de la Historia de Chile.

Basta tomar un par de textos que pretendan analizar la “Historia de Chile” como un conjunto, para notar el papel marginal que ha ocupado un territorio como la Patagonia en la conformación de un discurso identitario nacional. Si analizamos, por ejemplo, dos textos tan dispares como los cuatro tomos de la “Historia de Chile” de Sergio Villalobos, Osvaldo Silva, Fernando Silva y Patricio Estelle<sup>2</sup>, o los cinco tomos de la “Historia Contemporánea de Chile” escritos por Gabriel Salazar y Julio Pinto<sup>3</sup>, podemos constatar que, salvo algunas notas marginales respecto a la geografía o aislamiento de esta zona, no existe una construcción teórica abarcadora que incluya un análisis profundo de los territorios al sur de Puerto Montt en los procesos, conflictos y tensiones del resto del país.

En un enfoque diferente, a nivel de la construcción de una historia que podríamos llamar “local”, de iniciativa propia por parte de las comunidades habitantes de este territorio, que hayan articulado un discurso en base al desarrollo de su propia identidad, vemos que existe una clara dicotomía entre la cantidad y profundidad de estudios locales realizados sobre la historia, tradiciones y costumbres de la Isla grande de Chiloé, respecto de los territorios continentales “vecinos”, donde salvo algunos intentos aislados de autores

---

<sup>2</sup> VILLALOBOS, Sergio., SILVA, Osvaldo., SILVA, Fernando., ESTELLE, Patricio. *Historia de Chile*. Santiago, Chile, Editorial Universitaria. 1991.

<sup>3</sup> SALAZAR, Gabriel. y PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile* (5 vols.). Santiago, Chile, LOM, 1999-2002.

como Rodolfo Urbina, Ximena Urbina o Mateo Martinic, que han propuesto trabajos de análisis de estas zonas en los periodos coloniales y republicanos, no se ha realizado un trabajo mayor de análisis por comprender la historia de sus regiones y provincias, y menos aún una historia “actual” (mitad del siglo XX en adelante) de esta misma zona.

Pero antes de continuar, es necesario aclarar, que no es la finalidad de este estudio analizar críticamente *toda* la historia de la Patagonia y los diversos procesos históricos actuales en los cuales se encuentra sumida, cual si se tratara de un ente homogéneo, ya que éste sería quizás un esfuerzo tan irresponsable como la creación de esta imagen “armoniosa” y “pura” desarrollada desde esta mirada centralista. Es por esto, que en el marco de esta investigación, se ha decidido centrar los esfuerzos de análisis en aquella fracción de la Patagonia que ha sido históricamente denominada como “Chiloé Continental”, y particularmente en el poblado de Hornopirén, actual capital de la comuna de Hualaihué, que a nuestro entender se nos presenta como uno de los sectores más inexplorados y menos estudiados de todo este territorio, siendo su desarrollo histórico prácticamente desconocido e ignorado al momento de pensar y escribir la “Historia de Chile”, a pesar de que hoy forma parte fundamental de uno de los circuitos económicos más importantes a nivel nacional y mundial: la industria salmonera.

Ubicado en la zona más septentrional de la Patagonia Chilena, entenderemos por Chiloé Continental a los territorios correspondientes a lo que hoy se define como las comunas de Chaitén y Hualaihué (ver mapa N°1), ubicadas en la Décima Región. Sector éste, en el cual, durante siglos los habitantes de la isla de Chiloé desarrollaron una relación económico-extractiva, asumiendo este territorio como su contraparte “continental”, en el cual visualizaron una fuente de recursos complementaria a sus alicaídas economías locales, basadas en la pesca artesanal y la tala de alerce, dándose la casi totalidad de las primeras migraciones a este territorio desde diferentes sectores de la isla y el archipiélago de Chiloé (Chaidaco, Quemchi, la isla de Caguach, etc.).

Este territorio, cuyos límites mayormente coinciden a lo que desde 1979 se reconoce como la Provincia de Palena, exceptuando las comunas de Palena y Futaleufú (Mapa N°1), desde épocas coloniales ha sido definido en función de su “resistencia”, producto de su dispar geografía, a permitir tanto el poblamiento humano estable, como el desarrollo de

sistemas económicos similares a los del resto del país. Este juicio, se ha ido re-produciendo a lo largo de la historia, reforzándose hasta el día de hoy en la casi totalidad de los historiadores, de por si ya bastante pocos, que han trabajado en la construcción de un relato histórico de esta región. De esta forma, por ejemplo, podemos ver como Rodolfo Urbina define a este territorio como formado “por tierras escarpadas de la Cordillera Nevada, constituye(ndo) **una frontera natural**. (...) (formando) un territorio dilatado, boscoso, quebrado, disperso y de clima más riguroso que el del archipiélago”.<sup>4</sup> Factores, que al ser relacionados en esta formula, parecieran entregar *per se* como resultado el corolario entregado por este mismo autor, al definir que éste territorio, por sus características geográficas: “No ofrece, por lo tanto, condiciones de habitabilidad”.<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup> URBINA, Rodolfo. *La periferia meridional indiana Chiloé en el siglo XVIII*. Ediciones Universitarias, Valparaíso, Chile, 1983. Pág. 24. El subrayado es nuestro.

<sup>5</sup> Ídem.



**Mapa N°1.:** Enmarcado en negro, la actual Provincia de Palena. En verde claro, el territorio históricamente conocido como “Chiloé Continental”.

(Fuente: <http://www.gobernacionpalena.gov.cl/geografia.html> )

Este juicio, que define este territorio como una “frontera natural”, pareciera no tener discusión cuando profundizamos el análisis de la dispar geografía que presentan estos territorios en relación a las regiones aledañas. Durante siglos sujeto de espectaculares relatos mitológicos (como aquel que hablaba de la existencia de la “Ciudad de los Césares” entre sus montañas), cuando el 20 de septiembre del año 1979, se produjera la definición de la Provincia de Palena y de las comunas que la conformarán, su proceso de incorporación real, ya no solo formal al resto de las regiones, sería un verdadero desafío a toda la fuerza y la logística del Estado chileno. Proceso, del que también formará parte la nueva Comuna de Hualaihué (Mapa N° 2), fundada solo un día después de la creación de esta nueva

provincia, el 21 de septiembre de 1979, definiéndose su capital comunal en la localidad de Río Negro-Hornopirén<sup>6</sup>.

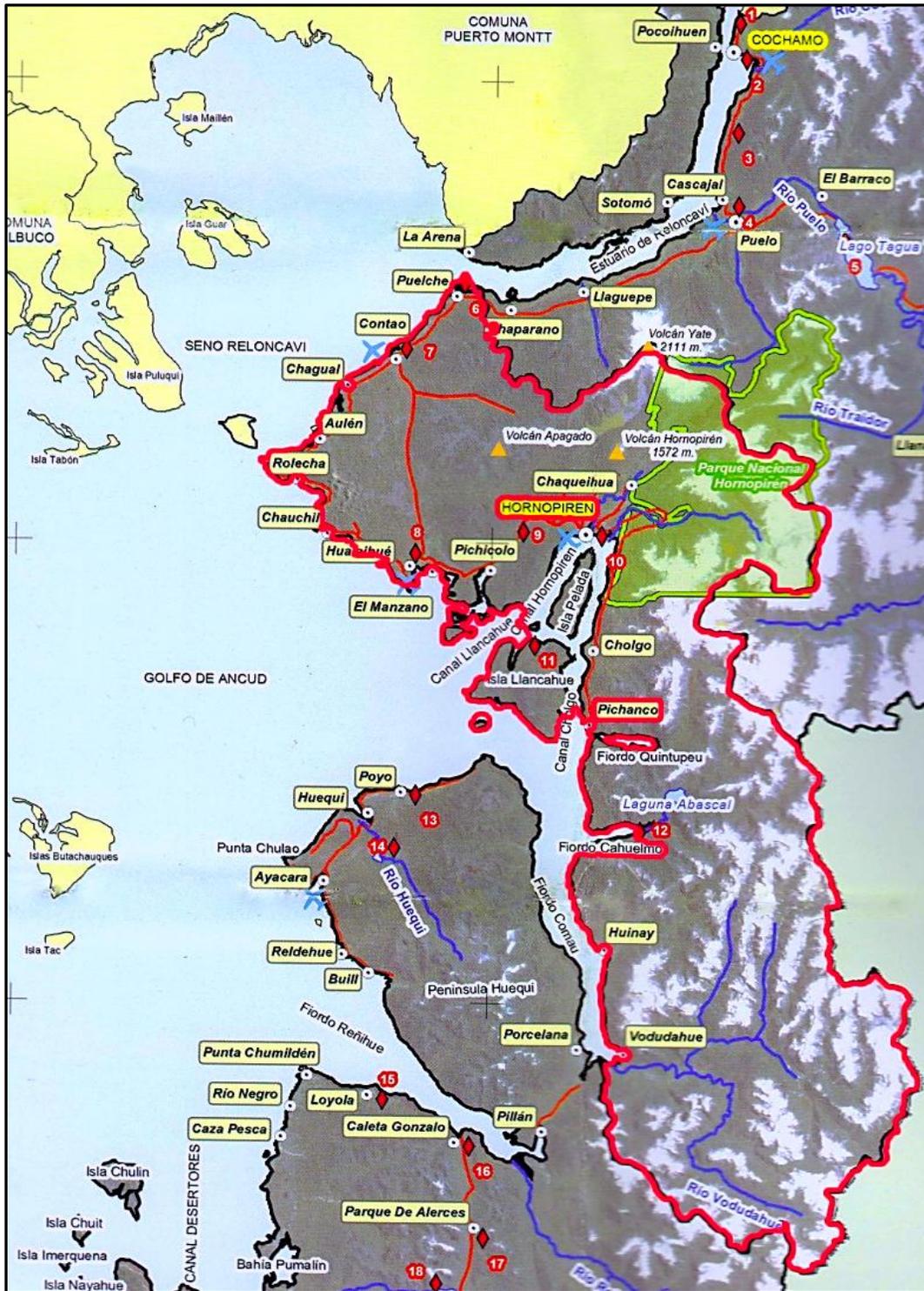
Al formar parte del área cordillerana occidental, cortada por numerosos fiordos, producto de la penetración del mar en el continente a partir del Canal de Chacao, el cual inunda la depresión intermedia<sup>7</sup>, pareciera ser que llegar de forma directa a esta comuna fuera casi imposible (o al menos, así se pensó a principios de la década de los 80'), ante lo cual se recurrió a la implementación de una ruta bi-modal (combinación de barcazas y medios terrestres) como forma de adaptación a este entorno.

---

<sup>6</sup> Históricamente, esta localidad había llevado el nombre de "Río Negro", sin embargo, al ser incorporada en la Décima Región, donde también se encuentra la importante localidad de Río Negro en el sector de Osorno, su nombre original fue perdiendo fuerza, tomando el nombre del volcán que caracteriza su paisaje, el Volcán Hornopirén, asumiendo progresivamente tanto los documentos, como los mapas oficiales, este nombre. Situación, que junto con reforzar la idea de la desestimación constante que muchas de estas localidades han sufrido desde el poder central en su autoconformación, da cuenta de la dificultad que en muchos sentidos significó la búsqueda de fuentes, en cuanto a la existencia de dos localidades llamadas Río Negro en la misma Décima Región, sumada a la localidad cercana a Chaitén, también llamada Río Negro.

<sup>7</sup> "DIVISIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVA Y CENSAL 2007". INE Los Lagos. [En Línea] <<http://www.ineloslagos.cl/archivos%5Cfiles%5Cpdf%5CDivisionPoliticoAdministrativa%5Closlagos.pdf>>

[Consulta: Noviembre 2011]



**Mapa N°2.:** Actual Comuna de Hualaihué (Destacado en borde rojo) y su Capital Hornopirén. Fuente: PatagoniaVerde. (Digitalizado por el autor)

Por esta misma característica, en la que desaparece el valle central, el sector de Hualaihué presenta un perfil geofísico que tiene entre sus elementos base un constante

enfrentamiento entre el mar y la cordillera, el contacto con el agua y la cercanía a la montaña, relación que deja, a simple vista, muy pocos lugares donde instalar un poblado de envergadura mayor por la escasa presencia de planicies amplias entre las aguas del mar y las alturas cordilleranas.

El mar, compañero intrínseco de este territorio, no solo ha actuado como uno de las principales fuentes de recursos para los habitantes de Hualaihué, si no que a su vez cumple un importante papel como moderador de las temperaturas, definiendo una oscilación térmica no mayor a 10°C, permitiendo estas grandes masas de agua que los índices de pluviometría aumenten de mar a cordillera, con valores que oscilan, según la zona, entre los 2.500 mm./año a 4.000 mm./año<sup>8</sup>, con precipitaciones durante casi todo el periodo anual<sup>9</sup>. Sin dejar de mencionar, claro está, que este mar interno incluso adquiere un rol aun más importante al ser durante siglos la principal vía de comunicación entre estas tierras y los centros poblados de Puerto Montt o la Isla de Chiloé.

Esta “personalidad” geofísica, donde en un pequeño espacio entre el mar y la cordillera podemos encontrar la presencia de una gran cantidad de fenómenos climáticos, cuya variedad e impredecibilidad lo volvieron tan hostil para aquellos primeros visitantes pasajeros, hicieron de su geografía, su clima y su dificultad de acceso una “frontera natural”<sup>10</sup> respecto de los habitantes de los territorios vecinos: “Pero esta condición de desconexión no significó el abandono de los parajes sino un tipo de ocupación funcional, utilitaria, establecida exclusivamente para la extracción de los recursos que allí se encontraban.”<sup>11</sup>

Esta ocupación pasajera, funcional, tendrá como uno de sus principales objetivos la extracción del recurso alerce, que junto con la lenga, forman parte de la cubierta vegetal de bosques higromórfica (adaptadas a la humedad) de formación pura, el cual vio desarrollado su explotación por el alto valor de su madera, y sobre todo el interés económico que en el extranjero se expresaba por ella. Su característica de árbol perenne, sus grandes

---

<sup>8</sup> Gho, Javier. *Estudio Hidrológico Suministro Hidroeléctrico en la Localidad de Hornopirén – Cuenca Río Cuchildeo Comuna de Hornopirén, Región de Los Lagos*. [En Línea] <[http://www.e-seia.cl/archivos/Anexo\\_IIIb\\_Estudio\\_Hidrologico.pdf](http://www.e-seia.cl/archivos/Anexo_IIIb_Estudio_Hidrologico.pdf)> [Consulta: Noviembre 2011]

<sup>9</sup> Geografía y Clima. Región de los Lagos. [En Línea] <<http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/verContenido.aspx?ID=130238>> [Consulta: Abril 2011]

<sup>10</sup> URBINA, Rodolfo. *La periferia meridional indiana Chiloé en el siglo XVIII*. Op. Cit. Pág. 24.

<sup>11</sup> RAMÍREZ, Fernando. *La despensa de Chiloé*. Revista La Tejuela, Hualaihué, Abril - Mayo 2012.

dimensiones (cerca de 50 mts. de alto y 3 mts. de diámetro), su antigüedad y la versatilidad de su madera han fomentado su explotación a pesar de las prohibiciones.

Explotación e interés económico, que abrirán las puertas a un mercado y a faenas de extracción que imprimirán las bases estructurales de la incipiente población que se asentarán en este territorio. Poblamiento, que estuvo caracterizado por una economía de subsistencia, marcada por la precariedad y la dependencia de un mercado extra-regional en constante demanda. Siendo así, que tanto la tala de alerce, como la pesca (en menor medida), se situaron como los cimientos culturales y económicos de este territorio prácticamente desde el siglo XVI<sup>12</sup>. El desarrollo de una forma de vida, de una tradición y una identidad en torno a estos elementos, serán las características esenciales que definirán la organización de los habitantes de este territorio hasta mediados del siglo XX, donde la construcción de sus viviendas y de sus utensilios diarios esenciales, estarán determinados por estas dos grandes formas de trabajo, siendo éstas los cimientos culturales, económicos y sociales fundamentales de este territorio.

Sin embargo, de estas formas de vida y producción, hoy ya no nos quedan más que vestigios y relatos de algunos de los “viejos” (como se llaman a sí mismos) que alguna vez trabajaron en la extracción y venta del alerce, formas de subsistencia que verán cerrarse gran parte de su mercado legal con la prohibición de tala de alerce vivo impuesta desde 1976.

Pero ¿qué ocurrió luego de que esta prohibición cerrara un circuito económico que había marcado la relación de los habitantes de este territorio con su medio por siglos?

En las últimas décadas, este sector ha vivido importantes transformaciones en todos sus niveles (político, económico, ambiental y social), que en muchas formas lo han vuelto irreconocible respecto a su propia realidad hace 30 años, no quedando de estas transformaciones más que vestigios dispersos y comentarios pasajeros, que intentan dar coherencia y continuidad aun proceso más vertiginoso y complejo de lo que a simple vista

---

<sup>12</sup> A este respecto ver: TAMAYO, Marcos. *Las vetas de un saber mestizo. Maestros de ribera de Hualaihué*. Kultrún, Valdivia, 2011.; También: RAMÍREZ, Fernando. *Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue*. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.

se podría apreciar. Reforzando, aun más, la idea que este territorio es, y está siendo, parte de una historia de mayor alcance que no ha sido estudiada aún en profundidad.

Dentro del contexto de la historia de Chiloé Continental, el poblado de Hornopirén, se nos presenta hoy como uno de los sectores que mayores transformaciones ha sufrido en estas últimas décadas, por lo cual, tal como insinuamos anteriormente, asoma como el lugar más indicado para analizar y comprender la forma en que comenzaron a desarrollarse estos cambios, y en cierta forma entender el rumbo que podría estar por tomar el resto de este territorio.

De pasar a ser un territorio de pescadores y alcereros, que convivían con las penurias de una economía de subsistencia, donde no habitaban más que un par de familias, hoy, un poco más de tres décadas después, encontramos un pueblo en pleno auge económico, con una enorme concentración laboral, con una población que hoy bordea las 5 mil personas, con sistema de banco, cajeros automáticos, electricidad, centro de atención médica, internet, televisión satelital, etc.

¿Desde donde provinieron todos estos cambios?

Pareciera ser que desde el discurso oficial existiera una explicación bastante simple de este proceso, la cual no significaría ninguna dificultad mayor de análisis. Los factores y sus efectos estarían claros:

“Con la construcción hacia 1983 de la Carretera Austral por parte del CMT, se deja atrás el aislamiento y a partir de ese momento el desarrollo comienza a ser más sostenido...”<sup>13</sup>

La instalación de este criterio como hecho fundacional incuestionable del desarrollo, ha sido ocupado de forma transversal para explicar la actual situación de crecimiento económico que esta atravesando gran parte de los territorios de Chiloé Continental, siendo el inicio de las obras de construcción de la carretera un lugar común que para la gran mayoría de los habitantes y sus representantes políticos, explicaría por sí mismo la bonanza económica actual, entendida ésta, principalmente, en relación a la altísima precariedad que

---

<sup>13</sup> Freddy Ibacache, Alcalde de Hualaihué. Discurso del 21 de septiembre (extractos). Revista La Tejuela. Octubre - Noviembre 2009.

caracterizaba estos territorios solo algunas décadas atrás. Siendo ésta explicación, a nuestro parecer, insuficiente al momento de pensar e intentar exponer las distintas características y consecuencias que este auge meteórico ha producido en esta zona. Así, nos parece más que evidente la necesidad de problematizar esta creación discursiva, que claramente ha simplificado este complejo proceso histórico en la consagración de un hecho específico cómo *alma máter* de su desarrollo.

En este sentido, es que con esta investigación pretendemos comprender y analizar los factores principales que han influido en las transformaciones sufridas en el sector de Chiloé Continental, especialmente el poblado de Hornopirén, desde el proceso de regionalización (1974) y la posterior construcción de la Carretera Austral (1976), sobre la base de un análisis histórico crítico, donde examinaremos de forma general las características del contexto político donde se inician ambas obras mencionadas, estableciendo la relación que estas obras habrían de tener con la instalación de la industria salmonera llegada al sector, para finalmente, profundizar en los efectos que a nivel local produjo la incorporación económica de este territorio no sólo a los ciclos mercantiles del resto del país, si no también, su incorporación a los ritmos de un mercado capitalista mundial. Para esto, proponemos que este análisis dialéctico debe incorporar tanto las características de los procesos generales a nivel nacional (políticos, económicos y sociales), como las especificidades particulares, históricas y ambientales, de este territorio, para obtener una visión lo más amplia posible de este proceso.

En torno a este tema, las investigaciones precedentes han dejado muchos puntos inconclusos, realizando análisis someros incapaces de dar una explicación profunda o contundente a los cambios ocurridos en este territorio y las razones tras estos. Incurriendo muchas veces en lo que desde el lado de la Patagonia argentina se ha denominado como una tendencia a “esquivar el presente”<sup>14</sup>, y a desarrollar una abultada historia precolombina o de principios de los periodos republicanos<sup>15</sup>, destacando profundos estudios, pero no desarrollando un mayor análisis de los conflictos y tensiones que ocurren en la actualidad. El tema del “salmón” y su industria, han sido un tópico bastante tratado en los últimos

---

<sup>14</sup>PASCUCCI, Silvina. “*Esquivando el Presente*” *Reseña de: Historia de la Patagonia, de Susana Bandieri*. Razón y Revolución N° 16, Centro de Estudios e Investigación en Ciencias Sociales. Argentina.

<sup>15</sup> Un claro ejemplo de esta situación, puede observarse en el texto desarrollado por el empresario SAID, Jaime. *Patagonia*. Ed. Patagonia Media, Chile, 2011.

años, aunque en menor medida en el contexto de la Región de los Lagos. Sin embargo, los textos que han tocado esta problemática, parten de una lógica de generalizar las características sociales de los sectores de Puerto Montt o Valdivia, con la de los territorios al sur del Seno de Reloncaví, cual si las condiciones de instalación, llegada y repercusiones históricas pudieran asimilarse homogéneamente<sup>16</sup> y no considerando las particularidades ecológicas de la bio-región que se desarrolla en el sector de las aguas fiordales.

### ***.-Hipótesis.***

En base a estas críticas y propuestas, es que en nuestra hipótesis planteamos que desde la instauración de la Dictadura Militar en el año 1973, podemos identificar las bases del proceso de desmarginalización económica concreta de este territorio respecto del resto de la economía nacional. Proceso, que se encuentra marcado por el paso forzado que significó la instauración de la Dictadura, y el cambio que éste paso habría de representar en la relación del centro con las regiones, donde se aprecia una reformulación desde la óptica de un Estado desarrollista, a un discurso neoliberal de esta relación.

Esta reformulación, se expresará en el desarrollo de una nueva lectura de la proyección económica de las regiones por parte de la tecnocracia centralista, la cual, se realizará desde la óptica de la antigua tesis ricardiana de las “ventajas comparativas”, manifestándose éstas en la reutilización y resignificación de todos los conocimientos (técnicos, geográficos, históricos, etc.) levantados en los gobiernos anteriores, y en la proyección de nuevos sectores económicos. Siendo, éstas “ventajas comparativas” el signo que marcarán en la frente todos los hitos que dirigirán el inicio de este proceso de incorporación económica efectiva de la Patagonia noroccidental a los ciclos económicos del

---

<sup>16</sup> AMTMANN, C. y BLANCO W., G. *Efectos de la salmonicultura en las economías campesinas de la Región de los Lagos, Chile*. Revista Austral de Ciencias Sociales n° 5, Valdivia, Enero 2001. Si bien este texto tiene la particularidad de incluir la importancia de la crisis agrícola en el desarrollo de la industria salmonera en el sector, no contempla que amplios sectores de esta región (prácticamente toda la Provincia de Palena) nunca desarrollaron una agricultura fuerte que pudiera instalarse como eje económico provincial, siendo su hipótesis aplicable sólo al sector norte de esta región. Una situación similar, con matices más cercanos al marxismo, en el texto: MIRANDA, Nicolás. La industria del Salmón. Un caso de acumulación originaria del capital y formación del proletariado. Febrero 2005. <<http://www.ptr.cl/publicaciones/wp-content/uploads/2012/01/industria-del-salmon-Nicolas-Miranda.pdf>>

resto del país: la planificación del proceso de regionalización desde 1974, la puesta en marcha de la construcción de la Carretera Austral desde 1976, como la reorganización y fundación de la Provincia de Palena y la Comuna de Hualaihué en el año 1979. Todos estos, procesos los cuales se desarrollarán en el marco del periodo de crisis económica y social a nivel local, que significará el cierre legal definitivo, en 1976, del proceso extractivo que durante siglos había marcado el carácter de la ocupación de este territorio: la tala de alerce.

Todos estos elementos, prepararán el terreno para la instalación de la industria salmonera en el sector, proceso económico que por sus características, requiere la existencia de un ecosistema en condiciones “puras”, es decir, con la menor intervención posible por parte del hombre y cualquiera de sus procesos productivos. Así, la tensión dialéctica entre la ecología y el aislamiento que marcó la historia de este territorio durante siglos, al convertirlo en una “frontera natural” por sus características geográficas, se resolverá en que serán estas mismas características ecológicas las que enaltecerán a Chiloé Continental como uno de los lugares más privilegiados respecto a estas exigencias, al ser un territorio que por sus características históricas de poblamiento y ocupación funcional, preservaba hasta casi inicios de la década de los 80’ muchas de sus cualidades ecológicas fiordales prácticamente intactas.

Siendo, sobre esta contradicción, en la cual se asiente la actual bonanza económica de la industria del salmón. Ya que aquella condición de aislamiento, que durante siglos marcó las penurias y falencias de los pocos habitantes de este territorio, serán las que al producirse el giro al interior del Estado en la forma de entender las regiones y sus respectivos recursos naturales, las que le permitan ingresar de lleno al mercado mundial del salmón como uno de los sectores ambiental y socialmente más favorables para el desarrollo de ésta industria.

Sin embargo, este ingreso forzado a esta nueva forma de mercado mundial, ha significado el avance masivo de capitales nacionales y trasnacionales en este territorio, avances que se han producido sobre la base del desarrollo de procesos de acumulación por desposesión y subsunción de las antiguas formas de subsistencia de los habitantes de esta zona, significando éstos una multiplicidad de consecuencias sociales, económicas,

ambientales y culturales, originadas en la incorporación masiva a las lógicas del capitalismo neoliberal. Generándose así, una serie de nuevas tensiones y conflictos, antes desconocidos, en torno a las antiguas y nuevas formas de entender la relación con su territorio, en las formas de entender el trabajo, el tiempo y su medio, y en las proyecciones respecto al futuro de su propia comunidad.

### ***.-Algunas precisiones teóricas.***

Antes de comenzar las diversas constataciones históricas que sustentan nuestra hipótesis, es necesario precisar algunos conceptos y elementos de nuestro marco teórico presentes a lo largo de nuestra investigación.

La construcción de la Carretera Austral y la llegada de las primeras empresas privadas, principalmente salmoneras, desde el punto de vista de los gestores de este proyecto, actuarán como los agentes “colonizadores” que fomentarán la llegada del “progreso” capitalista a esta zona, permitiendo el ingreso progresivo de éste territorio en los planes del Estado y en su proyección económica a nivel nacional. El factor original que aparece en este sentido, es el valor económico que se le entregará a las características geográficas y ecológicas de este sector, ignoradas y menospreciadas por más de cuatro siglos como un factor insuperable de su aislamiento, pero que hoy le permite ser parte de estos circuitos económicos a nivel mundial.

Esta puesta en valor, vendrá impulsada e influenciada por las lógicas modernizantes del capitalismo, cuyo proyecto modernizador desde sus primeras configuraciones teóricas en el siglo XVII, ha ido de la mano del concepto de “progreso”, entendido éste en su dimensión material como “la capacidad de las sociedades humanas de ir dejando atrás la pobreza y la sujeción a las limitaciones impuestas por la naturaleza, en un camino ascendente hacia la prosperidad y el bienestar”<sup>17</sup>.

---

<sup>17</sup> NISBET, Robert. *Historia de la Idea de Progreso*. Edición original inglesa, Basic Books, 1980. Citado en: SALAZAR, Gabriel. y PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile III*. LOM, Santiago, Chile, 2002. Pág. 11

Si bien, en términos genéricos, los distintos procesos de modernización capitalista han coincidido con esta definición de progreso, es necesario resaltar el hecho de que cada variante histórica del capitalismo ha diseñado diferentes estrategias al momento de aplicar sus ideas modernizantes, identificado los diferentes actores que habrían de llevarla a cabo. En el caso que nos convoca, en los procesos ocurridos en el sector de Chiloé Continental, vemos como confluyen un conjunto de factores que dan un cariz particular a este proceso.

En primer lugar, tal como mencionamos anteriormente, la variante histórica del capitalismo que se impone en esta zona corresponde a la denominada como “neoliberalismo”. Incorporado en Chile desde las reformas estructurales de 1975 llevadas a cabo en el periodo de la Dictadura Militar, este modelo económico plantea que la base fundamental del progreso “consiste en no restringir el libre desarrollo de las capacidades y de las libertades empresariales del individuo, dentro de un marco institucional caracterizado por derechos de propiedad privada, fuertes mercados libres y libertad de comercio”.<sup>18</sup> Si bien este modelo procura exaltar la libertad en las decisiones políticas y económicas de los individuos, analizaremos en el capítulo siguiente, que en el caso chileno la implementación de este modelo estuvo lejos de ser espontánea por parte de estos individuos, siendo más bien guiada y dirigida por la fuerza del Estado en abierta oposición a los modelos económicos anteriores. Por ende, el papel que tomará el Estado, estará encaminado a crear el ambiente más fecundo y prolífico que le sea posible, desarrollando un marco institucional, de seguridad y tranquilidad que permita la inversión privada, incorporando funciones policiales y militares que permitan garantizar a toda costa la protección de la propiedad privada.

Haciendo un recorrido histórico de este proceso de implementación en nuestro país, podemos identificar tres subperíodos o momentos<sup>19</sup> en los que este modelo llevó a cabo su imposición con sus propios tropiezos y rectificaciones.

Cada una de estas etapas, se encuentran profundamente relacionadas con los diferentes periodos históricos que caracterizarán al sector de Chiloé Continental en las

---

<sup>18</sup> HARVEY, David. *Breve Historia del Neoliberalismo*. Akal, España, 2007. Pág. 8.

<sup>19</sup> DE MATTOS, Carlos. *Reestructuración, globalización, nuevo poder económico y territorio en el Chile de los noventa*. En: DE MATTOS, Carlos., HIERNAUX, Daniel., RESTREPO, Darío. (Compiladores). *Globalización y Territorio. Impactos y perspectivas*. Universidad Católica, Instituto de Estudios Urbanos, FCE, Santiago, 1998. Tanto la periodización, como la descripción de esta, se encuentran a lo largo de este artículo.

últimas décadas, siendo estos procesos a escala nacional las directrices que guiarán la nueva visión respecto a las regiones, y en particular del sector patagónico noroccidental.

En un primer momento, entre los años 1975 y 1982-83, se encuentran las bases de las principales reestructuraciones del modelo chileno. En este periodo que presenta algunos elementos de “continuidad” respecto a los proyectos desarrollistas anteriores, corresponde al momento de las principales reformas económicas y políticas de esta Dictadura Militar, ya que en él se encuentran tanto la reestructuración económica, como la redacción y aprobación de la nueva constitución. Ambas, hojas de ruta que marcarán los principios fundamentales desde donde partirá cualquier nuevo proyecto estatal en Chile: libre mercado, Estado subsidiario, apertura externa, desregulación laboral, etc.<sup>20</sup>

A continuación, podríamos precisar un segundo episodio, en el periodo correspondiente a la primera gran crisis que enfrenta el Gobierno militar (1982-83) hasta el final del régimen, al iniciarse la década de los noventa. La principal característica de este periodo pasa por las regulaciones (absolutamente moderadas) que se debió hacer al modelo liberal en función de la crisis que se produjo, alejándose de la recalcitrante ortodoxia, lo que no impidió que se siguiera profundizando en los fundamentos liberalizadores, como fue la privatización de las antiguas empresas de propiedad del Estado. Este periodo, marcará el principio de la debacle dictatorial, al ser el momento de inicio de las protestas a nivel nacional que terminarán por derrumbar esta Dictadura, proceso que, sin embargo, tendrá un cariz absolutamente distinto en los sectores de Chiloé Continental, ya que marcará el periodo de mayor éxito del proyecto dictatorial en este territorio.

Por último, una tercera etapa, reconocida desde la vuelta a la democracia (inicio de los noventa) hasta nuestros días, periodo en el que si bien se reconocen nuevas lógicas políticas, en lo esencial, “éstas no han implicado modificaciones sustantivas a los lineamientos medulares establecidos en la primera etapa”.<sup>21</sup>

En definitiva, analizaremos a lo largo de esta investigación como la instalación de la Dictadura en el gobierno, y todas sus reestructuraciones transversales, significarán profundos cambios en la realidad de Hornopirén, y de Chiloé Continental en general.

---

<sup>20</sup> *Ibíd.* Pág. 71.

<sup>21</sup> *Ibíd.* Pág. 72

Pero un territorio como el chileno, necesitaba más que la creación de un nuevo sistema legal e institucional para realizar una implementación total del modelo neoliberal. Amplios sectores del territorio se encontraban fuera de las redes económicas internas del país de mediados de la década de los 70', levantándose como posible frontera interna a la expansión total del plan gubernamental y la expansión del "desarrollo". Ante esta situación, tal como plantea David Harvey, "en aquellas áreas en las que no existe mercado (...), éste debe ser creado, cuando sea necesario, mediante la acción estatal. Pero el Estado no debe aventurarse más allá de lo que prescriban estas tareas".<sup>22</sup>

El proyecto de creación de éste mercado verá en la Patagonia una de sus más cruentas fronteras, donde pareciera que la geografía se resistiera a facilitar el ingreso de éstas redes económicas. Para llevar a cabo tan grande empresa, ya no eran suficientes sólo las banderas del libre mercado que presentaban el "progreso" como lema de avanzada, si no que era necesario empapar toda esta lucha *contra* la naturaleza con el revitalizante barniz del nacionalismo, que le permitiera utilizar toda la fuerza del Estado con el fin de subordinar la geografía al libre mercado.

Al hablar de nacionalismo, en este caso, seguiremos lo planteado por Benedict Anderson quien propone que "la nacionalidad, o la 'calidad de nación' –como podríamos preferir decirlo, en vista de las variadas significaciones de la primera palabra-, al igual que el nacionalismo, **son artefactos culturales de una clase particular**".<sup>23</sup> Entendiendo de esta forma, que la unión del Estado y el proyecto económico neo-liberalizador no es una mera casualidad, haciendo este último una utilización funcional del primero, sobre todo en un nivel discursivo de difusión, el cual responde fuertemente al proceso que Harvey denomina como "restauración del poder de clase"<sup>24</sup>, el cual se empapó de la discursividad nacionalista para encubrir muchas acciones de intereses particulares de las diversas burguesías golpistas de cada país, donde la utilización de las reformas estructurales conllevó una tremenda concentración del poder económico en pocas manos, produciéndose la unión de "privilegios derivados de la propiedad y la gestión de las empresas

---

<sup>22</sup> Ídem.

<sup>23</sup> ANDERSON, Benedict. *Comunidades Imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. FCE, México, 1993. Pág. 21. El subrayado es nuestro.

<sup>24</sup> HARVEY, David. *Breve Historia del Neoliberalismo...* Op. Cit. Pág. 22

capitalistas”<sup>25</sup>, proceso hasta entonces desconocido en la realidad chilena, y cuya concentración marcará la tendencia de los procesos de privatización en la década de los 70’ y 80’ en Chile<sup>26</sup>.

En este sentido, el caso chileno, responde a un proceso de creación y expansión de las ideas de un grupo dominante que intentan entrelazar su proyecto de Nación, con aquella lógica económica que, paradójicamente, preconiza la existencia de los Estados y las fronteras nacionales como limitantes del desarrollo y el avance del mercado, demostrando el carácter “sumamente adaptable” que identifica a los nacionalismos del siglo XX<sup>27</sup>.

Así, este carácter “sumamente adaptable” tomará la forma de un proyecto geopolítico nacionalista, amparado en el discurso de la inmediata protección de las fronteras, para dar paso a uno de los elementos más característicos del proceso de desarrollo de esta región: la construcción de la Carretera Austral, unión del proyecto neoliberal con el discurso nacionalista, en la expresión concreta de lo que alguna vez se denominó “la obra de mayor relevancia en el presente siglo”<sup>28</sup>.

Obra, que no sólo vendrá a conectar y unir geopolíticamente a la Nación en una sola columna vertebral, si no que, a la vez, permitirá el ingreso masivo de todo Chiloé Continental al mercado internacional, lo que en suma producirá una profunda transformación productiva que transmutará este territorio desde sus bases en un muy breve lapsus de tiempo.

Sin embargo, para analizar esta profunda transformación productiva, en un territorio tan particular a nivel histórico, social y ambiental como éste, es que planteamos una propuesta amplia de análisis en base a conceptos propuestos desde la historia ambiental, el marxismo y la historia social.

---

<sup>25</sup> Ídem.

<sup>26</sup> Un análisis más profundo de esta situación se puede encontrar en el estudio: ROZAS, Patricio., MARÍN, Gustavo. *1988: El “Mapa de la Extrema Riqueza” 10 años después*. Cesoc/Pries. Chile, 1989.

<sup>27</sup> ANDERSON, Benedict. Op. Cit. Pág. 191.

<sup>28</sup> “Recursos de la Carretera Austral son la reserva futura del país”. El Mercurio, Santiago, Chile. 03 Marzo 1988.

Desde la historia ambiental<sup>29</sup>, planteamos la necesidad de comprender la historia sujeta a un *contexto ambiental*, en base a poder “estudiar y clasificar las sociedades en función de su base material (flujo de energía y materiales) y de los **límites que impone a la práctica humana**. Práctica que, al mismo tiempo, **modifica y transforma el propio metabolismo hasta cambiarlo totalmente**. (Proporcionando), pues, conocimientos imprescindibles para entender el escenario en el que la acción humana se desarrolla<sup>30</sup>”. Así, nos situamos desde una perspectiva, desde la cual consideramos prácticamente imposible entender el proceso de desarrollo en el cual se encuentran sumido actualmente este territorio en estudio, sin conocer y analizar las características ambientales que hoy nos permiten hablar de esta “puesta en valor” de sus condiciones ecológicas (en este caso, el de las aguas fiordales), y como esta puesta en valor, expresada en la explotación intensiva de éstas condiciones, ha modificado estas mismas cualidades originarias, rechazando “la premisa convencional según la cual la experiencia humana se ha desenvuelto al margen de restricciones naturales, (en la que) la gente constituye una especie separada y ‘supernatural’, y las consecuencias ecológicas de sus proezas de ayer pueden ser ignoradas.”<sup>31</sup>.

Pero, a este respecto, también debemos señalar que es necesario precaverse de no caer en el extremo opuesto, redituando un posible determinismo geográfico. Si bien proponemos el no ignorar la importancia del medio donde transcurre la historia de ciertos grupos humanos, estamos consientes de la “necesidad de no reducir el estudio del medio a

---

<sup>29</sup> Complementamos esta definición con algunos de los aportes realizados por David Arnold: “(...) la historia ambiental suele entenderse como la historia de la relación humana con el mundo físico, con el ambiente como objeto, agente o influencia en la historia humana. Aquí la naturaleza figura desvergonzadamente como hábitat humano, y las estaciones, los suelos, la vegetación y la topografía, la vida animal y la de los insectos, son vistos como algo que influye significativamente en la actividad, la productividad y la creatividad humanas. Por su influencia sobre el uso de la tierra y los modos viables de subsistencia, la naturaleza fomenta o prohíbe ciertos tipos de estructura social, organización económica y hasta ciertos sistemas de creencias. En gran medida, lo dicho es obvio: de seguro, la vida en una llanura fértil y abundante en agua será muy diferente, en lo cultural y en lo material, de la vida en el desierto o en una remota cordillera. Se considera que los caracteres físicos del ambiente influyen en la formación de la identidad colectiva de cualquier grupo cultural o nacional.” En: ARNOLD, David. *La naturaleza como problema histórico. El medio, la cultura, y la expansión de Europa*. FCE, México, 2001. Págs. 11-12.

<sup>30</sup> TOLEDO, Víctor M., GONZÁLEZ DE MOLINA, Manuel. *EL Metabolismo Social: Las Relaciones Entre La Sociedad y la Naturaleza*. En: GARRIDO PEÑA, Francisco., GONZÁLEZ DE MOLINA NAVARRO, Manuel Luis., SERRANO MORENO, José Luis., SOLANA RUIZ, José Luis. (Coordinadores). *El paradigma ecológico en las ciencias sociales*. Icaria, España, 2007. Págs. 85-112. El subrayado es nuestro.

<sup>31</sup> WORSTER, Donald. “Transformaciones de la Tierra. Una antología mínima de Donald Worster”. Selección, traducción y presentación de Guillermo Castro H., Panamá, 2000. Pág. 28.

una serie de problemas que deben ser considerados únicamente desde la perspectiva científico-natural y de la tecnología de su uso. Es necesario que introduzcamos en el análisis elementos ‘sociales’ sin los cuales toda explicación de lo ocurrido será insuficiente y toda propuesta de remedio puede quedar en mera retórica moralizante.”<sup>32</sup>

Sobre esta misma base, y teniendo en cuenta esta advertencia, es que planteamos desde el marxismo la propuesta de un concepto amplio y complejo de *producción* que incluya factores no solo economicistas, sino también ambientales, históricos, sociales y culturales. Proponiendo que a pesar de las diversas deformaciones estructuralistas y deterministas de esta noción, en su primeros desarrollos este concepto “comprendía simultáneamente las relaciones del género humano con la naturaleza, las relaciones sociales en cuyo seno entran los humanos en el curso de su transformación de la naturaleza, y las transformaciones consecuentes de la capacidad simbólica humana. Por consiguiente, el concepto no es meramente económico en el sentido estricto sino también ecológico, social, político y psicológico-social. **Es de carácter relacional**<sup>33</sup>”. Como tal, debemos entender que su carácter relacional no se agota exclusivamente en entender la *producción* como un factor económico expresado en la mera numeración de cifras, si no de entender cómo ésta producción se asienta en un territorio, con características sociales y ambientales determinadas, y de qué manera transforma estas relaciones sociales, culturales y ambientales a medida que se expande por aquel espacio.

Aplicada esta teorización a nuestro problema de investigación, podemos constatar, que hacemos referencia a un caso histórico particular, de un territorio aislado (Hornopirén), que es incluido en un proceso de expansión capitalista, pero de una nueva forma de capitalismo mundial en desarrollo: el neoliberalismo. En este sentido, consideramos válido lo planteado por Harvey<sup>34</sup>, quien propone que a medida que se producen expansiones territoriales del capitalismo, se pueden identificar algunos elementos de lo que Marx definió como “acumulación originaria del capital”. Sin embargo, Marx estableció este proceso como un momento “inicial”, “primitivo”, previo al desarrollo histórico del

---

<sup>32</sup> FONTANA, Josep. “La historia después del fin de la historia”. Crítica, Barcelona, 1992. Págs. 76-77.

<sup>33</sup> WOLF, Eric R. *Europa y la gente sin historia*. Fondo de Cultura Económica, México, 2006. Pág. 36. El subrayado es nuestro.

<sup>34</sup> HARVEY, David. “El nuevo Imperialismo: Acumulación por desposesión”. *Socialist Register*, 2004. [En Línea] < <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/social/social.html> >

capitalismo a nivel mundial (principalmente en Inglaterra). Ante lo cual, siguiendo lo propuesto por el mismo Harvey, y entendiendo que estas practicas depredativas de expansión del capitalismo se siguen reproduciendo a lo largo de los diferentes territorios, ya no solo como parte de una condición previa de desarrollo capitalista, no parece ser muy acertado seguir refiriéndose a ellas como “originarias”, si no que son parte integrante de su forma de expansión y acumulación, proponiendo para éstas formas de permanente expansión el concepto de “acumulación por desposesión”<sup>35</sup>, siendo necesario dar continuidad a un proceso en marcha, ya no solo encasillado en un momento “fuera” de la historia de la expansión capitalista.

Así, en este proceso de avance del capitalismo y su dinámica de acumulación por desposesión, podemos identificar algunos elementos presentes en la primera definición realizada por Marx a la formación originaria del capital, pero esta vez en forma constante a lo largo de la expansión de este nuevo capitalismo neoliberal: “(...)mercantilización y privatización de la tierra y la expulsión forzosa de las poblaciones campesinas; la conversión de diversas formas de derechos de propiedad –común, colectiva, estatal, etc.– en derechos de propiedad exclusivos; la supresión del derecho a los bienes comunes ; la transformación de la fuerza de trabajo en mercancía y la supresión de formas de producción y consumo alternativa; los procesos coloniales, neocoloniales e imperiales de apropiación de activos, incluyendo los recursos naturales; la monetización de los intercambios y la recaudación de impuestos, particularmente de la tierra; (...) y, finalmente, el sistema de crédito”<sup>36</sup>.

Todo este proceso, se verá envuelto, como ya mencionamos anteriormente, por el fundamental rol que cumplirá el Estado, no solo al nivel de un desarrollo discursivo nacionalista, si no que también en su posesión de un “monopolio de la violencia y sus definiciones de legalidad, (jugando) un rol crucial al respaldar y promover estos procesos<sup>37</sup>”. Violencia e imposición, que en este caso tomarán la forma de la implementación autoritaria de una nueva estructura económica, de una columna vertebral planificada con criterios centralistas (la Carretera Austral)<sup>38</sup>, y una nueva organización

---

<sup>35</sup> Op. Cit. Pág. 13.

<sup>36</sup> Op. Cit. Pág. 15.

<sup>37</sup> Ídem.

<sup>38</sup> A este respecto, véase el Capitulo Primero de esta investigación.

institucional (nueva provincia y nueva comuna) en pos de facilitar la creación de este nuevo espacio del mercado.

Si bien en términos teóricos, es posible plantear una lógica general de las formas de expansión del capitalismo a través de su acumulación por desposesión, es necesario detallar que este proceso de expansión e instalación tiene características históricas específicas según el territorio concreto donde se produzcan. Sería un error, pensar que a la expansión del capitalismo le sucede la simple transformación de los territorios incorporados, cual si estos no hubieran poseído ninguna formación económica previa. Reducción estructuralista, que muchas veces ha planteado las lógicas de un capital invencible y triunfador incuestionable en cada una de sus incursiones. Para evitar este reduccionismo, seguimos lo planteado por el mismo Marx, quien propone que en los procesos de expansión del capital, estos no se producen en el aire, ni menos aun en territorios objetivos o a-históricos, si no que ésta instalación produce fenómenos de tensión y conflicto en el intento de esta nueva fuerza económica exógena por volverse monopólica: “De hecho, históricamente, se observa que, en el comienzo de su formación, el capital no solo pone bajo su control (subsume) al proceso de trabajo en general, sino a formas particulares de procesos reales de trabajo en el estado tecnológico en que las encuentra y tal como se han desarrollado sobre la base de condiciones de producción no capitalistas”<sup>39</sup>. La “subsunción”, será el concepto elaborado por Marx con la finalidad de “significar las modalidades heterogéneas mediante las cuales el Modo de Producción Capitalista se ‘apoderaba’ de otras formas de explotación. Porque éstas no coexistían simplemente, si no que mantenían relaciones mutuas.”<sup>40</sup>

En este proceso, podemos identificar dos momentos en base a las distintas formas que esta subsunción puede tomar. Así, podríamos identificar una primera etapa de “subsunción formal”, en la cual: “El proceso de producción real, el modo de producción

---

<sup>39</sup> MARX, Karl. “Subsunción formal y subsunción real del proceso de trabajo al proceso de valorización. (Extractos del Manuscrito 1861-1863)”. Cuadernos Políticos, Número 38, México, D.F., Editorial Era, octubre-diciembre de 1983, Págs. 4-14.

<sup>40</sup> SEVILLA GUZMÁN Eduardo; GONZÁLEZ DE MOLINA NAVARRO, Manuel. *Ecosociología: Algunos Elementos teóricos para el análisis de la coevolución social y ecológica en la agricultura*. Revista Española de Investigaciones Sociológicas, N° 52, (Oct. - Dec.), 1990. Pág. 37.

determinado es algo que el capital encuentra dado y que él subsume, **al principio sólo formalmente sin cambiar nada de su concreción tecnológica.**”<sup>41</sup>

Y un segundo momento, el que sería definido como aquel en cual se produce una “subsunción real”, caracterizada por ser el paso en que la producción capitalista exógena se “apodera” de las formas de producción previas a su llegada, transformando su formas de trabajo y de organización interna. En suma, imponiendo: “idénticas relaciones de producción, distribución y reproducción”<sup>42</sup>, a la vez que “la cooperación es cada vez más compleja y en los que los procesos técnicos tienen cada vez mayor importancia frente a la fuerza de trabajo”<sup>43</sup>.

En nuestro caso concreto, podemos identificar la llegada de una fuerza productiva exógena con sus lógicas internas de producción, la industria salmonera, asentándose en un territorio que mayormente poseía formas no-capitalistas de trabajo y subsistencia. Al instalar esta industria sus primeras expresiones de capital fijo en este territorio (primeras plantas de producciones de salmónidos en 1982), se inician diversos procesos de subsunción respecto a las formas de trabajo previamente existentes. Así, podremos identificar diversas formas de relación y reacción frente a la llegada de esta industria. Por un lado, la gran mayoría de la población, dedicada a la extracción de alerce, quienes vieron cerrada su fuente de ingresos frente al cierre de los mercados (una de las formas más significativas de acumulación por desposesión que podremos verificar en este caso, al ser el Estado quien genere nuevas definiciones de legalidad respecto a esta forma de explotación), serán quienes ingresen más rápidamente a estas nuevas faenas productivas, transformando desde los cimientos sus antiguas formas de entender el trabajo y el tiempo, a la vez que la relación con su medio, generándose así un proceso de subsunción real, casi inmediato, de aquella antigua mano de obra alercera desposeída de sus antiguos medios de producción. Pero dentro de este mismo grupo, de antiguas familias alerceras, un número no menor de ellos, principalmente de raíces indígenas, decidirán no entrar a este tipo de trabajo industrial y mantendrán sus relaciones de producción en torno a la madera, en la extracción

---

<sup>41</sup> MARX, Karl. “Subsunción formal y subsunción real del proceso de trabajo al proceso de valorización. (Extractos del Manuscrito 1861-1863)”. Op. Cit. El subrayado es nuestro.

<sup>42</sup> SEVILLA GUZMÁN Eduardo; GONZÁLEZ DE MOLINA NAVARRO, Manuel. *Ecosociología: Algunos Elementos teóricos para el análisis de la coevolución social...* Óp. Cit. Pág. 38.

<sup>43</sup> Ídem.

y venta de leña, base energética de la casi totalidad de hogares de este poblado. Relacionándose con las transformaciones producidas por la llegada de esta industria capitalista (apropiación privada del recurso madera, monetarización de los intercambios, etc.), pero no transformando mayormente sus lógicas de trabajo internas en función de ésta industria (es decir, manteniéndose en una etapa de subsunción formal).

Un segundo grupo que podríamos analizar a manera de ejemplo de este proceso, lo podríamos identificar en aquellos habitantes dedicados mayormente a la pesca artesanal. Su relación con esta nueva industria, será mucho más conflictiva, ya que su actividad productiva nunca estuvo envuelta mayormente en una crisis, por lo cual, nunca tuvieron mayor urgencia respecto a su subsistencia económica luego de 1976. Sin embargo, la llegada de esta nueva actividad económica, fuertemente impulsada por el Estado, traerá consigo la mercantilización y privatización de los bordes costeros, generando desplazamientos tanto de sus antiguas caletas, como de sus antiguas zonas de extracción, donde ahora se encontrarán las plantas de procesamiento (bordes costeros) y las balsas jaulas salmoneras (fiordos), con sus derechos de propiedad exclusivos, desplazando a quienes durante décadas ocuparon esos territorios sin mayor intromisión legal.

La relación que este grupo mantendrá con esta nueva industria, será de constante tensión y conflicto. Cada posible avance de ésta, puede ser visto como una amenaza a un espacio ya reducido. Muchos, ya han asumido como perdida esta batalla y han ingresado a las faenas de la producción salmonícola, pero los que aun se mantienen en el trabajo de la pesca, viven a diario este conflicto que representa el intentar mantener una forma de vida, de trabajo y producción, frente a este proyecto capitalista que amenaza con copar todos los espacios que alguna vez pudieron usufructuar libremente.

Estos, son solo algunos ejemplos de las formas que ha tomado el proceso de subsunción capitalista en este territorio, la cual ha tomado diversos sentidos (las cuales trataremos con mayor profundidad en el Capítulo N°3) según los grupos en tensión. Ejemplos éstos, que nos permiten mostrar que no existe una única expresión de respuesta frente a este proceso, entrecruzándose una serie de factores que dan sentido a las diversas situaciones ocurridas, siendo necesario repetir una vez más, que tanto la expansión de los capitales salmoneros en esta región, y su modo particular de acumulación por desposesión,

tanto como las formas de subsunción ocurridas, son fenómenos **históricos** sin una fórmula única de resolución y análisis.

Una vez realizado estos planteamientos, en base a la necesidad de entender el contexto y las limitantes ambientales que este territorio presenta para aquellos que lo habitan, y la forma en que éstas se expresan en los modos de producción en él desarrollados, tanto como en las situaciones de conflicto ocurridas una vez llegada una forma exógena de capital con intereses monopólicos sobre este espacio, es que consideramos necesario plantear desde la historia social la lógica de estas comunidades en una identidad en construcción permanente sobre la base de la relación con el trabajo y la producción, y los diversos conflictos y tensiones que se suscitan en su interior.

Una identidad en permanente formación, la cual, como plantea E. P. Thompson, se inicia al experimentar los sujetos las relaciones de producción y al vivir relaciones concretas dentro de un determinado conjunto social, caracterizadas por una cultura y unas “expectativas heredadas”, transformando estas experiencias en determinadas formas culturales, en definitiva, en una identidad. Es trascendental en este planteamiento el concepto de “experiencia”, al plantearnos que la “clase se define a sí misma en su efectivo acontecer”<sup>44</sup>. En este proceso de conformación y constante enriquecimiento de su propia identidad, tendrían igual importancia tanto las condiciones materiales (las relaciones de trabajo y las relaciones con su ambiente) como la cultura y tradiciones de los sujetos. Estando en el cruce de ambos factores la base de su identidad. Siendo así, que estas diversas formas de entenderse con el medio generan diversas identidades, cada una con sus ideas y proyecciones respecto al territorio en que habitan, entrando muchas de ellas en tensión en razón a la posición política respecto del destino del total de la comunidad.

Identidades, que actualmente se encuentran en un profundo proceso de tensión, luego del dramático cambio en la estructura del trabajo que significó el fin del ciclo alercero y el inicio del ciclo económico salmonero, con su nueva lógica tecnolozada, su concentración laboral y la transformación del espacio. Pasando desde una “orientación al quehacer”<sup>45</sup>, sobre la lógica del trabajo a ritmos naturales, tanto humanos como ambientales, a una lógica industrial del trabajo, sobre la base del “tiempo que se convierte

---

<sup>44</sup> THOMPSON, E. P. *Tradición, Revuelta y Consciencia de Clase. Estudios sobre la crisis de la sociedad preindustrial*. Crítica, Barcelona, 1979. Págs.38-39.

<sup>45</sup> *Ibíd.* 247.

en moneda”<sup>46</sup>, cuyos ritmos y horarios deben cumplirse a cabalidad en pro del aumento progresivo de la producción. Así, en nuestro caso particular de estudio, estos procesos de subsunción, entendidos en términos simples como el tipo de relación que se genera entre distintas formas y lógicas de producción, están forjando el desarrollo de identidades en permanente conflicto: entre viejas formas de producción y nuevas, entre antiguas formas de hacer política, y la nueva tecnocracia con fines de eficiencia; entre intereses homogeneizadores y pequeño productivos, en suma, entre la monoproducción salmonera y los diversos proyectos económicos locales.

### ***.-Metodología***

La riqueza de realidades sociales, económicas y culturales que se desarrollan en un espacio tan reducido como el contexto territorial de Hornopirén, junto con ser uno de los alicientes que impulsaron el interés por realizar esta investigación, también ha significado la necesidad de realizar un análisis lo más amplio posible, debiendo dejar variados factores en un nivel bastante superficial, ya sea por las limitantes del formato y los límites temporales. Sin embargo, esta misma riqueza será la que ha mostrado la necesidad de pensar este informe como un primer acercamiento, un marco general, que permita ser la puerta de entrada a futuras investigaciones en este territorio, y que a pesar de sus falencias y omisiones, permita entregar una base crítica a la historia tantas veces ignorada de este territorio.

Así, el proceso metodológico de investigación en esta tesis, en una primera etapa se desarrolló sobre la base de la revisión bibliográfica de los diversos textos e investigaciones alusivos al territorio en estudio. De esta forma, se llevó a cabo un repaso de los principales autores que han tocado directa o tangencialmente aspectos relativos a esta zona y su historia: Rodolfo Urbina, Mateo Martinic, María Ximena Urbina<sup>47</sup>, Marcos Tamayo y Fernando Ramírez. De éstos, se verificó gran parte de las falencias que hasta ahora se han comentado. El grueso de estos autores han centrado sus estudios en los periodos coloniales

---

<sup>46</sup> Ídem.

<sup>47</sup> URBINA, Ma. Ximena. *Análisis histórico-cultural del alerce en la Patagonia septentrional occidental, Chiloé, siglos XVI al XIX*. MAGALLANIA (Chile), Vol. 39(2), 2011. Págs. 57-73.

o republicanos, no aventurando sus interpretaciones más allá de la primera parte del siglo XX, tocando la mayoría de las veces solo tangencialmente esta zona<sup>48</sup>, y con visiones bastante sesgadas respecto al proceso histórico de incorporación de estos territorios, centrando su mirada principalmente en el “heroico” papel de los colonos<sup>49</sup>, siendo una de sus principales falencias la desestimación del territorio como factor de análisis al interior de sus investigaciones, ubicándolo en un segundo o tercer plano de sus interpretaciones.

Desde la antropología, Marco Tamayo ha centrado su análisis en una parte importante de la población de estos territorios, los “maestros de ribera”, y sin duda ha realizado un gran avance respecto de problematizar la organización interna de las comunidades de estos sectores (principalmente Hualaihué), y sus relaciones con el trabajo de la pesca artesanal y el alerce. Sin embargo, muchas de sus propuestas adolecen de algunos reduccionismos en materia de análisis histórico, no logrando una mayor profundidad en la problematización respecto de los cambios sustanciales que han sufrido estas comunidades en las últimas décadas, principalmente con la llegada de los capitales extranjeros. Aunque, sin lugar a dudas, su trabajo es de las mejores investigaciones que se han realizado en torno al tema de los conocimientos indígenas y, lo que él llama, “mestizos” de esta zona<sup>50</sup>. Conocimientos, que sin duda, le han sido de gran utilidad al trabajar como “consultor” de la empresa acuícola Chilean Aquaculture<sup>51</sup>.

Por su parte, el profesor Fernando Ramírez, ha desarrollado una serie de trabajos de investigación respecto de esta zona, siendo, hoy por hoy, la mayor problematización histórica que se ha realizado en estos territorios, principalmente enfocado en el tema de la

---

<sup>48</sup> Principalmente en los textos: Urbina, Rodolfo. *El modo de comerciar de los chilotos a fines del siglo XVII*, en Bravo, Guillermo (de): *Economía y Comercio en América Hispana*, Serie Nuevo Mundo, N°5, U. de Chile., 1990. Como también en: Urbina, Rodolfo: “Las tablas de alerce y los antiguos tableros”, en *Revista Creces*, N°12, 1986. Y: URBINA, Rodolfo. *La periferia meridional indiana Chiloé en el siglo XVIII*. Ediciones Universitarias, Valparaíso, Chile, 1983.

<sup>49</sup> Un claro ejemplo de esta visión en el texto de: MARTINIC, Mateo. *De la Trapananda al Aysén. Una mirada reflexiva sobre el acontecer de la Región de Aysén desde la Prehistoria hasta nuestros días*. Biblioteca del Bicentenario, Santiago, Pehuén Editores, 2005.

<sup>50</sup> TAMAYO, Marco. *Las vetas de un saber mestizo. Maestros de ribera de Hualaihué*. Kultrún, Valdivia, 2011.

<sup>51</sup> TAMAYO, Marco. *Extracto de estudio sociocultural Familia Paillán Peranchiguay. Condiciones de acuerdo y Cooperación*. 10/05/2011. Chilean Aquaculture. (Informe entregado por la comunidad Rupulafkén). También: TAMAYO, Marco. *Informe antropológico para ser presentado como antecedentes para Declaración de Impacto Ambiental del Proyecto Piscícola Los Canelos*. Chilean Aquaculture, Puerto Montt- Región de Los Lagos, Septiembre, 2012.

explotación alercera<sup>52</sup>, la que si bien ha entregado un importante marco base para este trabajo, por su marco temporal no ha alcanzado a abarcar en profundidad los temas tratados por esta investigación.

Esta revisión, conllevó la verificación de las significativas falencias que han presentado los relatos desarrollados hasta ahora en un tema de una enorme complejidad actual, como es el desarrollo de capitales salmoneros en la región de Chiloé Continental. Esta verificación, abrió paso, a una segunda etapa, en la necesidad de comenzar un trabajo de investigación y levantamiento de información en terreno.

Con el inestimable apoyo del profesor guía, se fueron abriendo puertas a conversaciones, entrevistas y numerosos documentos aportados por las habitantes de esta comunidad, siendo de fundamental apoyo las recopilaciones realizadas por la revista de distribución local “La Tejuela” , llevada a cabo por la periodista Marian Zink. Luego de un primer acercamiento (principalmente realizado en los seminarios sobre el tema patagónico en los años 2010 y 2011), se propuso, dentro del contexto del seminario, una metodología de investigación en terreno y organización de la información levantada sobre un análisis de las diferentes “capas” de población que se han ido asentando en este territorio.

La forma particular de poblamiento de este territorio, se ha caracterizado por desarrollarse en diversas oleadas de habitantes que han llegado a vivir en este sector por diversos motivos internos y externos, posibles de identificar claramente por el periodo y la finalidad de su llegada. Esto nos permitió desarrollar, en un primer momento, la construcción de sujetos históricos "analíticos", individualizados, en las cuales se asumiría que cada sujeto histórico determinado actuaba con un cierto nivel de autonomía y dinamismo, que nos permite analizarlo en forma separada.

Así, iniciamos el trabajo de levantamiento y organización de la información con los primeros habitantes del territorio, y su descendencia directa, como expresión del pasado alercero y pescador artesanal de la primera comunidad asentada en el sector. En una segunda “capa”, ubicamos a todos aquellos empleados públicos y trabajadores que se

---

<sup>52</sup> RAMÍREZ, Fernando. *Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue*. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.; RAMÍREZ, Fernando. *La necesidad de avanzar hacia una Historia Ecológica para Chile*. Revista Ambiente y Desarrollo, vol. XII, N° 2, CIPMA, Santiago, 1996. Págs. 60-69.

asentaron en esta localidad luego de la llegada de la Carretera Austral, junto con el inicio de funciones de la Municipalidad y los diversos servicios públicos. Y finalmente, una tercera “capa” que podemos definir como aquellos trabajadores salmoneros (y a las mismas empresas salmoneras) que fueron llegando a este territorio a medida que la industria expandía sus necesidades de mano de obra. A quienes se suma, la segunda camada de empleados públicos llegados desde otras regiones, arribados entre los últimos años de la dictadura y el retorno a la democracia a nivel nacional, quienes han ido copando los diversos cargos públicos a medida que la Municipalidad se ha ido fortaleciendo, diversificando y ampliando progresivamente sus redes políticas, económicas y sociales, en un proceso que es posible identificar hasta el día de hoy.

Sin embargo, la estructura de esta metodología de levantamiento de información, no se aplica de forma directa en el desarrollo de la redacción, análisis y conclusión realizado en esta tesis. Dando paso a una tercera etapa, donde la diversidad de relaciones y tensiones al interior de esta comunidad vuelve prácticamente imposible realizar un registro separado y compartimentado de la realidad de los habitantes de este pueblo, debiendo entremezclar contantemente los diversos niveles de análisis, en base a las diversas representaciones que estas “capas” realizan de si mismas, para evitar una comprensión reduccionista y estructuralista de este problema histórico. La clave de su identificación y su desarrollo, se encuentra dada, como expresamos en un principio, en la forma que han interpretado su propia “experiencia”, dentro “del conjunto de relaciones sociales”<sup>53</sup>, generándose diversos grupos, organizados o no, sobre distintas formas de comprender su entorno, de proyectar desde diferentes focos la historia de su propia comunidad y, lo que es más importante aun, en la proyección de sí mismos y el resto de la comunidad respecto al futuro común.

En esta etapa, fue fundamental el apoyo de los habitantes de esta comunidad, quienes junto con abrir las puertas de sus hogares y lugares de trabajo, a las preguntas, dudas y entrevistas, me permitieron llevar a cabo el proceso de levantamiento y contrastación de información en los diversos periodos de trabajo en la zona (un total de 5 viajes, entre 2011 y 2012, en un tiempo total estimado de cerca de cuatro meses). Personas como Viviana Paillán y su familia, quienes me permitieron el compartir y convivir junto al

---

<sup>53</sup> THOMPSON, E. P. *Tradición, Revuelta y Consciencia de Clase. Estudios sobre la crisis de la sociedad preindustrial*. Crítica, Barcelona, 1979.

mundo del trabajo de la madera, y la pesca artesanal, con sus profundas raíces en el antiguo mundo alcerero. La posibilidad de participar en el diario de vivir de la comunidad indígena Rupulafkén, se viabilizó en el apoyo y amistad de la señora Juana Montiel y su familia, que nos dio la oportunidad de acercarnos y conocer tanto las redes internas y externas de esta comunidad, como su situación actual de tensiones, conflictos y proyecciones.

La posibilidad del acceso a trabajar con nuestra “segunda capa” de población, se desarrolló con el apoyo de funcionarios públicos, retirados y en servicio, pero principalmente debido al gran apoyo entregado por la señora Alicia Alvarado, actual Directora del Internado de Hornopirén, quien nos abrió las puertas al mundo interno de la educación en esta comunidad, junto a la ayuda de Fresia Sepúlveda y Susana Billik, directora del Liceo y jefa UTP respectivamente, quienes me ofrecieron la oportunidad de trabajar con los estudiantes (de los cursos de 4to Medio, de las especialidades de Acuicultura y Humanista Científico), conocer los programas de estudio, y la realidad de los funcionarios en torno a la educación.

En esta misma etapa de investigación, pero ahora dirigida más netamente a los funcionarios municipales, el trabajo se pudo realizar con los aportes de Don Carlos Dupré, encargado de la Oficina Municipal de Organizaciones Comunitarias, quien fuera parte de la primera línea de empleados públicos llegados a la zona, a la par de los avances realizados por el CMT en la construcción de la Carretera Austral, dándonos importantes luces de la organización interna de los primeros años luego de la fundación de la comuna, y el desarrollo poblacional de la misma.

Finalmente, la posibilidad de acercamiento a nuestra “tercera capa” de población, relacionada con el mundo del salmón, estuvo basada en el contacto con trabajadores actualmente participantes del mundo acuícola (como el buzo salmonero, Pascual Hernández), trabajadores retirados de estas faenas (como Don Carlos Oliva) y trabajadores temporales de la misma (los casos de Viviana Paillán y Camila Montiel). La posición casi hermética de las empresas salmoneras del sector respecto de entregar cualquier información, se pudo paliar con la indagación tanto de sus memorias corporativas, como el trabajo de archivo respecto de la serie de decretos, resoluciones e informes de impacto ambiental presentes en los archivos del Ministerio de Hacienda, donde quedan registrados

sus avances en esta zona, la petición de concesiones acuícolas, la instalación de nuevas empresas, ampliación de faenas productivas, etc., como también por el trabajo en los archivos del Centro de Información de Recursos Naturales (CIREN), principal depositario de los informes y estudios realizados tanto por el Estado como las empresas salmoneras que buscaban asentarse en este sector.

A ellos, es necesario agregar los aportes entregados por jóvenes funcionarios públicos, miembros de esta segunda camada de funcionarios provenientes de otras regiones (el caso de Juan Manuel Pizarro, encargado de Cultura y Turismo en la Municipalidad y Yohana Tapia encargada de la Oficina de Pesca), quienes hoy cumplen parte importante de las nuevas formas que las proyecciones comunales y locales están tomando en la zona.

Así es que, teniendo presentes estas consideraciones, al momento de plantear esta tesis, la hemos dividido en tres partes principales. La primera, enfocada al trabajo y análisis de bibliografía, archivos y documentos de carácter contextual (Regionalización, ODEPLAN, SERPLAC, etc.). Una segunda parte, dirigida al análisis del tema del proyecto del salmón, en base a la utilización de bibliografía relacionada, archivos oficiales, registros, memorias empresariales y testimonios. Y finalmente, una última parte de confrontación de la información obtenida en las revisiones bibliográficas ya mencionadas, y la información levantada en terreno. Obteniendo, de esta última parte, la posibilidad de proponer una cronología de trabajo más detallada y problematizada que permita abarcar tanto elementos contextuales de nivel nacional, como la particularidad histórica y ambiental de este territorio, la cual será la base de los temas tratados en el Capítulo 3.

### ***.-Estructura de la exposición.***

Así, en nuestro primer capítulo analizaremos lo que a nuestro entender corresponde al origen del proceso de transformación de este territorio, basado en el inicio del proceso de regionalización y en la construcción de la mencionada Carretera Austral, a la vez que las lógicas y fundamentos que se presentan tras estos proyectos.

En este sentido, realizaremos un somero análisis a la forma en que en Chile se ha entendido la relación del “centro” político-administrativo respecto a las regiones, y el caso particular de la zona de la Patagonia Nordoccidental, interpretando dentro de este contexto los cambios que ocurrieron en esta región luego del golpe militar de 1973 y las posteriores reformas impulsadas por sus protagonistas. Para terminar, con el análisis de las políticas concretas que se llevaron a cabo en este territorio y ver como éste ocupó un lugar estratégico en el proyecto de desarrollo impulsado por la Dictadura.

En el segundo capítulo, esbozaremos en términos generales como estas transformaciones políticas respecto a Chiloé Continental, tanto a nivel administrativo como de obras públicas, afectaron en particular al sector de Hornopirén, permitiendo la entrada masiva de capitales privados en esta zona. Como mencionamos anteriormente, el fuerte de este capital estará enfocado en la industria salmonera, por lo cual centraremos el análisis en su proceso de instalación, delineando en términos generales la llegada de este proceso económico al país y su instalación en el sector de Chiloé Continental.

Para terminar, nuestro tercer y último capítulo, analizará “desde adentro” la relación específica del poblado de Hornopirén con los cambios ocurridos desde el inicio de las transformaciones mencionadas en los capítulos anteriores: la Regionalización y la construcción de la Carretera Austral, la llegada oficial del Gobierno a esta zona a través de la creación y posterior construcción de la Municipalidad de Hualaihué, y la instalación de la industria salmonera. Analizando, de esta forma, los efectos que estos hechos han producido en su diario vivir y de qué forma estos habitantes han reaccionado frente a ellos. Reconociendo, en lo esencial, tres etapas del proceso de integración y cambio en los cuales ha participado el sector de Chiloé Continental, y principalmente la localidad de Hornopirén a medida que el proceso de liberalización económica y política se iba profundizando. En este sentido, realizaremos un recorrido general por la historia de este poblado, contada mayormente por sus habitantes, donde nos será posible identificar y reconstruir desde sus relatos parte de la visión que han desarrollado respecto al proceso de expansión capitalista en el cual han sido incorporados y las transformaciones más profundas que a su parecer éste ha producido. Para finalizar, con el análisis de la primera gran crisis que se ha presentado en este nuevo proyecto económico: La crisis del Virus ISA, el año 2007, y sus efectos no solo económicos, sino también sociales, ambientales y políticos.

## Capítulo Primero:

### *Del aislamiento al desarrollo...¿Un camino directo?*

*La necesidad de encontrar mercados espolea a la burguesía de una punta a otra del planeta. Por todas partes anida, en todas partes construye, por doquier establece relaciones.*

(Marx y Engels, "El Manifiesto Comunista")

El particular proceso de penetración e incorporación del territorio de Chiloé Continental a los circuitos comerciales del resto del país, y el inicio de su posterior proyección económica a niveles internacionales, serán los elementos a analizar en este capítulo, para lo cual se vuelve necesario realizar un análisis somero de como se ha entendido la relación del centro con las regiones en diferentes etapas de la historia de Chile, y cómo el momento particular en el cual se dio inicio a esta incorporación de Chiloé Continental ha marcado el resto del proceso económico, social y político que se proyecta hasta el día de hoy.

En un segundo momento, analizaremos cómo este proceso de incorporación se concretizará en el inicio del proyecto de descentralización y regionalización impulsado por la Dictadura Militar, como también, en el inicio de las obras de construcción de la Carretera Austral. Ambos procesos que se cubrirán a sí mismos bajo todo el brillo del nacionalismo que caracterizaba a las obras políticas y públicas realizadas en la época, pero los cuales al ser analizados en una profundidad mayor, evidencian los principios guías que darán sentido a su realización, siendo estos tanto la protección de los intereses geopolíticos (protección de fronteras internas y externas), como la expansión de los intereses económicos liberalizadores. De los cuales, la lógica económica liberalizadora tomará un protagonismo aun mayor, una vez que se produzca la desarticulación del Gobierno dictatorial, y éste principio se mantenga con mayor fuerza dentro del proceso de continuidad con los gobiernos posteriores, dejando como herencia de ésta construcción, alguna vez considerada la mayor obra de la historia de Chile, la apertura de la gran vía de entrada a los capitales

inversores privados, tanto nacionales como extranjeros, a estos territorios por tanto tiempo aislados.

## **1.1.- De centralismos y “aislamientos”.**

Diferentes elementos en la Historia de Chile y en su historiografía se vuelven repetitivos al momento de analizar sus diversos procesos sociales, económicos y culturales. De esta forma, no sería exagerado enunciar, casi como una especie de lugar común, la idea de que el centralismo político y económico ha sido, en la historia de este país, uno de sus rasgos más decisivos y característicos.

Si bien no es el objetivo de este trabajo analizar históricamente las vicisitudes y la conformación de la mentalidad centralista en la construcción de la nación chilena, no es posible dejar de mencionar algunos elementos generales que dan origen al problema que se propone abarcar esta investigación.

Siguiendo lo planteado por Gabriel Salazar y Julio Pinto, la construcción del Estado chileno, desde sus albores republicanos, vio el desarrollo de un conflicto que enfrentó a dos proyectos históricos de construcción económica y política nacional en la lucha entre “federalistas” y “centralistas”<sup>54</sup>, conflicto que desembocaría en la imposición de este segundo grupo y el desbaratamiento de cualquier posible vía alternativa al omnímodo poder central.

La imposición, a través de las armas, del proyecto centralista no se produjo por única vez en Chile con la instalación de Diego Portales como figura excluyente de la cúpula política chilena, si no que ésta tomó diversas formas en diferentes momentos históricos, como podemos apreciar tanto en la destrucción del proyecto balmacedista, las luchas constitucionales del movimiento popular en la segunda década del siglo XX, y la re-imposición autoritaria posterior al golpe de Estado de 1973<sup>55</sup>.

La construcción de éste Estado centralista, fue escoltada por una serie de intelectuales que propiciaron y exaltaron esta concentración del poder político a través de

---

<sup>54</sup> SALAZAR, Gabriel., PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile I*. LOM, Santiago, 1999. Pág. 31.

<sup>55</sup> SALAZAR, Gabriel. “El Municipio Cercenado”. *La lucha por la autonomía de la asociación municipal en Chile, 1914-1973*. En: SALAZAR, Gabriel., y BENÍTEZ, Jorge (Comps.). *Autonomía, espacio y gestión. El municipio cercenado*. LOM & Universidad Arcis, Santiago, 1998. Vale la pena recalcar, que si bien no es posible definir el proyecto político de la Unidad Popular como eminentemente regionalista, la mención a este se hace, principalmente, por la radicalidad del autoritarismo centralista que posteriormente le sucedió en la dirección del país.

su producción teórica e ideológica. Textos históricos reconstruyendo las hazañas de los próceres, sus vidas ejemplares, sus aventuras bélicas y políticas, coparon las páginas de producción historiográfica de las diferentes épocas mencionadas<sup>56</sup>. Este discurso, se propuso ensalzar el centro político como constructor de lo que propiamente podía llamarse “patria”, condenando al resto las regiones a ser no más que “objeto” moldeable, definido e imaginado desde el centro, siendo su heterogeneidad cultural, económica y social, homogeneizada en el discurso de la nación unitaria.

Así, la construcción histórica de *todos* aquellos lugares que no fueran entendidos como “centrales” estuvo marcada por la pérdida de autodeterminación, y un enorme reduccionismo cercano a la caricaturización. De esta forma, el “norte” y el “sur” se definieron en tanto su funcionalidad respecto del centro, ya sea como lugares de abastecimiento, de recreación, vertedero, turismo, etc. El siglo XIX y XX chilenos, vieron el pasar de múltiples proyectos económicos en estas regiones, impulsados por la determinación central, profundamente influenciado por el poder capitalista extranjero, siendo este centralismo altamente funcional a aquel. Así, diferentes ciclos económicos marcaron los diversos desarrollos regionales: el salitre, el trigo, la ganadería, el cobre, etc. Determinando estos ciclos el carácter de cada región según los tipos de capitales invertidos que en ellas se asentaban, imponiendo sus reglas y lógicas extraterritoriales.

Sin embargo, a pesar de estas reducciones y determinaciones, cada proyecto centralista vio en algunas de sus regiones el surgimiento de “fronteras naturales”, que marcaron un límite a su expansión en función a la base material y tecnológica existente en cada contexto histórico de éste. Así, existieron amplios territorios no incluidos en ninguno de estos procesos económicos y políticos, no formando parte de ellos salvo tangencialmente en contadas ocasiones, quedando abiertamente excluidos de cualquier proceso o proyección económica y política centralista.

La Patagonia Norte Occidental chilena, en cuyo contexto se encuentra situada la historia de Hornopirén, es quizás uno de los mayores exponentes de esta situación.

---

<sup>56</sup> Ejemplos de este tipo de historiografía para los diversos periodos históricos mencionados, véase: GÓNGORA, Mario. “Ensayo histórico sobre la noción de Estado en Chile en los siglos XIX y XX”. Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 2003. ; EYZAGUIRRE, Jaime. *Breve Historia de Las Fronteras de Chile*. Editorial Universitaria, 1990. ; VILLALOBOS, Sergio. “Chile y su historia”. Editorial Universitaria, Santiago, 1993. ; VIAL, Gonzalo. “Historia de Chile: (1891-1973)” (6 Vols.). Zig-Zag, Santiago, 2001.

Asumida como herencia territorial del antiguo virreinato español, no tuvo mayor participación activa en la configuración nacional que uno u otro punto de definición fronteriza o conflicto limítrofe. El enorme desconocimiento geográfico que rondaba a estos sectores, era minúsculo en comparación con el desconocimiento histórico que prácticamente lo definía. ¿Vivía alguien en ese lugar? ¿Quiénes? si era así, ¿Cómo sobrevivían?, estas preguntas estaban lejos de ser una preocupación importante en la época. Tanto en el norte, como en el extremo sur, existían sectores más importantes y estratégicos que copar antes que otros lo hicieran.

Así, este sector patagónico casi por antonomasia, se definió bajo el concepto de “aislado”.

Pero, ¿Qué implica el concepto de “aislamiento” dentro de la Historia de Chile?

En rasgos generales, la noción más elemental y básica de aislamiento apunta a la lógica de “incomunicación”, “desamparo”<sup>57</sup>. Esta idea pareciera señalar que un lugar presenta ciertas características, concretas y objetivas, que eminentemente determinan su condición. Como plantea Federico Arenas:

“Entre las causas del aislamiento se menciona la rugosidad, relacionada con el estado de la superficie o, desde el punto de vista geográfico, más precisamente con las condiciones de la topografía. Otra causa corresponde a la fricción de la distancia puesto que una superficie con gran rugosidad (topografía difícil), con una red de rutas en muy mal estado o con características geográfico-físicas que obliguen a combinar dos o más modos de transporte, aumenta la fricción de la distancia y, en consecuencia, las condiciones de aislamiento o de enclave.”<sup>58</sup>

Más allá de las consideraciones geográficas presentes en esta definición, es posible identificar un alto nivel de determinismo al momento de analizar este planteamiento. Si bien esta definición reconoce posteriormente algunos elementos históricos como influyentes, las características geográficas se resaltan como las causantes principales de

---

<sup>57</sup> Real Academia de la Lengua [En Línea] <[http://buscon.rae.es/drae/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=aislamiento](http://buscon.rae.es/drae/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=aislamiento)> [Consulta: 09-01-2012].

<sup>58</sup> ARENAS, Federico., QUENSE, Jorge., SALAZAR, Alejandro. *El aislamiento como desafío para el ordenamiento territorial. El caso de las comunas de Chile*. Universidad Católica, Revista de Geografía Norte Grande N° 26, 1999. Pág. 2.

que un lugar específico, en un momento constante, general, abstracto, sea *per se* un territorio “aislado”.

Esta tendencia a un cierto determinismo, respecto de las condiciones geográficas, también queda de manifiesto en la definición que hoy en día se ocupa por parte del Estado para definir a las localidades aisladas:

“Se entiende por territorio aislado aquel con bajo nivel de **accesibilidad**, con escasa población y alta dispersión de ésta, baja presencia y cobertura de servicios básicos y públicos, y que, a **consecuencia de estos factores, se encuentra en una situación de desventaja y desigualdad social respecto del desarrollo del país**”<sup>59</sup>

En ésta definición, podemos visualizar cómo se entiende que antes de cualquier expresión histórica, cultural o social que de pie a una cierta condición de aislamiento, la primera y principal característica de éste viene dado por la “accesibilidad” (entiéndase condiciones de rugosidad), las cuales desembocan, posteriormente, en las consecuencias ya conocidas de este aislamiento: baja población, dispersión, etc. Definiéndose, así, una serie de criterios correlacionados que definirán el nivel de aislamiento de un territorio determinado: 1) Criterio físico; 2) Criterio demográfico; 3) Criterio económico; 4) Criterio de acceso a servicios; y 5) Criterio político-administrativo.<sup>60</sup> A simple vista, pareciera ser que el sentido lógico de esta definición fuera evidente: a dificultades de acceso, producto de la complejidad geográfica de un territorio, le corresponde una bajo nivel demográfico, lo que implica atraso económico, problemas de acceso a los servicios y debilidad político-administrativa.

Sin embargo, a nuestro entender, estos criterios de definición omiten parte importante de la problemática teórica al momento de definir y comprender un territorio “aislado”, estableciendo las consecuencias de ésta condición (accesibilidad, baja población, dispersión, etc.), como las causas que la originaron. Desde nuestra propuesta, estar

---

<sup>59</sup> Decreto Supremo N° 608. ESTABLECE POLÍTICA NACIONAL DE DESARROLLO DE LAS LOCALIDADES AISLADAS. MINISTERIO DEL INTERIOR. SUBSECRETARÍA DE DESARROLLO REGIONAL Y ADMINISTRATIVO. Santiago, 27 noviembre 2010.

<sup>60</sup> “ACTUALIZACIÓN ESTUDIO DIAGNÓSTICO Y PROPUESTA PARA TERRITORIOS AISLADOS” Unidad de Análisis Territorial, Departamento de Estudios y Evaluación División de Políticas y Estudios Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo Enero 2008.

“aislado” en el contexto chileno, no implica solamente una condición geográfica específica, establecida desde una mirada centralista que define ciertas condiciones como “friccionadas” o extremadamente “rugosas”, sino que ésta también implica estar separado de la construcción del proyecto histórico central que establece el valor, o la ausencia de éste, a los recursos que poseen los diversos territorios en lo cuales tiene poder de decisión. Siendo de esta forma, es que cada proyecto de imposición centralista expresa de una forma diferente su relación con las regiones y una percepción particular de sus sectores “aislados”<sup>61</sup>.

Así, tal como hemos insinuado anteriormente, pensar que un territorio está objetivamente dividido en su conformación geográfica-física interna, en el archiconocido trinomio “norte-centro-sur”, cada cual con sus respectivas zonas aisladas, deja fuera un conjunto de procesos históricos que precisamente son los que dieron sentido a esa división, es decir, la conformación de características y funciones a cada una de estas subdivisiones, como también la carencia de funciones económicas “estratégicas” a aquellos sectores “aislados”.

De esta forma, los diferentes proyectos de construcción nacional “desde” el centro, han concebido de manera diferente su relación con las regiones y los sectores definidos como “aislados”.

En el caso chileno, al menos dos grandes proyectos de construcción nacional han caracterizado la historia reciente, tanto del siglo XX como del siglo XXI, marcando los debates teóricos respecto del “desarrollo” nacional en las últimas décadas: por una parte, el denominado “Estado empresarial” (1930 -1973), y posteriormente el denominado Estado Neoliberal (1973 – siglo XXI)<sup>62</sup>.

Cuando analizamos el caso del Estado “empresarial” (o desarrollista según sea el caso), podemos afirmar que tanto el estatismo, y por ende, el centralismo político y económico fueron concebidos como bases del progreso<sup>63</sup>. Si bien se buscaba obtener un

---

<sup>61</sup> Respecto a este tema, ver el texto: ARENAS, Federico., SALAZAR, Alejandro., NÚÑEZ, Andrés (editores). *El aislamiento geográfico: ¿problema u oportunidad? Experiencias, interpretaciones y políticas públicas*. Instituto de Geografía Serie Geolibros Nº 15, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, 2011.

<sup>62</sup> SALAZAR, Gabriel. *Historia de la acumulación capitalista en Chile*. LOM Ediciones, Santiago, 2003.

<sup>63</sup> *Ibíd.* Pág. 144.

proyecto de desarrollo que acabara con la dependencia económica de las potencias extranjeras (sobre todo el caso de EE.UU), la opción escogida fue la creación de un Estado hipertrofiado auto declaradamente capaz de controlar los aspectos empresariales que el país necesitaba, para por fin colocarse los “pantalones largos”. El resultado, fue la exacerbación de las redes del Estado, sobre todo en el ámbito de la producción de bienes de consumo, imponiendo pautas de desarrollo en función de lo que éste Estado pensaba, traspasando su plan a las regiones. Es dentro de este espectro de ideas, que se comenzará a pensar un proyecto de “regionalismo”, en pro de crear nuevos polos industrializados que dinamizaran el desarrollo económico a lo largo del país.

La CORFO, organismo encargado de analizar las condiciones de producción y proyectar la economía del país, se alzó como uno de los sectores de mayor valor estratégico transformándose “en el instrumento más directo para la reingeniería económica dispuesta por los distintos gobiernos”<sup>64</sup> de la época. Así, esta corporación también fue la encargada de analizar la situación de las regiones y provincias frente a este nuevo plan económico, examinando la proyección que dentro del propósito desarrollista podrían ocupar, asumiendo como dos de sus orientaciones fundamentales la:

.-Investigación de recursos naturales: aumentar la investigación de nuestras materias primas para diversificar nuestras fuentes de producción.

.-Desarrollos regionales: para superar el centralismo la Corporación debía regionalizar su accionar de fomento<sup>65</sup>.

En el texto de 1965, llamado “Geografía Económica de Chile”, producido por esta corporación estatal, se dejaban ver los primeros resultados del análisis de la condición actual de las regiones y su proyección en el futuro.

Desde el inicio del texto, queda en evidencia el optimismo ante la posibilidad de alcanzar el desarrollo nacional y en la posibilidad de conseguir el progreso por mérito

---

<sup>64</sup> NAZER AHUMADA, Ricardo (Director); CAMUS GAYAN, Pablo; MUÑOZ DELAUNOY, Ignacio (colaboradores). *Historia de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO. 1939-2009*. Pág. 110. [En Línea] <<http://espacio.corfo.cl/bitstream/123456789/7229/1/HISTORIA%20CORFO%20FINAL.pdf>> [consulta: Noviembre 2011]

<sup>65</sup> Op. Cit. Pág. 112.

propio: “La ubicación confiere a Chile ventajas y desventajas. En cierto modo, es un privilegio, pues esta posición nos obliga a bastarnos a nosotros mismos.”<sup>66</sup>

Sin embargo, al poco andar, se aprecia como éste proyecto no necesariamente distribuye de manera homogénea ese optimismo para todas las zonas del país. Al detenerse en la descripción de las características del territorio chileno a lo largo de su latitud y sus posibles proyecciones, analiza a grandes rasgos las particularidades que resaltan de cada región, sus beneficios y sus posibles polos de desarrollo empresarial. En el norte, “se desarrolla un gran desierto, **que podrá considerarse un medio adverso; pero el desierto es rico, y gran parte de la vida de la nación depende de sus recursos**”.<sup>67</sup> La Cordillera de los Andes, por su parte, “**no tolera gran población**; sin embargo, desde el punto de vista económico, es el esqueleto minero del país, y sus cumbres actúan como almacenadoras de agua. (...) (mientras que) Es en las regiones de Chile central donde las condiciones climáticas y el relieve se atemperan, para hacer posible una mayor utilización del territorio<sup>68</sup>”.

Hasta este punto, queda en evidencia la postura de esta corporación por siempre observar la diversidad de realidades geográficas desde una intencionalidad del “vaso medio-lleno”, no importando la rigurosidad del desierto, o el difícil acceso a la montaña. Pero una vez llegado el momento de referirse al territorio patagónico, unas escuetas líneas demarcan la visión y el proyecto que éste centro poseía respecto a ella: “Hacia el sur, el exceso de las lluvias, la disminución de la temperatura y el desarrollo de los hielos, crean nuevamente condiciones adversas”.<sup>69</sup>

El espíritu de “emprendimiento” con el cual se leían las condiciones adversas del norte chileno, no fue similar respecto de la gran parte del sector patagónico. Si bien dentro de estos planes se veía una importancia estratégica a los sectores del extremo sur, pareciera ser que los planes de estos gobiernos (en base a los análisis realizados por la CORFO) pasaran sobre este territorio sin mayor indagación, para dejarse caer nuevamente en las regiones cercanas al estrecho. De esta manera, los “planes nacionales”, identificaban un

---

<sup>66</sup> Corporación de Fomento de la Producción. *Geografía Económica de Chile. Texto Refundido*. Talleres Editorial Universitaria. Santiago. 1965. Pág. 1.

<sup>67</sup> *Ibíd.* Pág. 2 (El subrayado es nuestro)

<sup>68</sup> *Ídem.* (El subrayado es nuestro)

<sup>69</sup> *Ídem.*

*continuum* en lo económico, si bien no en lo geográfico, desde las zonas mineras y pesqueras del norte<sup>70</sup>, hasta Puerto Montt (identificado principalmente como zona maderera e hidroeléctrica), para entrar en una zona “difusa”, sin conocimientos claros y menos aun planes específicos, para nuevamente tomar este carácter de continuidad en el extremo sur:

La división en las tres grandes zonas es justificada en términos que debido a sus características peculiares entregan bases diferentes para la planificación y por tanto deben ser consideradas en forma separada. Así, mientras la zona central se presenta como eminentemente continua en la distribución de los recursos y por tanto con la población ubicada en una suerte de *continuum*, las zonas Norte y Austral tienen características de discontinuidad de población más dispersa y con fuertes especializaciones geográficas. Por otra parte se destacan las potencialidades de la zona Norte en relación a los países signatarios del Pacto Andino, y de la zona Austral en términos de una eventual integración económica en la zona Atlántida, por una parte, y con la importancia y posibilidades del Estrecho de Magallanes y del territorio Antártico por otra.<sup>71</sup>

Esta visión, se concretizará en las directrices que marcarán el Plan Nacional de Desarrollo realizado por la misma CORFO hacia 1960, todas áreas en la que éste territorio tenía poco y nada que decir. Su omisión dentro de este plan, venía a reforzar la idea del desconocimiento que rondaba a esta zona, y el poco interés demostrado en su desarrollo. Mientras que para este territorio la “rugosidad” parecía infranqueable, en el norte, donde también se reconocían las dificultades geográficas, ninguna rugosidad parecía detener el “Plan para el Norte”<sup>72</sup>.

---

<sup>70</sup> “El Plan Pesquero para Iquique marchó con un ritmo acelerado. CORFO puso todos sus esfuerzos en esta zona ya que, según todos los estudios realizados por expertos internacionales, contenía una de las riquezas marítimas más grandes del mundo, tanto por la abundancia como por la variedad de especies. El programa contemplaba tres fases: ayuda económica y técnica a la industria privada, creación de una industria propia y construcción de un puerto pesquero.”. En: *Historia de la Corporación de Fomento de la Producción...* Op. Cit. Pág. 130.

<sup>71</sup> CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización. Algunas Relaciones*. Documento de trabajo N° 75/78, FLACSO, Agosto 1978. Pág. 90.

<sup>72</sup> “La CORFO creó la Subgerencia de Desarrollo Regional para enfocar el afianzamiento económico de diversas regiones del país, por medio de la diversificación de su producción. Actualmente estas zonas se hallan en peligrosa situación de monoproducción. Este desarrollo regional fue planificado dentro de la programación del desarrollo general, a fin de que todos los **sectores nacionales logren un desenvolvimiento armónico**.

Preferentemente, los planes fueron orientados hacia las nortinas provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama. Ellas constituyen una unidad geográfica semejante, tienen las características propias de las zonas

El trinomio *lluvia-frío-hielo*, resumirá de forma lacónica y determinante la visión proyectiva de una zona, que más que una oportunidad de diversificación económica o cultural, fue vista como un problema heredado, que evidentemente no se podía rechazar, pero como tal, tomó la imagen de un desafío a vencer, desafío que se fue aplazando para un segundo momento, una vez que las regiones más estratégicas hubieran alcanzado su propio desarrollo económico. Sin embargo, esto no significó la ausencia total de intentos por “incluir” a la Patagonia con el resto de la nación, los cuales se desarrollaron al margen de estos planes nacionales, principalmente bajo la lógica de la “colonización” de estos nuevos territorios.

Pero estos esfuerzos, no se realizaron sobre la base de un conocimiento de la realidad concreta de este sector, sus posibilidades sociales, territoriales, ambientales, etc., sino que fue dejada al arbitrio de los diversos colonos que se aventuraron en busca de nuevas oportunidades, quienes intentaron someter este territorio a las lógicas económicas centrales, dando paso a incongruentes e inorgánicos, pero no por eso menos destructivos, procesos de colonización que comprendieron desde la introducción masiva de ganado unglado<sup>73</sup> (en suelos no aptos para resistir este tipo de fauna), hasta devastadores incendios con el fin de “limpiar” las tierras, en un afán de modificarlas en pos de ser aptas para cultivos similares a los de la zona central, los cuales intentaban introducirse como base económica de los posibles colonos. Estos procesos colonizadores abarcaron una amplia gama de candidatos pioneros, provenientes de múltiples orígenes: judíos huyendo de la persecución nazi, damnificados del terremoto de Chillán, damnificados del terremoto de Valdivia, etc.<sup>74</sup>

El fracaso de prácticamente todos estos esfuerzos, fueron remarcando la imagen de este territorio como una “frontera” interna donde, sin más, reinaban las “condiciones adversas”, con todo lo que aquella amplia definición implicaba. La naturaleza se *resistía* a

---

áridas y su producción se basa en la minería.” (El subrayado es nuestro). En: Corporación de Fomento de la Producción. *20 años de labor: CORFO, 1939-1959*. CORFO, Santiago, 1960. Pág. 113.

<sup>73</sup> A estos corresponden: caballos, ganado vacuno, ovejas, cabras, etc.

<sup>74</sup> Para una mayor profundización en torno a este tema, revisar el texto: RAMÍREZ, Fernando. *Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue*. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.

ser colonizada y, tarde o temprano, hacía colapsar a aquellos que intentaban transformarla en un paisaje del valle central.

Sin embargo, todo este proceso verá en la elección de Salvador Allende, en octubre de 1970, el inicio de su ocaso, al iniciarse, tanto por presiones internas como externas, la declinación de la forma de Estado que hasta ahora había marcado a los diversos gobiernos en el poder. Las constantes tensiones políticas entre los diferentes partidos (“los tres tercios”), las presiones extranjeras del bloque capitalista frente a su miedo de ver convertido a Chile en un satélite soviético (una “nueva Cuba”), y la presión cada vez mayor por parte de las Fuerzas Armadas, terminaron por explotar en septiembre del 73’, siendo el golpe de Estado el hito final y demoleedor de un Estado, y un proyecto, que se desmoronó. Sus contradicciones internas y las presiones tanto nacionales como internacionales, terminaron por reventar un modelo que por más de cuatro décadas marcó el rumbo de la Nación.

El proyecto impuesto posteriormente, no estuvo exento de caídas y contradicciones, sin embargo, el poder del terror y de las armas ejercido sobre la ciudadanía, permitió que no se gestara ninguna amenaza real al proceso puesto en marcha, hasta ya muy adentrado el periodo de Dictadura, cuando ya las principales reformas sociales, económicas y políticas llevaban un largo camino recorrido.

Sin embargo, dentro del marco de esta investigación, este hecho marcará profundamente los procesos históricos en los cuales se sumirá el país hasta nuestros días, pero de principal interés es para nosotros recalcar que éste momento significa el paso a una nueva forma de centralismo, y por ende, propone una nueva forma de entender el “aislamiento”, que vendrá marcada por la dura situación de lucha política ocurrida en el Gobierno anterior, y la fuerza del nuevo proyecto económico que vendría a suplantarse al antiguo desarrollismo.

La política dictatorial de los primeros años, tomará la forma de una lucha principalmente antimarxista, pero ésta también estará dirigida contra la forma general que había tomado la democracia en el país desde la Constitución de 1925, donde los diferentes gobiernos, a juicio de las fuerzas militares y civiles golpistas, habrían perdido el sentido respecto del “alma” de Chile, obedeciendo solo a su partidismo, significando cada cambio

de partido en el gobierno, una lucha por cambiar todo lo realizado por el gobierno anterior, e iniciar un nuevo proyecto desde las bases, con su nuevo signo<sup>75</sup>. Este antimarxismo, se abanderará con el estandarte de la “geopolítica”, apuntando a la protección de las fronteras internas y externas de la nación que los partidarios de esta ideología revolucionaria habían puesto en peligro. A juicio de los militares, estas fronteras se habían visto amenazadas tanto en el exterior, por aquellos grupos que fomentaban ideologías extranjeras, como en el interior, por el mismo grupo que propugnaba la “guerra civil” y el antagonismo de clases<sup>76</sup>. Estos conflictos partidistas, habrían colocado al país en una situación de estancamiento y pobreza, por lo cual, era necesario dar paso a una reestructuración de todo el aparato estatal corrompido, acabar con la “amenaza” marxista dentro de las fronteras nacionales, e iniciar el camino de recuperación de la grandeza nacional<sup>77</sup>. Para todo esto, no bastaba con sólo ser un gobierno de transición<sup>78</sup>.

Una vez realizado este balance por las fuerzas golpistas, se estableció que cualquier proyecto de reconstrucción nacional, habría de tener en cuenta entre sus bases la defensa de la nueva “democracia”, frente a cualquier posible resurgimiento de las antiguas amenazas marxistas o “politiqueras”. Por lo cual, como plantea Jorge Chateau, la geopolítica tomará un lugar central en la reorganización del país asumida por los militares<sup>79</sup>, siendo uno de los elementos más característicos y novedosos de este proceso.

Ocurrido el golpe, y puesto en marcha el plan de reestructuración, será la hegemonía de la violencia política de éste golpe de Estado, y la dictadura que lo sucedió,

---

<sup>75</sup> MELLER, Patricio. *Un siglo de economía política chilena (1890-1990)*. Ed. Andrés Bello, Santiago de Chile, 1996. Pág. 15.

<sup>76</sup> CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización. Op. Cit.* Págs. 97-98.

<sup>77</sup> HUNEEUS, Carlos. *El régimen de Pinochet*. Editorial Sudamericana, Santiago, 2000. Págs. 35-34.

<sup>78</sup> “Las Fuerzas Armadas y de Orden no fijan plazo a su gestión de Gobierno, porque la tarea de reconstruir moral, institucional y materialmente al país, requiere de una acción profunda y prolongada. En definitiva, resulta imperioso cambiar la mentalidad de los chilenos. Pero más allá de eso, el actual Gobierno ha sido categórico para declarar que no pretende limitarse a ser un Gobierno de mera administración, que signifique un paréntesis entre dos Gobiernos partidistas similares o, en otras palabras, que no se trata de una “tregua” de reordenamiento para devolver el poder a los mismos políticos que tanta responsabilidad tuvieron por acción u omisión, en la virtual destrucción del país. El Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden, aspira a iniciar una nueva etapa en el destino nacional, abriendo el paso a nuevas generaciones de chilenos formadas en una escuela de sanos hábitos cívicos.” *Declaración de Principios del Gobierno de Chile*. Santiago, 11 marzo 1974. Pág. 8. [En línea] <[http://www.archivochile.com/Dictadura\\_militar/doc\\_jm\\_gob\\_pino8/DMdocim0005.pdf](http://www.archivochile.com/Dictadura_militar/doc_jm_gob_pino8/DMdocim0005.pdf)> [Consulta: Diciembre 2011].

<sup>79</sup> CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización. Op. Cit.* Pág. 92

los factores fundamentales de la imposición del “experimento” neoliberal en Chile<sup>80</sup>. El cual, entre los años 1975 y 1982-83, desarrollará las bases de las principales transformaciones del modelo económico chileno. En este momento toman protagonismo los denominados “chicago boys”, quienes establecerán los principios fundamentales desde donde partirá cualquier nuevo proyecto estatal en Chile: Libre mercado, Estado Subsidiario, apertura externa, desregulación laboral, etc.<sup>81</sup>

En este primer periodo, sin embargo, podemos identificar un cierto eslabón de “continuidad” respecto a los proyectos desarrollistas anteriores, aunque con un cariz distinto y un significado alejado de la intención inicial de éste. Continuidad en tanto a la obra, pero no en la ideología que lo sustentaba. Ejemplo de esto, lo podremos observar en el inicio del proceso de Regionalización desde 1974 y la puesta en marcha de la construcción de la denominada “Carretera Austral” desde 1976. Ambos proyectos, que fueran parte de los planes inconclusos enunciados por los gobiernos anteriores, los que esta vez no serán pensados en función exclusiva de expandir las redes del Estado a lo largo del territorio, sino en una nueva doble dimensión ideológica: los intereses geopolíticos (protección de fronteras internas y externas) y los intereses liberalizadores (expansión y apertura de nuevos mercados)<sup>82</sup>.

La regionalización, como proyecto político había sido ya enunciado en los gobiernos de Frei Montalva y Salvador Allende. Estos gobiernos, llevaron a cabo la primera parte de este proceso, que consistió en la evaluación de la situación del país y sus regiones, coincidiendo ambos diagnósticos en la existencia de “intensos y profundos desequilibrios entre las diversas regiones tanto en términos económicos como sociales”<sup>83</sup>. La Dictadura, tomará parte importante de la información y los estudios levantados por estos gobiernos (principalmente por ODEPLAN) y proyectará su propio plan de regionalización, mostrando una continuidad de forma, pero no de fondo, pues las conclusiones respecto a los causantes de los desequilibrios evidenciados, y las medidas a tomar, distan totalmente de las de los gobiernos anteriores. Mientras en el gobierno de Salvador Allende se asumía que:

---

<sup>80</sup> HARVEY, David. *Breve historia del neoliberalismo*. Op. Cit. Pág. 14.

<sup>81</sup> DE MATTOS, Carlos. *Reestructuración...* Op. Cit. Pág. 71.

<sup>82</sup> Ambas dimensiones serán analizadas con mayor profundidad en el siguiente apartado de este capítulo.

<sup>83</sup> CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización*. Op. Cit. Pág. 86.

“(…)el desequilibrio de la estructura regional es consecuencia del patrón de desarrollo capitalista que ha seguido el país. En efecto, el uso del espacio no ha sido pensado en términos del beneficio global del país sino que se ha definido en relación a los requisitos del desarrollo de la libre empresa, la que ha buscado los beneficios más altos.”<sup>84</sup>

Los hombres a la cabeza de la reestructuración dictatorial, asumieron que su proceso de regionalización debía cumplir la misión de “modernizar” el Estado chileno, y preparar las bases de lo que será su próximo plan de desarrollo a implementar, volviéndose imperioso combatir:

- a) La centralización “asfixiante” de la Administración pública, que en definitiva posterga a las provincias y crea resentimiento hacia la Capital;
- b) Concentración excesiva de la oportunidades en Santiago;
- c) La frustración de las provincias hace que sus mejores elementos emigren hacia la capital, “falso El Dorado”, quienes al no encontrar satisfacción a sus expectativas son fácil presa de la delincuencia y la anarquía social;
- d) La inadecuación de la estructura político-administrativa del país; y
- e) Que las aspiraciones programáticas por una descentralización, jamás se tradujeron en hechos, y que por tanto era necesario crear un nuevo esquema que garantizara el desarrollo armónico y equilibrado del país.<sup>85</sup>

El inicio de este proyecto de regionalización, discutido por los militares desde 1974, tendrá como una de sus expresiones más concretas la construcción de la Carretera Austral y la creación de nuevas unidades administrativas a lo largo del país, que en suma irán forjando la posibilidad cierta de entrar al amplio mercado nacional y mundial para regiones hasta entonces desestimadas, replanteando la hoja de ruta entregada a las regiones del país en los gobiernos anteriores, las cuales serán reorganizadas en función de sus principales recursos exportables, a los cuales se les entregará prioridad por sobre el desarrollo de la industria. Reorganización, que en todo momento se planteará bajo el barniz permanente y encandilante del nacionalismo protector de cualquier amenaza interna o externa.

---

<sup>84</sup> Ídem.

<sup>85</sup> CONARA. *Chile hacia un nuevo destino*. Santiago, 1976. Pág. 11. Resumen realizado en: CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización*. Op. Cit. Págs. 122-123.

En mayo de 1976, comenzará a tomar forma una de las más grandes ambiciones geopolíticas que el ejército se había propuesto desde la toma del poder en septiembre del 73'. Pensada como una prolongación de la carretera Panamericana, la Carretera Austral, encontraba su punto de inicio desde el sector de Ensenada-Ralún, al este del Seno de Reloncaví, contemplando en un principio el desarrollo de dos etapas: la primera, Puerto Montt- Chaitén con una longitud de 262 Km., Chaitén- Coihaique son 425 km. De ruta, con un total de 687 km. La segunda, por su parte, desde Puerto Montt hasta Caleta Yungay, con una distancia estimada de 1114 km.<sup>86</sup>

Más allá de los aspectos técnicos, este nuevo proyecto gubernamental venía a complementar lo expresado en la primera etapa del proceso de regionalización, trayendo consigo la búsqueda explícita del “desarrollo”. Pero, tal como insinuamos anteriormente, también venía marcada por la lucha de imponer el equilibrio geopolítico que tan amenazado se había visto en la situación previa de tensión y lucha social de los gobiernos previos. Por lo que, a la par de entender el desarrollo económico como una salida a la crisis post golpe a la cual se encontraban enfrentados, el gobierno dictatorial entendió que éste desarrollo también era una salida frente a cualquier amenaza de que los procesos de politización y lucha de la década de los 60' y 70' volvieran a repetirse, siendo ambos proyectos (la regionalización y la construcción de la Carretera Austral) parte de la lucha política que aun se mantenía *contra* la política de los Gobiernos anteriores:

“No favorecen lo anterior (el camino al desarrollo) si el país presenta numerosos espacios vacíos dentro del territorio nacional; o existen áreas de bajo desarrollo o, hay desaprovechamiento parcial de los recursos en determinadas regiones. Asimismo, la excesiva migración urbano-rural crea alrededor de las metrópolis cinturones poblacionales marginales, donde proliferan ciudadanos frustrados, inadaptados, proclives a la delincuencia, a aceptar ideas foráneas o la subversión”<sup>87</sup>.

---

<sup>86</sup> OVALLE BARROS, Inés. *Análisis general geográfico humano de 14 comunas recorridas por la carretera austral Presidente Pinochet*. Tesis Presentada para optar al título de Geógrafo, Universidad Católica. Santiago. 1981.

<sup>87</sup> *Manifiesto del Presidente de la Junta de Gobierno y Jefe Supremo de la Nación, General de Ejército, Don Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de la iniciación del proceso de Regionalización del País*. Santiago, 11 julio de 1974. Pág. 2. En: *Documentos oficiales sobre Regionalización. Compilación realizada con ocasión de la reunión de Intendentes Regionales celebrada los días 17-18-19 de marzo de 1975*. Unidad de Administración de Desarrollo Regional.

Así, esta auto declarada búsqueda por la refundación nacional y la recuperación del “alma nacional”, cubrirá éstas obras de periódicos y revistas se esforzarán día tras día por immacularla en sus publicaciones, glorificando el camino que se proyectaba en ser la nueva columna vertebral del país, donde la inauguración de cada uno de sus tramos debía contar con la presencia de las más altas autoridades, e incluso muchas veces con la presencia del mismo dictador.

Glorificaciones que no se producían solo a nivel de presentaciones públicas, si no que también se manifestaban en el marco de un público mucho más restringido y especializado, pero con un nivel similar orgullo, quienes hacían alegres recuentos y balances de los beneficios que ya traía la construcción de este camino, y los que seguramente seguirá produciendo:

En su aspecto económico, las regiones desarrollan cada vez más aquellos sectores en que tienen ventajas comparativas y que, a su vez, son intensivas en mano de obra (por ejemplo el desarrollo forestal, la agroindustria, el cultivo de frutales). La inversión en lo que se refiere a sectores sociales se ha mantenido en torno al 50% del monto global del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).<sup>88</sup>

---

<sup>88</sup> Oficina de Planificación Nacional ODEPLAN. *Itinerario del desarrollo económico y social de Chile. 1973-1979*. Presidencia de la República, Abril 1980.

## **1.2.- El amplio camino del mercado: desestructuración, construcción y apertura.**

*Esta ha sido la obra de un gobierno que se ha presentado al país como garantía de defensa de lo nacional –respecto de las ideologías “extranjerizantes” (?) de los partidos políticos-, y los pobres.*

(Patricio Rozas y Gustavo Marín. “1988: El ‘Mapa de la extrema riqueza’ 10 años después”)

Una vez instalados en el poder los militares, los diagnósticos en torno a los “errores” cometidos en los gobiernos anteriores, se sucedieron en las diferentes áreas de estudios. Pasando desde las ya conocidas teorías conspirativas marxistas-mundiales, hasta análisis mucho más serios respecto a los elementos que hicieron colapsar el Estado.

Dentro de los autores que trabajaron en este segundo grupo, se destacó constantemente la hipertrofia de esta forma de Estado, su “sobreideologización”, y la amenaza al orden constitucional chileno que éste significaba. Siempre reforzando su nomenclatura liberal, la sobre exaltación del Estado como agente del bien común se definió como principal generador de los males en lo que se encontró sumida la realidad chilena durante la década de los 70<sup>89</sup>. Así, fue como sus propuestas y reformas apuntaron a deshacer ésta manera de entender el Estado, y crear nuevos agentes de desarrollo y progreso en el país, alejados del intervencionismo y sobre ideologización de los “politiqueros”.

Es así, que la necesidad de superar el momento de crisis en el cual se sumió el país luego del golpe de Estado, llevó a buscar nuevas formas y nuevos caminos para alcanzar el desarrollo económico y superar, y en cierta medida también justificar, el brutal periodo histórico que significó derrocar un Gobierno e imponer otro sobre las armas.

---

<sup>89</sup> MELLER, Patricio. *Un siglo de economía política chilena (1890-1990)*. Ed. Andrés Bello, Santiago de Chile, 1996. Págs. 174-175.

Estas “nuevas formas” en que se pensó organizar internamente el Estado y particularmente las regiones, en pos de encaminarlas hacia el “desarrollo”, según sus gestores, “apuntaban a establecer una organización administrativa descentralizada, jerarquizar unidades territoriales como regiones, provincias y comunas, aprovechar los recursos naturales, consolidar los espacios vacíos y garantizar la seguridad nacional.”<sup>90</sup>.

Al analizar este propósito, dos ideas primordiales asoman como principios guías de los proyectos venideros: por una parte, la intención abierta y declarada de realizar e imponer un nuevo ordenamiento territorial (en base a una descentralización administrativa), con todo lo que ello implicaba, en función de aprovechar los recursos naturales que cada región podía “ofertar”. Y por otro lado, el principio de la protección de las fronteras respecto a posibles amenazas externas o internas, enmarcadas éstas dentro de las doctrinas seguridad interior y exterior del Estado.

En esta línea, nuestro primer principio recalca que, a la vista de los integrantes de esta dictadura, era necesario dar una nueva organización administrativa al territorio chileno en función de las nuevas necesidades planteadas. Desde la óptica liberal, el Estado ya había demostrado ser incapaz de realizar una buena función como distribuidor de los recursos, y bajo la influencia de Estados Unidos y los “estudiantes” de Chicago, se decidió entregar al mercado este papel fundamental.

Así, fue absolutamente necesario preparar todo el terreno para que el ingreso nacional al mercado fuera lo más amplio y expedito posible. Para este propósito, este primer periodo (1975-1983) verá la reestructuración de la antigua Oficinas Regionales de Planificación, antiguos brazos del Estado a lo largo de las regiones, en la conformación de las nuevas SERPLAC (Secretaría Regional de Planificación y Coordinación) en las que se planteará como una de sus claves “la necesidad de lograr más plenamente las metas del desarrollo económico y social (que) requieren de una mejor utilización del territorio y de

---

<sup>90</sup> PINOCHET, Augusto. *Visión Geopolítica de Chile. Pensamiento y Acción*. Santiago, septiembre de 1997. Citado en: QUINTANA, Cecilia. *Implicancias espaciales y geopolíticas del modelo neoliberal en Chile : el caso de la provincia de Palena*. Estudios Político Militares año 1 – N°2 - 2do semestre 2001. Universidad Arcis – Centro de Estudios Estratégicos. Pág. 127.

sus recursos”<sup>91</sup>, todo esto, bajo la dirección de la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN).

ODEPLAN, ocupará un lugar estratégico en la conformación del nuevo sistema económico y en las perspectivas impulsadas hacia las regiones, desplazando en muchas formas el papel de la CORFO a este respecto, siendo además uno de los principales grupos de presión al interior del Gobierno por la instalación inmediata del proyecto neoliberal, estando conformado por un grupo de economistas quienes poco tiempo después llegarán a ser conocidos como los “Chicago boys”<sup>92</sup>.

Concordantemente, el proyecto de reorganización administrativa impulsado por el Gobierno Militar, instará a re-definir las regiones en base a poder precisar sus “ventajas comparativas”<sup>93</sup> que le permitan ingresar al mercado mundial y ser parte del proceso de acumulación del gran talón de Aquiles que en materia económica limitaba a Chile en este periodo: las inversiones de capital<sup>94</sup>. De esta forma, el proceso de regionalización iniciado por la Dictadura, apuntó a reestructurar la antigua organización política-administrativa del país, en la forma de 25 provincias, dando paso desde 1974 mediante el Decreto Ley N°575 a la conformación de 13 regiones, incluyendo la Metropolitana, reestructurando y reorganizando nuevas provincias y comunas. Siendo todo este proyecto reafirmado en la Constitución de 1980.

El esfuerzo material y político que esta empresa de modernización significó, implicó el planteamiento de un giro en la forma de entender la fisonomía nacional. Se prepararon las tropas, y se alzó la bandera, declarando con orgullo la seguridad de que el mercado era el único capaz de pasar sobre los mapas y arrasar con la geografía<sup>95</sup>, llevando el desarrollo económico a todos los rincones del país,

Las SERPLAC, fueron parte integral de este proceso. Diversas investigaciones se llevaron a cabo en regiones que aparecían con potencialidad de inversión no aprovechada,

---

<sup>91</sup> Decreto Ley N° 573. ESTATUTO DEL GOBIERNO Y ADMINISTRACION INTERIORES DEL ESTADO. MINISTERIO DEL INTERIOR. Santiago, 12 de julio de 1974.

<sup>92</sup> SALAZAR, Gabriel., PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile III*. LOM, Santiago, 2002. Pág. 49-50.

<sup>93</sup> LAVÍN, Joaquín. *Chile: Revolución Silenciosa*. Santiago. Zig-Zag. 1987. Pág. 17.

<sup>94</sup> ídem.

<sup>95</sup> Ibíd. Pág. 16.

siendo el sector de la Patagonia Noroccidental un importante actor en este suceso. Como nunca antes, una serie de textos e investigaciones que se publicaron a título de la ODEPLAN buscaban acercarse a los sectores patagónicos con el fin de conocer sus diferentes potencialidades económicas, analizando su situación actual y sus proyecciones, a la vez que reconocían el profundo nivel de desconocimiento que hasta entonces había reinado en este sector, explicitando sus intenciones de superar éste, e incorporar de lleno a estas vastas zonas en los planes de desarrollo nacional.<sup>96</sup> El plan ya había sido descrito y declarado de norte a sur, ninguna de las “condiciones adversas” o “rugosas” limitantes de los gobiernos anteriores, volverían a detener al Estado en esta marcha triunfal de modernización:

(...) la modernización del Estado de Chile por sus peculiares condiciones geográficas, requiere un sistema que permita un desarrollo descentralizado administrativa y regionalmente para que se materialice en la forma más perfecta posible la coordinación y la participación de las regiones en función de la Integración, la Seguridad, el Desarrollo socioeconómico y la Administración Nacional.<sup>97</sup>

Sin embargo, si nos alejamos un momento de las meras proclamas oficialistas, y la grandilocuencia militar, podremos observar que el proceso de regionalización y descentralización en Chile, presentó varias aristas que dieron un cariz particular a su avance y a su concreción. La regionalización, no deja de ser un concepto complejo y muchas veces inconsistente. En términos simples, si lo analizáramos como un concepto “abstracto”, meramente teórico, podríamos entender la idea de la regionalización y la descentralización como una reforma de carácter político-administrativo, por la que se pretende lograr una

---

<sup>96</sup> Algunos informes y publicaciones que apuntan en este sentido: Oficina de Planificación Nacional. Secretaria Regional de Planificación (Coordinadores). *Plan regional de Desarrollo 1982-1989*. 4 tomos. También: ODEPLAN. *Regionalización gasto del Producto Geográfico Bruto a Precios Constantes del año 1965. 1960 – 1976*.

<sup>97</sup> *Manifiesto del Presidente de la Junta de Gobierno y Jefe Supremo de la Nación, General de Ejército, Don Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de la iniciación del proceso de Regionalización del País*. Santiago, 11 julio de 1974. Pág. 2. En: Documentos oficiales sobre Regionalización. Compilación realizada con ocasión de la reunión de Intendentes Regionales celebrada los días 17-18-19 de marzo de 1975. Unidad de Administración de Desarrollo Regional.

redistribución territorial del poder, que permita poner fin al centralismo decisorio, al que se responsabiliza por el conjunto de males que aquejan a las comunidades locales<sup>98</sup>.

Sin embargo, en este caso concreto de aplicación que estamos analizando, el objetivo principal, como hemos venido mencionando hasta ahora, estaba dado por mejorar las condiciones de apertura en inversión al capital privado, entendiendo que en la política de regionalización y descentralización como “principal consideración que debe hacerse a este respecto es que, en el ámbito de la actual dinámica capitalista, los movimientos territoriales del capital parecen estar motivados antes por las condiciones para la valorización del capital, que por el aumento de la capacidad decisoria en una determinada parte del territorio”.<sup>99</sup> Por ende, no existiendo ni debate, ni exposición de ideas de los grupos interesados (los habitantes de las regiones y provincias del país) lo que se desarrolló, fue básicamente un soliloquio del autoritarismo, en pro de una descentralización pensada y aplicada desde el centro. Un *continuum*, esta vez en su versión autoritaria, de los planes enunciados por la CORFO algunas décadas antes, tal como lo dejaba entrever la declaración de principios de esta dictadura:

“El desarrollo económico representa un desafío que supone **jerarquía y disciplina en las tareas productivas y en los hábitos de trabajo**, pero que a la vez exige caminos pragmáticos y adecuados a nuestra realidad. **Chile debe orientar su producción a aquello en lo cual es capaz de hacerlo con mayor eficiencia, en un plano competitivo con niveles de otras naciones**, lo que resulta especialmente urgente en un continente que plasma cada vez más fórmulas de mayor integración económica”.<sup>100</sup>

Miles y miles de páginas fueron escritas en nombre de estos territorios, omitiendo, una vez más, cualquier propuesta o proposición por parte de los habitantes del sector. En este sentido, es que planteamos que las reformas político-administrativas implementadas con el fin de aumentar el grado de decisión de las comunas, en definitiva, se expresaron en pos de incrementar cada día más su grado de apertura externa, lo que terminó por

---

<sup>98</sup> DE MATTOS, Carlos. *La descentralización, ¿Una nueva panacea para impulsar el desarrollo local?*. Estudios Regionales N° 26, 1990. Pág. 51.

<sup>99</sup> DE MATTOS, Carlos. Op. Cit. Pág. 58.

<sup>100</sup> *Declaración de Principios del Gobierno de Chile*. Santiago, 11 marzo 1974. Pág. 10. [En línea] <[http://www.archivochile.com/Dictadura\\_militar/doc\\_jm\\_gob\\_pino8/DMdocjm0005.pdf](http://www.archivochile.com/Dictadura_militar/doc_jm_gob_pino8/DMdocjm0005.pdf)> [Consulta: Diciembre 2011]. (El subrayado es nuestro)

profundizar su dependencia en lugar de superarla, como se proclamó en un principio. Será así que:

(...)en esta dinámica, **las raíces tanto nacionales como locales del capital tenderán a debilitarse progresivamente** y con ello, las decisiones relativas a los movimientos territoriales del capital, tanto en términos internacionales (Sic. Nacionales) como internacionales, responderán cada vez más férreamente a un cálculo económico que privilegia como factor central, las diferencias de rentabilidad estimada por distintas localizaciones.<sup>101</sup>

En este mismo ámbito, la protección de las fronteras respecto a posibles amenazas externas o internas, nuestro segundo principio a analizar enunciado anteriormente, no se encuentra alejado de este proceso de apertura, ni menos aun entra en oposición con éste.

El avance de la “gran obra” del Gobierno Militar, la gran solución poblacional a los “bolsones territoriales” que caracterizaban el extremo sur, representó a punta de pala, picota y explosivos, el ingreso del mercado, los capitales privados y el Estado en un sector donde cualquier desarrollo había sido, hasta entonces, esquivo. De tal forma, que esta “seguridad” interna y externa, terminó por expresarse en una seguridad y tranquilidad para los posibles capitales dirigidos a invertir en estas regiones. En suma, el “progreso” estaba “arrasando” con la geografía desde el centro, aplanando el camino a las fuerzas económicas que buscaban copar todo el territorio nacional:

"Nuestro objetivo es que estas regiones se incorporen plenamente al desarrollo nacional y que cada uno de ustedes y sus familias, puedan disfrutar del progreso y de los avances del país"<sup>102</sup>.

Si por una parte la propaganda nacionalista (expresada principalmente en los diarios de la época) exaltaba una y otra vez la importancia estratégica de esta reestructuración, que materializaba “el concepto geopolítico de Pinochet sobre “las comunicaciones” o los nervios que unen no sólo los distintos puntos del “hinterland” y del “heartland” sino

---

<sup>101</sup> Ídem. Subrayado en el original.

<sup>102</sup> Discurso de Augusto Pinochet Ugarte en Puerto Cisnes, febrero 1986. SERNATUR. *Carretera Austral Presidente Pinochet, The Austral Road*. Banco Osorno-SERNATUR, 1987.

también los que los conectan entre sí”<sup>103</sup>, en términos concretos, este proyecto de regionalización terminó por abrir las puertas, de par en par, a una fuerza histórica desconocida hasta entonces en la mayoría de estas regiones australes, confluyendo la que fue llamada por sus precursores la “mayor obra nacional” jamás realizada en este territorio, en la transnacionalización económica de la casi totalidad de las comunidades circunscritas entorno al plano original de esta ruta.

El punto de unión entre ambos principios (liberalización y geopolítica) se expresará concretamente en el trabajo de la ODEPLAN (sumado a las SERPLAC), quienes serán el grupo encargado de dar un enfoque liberal al nuevo plan geopolítico desarrollado por los militares, el cual se verá subsumido por la proyección económica de las “ventajas comparativas”. Recordemos que, tal como habíamos mencionado en el apartado anterior, el fuerte de este grupo de expertos formaba parte de los “estudiantes” de la escuela de Chicago, que comenzaron a plasmar su plan económico a través de esta plataforma. Sin dudas, uno de los mayores ejemplos de esta situación, se expresará en el documento titulado “Restauración Nacional y Desarrollo Regional. Bases para una política”, realizado por esta entidad, dirigida a hacer confluir las metas militares de la seguridad externa e interna del país, con los nuevos lineamientos económicos liberales que se buscaban imponer. Este texto, en el que participaron numerosos expertos de ODEPLAN y que posteriormente será “procesado por la CONARA al punto de pasar, en 1974, a formar parte del texto del Manifiesto del Presidente de la República con motivo de la iniciación del proceso de regionalización del país”<sup>104</sup>, muestra que la solución frente a la crisis de seguridad (geopolítica) diagnosticada por los militares, se encuentra principalmente en la esfera económica, en detrimento de lo político y social.

---

<sup>103</sup> El “hinterland”, o espacio alimentador del “núcleo vital”, concibe un crecimiento hasta las mismas fronteras, producto de la necesidad de buscar un nuevo “espacio vital” o zona de alimentación. (PINOCHET, 1984. En: *Antología Geopolítica de Autores Militares Chilenos*, Óp. Cit.). El “heartland” o “núcleo vital” corresponde a la zona más poderosa del Estado y que le da vida (PINOCHET, Op. Cit.). Citado en: QUINTANA, Cecilia. *Implicancias espaciales y geopolíticas del modelo neoliberal en Chile*. Óp. Cit.

<sup>104</sup> BOISIER, Sergio. *Chile: la vocación regionalista del gobierno militar*. EURE, v.26, n.77, Santiago, mayo 2000. [En Línea] < <http://www.eure.cl/numero/chile-la-vocacion-regionalista-del-gobierno-militar/> > [Consulta: Diciembre 2011]

*“Mayor seguridad nacional. El permanente proceso de concentración económica asentado principalmente en Santiago ha impedido ocupar de manera más racional el espacio nacional y ha provocado situaciones que comprometen o que pueden llegar a comprometer tanto la seguridad interna como la externa del país. Así, se han mantenido espacios vacíos a lo largo de todo el territorio, situación que resulta particularmente delicada en un país de la forma geográfica de Chile, se ha generado una estructura económica provincial considerablemente especializada y poco diversificada, lo que transforma a las provincias en economías muy vulnerables ante conflicto internos y externos y se ha concentrado excesivamente el parque industrial en escasos puntos del territorio, ampliándose la fragilidad de la estructura económica ante un eventual conflicto externo. No resulta ocioso señalar, en este mismo contexto, que la guerrilla urbana encuentra una sólida base de sustentación en la excesiva concentración industrial en algunas ciudades y barrios de ellas.”*<sup>105</sup>

Expresión y confirmación de esta postura, queda de manifiesto en las declaraciones realizadas por Bruno Siebert, Ministro de Obras Públicas de la época, quien en la inauguración de uno de los tantos tramos y puentes que conformaban la ruta de la Carretera Austral, manifestó las dimensiones simbólicas que para aquel Gobierno significaba la concretización de esta obra:

*““hoy nos reunimos nuevamente antes este espectacular puente colgante General Carrera en la desembocadura del lago del mismo nombre, para entregar oficialmente otro eslabón de esta cadena de progreso avasallador de nuestra patria en los últimos años”.*

*La modernización y asentamiento de sólidas bases que han permitido disponer de un país saneado, ordenado y en crecimiento sostenido, constituye una de las mayores obras de este siglo en nuestro país, agregó el Ministro de Obras Públicas.”*<sup>106</sup>

A pesar de la aparente unidad y armonía nacional que este avance parecía encarnar, la contradicción interna que representaba la construcción de esta obra se expresó en múltiples formas. Una de ellas, se manifestó en la enorme cantidad de obreros pertenecientes al Plan de Empleo Mínimo (PEM), a quienes se sumaron luego las personas ingresadas al POJH (Programa de Ocupación para Jefes de Hogar), muchos de los cuales no

---

<sup>105</sup> ODEPLAN. *Restauración nacional y desarrollo regional. Bases para una política*, Documento interno, Santiago. Citado en: BOISIER, Sergio. *Chile: la vocación regionalista del gobierno militar*. Op. Cit. El subrayado es nuestro.

<sup>106</sup> “Presidente Pinochet Inauguró ocho nuevos puentes en la Zona Austral”. El Mercurio. 12 Abril 1985.

tenían experiencia en construcción de caminos, menos aún en las duras condiciones que significaba ingresar a un territorio como el patagónico, quienes debieron unirse a los trabajos del CMT (Cuerpo Militar del Trabajo) y protagonizaron el avance concreto de esta obra. Accidentes, muertes y desapariciones, marcaron muchas de las jornadas de faenas de esta obra, tanto para los trabajadores, como para los jóvenes conscriptos de la época obligados a trabajar y llevar a cabo esta gran “gesta nacional” contra las adversidades de la naturaleza.

También resulta paradójico pensar entorno a los criterios de planificación y construcción de este camino. ¿Se tuvo en consideración la ubicación y situación de las familias, grupos o comunidades que vivían en el sector al momento de pensar una mejor forma de proyectar esta ruta, su trazado o destino?. Las lógicas de eficiencia y modernización promovidas desde el Estado, sólo validaban los proyectos surgidos desde la tecnocracia central, por más que ésta jamás hubiera visitado este territorio. Así, en el tramo Contao-Hualaihué Puerto, este camino terminó por atravesar un espacio por donde casi no existía población, evidenciando cómo frente a cualquier posible consideración de las necesidades locales, urgió siempre la lógica económica y geopolítica<sup>107</sup>. Incluso, el mismo dictador se jactaba de haber trazado esta ruta “solo mirando el mapa”<sup>108</sup>.

Así, esta magna obra que buscaba acabar con el aislamiento y el centralismo, no sólo no logró terminar con estos síntomas, si no que en una fuerte medida, los profundizó al imponer una columna vertebral en un territorio que mantenía hasta entonces lógicas tradicionales de organización costera y maderera, ensalzando la dependencia del nuevo centro político, señalado como olimpo desde donde vienen las ideas, las construcciones y las soluciones. En definitiva, inmaculando el lugar donde dirigir las peticiones.

---

<sup>107</sup> Un análisis más acabado de la ruta tomada por esta carretera y las razones de ésta, se encuentra en el Capítulo 3 de esta investigación.

<sup>108</sup> Declaraciones de Augusto Pinochet Ugarte, presentes en el video: *Logros del Gobierno Militar - La Carretera Austral - Pinochet Siempre Eterno.* [En Línea] <<http://www.youtube.com/watch?v=4QHETGDubZ0&feature=endscreen&NR=1>> [Consulta: Noviembre 2011]

Ni los factores ecológicos, ni sociales, importaron en demasía al momento de proyectar esta obra<sup>109</sup>, tampoco sería exagerado afirmar que parte importante de esta construcción se realizó en los lugares donde se pudo, más que en los que se quiso, explicando esto la desarticulación de algunas comunidades, y la creación de otras nuevas donde nunca existieron anteriormente.

En definitiva, tomando en cuenta todos estos factores, nuestra propuesta plantea que tanto el plan de la regionalización impulsado por la dictadura, como la construcción de la Carretera Austral, no son expresión de una “iluminación” de los militares en búsqueda de la recuperación del alma nacional, como plantearon en su momento muchos de sus apologistas. Estos proyectos, junto con ser parte de la continuidad de obras y conocimientos levantados en los gobiernos anteriores, también se encontraban envueltos en el contexto de lucha política en el cual comenzaron a ser enunciados y desarrollados (recordemos que ambas obras se iniciaron en uno de los momentos más álgidos de la violencia dictatorial, entre los años 1974 y 1976), y por ende, su avance estuvo marcado por la tensión y la violencia política, siendo su evolución parte de la lucha antimarxista de esta dictadura, dándole ésta la posibilidad de tomar para sí todo el marco teórico de la geopolítica. Sin embargo, a medida que pasaban los años y las tensiones políticas disminuían, el eje teórico geopolítico que impulsó la primera parte de estas obras fue disolviéndose, proyectándose con toda su fuerza el componente económico liberalizador de éstas, no solo en este periodo, si no que proyectándose también a los gobiernos posteriores.

Así, estas dos grandes obras acabarán alzándose como las principales expresiones jurídica (regionalización) y concreta (carretera) de la apertura de los territorios aislados al sur de Puerto Montt al capital nacional y transnacional, puerta de entrada a los próximos proyectos salmoneros en estas regiones y las transformaciones radicales de las formas de vida hasta entonces llevada por sus habitantes.

La regionalización y la construcción de la carretera, como los factores que dirigieron el intento de desplegar nuevos “polos de desarrollo” a lo largo del país, darán a

---

<sup>109</sup> RAMÍREZ, Fernando. *Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue*. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.

este territorio un papel estratégico en esta misión, papel estratégico que estará bañado en el barniz del nacionalismo, remarcando la figura de estos colonos y “hacedores de Patria”. Quienes, verán aún más engrandecido su papel, con la creciente tensión que significó la cercanía de la frontera Argentina, sobre todo desde el fuerte periodo de conflicto político a partir del año 1977. El cariz que se dará a este territorio, comenzaba a cristalizarse en la tensión dialéctica, que aun se mantiene, entre el poder progresista que representaría el liberalismo (en tanto apertura concreta a las fuerzas transnacionales del desarrollo capitalista), y el fuerte nacionalismo con que éste se inculcaría en la política de la región, sobre todo en su trascendental papel de zona fronteriza (enfocado principalmente, al nivel del discurso, que llenará este territorio de la trascendental función de “hacedores” de patria, en aquellos espacios donde el Estado no es capaz de imponer toda la fuerza de su soberanía). Quedando de manifiesto, una vez más, el carácter “sumamente adaptable”<sup>110</sup> de este discurso nacionalista a los intereses económicos capitalistas. En este mismo sentido, la figura del General Pinochet tomaría ribetes casi fantásticos, al representar en muchos habitantes de este poblado la imagen paradigmática del perfecto equilibrio entre liberalización y nacionalismo, siendo éstos el bastión principal del tremendo apoyo electoral que aún mantienen en la zona los partidos y candidatos de derecha.<sup>111</sup>

Mucho de este apoyo, se traspasó casi de forma directa a las “consecuencias” que esta construcción abría de acarrear, una vez que los tan esperados capitales habrían de comenzar a llegar, tomando a este respecto un papel fundamental la industria salmonera, actividad económica mayormente desconocida en el país, pero que prometía convertir todas aquellas falencias geográficas que podrían impedir el desarrollo económico de estas regiones en una virtud. Consiguiendo, que para fines de la década de los 80’, una vez terminadas la parte más septentrional de esta construcción, parte importante de los objetivos de protección y liberalización se encontraran mayormente concretados, y que todos los esfuerzos, y las penurias que es “magna obra” significó, no solo se justificaran, si no que ensalzaran aun más la figura de sus arquitectos.

---

<sup>110</sup> ANDERSON, Benedict. *Comunidades Imaginadas...* Óp. Cit. Pág. 191.

<sup>111</sup> Sólo a modo de ejemplo, baste mencionar que en la segunda vuelta de las últimas elecciones presidenciales, Sebastián Piñera (RN) obtuvo un 63,04% de los votos, mientras que Eduardo Frei Ruiz-Tagle (DC) obtuvo un 36,96%. (Fuente: [http://www.elecciones.gov.cl/SitioHistorico/index2009\\_p2v.htm](http://www.elecciones.gov.cl/SitioHistorico/index2009_p2v.htm) )

La apertura progresiva de los diversos tramos que componían la totalidad de la carretera, no retrasó el ingreso progresivo de los capitales salmoneros a este territorio, a pesar que la obra completa aun no se encontraba terminada. A medida que esta avanzaba en su latitud sur, más empresas fueron llegando e instalando sus primeras pisciculturas y centros de cultivo. Sin embargo, este tipo de industria, contiene en sus bases algunas peculiaridades técnicas y ambientales que la vuelven muy característica, y que han puesto su sello a la economía de Chiloé Continental en la actualidad, estas características, y el proceso de llegada a tierras patagónicas de esta industria, y cómo estas se relacionaron con el inicio de la regionalización y la construcción de la Carretera Austral, son los procesos que analizaremos en el siguiente capítulo.

## Capítulo Segundo:

### *Acuiculturas y pisciculturas en Chile: el salmón, heroico destructor de fronteras.*

Cuando en Europa y Estados Unidos se dieron inicio a los primeros estudios y trabajos respecto a las especies salmonídeas, una característica de estos, llamó la atención casi de inmediato a quienes realizaban estas investigaciones. El largo viaje realizado por estos, desde los ríos al mar, y posteriormente de regreso a su lugar de nacimiento, dio a los salmones una característica especial, un cierto aire mítico, que comenzó a ser recalado desde el principio. El heroísmo, la bravura, su arrojo, y su resistencia, expresada en una casi legendaria batalla contra las corrientes y la adversidad, han sido destacadas una y otra vez, casi como expresión de una gran tragedia griega donde el protagonista se inmola frente a todos los peligros, para consumar un gran sacrificio final en pos de continuar la vida de los suyos.

Así, muchos de los trabajos y libros que se han escrito sobre las actividades en torno a los salmones, han tomado este tono que podríamos llamar “heroico”, y sus títulos han apuntado a reforzar ese discurso. Por ejemplo: “El Largo Viaje de los Salmones”, “Agua Arriba”, “¡Contra Viento y Marea!”, etc. En el caso chileno, la introducción del salmón, y su trabajo productivo no estuvo ajeno a este cariz tan particular, que a su vez coincidía y se ajustaba perfectamente al espíritu heroico que guiaba el gran proceso de penetración al sur del territorio nacional.

En este capítulo, analizaremos el proceso de entrada de las industrias salmoneras a la región, y su forma de instalación en la misma.

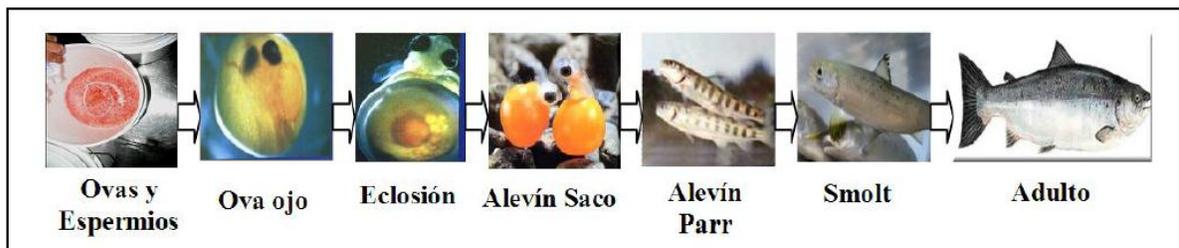
Sin embargo, antes de analizar de lleno este problema, es necesario realizar algunas precisiones respecto al proceso técnico-productivo del salmón, en el punto de desarrollo en el que hoy se encuentra, para poder entender mejor los avances y cambios que en esta empresa se han suscitado a lo largo del tiempo, como así también, algunos términos que utilizaremos a lo largo de esta exposición. Para posteriormente, realizar un pequeño

recorrido por la historia de la Salmonicultura a nivel internacional y nacional, como preámbulo a su proceso de introducción en las aguas patagónicas.

## 2.1.- El Proceso Productivo del Salmón.

En su estado natural, el salmón, como todas las especies, tiene un proceso de desarrollo biológico, el que se muestra esquematizado en el siguiente cuadro:

Figura N°1: Etapas desarrollo del Salmón<sup>112</sup>.



Desde sus orígenes, estas especies se encontraban distribuidas en el Hemisferio Norte, desde zonas templadas, hasta las cercanías del Círculo Polar Ártico.

La vida de un salmón tiene su origen en los ríos. Cada año, en el otoño, se produce la unión de un macho con una hembra, los cuales fertilizan las ovas en un nido de grava, el cual ha sido creado por la hembra. Luego de dos o tres meses, eclosionan las ovas, permaneciendo los alevines en el mismo lugar durante algunas semanas antes de empezar su recorrido. Al llegar la primavera, y producirse la variación de la temperatura, este alevín abandona la grava e inicia su viaje de descenso a través de las corrientes, en dirección al mar.<sup>113</sup>

Luego de un periodo variable de vida y desarrollo en el mar (entre 2 y 7 años según la especie), alcanzada la madurez sexual, inicia el tan mentado viaje de retorno que alimenta los numerosos relatos respecto a su “heroico” viaje:

“Cuando llegan a la desembocadura del río materno comienzan a ‘escalar’ en grupo si las aguas no son muy turbulentas y en el caso de un río muy caudaloso algunas especies lo hacen en fila. La odisea del río se inicia venciendo los remolinos, rocas, árboles caídos y todo tipo de obstáculos; en esa travesía no se alimentan, lo que sumado a la lucha contra la corriente y

<sup>112</sup> Fuente: DURÁN, Gonzalo., KREMERMAN, Marco. *Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile. Informe Industria del Salmón*. Cuadernos Investigación N°5. Fundación Sol, 2008, Pág.7.

<sup>113</sup> Fundación Chile. *La Salmonicultura en Chile*. Chile, Santiago, 1989. Págs. 18 – 19.

demás tropiezos provoca en sus cuerpos serios deterioros que le dan un aspecto feo y triste, lejano a aquél que poseía cuando vivía en los mares. Pero no por eso menos brioso. Remontando el río llegan a la entrada del área del desove, esa misma donde se inició su vida y la de sus antepasados.<sup>114</sup>

Una vez llegado ese punto, se reinicia el proceso de apareamiento y fertilización, dando nuevamente inicio al ciclo de vida de esta especie.

Su particular forma de vida, en la cual se trasladan desde las aguas dulces del río, hasta las aguas saladas del océano, da un cariz fisiológico particular a la vida de estos salmones, ya que sus necesidades varían a lo largo del tiempo, debiendo los procesos productivos que trabajan con estas especies tener en cuenta estos cambios y el periodo en que estos ocurren.

El proceso de trabajo productivo con el salmón, en términos generales, consta de 5 momentos principales: Importación y Producción de Ovas, Periodo de Agua Dulce, Periodo de Agua Salada, Planta de Proceso y Consumo Final.

Figura N°2: Proceso abreviado trabajo Salmón<sup>115</sup>



<sup>114</sup> ídem.

<sup>115</sup> Fuente: FURCI, Giuliana. *Crisis de la Salmonicultura y Modificaciones a la Ley General de Pesca y Acuicultura*. Fundación Terram. Presentación realizada en taller parte del proyecto UICN para pescadores artesanales, realizado en Quellón - Chiloé el 07 de octubre de 2009.

De esta forma, cada etapa de desarrollo y crecimiento del salmón, corresponde a una unidad productiva diferente<sup>116</sup>:

A.- **Hatcheries (Incubadoras)**: Unidades productivas donde se desarrolla la obtención de los salmónidos en fase de crecimiento o Smolt<sup>117</sup>. Se sitúan en fuentes naturales de agua dulce o estanques con ambientes controlados. En tal unidad productiva se efectúa la reproducción artificial de los peces para la obtención de ovas, las cuales deben ser incubadas para su eclosión. Es una etapa delicada, donde se necesitan aguas claras y bien oxigenadas, con una temperatura máxima de 12°C, en estado de penumbra o semipenumbra, con mínimo contacto, salvo para la extracción de las ovas muertas. Luego de esto se obtienen los alevines, que son mantenidos en agua dulce hasta la smoltificación.

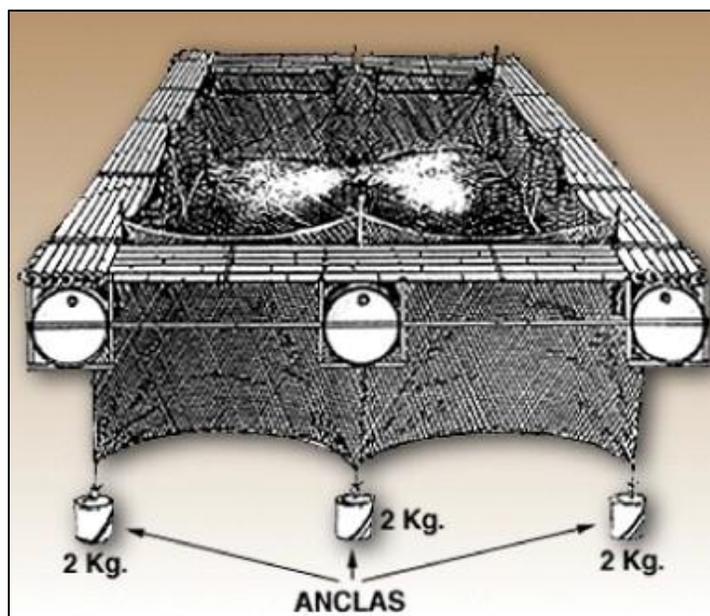
B.- **Centros de engorda**: Esta unidad productiva se sitúa en los centros de mar, en donde se instalan balsas jaulas para el confinamiento de los peces desde la fase Smolt, hasta el estado adulto. En tales centros, se desarrollan las operaciones de alimentación, manejo sanitario, monitoreo del crecimiento de los peces, mantención de las estructuras y finalmente la cosecha. También en algunas empresas, existen unidades de acopio para la cosecha y centros de matanza.

---

<sup>116</sup> Cada etapa y su definición son desarrolladas por SalmónChile [En Línea] <[www.SalmónChile.cl](http://www.SalmónChile.cl)>. Cómo también por DURÁN, Gonzalo., KREMERMAN, Marco. *Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile*. Óp.cit.

<sup>117</sup> “Denominación que se da al salmón juvenil al momento de iniciar su adaptación fisiológica para vivir en un medio marino. De tamaños entre 12 y 15 cms. y se encuentran listos para migrar al mar en la primavera del primer año después de eclosionar. En el extremo Norte, en cambio, pueden demorarse 5 a 6 años en alcanzar el estado smolt”. [En Línea] <<http://www.profesorenlinea.cl/fauna/Salmon.htm>>

Figura N°3: Ejemplo de Jaula Balsa<sup>118</sup>.



**C.- Unidades de proceso primario:** Esta unidad corresponde a las instalaciones industriales donde se efectúa el procesamiento de los salmónidos cosechados para la venta. La actividad efectuada en estos centros es el faenamamiento, que involucra el corte de agallas, descabezamiento y viscerado. En algunos casos, también se desarrolla la matanza de los peces, en caso que se efectúe una cosecha viva, como es realizado por las embarcaciones de cosecha para estos propósitos (wellboat). El producto obtenido en esta unidad es el pescado entero o descabezado, el cual puede ser refrigerado o congelado.

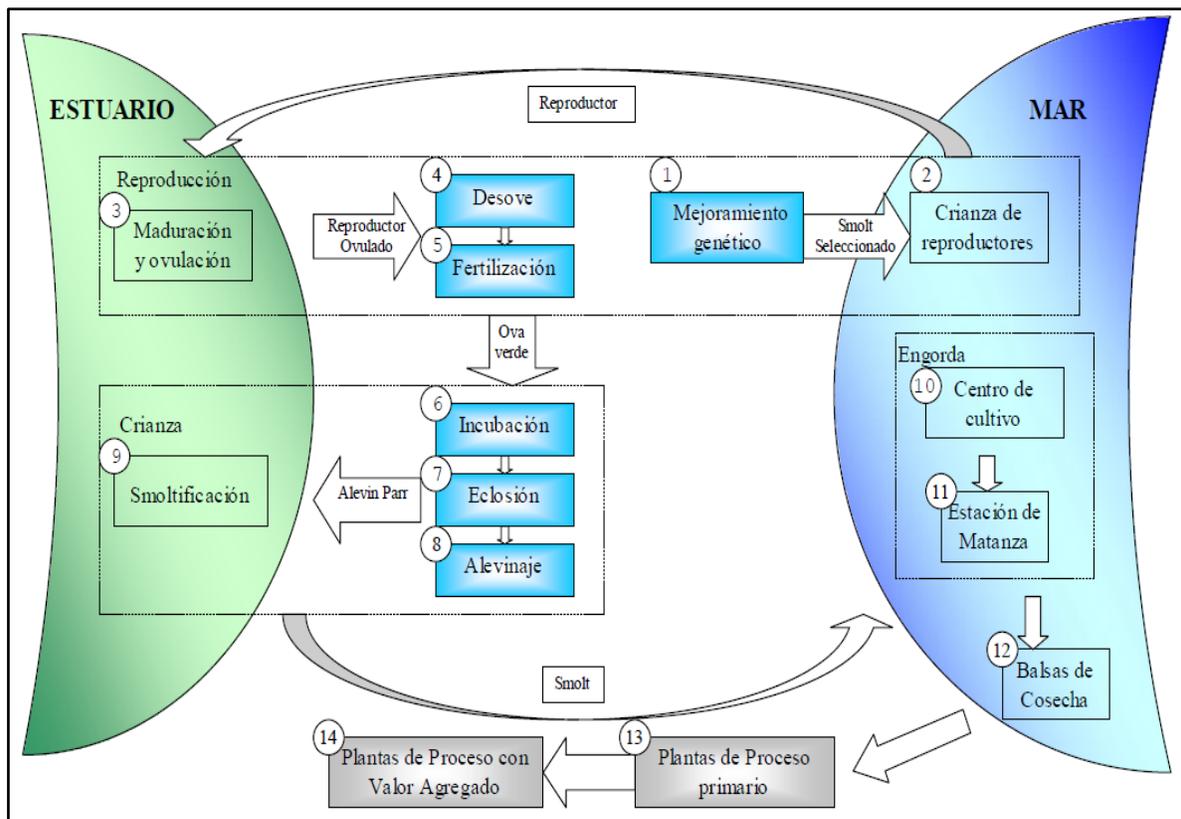
**D.- Unidades de proceso secundario:** El procesamiento secundario corresponde a las operaciones involucradas en la obtención de cortes de salmón, para lo cual, en la unidad, se presentan diversas instalaciones para dar valor agregado. En esta etapa, existe un gran requerimiento de mano de obra, dado que los diversos cortes deben ser realizados en su mayoría de manera manual. Los productos obtenidos en esta unidad productiva, son los diversos filetes, trozos, steak y ahumados de salmón.

<sup>118</sup> Recurso En Línea. <<http://www.ingenieroambiental.com/new3informes/criasalmon.htm>>. [Consulta: Abril 2011]

E.- **Desechos**<sup>119</sup>: Para garantizar la “sustentabilidad” de la industria, los residuos son enviados a plantas reductoras especializadas en esta materia prima, produciendo aceite y harina de salmón de alta calidad, completando así el ciclo del salmón.

Ya en un nivel mayor de detalle, cada etapa del proceso productivo realizado por los trabajadores en esta industria se puede observar en el siguiente esquema:

Figura N°4: Cadena Productiva de la Salmonicultura<sup>120</sup>



<sup>119</sup> Etapa destacada por SalmonChile. En Línea: <http://www.salmonchile.cl/frontend/seccion.asp?contid=39&secid=3&secoldid=3&subsecid=15&pag=1>.

<sup>120</sup> Fuente: DURÁN, Gonzalo., KREMERMAN, Marco. Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile. Informe Industria del Salmón. Cuadernos Investigación N°5. Fundación Sol, 2008. Pág. 9.

## **2.2.- Chile: “País de Salmones”.**

Una vez descritos los principales procesos productivos del salmón, realizaremos el análisis de la llegada de su industria a nuestro país.

En una historia regularmente descrita como ejemplo de emprendimiento y desarrollo, intentaremos examinar su llegada al territorio nacional alejándonos de este análisis más tradicional, para desarrollar un análisis de las tensiones y conflictos de este proceso.

El origen de la salmonicultura, a nivel internacional, es bastante difuso. Ya en el siglo XVIII, en la Francia pre-revolucionaria, se desarrollaban las primeras tecnologías de incubación artificial, siendo éstas las bases técnicas de los actuales métodos de incubación, sobre la base de los aportes del alemán Lientenat Jacobi, siendo el francés Louis Buffon<sup>121</sup> quien posteriormente transcribiera y diera conocer sus textos a lo largo de Europa.

El primer gran acontecimiento en el estudio del comportamiento de estas especies, se producirá en 1868 cuando se desarrolle el primer establecimiento piscícola conocido a nivel mundial ubicado en Inglaterra, en la provincia de Cumberland. Posteriormente, Estados Unidos será el segundo país en conseguir llevar a cabo una de estas instalaciones, tres años más tarde en la ciudad de Orlando (1871) y posteriormente en la ciudad de California (1872). Finalmente, en 1888, Japón logrará desarrollar su primera actividad piscícola en la isla de Hokkaido.<sup>122</sup>

En esta simple constatación de corte cronológico, ya aparecen características importantes que marcarán el rumbo que la industria del salmón tomará a lo largo de su historia. Importante es destacar el hecho de que dos potencias económicas capitalistas a nivel mundial, como son el caso de EE.UU e Inglaterra, ya en el siglo XIX se muestran interesados en el “cultivo” de salmones, sumándose a ellas una futura potencia mundial como es el caso de Japón. Esta relación no es menor, ya que serán estas potencias las que

---

<sup>121</sup> ROSALES URRUTIA, Claudio. *¡Contra Viento y Marea! El Salmón en el Sur Chileno: Una Aproximación témporo-espacial*. PEDECH, Osorno, Universidad de los Lagos, 2006. Pág. 45.

<sup>122</sup> *Ibíd.* Pág. 46.

expandirán por el mundo su interés de propagar el mercado del Salmón y el proceso de producción de éste.

Inglaterra, por su parte, será uno de los principales precursores de la expansión de esta industria a nivel mundial, ya que será quien, luego de muchos intentos, esfuerzos y gastos económicos, logrará introducir las primeras especies de salmones en el hemisferio sur, en las costas de Nueva Zelanda, una de sus posesiones coloniales más australes.<sup>123</sup>

En éste contexto, Chile, país que en ese periodo estaba desplegando sus primeras armas de desarrollo económico propio, aparecerá en el mapa de los incipientes desarrollos piscícolas. Desde 1870, Estado Unidos experimentará en distintos sectores del hemisferio sur, buscando lugares donde instalar su producción, introduciendo ovas de variadas especies en distintos ambientes a lo largo del continente<sup>124</sup>.

Es necesario recalcar, que el traslado y el proceso de introducción de ovas en ambientes exógenos, estaba lejos de ser una empresa simple. Esto lo podemos observar, por ejemplo, en los relatos de Julio Besnard, reputado veterinario francés contratado por el Gobierno de Chile en 1874 como profesor universitario, a quién se le encarga en el año 1885 una misión a Europa con la finalidad de estudiar la posibilidad de transportar a Chile huevos de salmón. De estos viajes, surgirán los testimonios del intenso trabajo, inversión y dedicación que significaba un empeño tal como era la introducción de estas especies. Una vez superado el escollo de la obtención de las ovas, las que muchas veces eran donadas por los mismos Estados interesados en la expansión de su cultivo, las primeras dificultades se presentaban en el itinerario que se debía seguir para lograr su traslado:

“En carreta a Estación de Orleans (París); a Poulliac, 600 kilómetros en tren; a Burdeos en barco, con trasbordo inmediato en el vapor Sorata a Valparaíso y de allí, finalmente, a la Quinta Normal de Santiago. Total de 38 días de Burdeos (22 septiembre-30 de octubre de 1885)”<sup>125</sup>.

---

<sup>123</sup> Fundación Chile. *La Salmonicultura en Chile*. Chile, Santiago, 1989. Pág. 13.

<sup>124</sup> Ídem.

<sup>125</sup> BASULTO del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones. Una Crónica Olvidada*. Fao, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Santiago de Chile, 2003. Pág. 57.

Una vez establecida la ruta, las siguientes trabas a superar se desarrollaban en torno a la forma en que se debía llevar a cabo este traslado. A la necesidad de contar con grandes vapores preparados para el envío de estas especies, se sumaba el requerimiento de mantener una baja temperatura constante a lo largo del viaje (no más allá de los 14 o 16°C), que el agua estuviera bien “aereada”, es decir con una buena cantidad de oxígeno, la necesidad de aparatos frigoríficos, raciones constantes de hielo, abundante provisión de agua dulce y constante vigilancia.<sup>126</sup> Variando la importancia de estos factores según el tipo de viaje y lo accidentado del mismo.

A pesar del calibre de estas dificultades descritas, y la enorme inversión que éstas requerían, se suceden una importante cantidad de intentos por parte del Estado y privados chilenos con el fin de lograr la ambientación de las especies salmonídeas en nuestro país, desfilando reconocidos nombres de la aristocracia del siglo XIX como Luis Cousiño, Isidora Goyenechea de Cousiño, Josiah Harris y José Tomás Urmeneta<sup>127</sup>, quienes junto con ser reconocidos como “pioneros” de los intentos de introducción, fueron dando forma al mito del “heroísmo” de aquellos primeros visionarios que a pesar del gasto, e incluso el peligro de quiebra que les significaba la posibilidad de fallar en estas empresas, no cesaron en sus intentos en gran parte del siglo XIX.

En este contexto, surge el cuestionamiento de saber por qué existía un interés tal por parte de estos privados y el Gobierno por llevar a cabo la adaptación de los salmones a nuestras latitudes e iniciar el desarrollo de su producción. En este sentido, las respuestas desde el gobierno apelaban a la reducida cantidad de peces de agua dulce que existían en los ríos del país, lo que, desde su punto de vista, hacía necesario fomentar la diversificación de estas especies, para “brindar nuevas fuentes de alimentación, trabajo y esparcimiento a la población”.<sup>128</sup> Dentro de esa misma línea, se sumaba a esto el interés de muchos inmigrantes europeos, o de aquellos que habían tenido la posibilidad de viajar a Europa, por revivir la posibilidad de consumir, en tierras nacionales, este tan apetecido pez proveniente de latitudes tan lejanas.

---

<sup>126</sup> *Ibíd.* Págs. 49 – 57.

<sup>127</sup> *Ibíd.* Págs. 37-47.

<sup>128</sup> *Ibíd.* Pág. 19.

Si bien coincidimos que estos factores pueden tener cierta importancia, consideramos que es necesario establecer que existe un elemento mayor que los engloba y que está relacionado con la forma que toma la relación de Chile con el mundo europeo, luego del periodo independentista. No solo estamos hablando de una relación de admiración por parte de la oligarquía chilena y su afán de imitación, si no que también existe el interés por formar parte de los circuitos comerciales internacionales de los países más poderosos, que a su vez fueron quienes tomaron las riendas en la búsqueda de nuevos horizontes para su producción salmonídea.

Ésta búsqueda de nuevos horizontes por parte del “primer mundo”, tendrá en su gestación un fuerte componente ecológico. Hacia fines del siglo XIX, la alta demanda por productos salmonídeos, había comenzado a mermar las poblaciones locales, merma que verá uno de sus puntos culmines en el periodo de las guerras mundiales, haciendo necesario aumentar los esfuerzos por mejorar las técnicas de cultivo de estos peces<sup>129</sup>. Siendo esta sobredemanda, la ruptura inicial del delicado equilibrio entre el salmón y su medio, sobre todo por su poca adaptabilidad a los cambios. Este aumento progresivo de la demanda, será la excusa originaria de muchas intervenciones que se habrían de realizar posteriormente en diversos cursos de agua, mediante, por ejemplo, la incorporación de minerales con el fin de conseguir el ambiente más apto para estas especies, como también la intervención biológica de los salmones, desarrollando vacunas que les permitan perfeccionar su resistencia a medios distintos y enfermedades desconocidas en su ambiente original. Todo esto, siempre en el camino de procurar disminuir al máximo la mortalidad de éstos, en pos de obtener la mayor eficiencia posible en el comercio de esta especie.

Será recién en 1905, cuando por fin se concrete la primera llegada a nuestro país de ovas sobrevivientes desde la ciudad de Hamburgo, Alemania, a cargo de Pedro Golusda y Rudolf Wilde, quienes luego de una larga travesía, que incluyó el cruzar a mula la Cordillera de los Andes desde Mendoza, logran depositarlas en la primera piscicultura que se conoce en Chile, realizada por el joven científico alemán Federico Albert, localizada en Río Blanco, en la V Región.<sup>130</sup>

---

<sup>129</sup> ROSALES URRUTIA, Claudio. *¡Contra Viento y Marea!...* Óp. Cit. Pág. 47.

<sup>130</sup> *Ibíd.* Pág. 49.

Si bien, parte importante de la oligarquía nacional y la incipiente burguesía local estaban de acuerdo en los sacrificios necesarios para la introducción de especies salmonídeas en los cursos de agua nacionales, es necesario recalcar que existía ya a principios de siglo XX posturas opuestas a esta introducción. Germán A. Poppe, quién fuera miembro de la Comisión designada por el Gobierno para estudiar la introducción de los salmones, plantea en una larga carta enviada a la Cámara de Diputados, en medio del debate sobre la instalación de la Piscicultura de Río Blanco, que:

“(…) Pues como no son peces migratorios buscan forzosamente su alimento en los ríos que habitan y pronto concluirían con los pejerreyes y demás peces criollos debido a su enorme voracidad, pues no perdonan ni a su propia especie. Solo en el caso de criar estos salmonides (sic.) en estanques, nunca para darle libertad en los ríos. Sucedería lo que ha sucedido con el Pez dorado en la Laguna de Aculeo, el río Aconcagua y el estero de Limache, donde ya casi no se encuentran pejerreyes (…). Al salmón bien se le puede perdonar lo que come en su juventud en vista del enorme peso que adquiere en el mar, vasto dominio suyo, poblado de innumerables seres que le sirven de alimento, hasta su regreso a los ríos en donde nació.

(…) No basta la tentativa de aclimatar nuevas especies que bien pueden parecer por motivos imprevistos, sino que ante todo debemos conservar las especies que poseemos y tratar de aumentar la cria de peces como el pejerrei, la trucha, etc. que son bastante suculentos y dejan poco que desear.”<sup>131</sup>

Si bien el argumento de proteger y fomentar el desarrollo productivo y comercial de las especies locales será esgrimido en sucesivas ocasiones, el aumento internacional constante de los precios tanto del salmón, como de sus productos derivados, harán inútiles los esfuerzos por frenar los intentos de introducción. Más aun, si a esto sumamos que las cifras de importación de conservas de salmón (en agua y aceite) a Chile eran cada vez más considerables<sup>132</sup>.

---

<sup>131</sup> Citado en: BASULTO del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones. Una Crónica Olvidada*. Fao, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Santiago de Chile, 2003. Pág. 147.

<sup>132</sup> “En esos mismo años el valor de las importaciones de conservas de salmón en agua o aceite habían aumentado progresiva y sustantivamente: de \$62.129 (114,308 kgs.) en 1898 a \$294.361 (512.445 kgs.) en 1902.”. En: BASULTO del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones. Una Crónica Olvidada*. Óp. Cit. Pág. 139.

Tal éxito inicial alcanzó el desarrollo de esta primera piscicultura, que ya en 1914 se daba inauguración a una segunda planta, estaba vez ubicada en la ciudad de Lautaro en la IX Región, dedicada a la producción de Salmón del Atlántico (ver cuadro N°1). Este desplazamiento, dará inicio al recorrido que señalaba al sur de Chile como el nuevo horizonte a vencer en la búsqueda de nuevas aguas con las cualidades ambientales necesarias para el desarrollo de los salmones en territorio nacional.

Luego de un par de auspiciosas décadas de desarrollo y obtención de especímenes de calidad, hacia 1937 se verá un profundo descenso en la cantidad de ovas producidas en esta piscicultura, para finalmente desaparecer en 1938. Las principales causas que se manejaron para este desenlace fueron la competencia con otras especies de salmones mejor adaptadas, pobreza genética del stock importado y factores ambientales<sup>133</sup>. Cualesquiera sean las razones de este nuevo fracaso, nos interesa recalcar en el marco de esta investigación, que éste nuevo traspíe en el desarrollo piscícola chileno, fomentó que a lo largo del territorio nacional decenas de investigadores se movilizaran en búsqueda de nuevos horizontes aptos a la introducción salmonídea y en la introducción experimental de algunas ovas en diversos ríos con el fin de probar sus condiciones. Dándose el caso, por ejemplo, que será Pedro Golusda, el mismo responsable de las primeras ovas introducidas al país como mencionamos anteriormente, quien en 1941 habría de destacar las excelentes características que presentan las aguas patagónicas para la posible introducción de éstas especies en los ríos entre Puerto Montt y Aysén, al encontrar algunos de estos especímenes experimentales en excelentes condiciones: “sobre el río Cisnes he podido recoger informaciones excepcionalmente halagadoras, en el sentido de la presencia en la desembocadura de ese río, en agua salada, de salmones del Rhin (del Atlántico), de 14 a 15 kilos”<sup>134</sup>.

Tal como marca toda la experiencia adquirida en el siglo XIX respecto a los sucesivos fracasos en éstas empresas, a pesar de los nuevos fallos obtenidos, los intentos no cesaron. En 1953 se establecerá una tercera piscicultura, principalmente con especímenes de Salmón del Pacífico, en la localidad de Polcura VIII Región, la cual

---

<sup>133</sup> ibíd. Pág. 171.

<sup>134</sup> Ídem.

presentará problemas por la falta de caminos y vías expeditas de comunicación. A ésta, se sumará 18 años después, en 1971, la piscicultura de Pullinque, en el sector de Panguipulli en la IX Región.

A estos movimientos, se unió el proyecto que realizaba por aquellos años (1968 – 1972) la División de Pesca y Caza, trabajando en un programa cooperativo con el Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, cuya misión principal era identificar y estudiar los ríos del sur chileno con la idea de seleccionar los más indicados para la introducción de salmones<sup>135</sup>. Centrándose principalmente estos estudios en las cuencas de la X y XI región. En base a la donación de ovas de salmón provenientes de Estados Unidos, este proyecto buscaba la liberación experimental de las mismas y analizar su proceso de retorno. Sin embargo, la situación política por la que pasaría el país en 1973, y sobre todo lo acontecido en septiembre de aquel año, impedirán analizar los resultados de este proyecto, suspendiendo la casi totalidad de las investigaciones que por entonces se encontraban en desarrollo, cerrando el ciclo de las primeras etapas del salmón previas a las reformas económicas estructurales y el giro político neoliberal chileno.

Al realizar un balance de lo expuesto hasta ahora, la presentación de algunas características de los principales esfuerzos de introducción del salmón en aguas chilenas, podemos constatar ciertos factores importantes de esta primera etapa. En primer lugar, quedan a la vista lo esporádico de los intentos realizados. Aunque si bien en una primera época fueron bastante numerosos, estos también fueron inorgánicos y desconectados entre ellos, no respondiendo a una línea mayor de intervención, actuando más que nada como iniciativas privadas y proyectos individuales, muchas veces siendo el Estado promotor de éstas, apoyando algunas partes del proceso, como el transporte y las concesiones de agua, pero no como parte de un proyecto amplio de diversificación económica.

En segundo lugar, podemos apreciar en la diversa bibliografía sobre este tema, una disminución en la persistencia de los intentos de introducción, sobre todo desde la década de 1950 en adelante, dándose mucha más importancia al proceso previo de investigación, que al intento de instalación por doquier de piscícolas a lo largo del país, que caracterizó a los primeros intentos del siglo XIX. Quizás aventurando una propuesta a este respecto,

---

<sup>135</sup> ROSALES Urrutia, Claudio. *¡Contra Viento y Marea!...Óp. Cit. Pág. 51.*

creemos que esta situación se debe, principalmente, al giro que ocurrirá en la política nacional en las décadas posteriores a la Segunda Guerra Mundial, donde el acento estará puesto en el desarrollo masivo de la industria nacional, con un fuerte enfoque en el sector norte y centro del país, quedando muchos proyectos solo en el plano de la investigación ante un posible proceso de diversificación económica posterior, pero no en la aplicación industrial concreta del mismo, ya que el enfoque estaba principalmente en la nacionalización y estatización con fines sustitutivos de los sectores industriales ya existentes. Ejemplo concreto de esto, lo podemos observar en la absoluta ausencia de referencias a la actividad acuícola en los análisis de 20 años de la CORFO (1939-1959) y sus proyecciones a la década de los 60'<sup>136</sup>, con notas referentes solo a la incipiente pesca industrial.

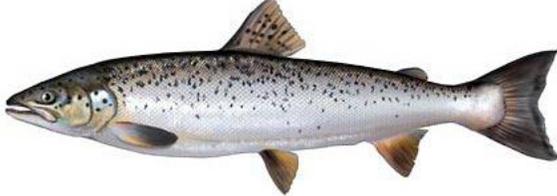
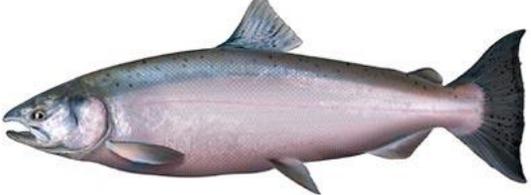
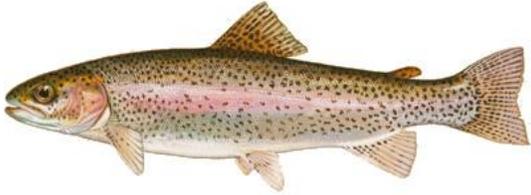
Si bien varios autores plantean que la característica principal de este proceso inicial es ser un periodo de aprendizaje, en el sentido de conocer biológicamente a los peces, sus temporalidades, su alimentación, su ambiente, dietas y transportes<sup>137</sup>, creemos, que si bien se cumplen esas características, la principal conclusión de este periodo está dada por la ausencia de un plan de desarrollo claro en torno al tema de la ambientación del salmón, no superándose el nivel de proyección ante una posible introducción y posterior desarrollo piscícola. ¿Qué forma asumiría el trabajo en el proceso productivo del salmón? ¿Cuál eran sus etapas? ¿Cuál su efecto social? ¿Cuál sus principales consecuencias? Muchas de estas preguntas nunca se plantearon desde los órganos estatales participantes de estas actividades, menos el tema de la proyección futura de ésta posible industria basada totalmente en el trabajo de una especie exógena. Pero también es necesario no olvidar, como mencionamos anteriormente, que muchos de estos proyectos se vieron coartados por la coyuntura política en la que se vio sumergido el país desde 1973, dejando a gran parte de estos a mitad de camino, situando las características de su posible proyección futura solo en el plano de la especulación.

---

<sup>136</sup> Corporación de Fomento de la Producción. *20 años de labor: CORFO, 1939-1959*. CORFO, Santiago, 1960.

<sup>137</sup> Rosales Urrutia, Claudio. *¡Contra Viento y Marea!* y Basulto del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones. Una Crónica Olvidada*.

**Cuadro N°1: Principales Especies de Salmón Trabajadas en Chile.**

<p><b>Salmón Coho</b> (<i>Oncorhynchus kisutch</i>) Otros nombres comunes: <b>Plateado, del Pacífico</b></p>	<p><b>Salmón Atlántico</b> (<i>Salmo salar</i>) Otros nombres comunes: <b>Común</b></p>
	
<p>El salmón Coho o del Pacífico es una especie originaria de la costa del océano Pacífico norte. Fue introducido en Chile para fines deportivos a comienzos del siglo XX. Tiene un promedio de 45 cms de longitud, color pardo, verde o azul en el dorso, los costados son plateados y el vientre plateado blanquecino. Su peso a la hora de ser comercializado es de un promedio de 5 kilos.</p> <p>Las principales áreas de cultivo de esta especie se distribuyen entre la VIII y XII regiones, pero la etapa de engorda se realiza preferentemente en la X región de nuestro país.</p> <p>El principal producto que se comercializa del salmón Coho es el pescado entero limpio y eviscerado congelado. También se producen filetes congelados y <i>tei-ien</i> o filetes en salmuera.</p> <p>El Coho se destina por preferencia a Japón como filete, entero y en <i>tei-ien</i>. Además se vende fresco a Estados Unidos.</p>	<p>Naturalmente habita en el norte del océano Atlántico y sus aguas adyacentes, entre las que se encuentran los grandes lagos de Estados Unidos y Canadá.</p> <p>El promedio de longitud es de 45 cms y pesa 7 Kg. Su color es pardo, verde o azul en el dorso, los costados son plateados y el vientre plateado blanquecino.</p> <p>Los centros de smoltificación del salmón del Atlántico se distribuyen entre las VIII y XII región, mientras que la fase de engorda se concentra principalmente en la X región.</p> <p>Esta especie de salmón es la que se comercializa en el mundo con un mayor valor agregado, así se puede observar como filete fresco, ahumado entero, en rebanadas y al vacío, en porciones individuales y como bloques de pescado, <i>entre otros</i>.</p> <p>Su principal mercado de exportación es Estados Unidos y una parte importante de Latinoamérica. Los productos con mayor elaboración llegan a Japón y Europa.</p>
<p><b>Salmón Rey</b> (<i>Oncorhynchus tshawytscha</i>) Otros nombres comunes: <b>Chinook, Quinmat, de California</b></p>	<p><b>Trucha Arcoíris</b> (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) Otros nombres comunes: <b>Cabeza de Acero</b></p>
	
<p>Especie originaria del océano Pacífico norte y que también habita en el Ártico y los mares de Bering, Ojotsk y del Japón.</p> <p>Tiene un promedio de 90 cms. de longitud y un peso de hasta 14 kgs, color azul verdoso con pequeñas manchas o brillos dorados en la parte dorsal y en la parte superior de la cabeza, con los lados plateados y el vientre blanco.</p> <p>Los centros del alevinaje, esmoltificación y engorda en Chile se encuentran en la X región y su cultivo dura alrededor de 24 meses en total.</p> <p>Se comercializa como producto congelado y entero, siendo Japón y Estados Unidos los principales mercados de destino.</p>	<p>Pez carnívoro de agua fría cuyo cultivo se realiza entre la VII y XII regiones del país. En tierra para su etapa de agua dulce y en ambientes marinos costeros para su fase de engorda. Hoy, Chile es el principal productor de trucha del mundo.</p> <p>Las principales líneas de elaboración y presentación de la trucha arcoíris es fresca o congelada, entera, eviscerada con y sin cabeza, filete con y sin piel, porciones, ahumado y conserva.</p> <p>Sus principales destinos de exportación son Japón, Estados Unidos, Tailandia, China, Canadá y Brasil.</p>
<p>Elaboración propia, en base a datos entregados por SalmónChile: <a href="http://www.salmonchile.cl">http://www.salmonchile.cl</a></p>	

### **2.3.- 1973 – 1982. El giro a la Industria Comercial.**

Como mencionamos en el capítulo anterior, este periodo histórico tiene la particularidad de ser el momento en que se inicia la reestructuración del modelo económico chileno, lo que en el ámbito de los intentos de introducción del proyecto del salmón en Chile se caracterizará por ser el momento de paso de una lógica de investigación científica del proceso salmonero, a su posterior conformación en un proyecto de desarrollo a nivel de industria basado en la producción a gran escala con fines comerciales.

Este giro, vendrá propiciado por las nuevas fuerzas políticas que desde 1973 tomarán las riendas del Estado chileno, quienes iniciarán un proyecto profundo de reestructuración que buscará la reducción de las redes del Estado y la exaltación de la actividad económica de los privados y grupos empresariales como entes base del desarrollo. Como también mencionamos en el capítulo anterior, una de las características de este proceso vendrá dada por el cambio que se producirá en la relación del centro con las regiones, impulsado por las nuevas ideas impuestas por el grupo de los “Chicago Boys” instalados en ODEPLAN, desde donde dirigirán el nuevo proceso de regionalización iniciado en Chile.

En términos de inversión, este proceso de regionalización, tendrá en sus objetivos fundamentar “el desarrollo regional (...) en la acción efectiva y mayoritaria del sector privado, debiendo las autoridades regionales orientar, incentivar y apoyar la actividad económica privada”<sup>138</sup>, para lo cual el reordenamiento interno apuntará a hacer lo más expedito posible el camino de inversión privada, ya que éste será visto como la piedra fundamental del desarrollo nacional.

Pues bien, una vez generalizado ese principio como *alma mater* del nuevo Estado, las diferentes regiones del país recibieron su respectiva hoja ruta en el camino hacia el desarrollo. La Patagonia norte chilena, hasta entonces solo vista tangencialmente por los

---

<sup>138</sup> Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo. *Proceso de Regionalización, descentralización y desconcentración administrativa en Chile*. En: CLAD: Avances de la Descentralización en América Latina y España. Selección de Documentos. Caracas 1987. Pág. 13. [En Línea] <<http://www.subdere.gov.cl/documentacion/cladavances-de-la-descentralizaci%C3%B3n-en-am%C3%A9rica-latina-y-espa%C3%B1a-0>> [Consulta: Agosto 2011]

diversos Gobiernos, no podía quedarse fuera de esta nueva política, sobre todo por el tremendo valor geopolítico que se le entregaba desde los estamentos militares, centrándose su hoja de ruta en los resultados del proceso de investigación anterior, los cuales ya habían verificado la enorme factibilidad que la introducción de los salmones tenía en los cursos de agua de esta zona, las que cumplían a cabalidad los requerimientos ambientales necesarios para el desarrollo masivo de la actividad acuícola salmonera (ver cuadro N°2).

**.-Cuadro N°2: Requerimientos Ambientales de los Salmones.**

<b>Variable</b>	<b>Parámetros Necesarios</b>
<i>Temperatura</i>	Desove: 7°C a 13°C Incubación: 4°C a 13°C Crecimiento: 13°C a 17°C Adulthood: 4°C a 17°C
<i>pH</i>	Entre 6,0 y 8,0
<i>Gases en disolución</i>	Oxígeno: 5 – 12 mg/l Dióxido de carbono: 2 mg/l (normal óptimo) Amoníaco no Ionizado (NH <sub>3</sub> ): 002 mg/l
<i>Sólidos Disueltos</i>	Los sólidos con mayor frecuencia se encuentran disueltos en aguas naturales son el Bicarbonato de Sodio (NaHCO <sub>3</sub> ), el Sulfato de Calcio (CaSO <sub>4</sub> ), Cloruros, Magnesio y Potasio. Para mantener los procesos vitales de salmónidos debe haber solo sólo concentraciones pequeñas de éstos sólidos.
<i>Sólidos en Suspensión</i>	La existencia de sólidos en suspensión tales como coloides, detritos y glaciares implican un alto riesgo para ovas en incubación, ya que pueden producir su muerte por sofocación. En consecuencia, la ausencia de sólidos en suspensión en las fuentes de agua tiene una importancia crítica en el cultivo de los salmones, particularmente en la etapa inicial de incubación.
<i>Insecticidas y Herbicidas</i>	Los insecticidas de mayor toxicidad para los peces son aquellos que contienen hidrocarburos clorados tales como: endrín, toxafeno, dieldrín, aldrín, DDT, heptacloro, clordano, metocicloro y lindano. Son letales en concentraciones de 0,0001 a 0,1 mg/l. Los herbicidas suelen ser de menor toxicidad que los insecticidas, pero su empleo, que generalmente se hace en mayores cantidades con respecto a los insecticidas, puede significar una amenaza para la vida del pez.
<i>Elaboración propia, en base a datos entregados en: Fundación Chile. La Salmonicultura en Chile. Chile, Santiaao, 1989.</i>	

Las empresas que se encargaron de dar los primeros pasos de la piscicultura privada en la X Región, serán la norteamericana Union Carbide Comercial Chile Ltda.(por intermedio de su subsidiaria chilena Domsea pesquera Chile Ltda.), la chilena, Sociedad de Pesquería Lago Llanquihue Ltda., la japonesa Nichiro Chile Ltda., y la chilena Mytilus Ltda.

La empresa norteamericana Union Carbide Comercial Chile Ltda., a través de su filial chilena Domsea Pesquera Chile, será la primera piscicultura privada construida en 1977, instalada en el sector de Curaco de Velez en la X región, en la parte norte de la Isla de Chiloé, utilizando un sistema de cultivo abierto (“Sea reaching”)<sup>139</sup>. Sin embargo, éste proyecto registrará retornos económicos menores a lo esperado lo que lleva al abandono y venta posterior del proyecto<sup>140</sup>. Será en ese momento en que aparece uno de los grupos fundamentales dentro del desarrollo tecnológico del salmón en nuestro país: Fundación Chile.

Una vez retirados los capitales estadounidenses, la Fundación Chile, quien iniciara actividades en el año 1976, adquirirá estas instalaciones y tomará las banderas del proyecto con un fuerte apoyo del Gobierno. Esta fundación, tendrá la particularidad de ser producto de la mancomunidad de proyectos entre Raúl Sáez Sáez, el entonces Ministro de Coordinación Económica y Desarrollo del Gobierno Militar, y la ITT (International Telephone & Telegraph Corporation) bajo la dirección de Harold Geneen, estableciendo “la creación conjunta de una entidad dedicada a la investigación científica y tecnológica y a la transferencia de tecnología, como parte de un acuerdo de transacción por la expropiación de la Compañía de Teléfonos de Chile de propiedad de ITT”<sup>141</sup>.

La ITT, compañía estadounidense que formó parte del intento fallido de complot en contra de la elección de Salvador Allende, se unió al Gobierno Militar y formó una alianza

---

<sup>139</sup> El cultivo abierto, o “Sea Reaching”, hace referencia al tipo de cultivo en el que se liberan ovas en un curso de agua de acceso público para luego esperar el periodo de regreso de los especímenes para su captura y posterior comercialización.

<sup>140</sup> DURÁN, Gonzalo., KREMERMANN, Marco. *Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile. Informe Industria del Salmón*. Cuadernos Investigación N°5. Fundación Sol, 2008. Pág. 6.

<sup>141</sup> CORDUA, Joaquín. *Innovación en la transferencia de tecnología: La experiencia de la Fundación Chile*. Revista Espacios N° 15 (1), 1994. [En Línea] <<http://www.revistaespacios.com/a94v15n01/100941501.html>> [Consulta: Agosto 2011]

con la finalidad de desarrollar las tecnologías del país de forma adecuada en su proceso de incorporación al mercado mundial. De esta forma, cuando en 1981 se decida y concrete la compra de Domsea, se realizará la creación de Salmones Antártica Ltda., la que será dirigida por Fundación Chile, siendo a su vez pionera en el desarrollo tecnológico industrial salmonícola.

En completa sintonía con los movimientos que por su parte se realizaban en las SERPLAC, Fundación Chile comenzó un profundo proceso de aprovechamiento de las ventajas comparativas de la X Región hacia el sur, con un fuerte apoyo en el desarrollo de tecnologías, convirtiéndose en punta de lanza de muchos avances en la materia. Quizás su mayor aporte en este sentido, pasó por la introducción de programas continuados de cultivo de salmón a mar abierto permitiendo que, en término de cantidades, ésta empresa se consolide rápidamente como una potencia productiva, al lograr cifras hasta entonces desconocidas, alcanzando una capacidad instalada de producción de 2500 toneladas por año, 5 millones de alevines y 10 toneladas anuales de alimento, en centros distribuidos entre la X y XII regiones.<sup>142</sup> En base a este gran éxito, obtenido en menos de una década, en 1988 la Fundación lleva a la empresa Salmones Antártica a licitación internacional siendo adquirida por la japonesa Nippon Suisan Kaisha Ltda. en 21 millones de dólares de la época.

Por otro lado, la Sociedad Pesquera del Lago Llanquihue, parte también del proceso de llegada de las empresas privadas a esta región, tendrá su origen en 1975 a orillas del Río Pescado.

Originada en el proyecto de Alfredo Valenzuela y Alonso Mueña, ambos ex participantes de los proyectos estatales de introducción del salmón previo a 1973, basándose en los conocimientos obtenidos en ese periodo, fundaron la primera empresa privada chilena dedicada a la producción salmonídea para consumo nacional y exportación:

“Su nombre: ‘Sociedad de Pesquerías Piscicultura Lago Llanquihue’. Pero formarla no fue tan sencillo como contarlo (...) La idea de formar una empresa partió de un proyecto que se había presentado al Comité

---

<sup>142</sup> BASULTO del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones*. Op. Cit. Pág. 240.

Programador de Inversiones de la zona de Los Lagos, que se realizaría por ellos como miembros de las entidades estatales en las que laboraban. El proyecto fue aprobado para su ejecución en 1973. El cambio de gobierno varió las reglas de juego, el Estado se marginaba de este tipo de acciones abriendo lentamente camino para la iniciativa privada. En 1974, aún perteneciendo a la administración pública empezaron los intentos, a 'golpear puertas' para obtener los medios que permitieran llevar a cabo la idea de criar truchas a nivel comercial como empresarios privados. Les fue mal en varias partes (...) Finalmente en Puerto Montt tuvieron mejor suerte. 'El intendente, el general Soler, nos dio un voto de confianza y aprobó el proyecto con un financiamiento a través de los fondos regionales administrados por la Corporación de Fomento de la Producción'<sup>143</sup>

Su éxito, quedó en evidencia en 1978 al realizar las primeras exportaciones de salmónidos correspondiente a 40 toneladas de truchas arcoíris al mercado francés.

Las empresas que llegaron posteriormente, pueden ser consideradas pioneras en la introducción de cultivos marinos, es decir en la utilización de jaulas balsas para el trabajo de engorda de los peces en el mar, evitando las prácticas a mar abierto que tantas dificultades traían al momento de la recuperación de los peces lanzados al mar anteriormente. En este punto, debemos recalcar que la tecnología de las balsas jaulas ya era conocida previamente a la instalación de estas empresas, sin embargo, esta tecnología también se hallaba en el periodo de investigación, por lo cual su uso no se hizo extensivo hasta entonces, como si ocurriría desde este momento.

En 1979, la japonesa Nichiro Chile Ltda. importa 200 mil ovas de salmón plateado, las cuales realizarán su etapa de agua dulce en las instalaciones de la Empresa Piscicultura Lago Llanquihue, y posteriormente serán trasladados a las jaulas en el puerto de Angelmó.<sup>144</sup>

Por su parte, la empresa Mytilus Ltda., tendrá el más definitivo de los avances, al ser la primera en realizar el ciclo completo de la cría de salmónes, realizando dentro de sus

---

<sup>143</sup> Fundación Chile. *El Libro del Salmón*. 1990. Citado en: MIRANDA, Nicolás. *La industria del Salmón. Un caso de acumulación originaria del capital y formación del proletariado*. Febrero 2005. Pág. 12[En Línea] <<http://www.ptr.cl/publicaciones/wp-content/uploads/2012/01/industria-del-salmon-Nicolas-Miranda.pdf>> [Consulta: Agosto 2011]

<sup>144</sup> Basulto del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmónes. Op. Cit.* Pág. 241.

mismas instalaciones el proceso de cruce de los salmones que habían alcanzado la madurez sexual en sus jaulas. Aportes externos de capital, transforman la empresa en Pesquera Mares Australes, la que posteriormente actuará como puerta de entrada a una de las transnacionales salmoneras más poderosas a nivel mundial, la holandesa Nutreco, que posteriormente pasará a llamarse Marine Harvest, la empresa salmonera más grande del mundo en la actualidad.

Dos elementos quedan en evidencia al momento de analizar los casos antes mencionados.

En primer lugar, el hecho de que la introducción y difusión de tecnologías y nuevos procesos industriales ocurrirá fundamentalmente por introducción de privados y empresas extranjeras, que se asentarán sobre los estudios previos realizados en búsqueda de ambientes aptos para el desarrollo de estas empresas. Pero veremos que, en este proyecto, a pesar de querer plantear a la industria del salmón como ejemplo de iniciativa privada, será el Estado y entidades directamente relacionadas con él (el caso de Fundación Chile) las encargadas de abrir las puertas al desarrollo mercantil del sector norte del territorio patagónico y de la industria salmonera en general. Sin la iniciativa del Estado, y sin el apoyo económico entregado por éste, las empresas extranjeras no habrían visto en plenitud las ventajas comparativas que este sector productivo podría explotar en el parte sur de nuestro país.

A esto, es necesario sumar, que a pesar de estar definiendo el futuro económico, político y social de éste territorio, al delimitarlo como zona eminentemente salmonera, jamás existió la inclusión de una voz representativa de la comunidad que expresara la posición de los habitantes de este territorio frente a esta decisión, siendo el tan mentado proceso regionalista de descentralización, en el cual se suponía se incorporarían las comunidades locales y su iniciativa privada como entes del desarrollo, una nueva variante del centralismo esta vez con características neoliberales en pro de la liberalización económica de territorios, y en este caso, principalmente de la numerosa cantidad de cursos de agua que hasta entonces no formaban parte de ninguna de las redes económicas del Estado o capitalistas. Razón por la cual, mantenían prácticamente intactas sus cualidades naturales, en base al exclusivo uso local y comunitario al que eran sometidas.

Así, de esta forma, la mayor causa del aislamiento de esta zona hasta entonces, las características geográficas de su ecosistema, que permitieron el desarrollo de una baja cantidad de población y de su “rugosidad” respecto del resto del país, se convertirán en las características perfectas que le permitan ingresar con honores a este circuito económico salmonero mundial, transformando a Chile en una potencia internacional en la exportación de estas especies.

Siendo así, que la base concreta de este poderío será la tensión dialéctica entre la ecología y el aislamiento. Tensión, en la cual serán las condiciones ecológicas las que en un primer momento provocarán parte del desinterés comercial del Estado chileno en las primeras décadas del siglo XX, fomentando éstas su condición de aislamiento respecto del proyecto económico central. Desinterés, que permitió que estas condiciones ecológicas se mantuvieran intactas por siglos, hasta que se produzca el cambio de giro en la puesta en valor que un nuevo gobierno, y un nuevo proyecto económico central harían de estas condiciones ecológicas. Pasando estas características de ser una condición (insuperable) de aislamiento, a una razón (indiscutible) de inclusión.

Esta contradicción, tendrá como uno de sus principales orígenes el cambio que ocurrirá entre la forma de entender la economía en los Gobiernos previos al Golpe de Estado, y la dictadura creada por éste. La instalación de la lógica de las “ventajas comparativas” por parte de este nuevo Gobierno, concluirá en una resignificación de las antiguas formas en las que el Estado chileno entendía el proyecto del salmón. El paso del nivel experimental, a uno netamente comercial, marcará la ruta en búsqueda de desarrollar una industria lo más eficiente posible, no con la vista puesta en el mercado nacional, si no en tomar una oportunidad declarada a nivel internacional, explotando al máximo esta ventaja.

Alfonso Mueña, uno de aquellos “héroes” emprendedores del desarrollo de la industria salmonera, da cuenta de este proceso de resignificación, al analizar el cambio ocurrido en los proyectos del salmón:

“Partimos en 1973 cuando el Estado tenía un rol importantísimo en la parte que era mantención de especímenes naturales. Había varias pisciculturas estatales en regiones, en las que ellos mantenían un número determinado de peces y eso se

financiaba a través de las licencias de pesca. Eran precarias y con condiciones bien primitivas. Entonces, Sernapesca (Servicio Nacional de Pesca) era parte del Ministerio de Agricultura o más bien del SAG, e iba operando pisciculturas en diferentes partes: Lautaro, Pullinque, Río Blanco. Inicialmente, eran para mantener el número de peces vivos respecto a la pesca deportiva y también, para reposición por la pesca clandestina.(...)

Inauguramos la piscicultura (Sociedad de Pesquería y Piscicultura Lago Llanquihue Ltda.) el 30 de agosto de 1975. En 1974 nos conseguimos los fondos, empezamos a construir nosotros mismos, contratamos gente, un constructor civil y la armamos, y todavía funciona.

Desde ahí, hubo una serie de peripecias porque nuestro producto era para el mercado nacional, cuando lo indicado era la exportación y en 1976 - 1977 hicimos las primeras exportaciones de Trucha a Francia. La empresa que nos compró nuestro producto se llamaba Sudameris De Messie Vola.<sup>145</sup>

Otra característica primordial de este giro, como queda en evidencia en la cita anterior, vendrá dada por el hecho de que fueron funcionarios del ex Gobierno los principales precursores del desarrollo de las pisciculturas privadas. Los casos de Fundación Chile, Alfredo Valenzuela y Alfonso Muena, son ejemplos de privados que utilizaron los conocimientos adquiridos y acumulados en la etapa previa como base de proyección de su inversión privada en el país.

Así, la contradicción y la revaloración de su ecología y aislamiento, abrirán de par en par a todo Chiloé Continental las puertas de un nuevo mundo y una nueva economía, insertándolos de lleno en la vorágine del mercado mundial, produciendo profundos cambios en sus formas de vida y su cultura, dando paso al desarrollo y progresos capitalistas por tanto tiempo inalcanzables.

---

<sup>145</sup> MUENA, Alfonso. *Por cada kilo exportado, cada productor pone un centavo*. Revista Contacto (16): 36-38, junio 2009.

## **2.4.- Los Salmones Llegan a Hornopirén.**

El proceso de desconcentración y descentralización que el Gobierno Militar estaba implementando a lo largo del país, actuó como el contexto perfecto que permitiera la llegada de la inversión privada en el proyecto del salmón a la comuna de Hualaihué.

Entre 1979 y 1980, en el mismo periodo en que se creaba la Provincia de Palena y la Comuna de Hualaihué, paralelamente, el Estado a través de ODEPLAN encargaba a Alfonso Muenza un estudio que permitiera analizar la posibilidad concreta de inserción de cultivos de choritos, ostras y salmones en los sectores del Seno de Reloncaví, la costa Oeste de Chiloé Insular y Chiloé Continental.

Este estudio llamado “Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas”, en términos simples contemplaba “el análisis de cuarenta y cuatro lugares, con el fin de evaluar sus condiciones, geográficas, oceanográficas y económicas, en función de los cultivos definidos.”<sup>146</sup>

Alfonso Muenza, encargado de realizar este estudio, es quizás uno de los principales representantes del grupo de “emprendedores”, que aprovechando los conocimientos obtenidos en la etapa de investigación en el salmón, y su posición privilegiada en el Gobierno antes del golpe, utilizó estos conocimientos con el fin de desarrollar su propio negocio, además, con la capitalización del Estado. A esto se suma, el hecho de que al momento de realizar estos estudios, trabajaba en la Sociedad Mytilus Ltda., relacionada al cultivo de chorito, pero que por influencia de este personaje iniciaría faenas en el mundo de los salmónidos, siendo también parte de los precursores de nuevas tecnologías en el país.

Este estudio, da cuenta de como ya se tenían puestos los ojos en este sector por sus peculiares cualidades hídricas, que prácticamente lo volvían un sector prístino por la pureza de su ambiente. El paso siguiente, estuvo dado por la definición exacta de los lugares más aptos para desarrollar cualquiera de estos tres proyectos.

---

<sup>146</sup> MUENZA, Alfonso. *Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas*. SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.

En estos 44 lugares a analizar, se llevará a cabo un profundo estudio de todas sus características, analizando si cumplían las condiciones necesarias para desarrollar algún tipo de cultivo. El recorrido de las costas, la observación del lugar, el análisis del ecosistema, de la población y las vías de comunicación, serán ejes fundamentales en el desarrollo de este estudio.

En un primer acercamiento, podemos observar que en el sector de Chiloé continental, se delimitan un total de nueve lugares a investigar. Estos corresponden a los sectores denominados: Pillán, Leptepu, Cahuelmó, Quintupeu, Potrero, Canal Hornopiren, Pichicolu, Linguar y Pumalín:

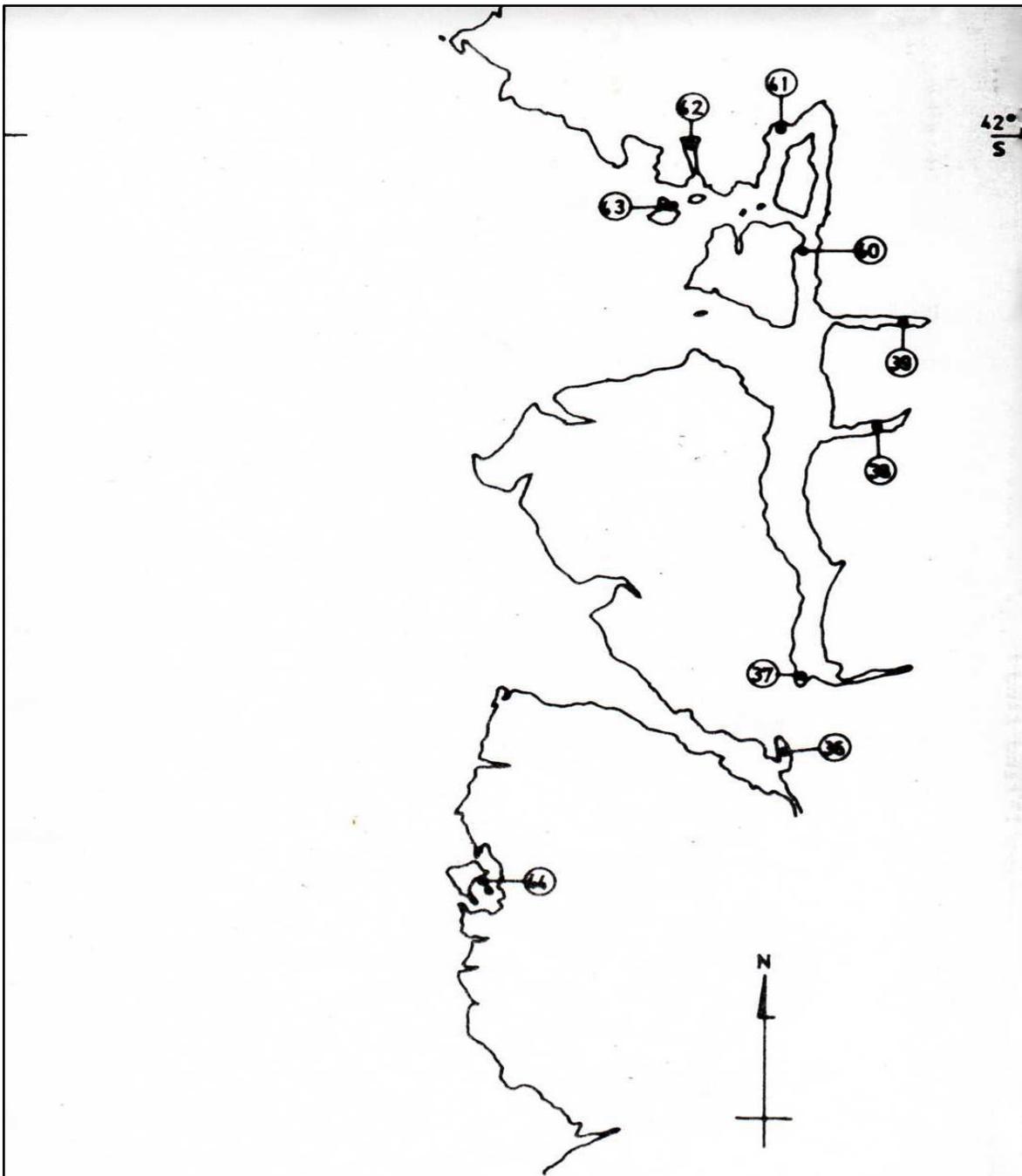


FIG. 3. - CHILOE CONTINENTAL O PROVINCIA DE PALENA

- 36 Pillán    37 Leptepu    38 Cahuelmó    39 Quintupeu
- 40 Potreros    41 Canal Horno    42 Pichicolu    43 Linguar
- 44 Pumalín

Mapa N° 3: Primeros Acercamientos planes salmonicultores a Chiloe Continental. Extraído de: MUENA, Alfonso. *Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas.* SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.

Al observar estos puntos definidos, podemos apreciar que todos ellos comparten la características de formar parte de un sistema ecológico con características de aguas fiordales<sup>147</sup>. Esto quiere decir, que principalmente son cursos de agua que se encuentran protegidos de los vientos provenientes desde el mar, lo que entrega a estas zonas un enorme factor de tranquilidad en sus mareas, permitiendo una mayor riqueza en sus aguas y el desarrollo de una enorme cantidad de biodiversidad, donde los salmones prácticamente no tienen competencia ni depredadores. En estos sectores protegidos, podría llevarse a cabo la instalación de balsas para el cultivo de salmones, ya que ni los vientos ni la altura de las mareas llegarán con el nivel de fuerza que pudiera significar una amenaza para la incipiente industria que buscaba instalarse.

---

<sup>147</sup> “Fiordo es una palabra que viene del noruego (fjord) que significa Golfo entre montañas. Son cadenas montañosas que se internan en el mar conformando lugares de características especiales, con baja salinidad, poseen sus propios sistemas de corrientes y una muy alta biodiversidad. Existen cuatro sistemas o grupos de este tipo de fiordos en el mundo: Noruega, la Columbia Británica en América del Norte, en Nueva Zelanda (donde de 17 que se poseen, 14 están protegidos), y Chile que desde Quintupeu al sur tiene innumerables fiordos.” En: KATZ, Pablo. Reflexiones rumbo al fiordo Comau – Viaje hacia la riqueza austral del país, un verdadero tesoro lleno también de contradicciones. Diario EL Llanquihue, Octubre, 2006. [En línea] <[http://www.fundacionhuinay.cl/download/7\\_Llanq\\_Oct\\_06.pdf](http://www.fundacionhuinay.cl/download/7_Llanq_Oct_06.pdf)> [Consulta: 20 diciembre 2011].

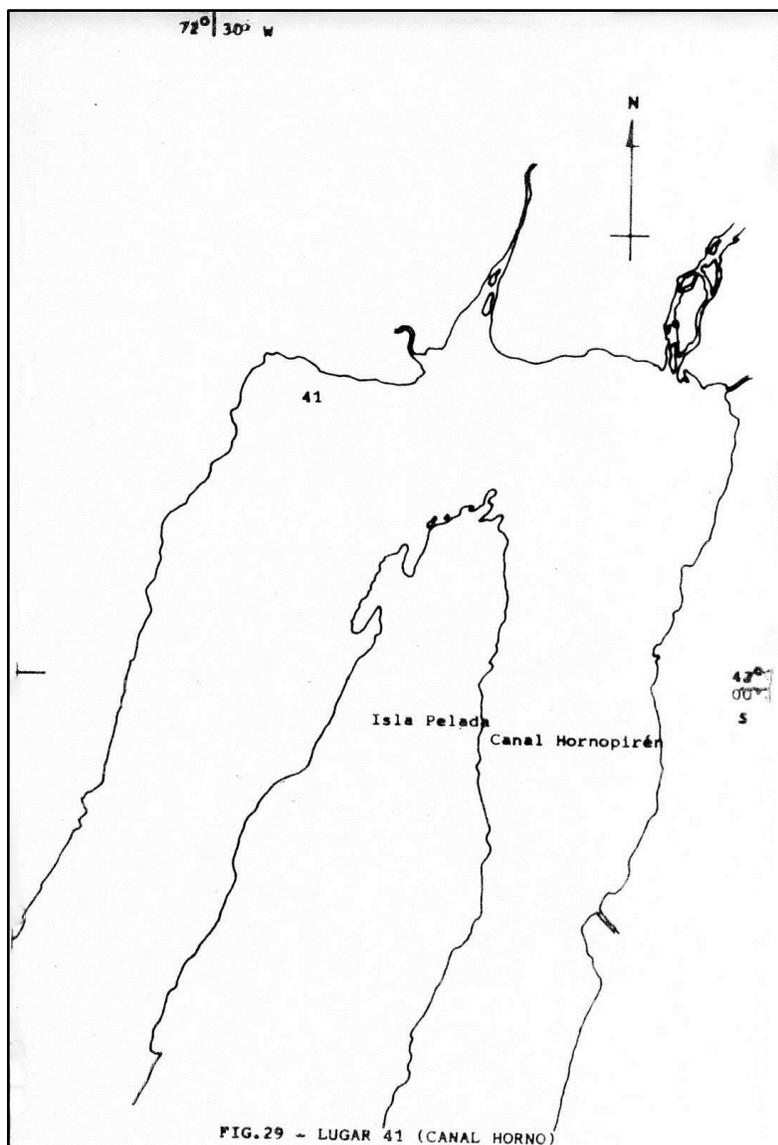


FIG.29 - LUGAR 41 (CANAL HORNO)

**Mapa N°4:** Definición del sector denominado "Canal Hornopirén": Extraído de: MUENA, Alfonso. *Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas.* SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.

En este primer momento en el que se analiza el sector de Hornopirén, llamado en este estudio "Canal Hornopirén" (Ver Mapa N° 4), los resultados que se obtienen al realizar los análisis de las condiciones que éste presenta, son muy favorables. Indicando que la posibilidad de realizar cualquiera de los tres cultivos en estudio (choritos, ostras y salmónes) sería ambientalmente factibles. A continuación, desarrollamos un cuadro con los datos y resultados obtenidos en el estudio del sector de Hornopirén:

**Cuadro N°3: Resultados Análisis Canal Hornopirén**

ITEM	Amplitud de Marea (MTS)	Velocidad Mínima Corriente (cm/seg)	Velocidad máxima corriente (cm/seg)	Fases de la luna	Fechas fases de la luna	Declinación de la luna	Fecha declinación de la luna	Ápsides de la luna	Fecha ápsides de la luna	Máxima corriente estimada cuadratura (cm/seg)	Máxima corriente estimada sicigia (cm/seg.)
Mareas: altura y corrientes	1,43	0,47	0,99	C.C. L.LL.	17.9.80 24.9.80	Máx. Sur	18.9.80	Apogeo Perigeo	12.9.80 24.9.80	0,52	3,88

ITEM	Dirección	Mínima intensidad vientos (Nudos)	Máxima intensidad viento (Nudos)	Altura Mínima olas (mts.)	Altura Máxima olas (Mts.)
Vientos predominantes y su influencia	Sur Nor Oeste	2,58 4,30	6,02 4,30	0,08 0,30	0,35 0,30

ITEM	Dirección flujo	Dirección reflujo
Circulación de aguas	155°	094°

ITEM	Pendiente	Tipo de fondo predominante	Tipo fondo secundario
Pendiente y clase de fondo	03°49'18"	Arena	Fango

ITEM	Latitud	Longitud	Vía	Puerto Montt Millas Marítimas
Accesibilidad y ubicación	41°59'10"	72°30'30"	Mar	52,3

ITEM	Centros Poblados	Actividad Industrial	Tráfico Marítimo	Explotación Minera	Explotación Forestal
Contaminantes	Poco (entre 10 a 30 casas)	No hay	Poco (Embarcaciones de hasta 150 T.B.R)	No hay	Sí hay (aserraderos)

ITEM	O <sup>2</sup> mg/lt.	Ph	T° C	Dureza total	Ca mg/lt.	Mg mg/lt.	Fe mg/lt.	Alcalino mg/lt	Nitratos mg/lt.	Nitritos mg/lt.	Sulfatos mg/lt.	Cu mg/lt.
Fuentes de agua dulce	10,0	6,8	6,6	51,0	34,0	17,0	0,0	51,0	0,20	0,002	0,0	0,0

ITEM	Marea Roja	Actividad Volcánica	Desplazamiento especies Arbóreas
Datos históricos	No hay	No hay	No hay

ITEM	Área Total (M <sup>2</sup> )	Balsas Salmones
Capacidad de Producción	71.613,89	73

ITEM	Salinidad ‰	T°C	Ph	O <sub>2</sub> mg/lt
Análisis químico del agua	31,1	10,0	7,7	8,0

ITEM	Factibilidad Infraestructura Salmones
Factibilidad de Infraestructura	Factible

ITEM	Mínimo Salmones
Determinación de la Magnitud	38 Balsas-jaulas.

ITEM	Estimación Inversión Unitaria-Salmones
Estimación de Inversión Unitaria	\$ 5.264.000

ITEM	Disponibilidad y Costos de Insumos - Salmones
Disponibilidad y Costos de Insumos	Nacional - Imoprtado

ITEM	Densidad Salmones
Estudio de Densidad	11,0 Kilos/m <sup>3</sup> .

ITEM	Disponibilidad de Agua Dulce Salmones
Intercambio de Agua Dulce y Agua Salada	Hay

ITEM	Electricidad	Leña	Caídas de Agua
Energía y Combustible	No hay	Hay	No hay

ITEM	Coliformes N.M.P. x 100 ml.	Colifecal
Calidad Microbiológica del Agua	00	No hay

Elaboración propia, en base a los datos entregados en: MUENA, *Alfonso. Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas.* SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.

Una vez definido el primer paso en la penetración económica acuícola en este territorio (la factibilidad ecológica del desarrollo de estas empresas), el siguiente paso será la definición de la factibilidad económica y productiva de esta inversión.

En este sentido, luego de un análisis de los costos de inversión, infraestructura, concesiones y mano de obra, se establece que por cada faena en la que se quiera invertir, se debe tomar en consideración un mínimo rentable de 26 balsas-jaulas y un mínimo recomendado de 38 balsas-jaulas. Esto establecería un promedio de 38 balsas jaulas para un número inicial de 100.000 ovas al momento de realizar la proyección, lo que significaría la utilización por cada jaula de una superficie total de 10,2 balsas por hectárea, con una profundidad promedio de 10 metros, proyectando una producción de 11 kg. de salmón por cada metro<sup>3</sup> de agua.

En definitiva, este autor plantea que el costo promedio de una inversión inicial del proyecto del salmón en esta zona, con alguna variación según el costo de transporte al lugar definido, sería en 1980 de \$ 5.264.000.

**Cuadro N° 4: Detalle Inversión Inicial Estimada Salmón.**

<b>1. Activo Inmovilizado</b>	<b>Costo Estimado</b>
1.1 Terreno y habilitación	\$ 50.000
1.2 Galpón Bodegas y Oficinas	\$ 180.000
1.3 Instalación eléctrica	\$ 50.000
1.4 Casa administrador	\$ 200.000
1.5 Instalación de agua	\$ 20.000
1.6 Chata alimento	\$ 10.000
1.7 Bote motor	\$ 210.000
1.8 Bote remo	\$ 15.000
1.9 Motobomba	\$ 20.000
1.10 Herramientas menores	\$ 10.000
<b>Total</b>	<b>\$ 765.000.-</b>

<b>2. Gastos Efectos a Castigo</b>	<b>Costo Estimado</b>
2.1 Estudios e Instalaciones (6,5%)	\$ 49.725
2.2 Formación sociedad y Proyecto (4,5%)	\$ 34.425
2.3 Imprevistos	\$ 200.000
<b>Total</b>	<b>\$ 284.150.-</b>
<b>3. Puesta en Marcha (jaulas)</b>	<b>Costo Estimado</b>
3.1 Puesta en Marcha (jaulas)	\$ 50.000
<b>Total</b>	<b>\$ 50.000.-</b>
<b>4. Balsas</b>	<b>Costo Estimado</b>
4.1 Balsas (38)	\$ 2.223.000
4.2 Alevines de 10 meses	\$ 1.942.000
<b>Total</b>	<b>\$ 4.165.000.-</b>
<b>5. Inversión estimada Primer Año</b>	<b>Costo Estimado</b>
5.1 Activo Inmovilizado	\$ 765.000
5.2 Gastos Afectos a Castigo	\$ 284.000
5.3 Puesta en marcha (jaulas)	\$ 50.000
5.4 Balsas (38) y Alevines (10 meses)	\$ 4.165.000
<b>Total</b>	<b>\$ 5.264.000.-</b>
Elaboración propia, en base a los datos entregados en: MUENA, Alfonso. <i>Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas</i> . SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.	

En definitiva, este cálculo dará como resultado que el total de la producción proyectada final en toda la zona de estudio (Seno de Reloncaví, la costa Oeste de Chiloé Insular y Chiloé Continental) sea de un total de 11.812 toneladas/año. Cifra absolutamente insospechada solo algunos años atrás, pero que entregaba un sustento concreto al giro económico iniciado en esta zona, y una poderosa proyección económica al plan de desarrollo que se concebía desde el programa de regionalización.

Sin embargo, existe un elemento que llama poderosamente nuestra atención en las conclusiones de este estudio. Una vez realizadas todas las proyecciones ecológicas y económicas, este autor plantea que: “Es factible el cultivo de todas las especies, **no siendo aconsejable el cultivo de salmones por el problema técnico que presenta el traslado de éstos.**(...) El cultivo de choritos presenta ventajas comparativas por la existencia de bancos naturales”<sup>148</sup>. Así, es necesario cuestionarse el por qué finalmente se dio mayor fuerza y apoyo al cultivo de salmones por sobre el de ostras y choritos, siendo que si bien hoy se trabajan varios de estos cultivos, ninguno de ellos se realiza con la fuerza de la salmonicultura.

En primer lugar, este mismo estudio da las pistas para esta decisión al describir, que en el tema de la población en la zona, “Se destacan la escasez de mano de obra lo que significará dificultad en las operaciones de cultivo, como es el caso de los choritos y ostras.”<sup>149</sup>

La poca población del sector (entre 10 a 30 casas según este estudio) impedía realizar el cultivo de choritos, ya que todas sus etapas de producción significan un uso de mano de obra bastante mayor a la población del lugar. Sumado a esto, está el hecho de que la situación local, los problemas de caminos y la falta de centros poblados cercanos no hacían posible en un primer momento un traslado mayor de trabajadores desde otros sectores. En este mismo sentido, es necesario recordar que en esta época se realizaban los trabajos de construcción de la carretera austral, estando mucha mano de obra del sector trabajando en sus faenas, lo que numerosas veces les significaba desplazarse a otras localidades o regiones por algunos meses.

---

<sup>148</sup> MUENA, Alfonso. *Prospección y evaluación preliminar...* Óp. Cit. Pág. 284. El subrayado es nuestro.

<sup>149</sup> Ídem.

Un segundo factor que podríamos agregar, está basado en las características geográficas específicas de esta zona. Como mencionamos anteriormente, al hundirse en el mar la depresión intermedia en esta zona, queda al descubierto el sector de la cordillera de los Andes implicando, que a nivel comparativo, la distancia existente en kilómetros entre el origen de los ríos y su desembocadura en el mar, sea bastante más reducida que en la mayor parte del país (Ver Figura N°5), lo que permite que en las etapas de traslado desde los sectores de agua dulce donde se mantienen las ovas, hasta pasar finalmente a la etapa marítima donde se instalan los centros de engorda, se realicen con mayor rapidez y a un costo mucho menor, ya que no es necesario un gasto muy elevado de combustible y horas-hombre por cada traslado.

Figura N°5: Perfil Topográfico Región de Los Lagos.



**Figura N°5:** En este perfil, podemos apreciar como el hundimiento del valle central, permite la formación del mar interno de Chiloé que disminuye significativamente entre el punto de surgimiento de los ríos en la cordillera y las costas donde éstos desembocan.

(Fuente: <http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/VerContenido.aspx?ID=132569> )

Por último, no está demás agregar, que la importancia que a nivel de mercado mundial tenía la industria del salmón, era muchísimo mayor a la de ostras y choritos, siendo además el sector de Hornopirén un lugar estratégico para su obtención por la cantidad de costos de producción que se podían reducir por sus características ambientales y poblacionales.

Así, estos estudios ya concretos en Hornopirén, donde incluso ya en 1980 se proyecta el desarrollo de 73 balsas jaulas para salmónes, vienen a coronar un proceso de investigación iniciado algunas décadas antes, donde el proceso de regionalización, que creará la comuna de Hualaihué con su capital en Hornopirén, serán la base del desarrollo salmonicultor en esta comunidad, ya que permitirán a los capitales privados y extranjeros negociar e invertir en esta localidad ávida de recursos que les permitieran salir de su crónico estado de aislamiento histórico, viendo en el Gobierno Militar un interés especial por esta región, un interés antes desconocido por esta zona, y que muchos de sus habitantes hasta hoy recuerdan. Pero poco se habla, de que si bien este Gobierno se rodeaba a sí mismo con toda la retórica y parafernalia nacionalista, ante cada pueblo, ante cada cinta cortada por el avance de la construcción de la Carretera Austral, el final de esta leyenda heroica, de sacrificio y penetración, definitivamente se consumaría en la privatización y transnacionalización de su economía, si bien siendo el inicio de la superación de muchos de sus grandes problemas producto del aislamiento, también sería el inicio de una nueva historia basada en la dependencia económica de los vaivenes de los mercados mundiales y la demanda internacional.

Las ventajas comparativas, terminarán por hacer de Hualaihué una comuna salmonicultora, característica que les proporcionó un camino de unión directo al resto del país, un camino que finalmente se construiría para llegar directo a las aguas fiordales y sus propiedades por tanto tiempo conservadas y menospreciadas como una barrera geográfica prácticamente insalvable. Hoy, esa misma barrera, se asume como el gran boleto de escape que permitió sacar a este poblado del olvido y las penurias del aislamiento, pero que cada cierto tiempo muestra el lado oscuro de la monoproducción y el peligro que ésta significa. Los habitantes de Hornopirén, están conscientes de la importancia que el proyecto del salmón ha tenido en sus destinos, y la trascendencia en su historia presente, tanto como lo

están de los peligros de ésta, pero es bastante difícil pensar por ahora en una alternativa que entregue los mismo réditos que esta industria. Quizás, una de las formas de aplacamiento del miedo que produce el haber perdido el control directo sobre sus destinos económicos y productivos, sea la repetición constante de una idea, a esta altura casi un *mantra*, que para ellos resume casi todo lo que hasta aquí se ha dicho, en una frase que con el tiempo se ha ido convirtiendo en un lugar común entre sus pobladores “Sin las salmoneras, este pueblo estaría muerto”<sup>150</sup>.

---

<sup>150</sup> ZINK Papic, Marian. “Hualaihué, una comuna salmonicultora”, [En línea] <<http://www.aqua.cl/articulos/?id=121>> [consulta: 03 septiembre 2011]

## Capítulo Tercero:

### *Hornopirén: “Sin las salmoneras este pueblo estaría muerto”*

*¡Viaja ninguna parte  
a increíble velocidad!*

(Bertolt Brecht. “Desvanecida gloria  
de Nueva York, la ciudad gigante”)

El común planteamiento de que “sin las salmoneras este pueblo estaría muerto”, se ha convertido en un principio asentado para justificar la actual situación de bonanza económica, idea que progresivamente ha degenerado en la creación de lo que podríamos llamar un “mito del desarrollo” en Chiloé Continental, el cual ha reducido la serie de procesos y conflictos que influyeron en la actual situación de este territorio a unas cuantas líneas esquemáticas respecto de su propia historia:

“Si bien el alerce fue la fuente de sustento de gran parte de la población de Hualaihué durante años, esta prohibición significó que la gente tuviera que buscar nuevos horizontes, principalmente en la pesca, en la construcción de la Carretera Austral que hacia el 76 comenzaba y más tarde en la salmonicultura. Giros que por lo general implicaron una mejora en la calidad de vida de todos aquellos que se entregaron por años al sacrificado y mal pagado trabajo de la madera.”<sup>151</sup>

Sin embargo, la linealidad alerce-carretera-salmoneras, parece romperse al momento de analizar con mayor profundidad el avance de este proceso, análisis que nos impide entender este desarrollo sólo como un cambio tecnológico, o como consecuencia de la llegada de una nueva industria, siendo necesario plantear los choques, resistencias, y consecuencias que este proceso ha engendrado en su propio desenvolvimiento, lejos de ser un viaje lineal y ascendente hacia el progreso.

---

<sup>151</sup> “Aquellos sacrificados alcereros”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, Nº7, Edición Especial, Diciembre 2009.

Una vez que las faenas de apertura y penetración del Cuerpo Militar del Trabajo permitieron el avance de las inversiones capitalistas a territorios hasta ahora desconectados del resto de la realidad nacional, este avance dejó entrever que la creación de esta nueva Comuna de Hualaihué, y su capital Hornopirén, no respondían necesariamente a una petición interna de estas mismas comunidades, las cuales se caracterizaban por estar muy divididas y segmentadas entre sí, y a la vez por poseer límites muy difíciles de definir de forma efectiva. Evidenciando, en este sentido, que más que la concreción de un proyecto autónomo y propositivo de los habitantes de este sector respecto a su reorganización, se impuso la lógica exterior de nuevo ordenamiento territorial, desarrollada por aquellos “ingenieros” de los cuales el dictador se enorgullecía de formar parte.

Tanto el Estado, como la industria que fue llegando, encontraron en el sector de Río Negro-Hornopirén, como se le denominaba por ese entonces, un entretejido de relaciones económicas, sociales y culturales que debieron formalizar e institucionalizar, con el fin de poder llevar a cabo el ordenamiento que el proyecto de regionalización implicaba.

Sin embargo, como hemos visto hasta ahora, el grueso de las explicaciones dadas a este proceso se han caracterizado por recopilar inorgánicamente argumentos reduccionistas, engrandeciendo el papel de los primeros empresarios salmoneros (la gran mayoría de las veces sin ningún rostro reconocido) como guías del desarrollo. Proceso, que por su parte, se ha relacionado mucho a la “buena fortuna” que significó que en un día cualquiera, en un momento inesperado, sin mayor aviso, dos “noruegos de pantalón corto” arribaran al sector y “descubrieran” lo óptimo que la zona parecía ser para el trabajo del salmón. Proceso en el que, al parecer, nada habrían tenido que ver ni la regionalización, ni la apertura de la Carretera Austral, ni la prohibición de la tala de alerce, etc.

De esta forma, en este capítulo intentaremos dar una visión crítica a ese discurso establecido, sobre la base de contrastar los informes y mitos de desarrollo con la información obtenida en terreno. Así, es que con estas consideraciones presentes al momento de plantear este capítulo, hemos pretendido en éste reconocer y proponer una cronología del proceso de integración y cambio en los cuales ha participado el sector de Chiloé Continental, y principalmente la localidad de Hornopirén.

Integración, que se fue aplicando a los ritmos de los cambios ocurridos a nivel nacional, a medida que el proceso de liberalización económica y política se iba profundizando. Reconociendo, en lo esencial, tres etapas, a nuestro entender coincidentes con las diversas etapas del proceso de implementación del neoliberalismo a lo largo del país, planteadas anteriormente: una primera etapa, que transcurre desde 1974 a 1984, caracterizada por ser el primer acercamiento en el camino de la penetración estatal, política y económica, a la vez que ser el periodo de preparación previa para las condiciones necesarias al ingreso de los capitales salmoneros a la región, a través del nuevo contexto económico que abriría el avance de la regionalización. Una segunda etapa, ocurrida entre 1985 y 1992, en la cual se producirá la cristalización y consolidación de los primeros proyectos salmoneros sobre la base del meteórico éxito económico alcanzado en los primeros años de esta inversión. Éxito, que sus precursores, no dudaran en llamar un “milagro”, pero que a medida que se iba extendiendo por este territorio, iba profundizando los procesos de acumulación por desposesión y subsunción en la comunidad que lo habitaba. Y finalmente, reconoceremos una tercera etapa, desarrollada entre el retorno a la democracia, expresada localmente en la primera elección democrática del alcalde de Hualaihué en 1992, a la cual seguirá la profundización del “milagro”, el cual parecía no tener freno, hasta que se hace presente la primera gran crisis ambiental y económica de la industria salmonera a nivel nacional e internacional: la epidemia del Virus ISA.

Cada una de estas etapas, presenta sus propias tensiones y contradicciones, que la han vuelto característica, cada una de las cuales procederemos a analizar en detalle.

### ***3.1.- El crucial periodo 1974 - 1984.***

La regionalización, como hemos venido mencionado a lo largo de esta investigación, fue uno de los principales proyectos de reestructuración política, económica y social impulsado por el Gobierno Militar, el cual basándose en estudios realizados en Gobiernos anteriores, fue guía y base del proceso de transformación estructural que concluirá en el cambio radical en los destinos de los habitantes de Hornopirén. Sin embargo, este proceso de transformación, tendrá una serie de aristas que rompen con la tradicional linealidad con que se intenta comprender la “evolución” y el “desarrollo” meteórico de este pueblo en los últimos treinta años, discurso que ha tratado de enaltecer al nacionalismo dictatorial y al emprendimiento empresarial salmonero como los ejes del crecimiento, no sólo en el caso de Hornopirén, sino que también a nivel regional y nacional.

Este primer periodo de acercamiento entre la realidad nacional y esta realidad local, se dará en el marco de nuestro primer periodo de instalación del sistema neoliberal en Chile (1975-1982/83), descrito en nuestra introducción, donde este proceso local será expresión y parte de la reestructuraciones neoliberales de la economía chilena, estando marcada por la penetración a estos territorios de los principios liberalizadores del capitalismo mercantil financiero.

El rol de la carretera austral, como también mencionamos anteriormente, será esencial en el proyecto de reorganización de los territorios ubicados al sur de Puerto Montt. El inicio de las faenas, desde 1976, dará paso a la concretización de las esperanzas por tantos años expresada por los habitantes de esta zona. Habitantes que durante décadas se pensaron a sí mismos como “colonos” de este territorio, y que desde esta posición fueron testigos privilegiados de como el Estado se presentó frente a ellos con una sistemática indiferencia, a pesar de los múltiples esfuerzos que realizaron por demostrarse parte del mismo: la construcción de la escuela en 1934, la construcción del retén en 1938, la cancha de aterrizaje, puentes, caminos de penetración, cementerio, etc. todo esto fue creado por los aportes voluntarios de los habitantes de esta zona en su afán de mostrarse

parte efectiva del resto territorio nacional, en la esperanza de un desarrollo que, desde su perspectiva en base a la ocupación funcional de estos terrenos, no estaba en el progreso autónomo de la comuna, si no más bien en la conexión a través de una vía directa con Puerto Montt, petición irrestricta para derrotar un aislamiento que cada año parecía más difícil de superar.

El año 1976, inició con el rumor de qué aquellas décadas de espera estarían por llegar a su fin. El Gobierno Central se enclavaría de lleno a planificar la ruta de la nueva carretera y el nuevo ordenamiento territorial. No faltaron ni los testigos ni los testimonios que habrían de definir este suceso como “un sueño”. Pero este mismo rumor, este “sueño”, vendría acompañado de otra decisión igualmente revolucionaria tomada por el Gobierno Central, pero que nadie calificó en estas tierras como de ensueño: En octubre de ese mismo año, se hará oficial el mandato que declara al alerce como Monumento Natural, prohibiendo definitivamente la corta y venta de alerce vivo.

¿De qué habría de servir un camino directo a los centros de comercio, si luego se habría de asestar un golpe prácticamente mortal al eje económico-productivo histórico de este territorio?

El Decreto Supremo N° 490 de 1976, limitó el trabajo del alerce solo a la extracción, trabajo y venta de aquellos ejemplares muertos de forma natural, debiendo contar con la aprobación de la CONAF, la cual creará un registro de productores anotando las entradas, salidas y saldos de cada interesado, debiendo, además, cada productor registrar ante la Corporación Nacional Forestal una marca propia, la que deberá ser estampada en las maderas o productos que venda al mercado<sup>152</sup>.

Estas medidas reducirán enormemente el mercado de compra del alerce, ya que se iniciarán una serie de registros con planes y guías de trabajo, haciendo casi imposible para estos pequeños extractores de alerce responder completamente a las nuevas exigencias institucionales, sobre todo en un sector como Hornopirén donde no existía una presencia constante por parte de la CONAF, y menos aun se tenía seguridad respecto a los límites

---

<sup>152</sup> Decreto Supremo 490. REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE AGRICULTURA DECLARA MONUMENTO NATURAL A LA ESPECIE FORESTAL ALERCE. Santiago, 1° de Octubre de 1976. [En Línea] <[http://www.ecosistemas.cl/1776/articles-73174\\_recurso\\_1.pdf](http://www.ecosistemas.cl/1776/articles-73174_recurso_1.pdf)> [Consulta: Octubre 2011].

formales de las posesiones territoriales de cada habitante. A pesar de esto, es necesario recalcar el hecho de que si bien este decreto limitó las posibilidades de mercado de este tipo de madera, nunca eliminó totalmente el trabajo con alerce vivo, el cual se mantiene hasta el día de hoy, aun cuando se cuenta con oficinas de la CONAF en el sector y se poseen nuevas tecnologías de fiscalización, no pudiendo erradicar la extracción y venta de esta madera, la que se expresa en un porcentaje absolutamente reducido respecto a los volúmenes alcanzados en los años previos a este decreto, siendo también insignificante su actual participación en la economía del lugar.

De esta forma, a un tiempo en que parecía que todo habría de mejorar, ya que no sería necesario realizar esas grandes travesías por mar para poder por fin vender de forma directa la leña de alerce en el sector de Puerto Montt, se termina por declarar la muerte legal de una tradición alercera de siglos, que había creado una cultura en torno a ésta, expresada en casas, muebles, utensilios y embarcaciones producidos con esta madera, es decir, una vida entera que giraba en torno al trabajo con este árbol.

“Desde muy pequeña empecé a ayudar a mi papá en la cordillera porque no tenía hermanos hombres mayores que yo, y como me gustaba andar a caballo desde chica empecé a llevar los caballos a la cordillera y así bajaba las tejuelas. **Mi papá se quedaba trabajando arriba y yo las bajaba hasta donde Pedro Maldonado, que las compraba e intercambiada por mercadería: harina, abarrotes, etc. Mis hermanas también ayudaban y así contribuíamos a la mantención de los menores**”<sup>153</sup>

Las consecuencias de este decreto no se harían sentir de manera inmediata. La capacidad de fiscalización de los órganos del Estado en un tema que siempre ha sido de segundo o tercer orden, como lo son los temas relacionados con la protección de flora y fauna, han sido reconocidamente limitados, continuando la explotación pero en una curva de caída de la cual nunca más pudo remontar, dejando de ser ya a mediados de los 80' la base económica principal de esta comunidad.

---

<sup>153</sup> Relato María Toledo. En: “Aquellos sacrificados alerceros”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, N°7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

Pensar estos dos hechos dentro del contexto de la historia de Hornopirén, y de Chiloé Continental en general, viene a reafirmar lo que anteriormente postulábamos respecto a la poca incidencia que tendrían los habitantes de estos poblados, no solo en el trazado de la ruta, si no que también, como queda expresado luego de este Decreto, en la proyección económica que se pensaba dar a este camino y a este territorio. Proyectar la imagen de Hornopirén a mediados de la década de los 70', es imaginar un poblado en el cual cerca de un 80% de su población trabajaba directamente en el alerce<sup>154</sup>, en unidades productivas familiares, donde cada miembro participaba según sus posibilidades, ya sea cortando, trasladando o comerciando.

Si bien no toda la población se dedicaba al trabajo del alerce, es importante destacar que la totalidad del poblado terminaba por relacionarse de alguna forma con esta extracción, ya sea en los materiales de construcción de sus casas, la gran mayoría construidas con tejuelas de alerce, los materiales usados en la pesca, botes y herramientas, muebles, etc. por lo que el golpe de la prohibición del alerce terminaba por afectar a todos los habitantes de una u otra forma, más allá de su relación directa con la extracción de esta especie.

La posibilidad de proteger el alerce se presentó ante este Gobierno como una opción de mejorar en algo su alicaída imagen internacional, totalmente deslegitimada hacia el año 1976, periodo en que se llevaba a cabo una de las etapas más brutales de persecución y asesinato político a lo largo del país, donde intentando mostrar preocupación por una especie milenaria en un claro peligro de extinción producto de la explotación indiscriminada, se intentaba dar una imagen de “sensibilidad ambiental” por parte de los miembros de la junta. Pero la volatilidad de estas intenciones habría de quedar expresada en la ambigüedad con que esta ley se refería al trato de especímenes vivos o muertos, y más aun, en la mínima capacidad de fiscalización que tendría sobre estos bosques en el año en que este decreto fue promulgado.

Este proceso, que significó la pérdida de valor masiva de medios de producción a lo largo de este territorio, impulsó, como plantea el antropólogo Marcos Tamayo, un desplazamiento productivo de estos sujetos con amplia experiencia en el trabajo forestal,

---

<sup>154</sup> Entrevista Señora María Barría, 02 Septiembre 2011.

hacia la vida en el mar, produciéndose un fenómeno de reconversión económica desde los montes hacia las costas, en buena parte de la población:

“...luego del decaimiento del rubro maderero (...) la pesca adquirió un rol central en la economía de la zona. La riqueza de las costas de Rolecha, Chauchil, Aulen, El Manzano, Tentelhué, Hornopirén, Pichicolo, Contao, Puelche, Mañihueico, Hualaihué puerto y Estero, La Poza y otros lugares, motivó la llegada de pescadores de áreas cercanas y lejanas.”<sup>155</sup>

En este mismo sentido, si bien coincidimos en que es posible identificar un proceso de traslado económico desde la tala de bosques, hacia el trabajo en el mar, es necesario volver a reforzar la idea de que el trabajo del alerce no cesó de manera inmediata, y que incluso hacia principios de la década de los 80' aun seguía siendo uno de los destinos comunes de trabajo entre la juventud de la población, junto con la migración hacia otros centros poblados. Testimonio de esto, lo encontramos en relatos del señor Mario Fernández, quién en 1981 asume como profesor encargado de la Escuela Antupirén<sup>156</sup>, quién preocupado por la situación de los niños y jóvenes de esta comunidad, iniciaría la formación del séptimo básico:

“Consideraba que por lo menos Hornopirén ya tenía que tener la enseñanza básica completa. Una de mis preocupaciones es que a los niños los esperaba después de sexto la dura vida de **tejuelero**, mientras que muchas niñas emigraban a la ciudad a realizar labores domésticas”.<sup>157</sup>

Frente a este periodo de crisis, la comunidad no encontró una única ruta de escape, mientras algunos se mantuvieron en el trabajo del alerce, otros buscaron la salida en la pesca, o decidieron unirse a los trabajos de la carretera austral, siendo no pocos los que asumieron la elección de emigrar a las ciudades en busca de mayores opciones, resolviendo

---

<sup>155</sup> TAMAYO, Marcos. *Las vetas de un saber mestizo. Maestros de ribera de Hualaihué*. Kultrún, Valdivia, 2011. Pág. 89.

<sup>156</sup> Nombre entregado a la antigua Escuela Nº 50 de Hornopirén fundada en 1938, que cambiará su nombre a principios de la década de los 70'.

<sup>157</sup> “Un largo recorrido”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009. El subrayado es propio.

la gran mayoría mantenerse en sus terrenos para sobrevivir en base a su pequeña producción agrícola y el trabajo con sus animales.

Todo esto, mientras la construcción de la carretera se acercaba a Hornopirén, arrastrando consigo el principio de una profunda desarticulación en la estructura cotidiana de este pueblo, desarticulación que significaría la pérdida progresiva de la organización autónoma, tanto social como productiva de la décadas anteriores, a medida que la figura del Gobierno se asentaba gradualmente en estos territorios, formalizando este asentamiento con la creación de la Provincia de Palena, en la promulgación el 20 de septiembre de 1979 del Decreto Ley N° 2.867, y la cristalización final de este proceso al día siguiente, en el Decreto Ley N° 2868 del 21 de septiembre del mismo año, que creaba la comuna de Hualaihué, con su nueva capital Río Negro - Hornopirén. Coronando este proceso la designación del primer alcalde de la comuna, Osvaldo Oelckers, el 10 de diciembre de 1980, con la entrada en vigencia del Decreto Supremo N° 1.405.

En tan solo un año, este pueblo que parecía al borde de la desaparición, vio en la creación de la comuna, y en su nominación como capital de la misma un reconocimiento, por decir lo menos, inesperado. El enorme auge económico que hace no muchos años gozó un pueblo como Contao<sup>158</sup>, habrían hecho pensar que el movimiento natural era buscar una capital en otro sector, con mayor población o infraestructura, en lugar de pensar en este poblado donde era casi un lugar común iniciar la descripción de esa época con la frase “aquí antes no había nada...”.

Cuando se inicia la debacle del trabajo del alerce, no era difícil pensar que efectivamente en el pueblo “no había nada”. Su fuente de riqueza tradicional se erguía como un producto ahora prohibido, y el largo recorrido de sus tradiciones de subsistencia en torno al alerce, de un momento a otro, se convirtió en un crimen penado por Ley.

Justo en el momento en que parecía que la situación no habría de tener vuelta atrás, y que a pesar de la construcción de la carretera, la creación de la nueva municipalidad y la designación del nuevo alcalde, los sueños de crecer y desarrollarse habrían de ser

---

<sup>158</sup> RAMÍREZ, Fernando. Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.

olvidados, aparecerá en el año 1982, en el horizonte de un camino aun no terminado, la imagen que habría de convertirse en una especie de mito entre aquellos que vivieron este proceso, reflejando el emblema de la llegada del nuevo progreso en la singular imagen de “dos noruegos de pantalón corto”:

“Marco Arteche, contador que se desempeña hasta hoy en el municipio, actualmente como jefe del Departamento de Finanzas, fue uno de los primeros funcionarios contratados por el primer alcalde de Hualaihué, Osvaldo Oelckers. La Municipalidad recién se estaba formando después de que Hualaihué había sido declarada comuna en 1979. En 1982, Arteche estaba de Alcalde subrogante cuando llegaron ‘dos noruegos de pantalón corto’ a preguntarle dónde se podían instalar para cultivar salmones. ‘Salimos a recorrer la localidad y ellos encontraron que las condiciones del agua, el paisaje y la geografía eran idénticos a Noruega’”.<sup>159</sup>

Así, con esta peculiar imagen, se ha desarrollado la explicación dentro de este pueblo del comienzo de un nuevo ciclo económico que habría de iniciar con esta “anécdota”, que no sólo manifiesta el hecho concreto de los primeros pasos de esta industria en este territorio, sino que se enmarca en una cierta atmosfera de “buena fortuna” que permitió que en un momento crucial, no solo de la historia de Hornopirén o de Chiloé Continental, si no en el contexto de una de las más brutales crisis económicas a nivel nacional, aparecieran ese par de personajes, anónimos, que habrían de “descubrir” las similitudes entre las condiciones del país nórdico y la Patagonia Norte chilena, abriendo un universo absolutamente nuevo de posibilidades, las cuales se verán consagradas con la tan esperada apertura final de la carretera hacia el año 1984.

Es en este momento en que comenzamos a cuestionar el sentido del proceso histórico de este periodo crucial. Si solo nos centramos en la interpretación y el relato que los testigos de aquel periodo han creado entorno a él, el tema de la prohibición del alerce, la construcción de la carretera, la creación de la provincia y de la comuna, y posteriormente la llegada de la carretera, no habrían de ser más que hechos fortuitos sin mayor relación entre ellos, los cuales culminaron en esta especie de “final feliz”.

---

<sup>159</sup> “Nuestro Mar”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

Sin embargo, si realizamos un balance de la historia, de lo que hoy se conoce como Hornopirén, desde fines del siglo XIX, cuando comienzan a visibilizarse los primeros asentamientos estables, y mediados del siglo XX, podemos constatar que en casi 70 u 80 años los cambios y transformaciones que ocurrieron en este poblado sucedieron a un nivel micro, basándose principalmente en iniciativas colectivas o individuales de construcción a pequeña escala: la posible creación de un camino de penetración, la colaboración para un edificio institucional, etc. no existiendo mayores cambios ni transformaciones a nivel político o estructural que transfiguraran de forma significativa el curso de la vida hasta en ese momento llevada por estos alceros, agricultores y pescadores.

Pero a mediados de la década de los 70', en un lapso de tiempo de no más de 10 años, se suceden una cantidad de hechos trascendentales que habrían de transformar a este pueblo desde sus cimientos, convirtiéndose en la gran capital comunal de Hualaihué y uno de los sectores más prósperos de todo Chiloé Continental, debiendo preguntarnos si es posible establecer una relación que nos permita dar un sentido a todos estos hechos que a simple vista nos parecen inconexos.

En el capítulo anterior, mencionamos que en el año 1980, ODEPLAN, encargará a Alfonso Mueña el desarrollo de un estudio en busca de verificar la posibilidad de introducción de especies salmonídeas en la región, entregando éste un resultado positivo. El afán por la concreción de este estudio, refleja la existencia de un interés previo por la proyección de este tipo de producción en la zona, no desarrollándose este trabajo por mero azar, ya que luego de años de experimentación en diversos cursos de agua a lo largo del país, ya se conocían las excelentes cualidades que los cursos de agua de la X región podían ofrecer a este cultivo.

Si dentro de este marco de interpretación, iniciamos nuestra propuesta en base a que desde inicios de la década de los 70' ya se tenía conocimiento del gran valor económico que poseían las aguas fiordales, al analizar el trazado inicial de la carretera austral (ver Mapa N°5), vemos que queda de manifiesto que esta ruta no solo tenía como objetivo principal conectar estas zonas del país alejadas del resto de los centros poblados, si no que se proyectaba en función de buscar “algo” e intentar llegar de la manera más directa posible a ese “algo”, que no estaba en la serie de poblados que vivían en las costas del

sector de Chiloé continental, sino que estaba en el mayor potencial que este territorio podía ofrecer una vez terminada la explotación del alerce: las aguas fiordales.



¿Por qué un camino que venía a incorporar a todos los habitantes del territorio nacional al desarrollo del resto del país, en su trazado inicial habría de ignorar a la gran mayoría de los poblados de este sector, esforzándose por desarrollar la ruta más directa a las costas que daban de frente a las aguas fiordales?

La Ruta W-609 (en línea punteada en el Mapa N°5), o mejor conocida como la “Ruta Costera”, fue construida varios años después, sin mucha publicidad, con un ritmo bastante menos acelerado, y sin nunca ser considerada una obra de “interés nacional”. En cierta medida, vino a paliar la errada conclusión de que solo la proyección del camino bastaría para cambiar el eje organizacional de estos pueblos provocando el traslado de aquellos hacia las cercanías de ésta<sup>160</sup>.

Si partimos desde esta relación, la conformación de Hornopirén como capital comunal ya no nos parecerá tan extraña, tomando en cuenta que fue uno de los centros poblados más importantes que en primera instancia se vio “favorecido” por la ruta tomada en la proyección de la carretera. Si lo vemos en perspectiva, no habría tenido mucho sentido colocar como nueva capital comunal a un poblado no considerado en la vía principal de este camino.

Es necesario recalcar, que no se trata de afirmar de forma determinante el hecho de una relación directa entre la construcción de la carretera y la llegada de las salmoneras a este territorio, sino de observar cómo una lógica externa inicia sus trabajos de penetración, con el proyecto de transformar no solo a nivel físico el paisaje, si no que también tratando de imponer un giro a la tradicional mirada que estos habitantes durante décadas habían desarrollado en dirección hacia el norte, hacia Puerto Montt, como epítome del crecimiento, proponiendo un camino que habría de forjar la mirada hacia el sur, hacia las aguas, no solo para fines acuícolas y salmoneros, sino también con fines hidroeléctricos:

“El Presidente de la República realzó los recursos de la X y XI Región, destacando que son la reserva futura del país. Dijo que cuentan con un millón 686 mil hectáreas de bosques, con una producción potencial de 42,2 millones de metros cúbicos de maderas. Está además su inmenso potencial hidroeléctrico, que asegura la explotación de los recursos al proporcionar energía.(...)”

La actividad pesquera, que recién se inicia, permite exportaciones por más de 10 mil toneladas, las que deberán incrementarse en forma espectacular en

---

<sup>160</sup> OVALLE BARROS, Inés. Análisis general geográfico humano de 14 comunas recorridas por la carretera austral Presidente Pinochet. Tesis Presentada para optar al título de Geógrafo, Universidad Católica. Santiago, 1981. Pág. 6.

los próximos años, gracias a la explotación de fiordos y canales, con aguas particularmente ricas.”<sup>161</sup>

Alfonso Muena, por su parte, también expresará parte de esta nueva mirada económica que intentaría proyectarse en la zona:

“...la producción de cultivos marinos, se podría incrementar a niveles insospechados, más aún, dada la creciente integración, entre la Xa. Y XIa. Regiones, a través de proyectos de infraestructura de comunicación y transporte.

Los argumentos planteados, se ven reforzados, si se piensa en el paulatino agotamiento de los recursos naturales, ya sea por sobre explotación, o por el creciente problema mundial, de la contaminación, que se traduce finalmente, en una creciente demanda mundial insatisfecha”<sup>162</sup>.

Desde esta interpretación, pareciera ser que el único elemento no conectado directamente con las interrelaciones planteadas hasta ahora, y que respondería mayormente a un elemento fortuito en todo este proceso, habría de ser la prohibición de tala de alerce. Sin embargo, el papel que esta prohibición desempeñará en todo este desarrollo será esencial, en tanto que en su concreción liberará una importante cantidad de mano de obra hasta entonces enfocada en la explotación del alerce, lo que creará una fuerza de trabajo disponible para este nuevo sector económico en desarrollo. Así, se daba inicio a los cimientos del proceso de “acumulación por desposesión” que irán caracterizando a este periodo, sobre la base de la destrucción de antiguas formas de trabajo, antiguos derecho de propiedad sobre la tierra, el ingreso de procesos transnacionales de apropiación de recursos naturales, progresiva mercantilización y monetarización de los intercambios, etc.<sup>163</sup>. Todos estos, los cuales no presentarán en un primer momento su cara más violenta y tradicional, pues venían a instalarse sobre la base de la necesidad y la crisis que significó la ruptura de la antigua economía alercera.

---

<sup>161</sup> “Recursos de la Carretera Austral son la reserva futura del país”, El Mercurio, 03 marzo de 1988.

<sup>162</sup> MUENA, Alfonso. Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas. SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980. Pág. 7.

<sup>163</sup> Una definición más detallada de este concepto, en la Introducción de esta investigación, en el acápite “Algunas precisiones teóricas”.

Siendo así, que este proceso conformará de manera efectiva la totalidad del “circulo virtuoso” propuesto desde el liberalismo económico más tradicional como base del desarrollo productivo, al reunir todos los factores clásicos esenciales en cualquier nueva empresa privada: recursos naturales (aguas fiordales), trabajo (mano de obra libre y necesitada) y capital (inversiones extranjeras).

Para 1984 la obra ya estaría casi completa: la carretera abierta, la nueva comuna ya fundada, el nuevo alcalde designado, y el nuevo sector productivo en marcha. Se iniciaba una historia repleta de nuevas proyecciones. Si bien en la memoria de muchos, la llegada del “progreso” queda sólo expresada en la figura simbólica y concreta de la carretera, ésta sólo fue un elemento más dentro de todo el transcurso de este importante periodo. No bastaba ni la carretera, ni la municipalidad por sí mismas para levantar a este territorio de su crisis, su misión era preparar el terreno al verdadero protagonista de esta historia: el proyecto del salmón.

Este convulsionado periodo quedará en la memoria de muchos de aquellos que habitaban este pueblo, y que vieron en su transformación la salvación del mismo, quienes desarrollaron un enorme agradecimiento y fidelidad a los ingenieros de esta obra, los cuales quedarán mayormente reflejados en la épica construcción de la carretera, confinando mucho de los otros hechos en un nivel más subterráneo con una trascendencia relegada a un segundo o tercer plano. No importa el sector político o étnico, la valorización de la carretera será transversal.



En tan solo 10 años, los habitantes de este pueblo vieron como las largas travesías en bote hasta Puerto Montt comenzaban a llegar a su fin, como la población empezaría un sostenido aumento que hasta el día de hoy no se ha detenido, y como su principal fuente de ingresos habría de transformarse desde sus cimientos, abandonando la pequeña producción y extracción alercera, donde a pesar de las penurias, la propiedad de sus medios de producción les permitía mantener ritmos y formas de vida propias, las que habrían de perder mucho de sus significados al insertarse masivamente en nuevas formas de trabajo, las que progresivamente impusieron nuevas formas de pensar el tiempo y de entender su territorio. Este camino ha quedado en la memoria colectiva de muchos de sus habitantes como la única salida que este pueblo pudo encontrar para no fenecer. Más que una decisión propia, un regalo que sería de ingratos criticar, a pesar de los precios que se han debido pagar. En este contexto de crisis “el mantenimiento de la vieja comunidad implicó la destrucción de las condiciones en que ella se apoyaba, transformándose en su contrario...”<sup>164</sup>, proyectando esta destrucción “necesaria” hasta niveles insospechados, los que hoy hacen irreconocible a la próspera “puerta norte de la Patagonia Austral”, del

<sup>164</sup> MARX, Karl. Elementos fundamentales para la crítica de la economía política II (*Grundrisse*). Pág. 378-379. Citado en: MELOTTI, Umberto. *Marx y el tercer mundo*. Amorrortu Editores, Buenos Aires, 1974. Pág. 54.

enclave alcerero, aislado, perdido y “salvaje” que fuera algunas décadas atrás, quedando mucho de esta memoria en una imagen del ayer, en folklore, en un pasado que se esfumó a tal velocidad que es necesario anclar antes que desaparezca:

“Antes concurría toda la población y se terminaba con una gran fiesta en el gimnasio. **La semana en sí consistía en actividades que tenían relación con el diario quehacer de los vecinos, confección de tejuelas, habilidades con el hacha, competencia de botes a remo, lanchas veleras y algunas actividades deportivas, pero el entusiasmo era de toda la comunidad**”, cuenta Osvaldo Oelckers, quien era alcalde de Hualaihué cuando se realizó la Primera Semana Cordillerana, **en 1982**.

Alex Vargas, quien encabeza la comisión organizadora de las semanas Cordillerana y Contaína de este año, destaca la importancia de revivir este tipo de actividades: **“Son parte de la cultura de la gente de acá. Por ejemplo, la confección de tejuelas identifica a los madereros, al igual que la carrera de balsas. Como antes no existían caminos, la gente iba al cerro, trabajaba sus maderas, y una de las formas de bajarlas era por el río, en balsas, desde Chaqueihua hasta la desembocadura del Río Negro. Con estas actividades y otras más, como las fogatas gigantes, se fueron formando estos días de encuentro, que además son de gran interés para el turista”**<sup>165</sup>.

Curioso es constatar, como muchos de aquellos que sí hicieron aquellas bajadas en balsas por los ríos, que aún trabajan en la madera o la tejuela del alerce, hoy juegan a representar su propio oficio, como señal de un pasado del cual parecieran haber escapado y que hoy solo queda a nivel de una foto de recuerdo turístico.

---

<sup>165</sup> “Un homenaje a nuestras tradiciones”. Revista La tejuela, Año 1, Nº2, Febrero – Marzo 2009.

### ***3.2.- Cristalización y consolidación. 1985 - 1992.***

Aun enmarcados dentro de un contexto nacional de Dictadura, los años que seguirán al periodo antes mencionado, traerán consigo la consolidación de los proyectos del proceso anterior, siendo escenario de las transformaciones más profundas e importantes que se dejarán sentir en este pueblo y sus habitantes. Es significativo destacar, que en este periodo acontecerá un fenómeno de tensión histórica entre realidades, ocurridas tanto a nivel local como las acontecidas a nivel nacional. Mientras en las principales regiones y en el centro del país se sufrían las consecuencias de la gran crisis de 1982, dándose inicio a las “jornadas de protesta nacional”, consideradas el inicio de la fractura final de la Dictadura, a nivel local, en Hornopirén, la obra de esta Dictadura parecía más fuerte y consolidada que nunca, adquiriendo un nuevo aire con la apertura de la Carretera Austral, dispuesta a seguir superando fronteras a través del enclave municipal.

Una vez que se posicionó a este pueblo como capital comunal y se inició su proyección como enclave salmonero de la Provincia de Palena, se dará origen a un fenómeno de progresivo aumento poblacional, caracterizado por las consecuencias de los dos procesos más importantes ya mencionados en el apartado anterior: la llegada de numerosos funcionarios públicos producto de la nueva institucionalidad, y el arribo de gran cantidad de trabajadores que fueron concentrándose en las empresas salmoneras que progresivamente se fueron instalando en el sector.

Designado en su cargo al primer alcalde del sector, Osvaldo Oelckers, pareció ser que la comuna inició un camino en pro de superar el estancamiento en el cual se vio sumido en el periodo anterior, para ir tomando su propia forma e ir, en teoría, abriendo las puertas de su propio destino. Expresión de esto, queda reflejado en el testimonio de la señora María Barría, cantora popular y esposa del actual Director de la escuela Antupirén, quien al preguntársele por el momento en que desde su percepción comienza el proceso de crecimiento en Hornopirén, ella proyecta éste...

“Del 81’, del 81’ pa’ delante...cuando se crea la municipalidad, sí... y con la apertura de la carreteo también pué, eso hizo todo como vino...como dice la, la(...) el mejoramiento, digamos, se empieza a desaparecer el aislamiento

y eso hace que la gente ya se empiece a ampliarse, y ya los pueblos empiezan a crecer...se empiezan a crearse enseñanzas medias, los jóvenes tienen más, como te dijera yo, eh...la posibilidad de estudiar, a que sigan para fuera...”<sup>166</sup>

Por su parte, la revista La Tejuela, tampoco duda en recalcar el papel de la creación de la Municipalidad y la instalación del nuevo alcalde como un eje fundamental del nuevo crecimiento:

“Rápidamente, Oelckers le dio forma al municipio y contrató a los primeros funcionarios. El primer alcalde describe que así, en conjunto con la comunidad y otros actores, como la incipiente industria salmonicultora, comenzaron a abrir las primeras calles de Hornopirén (con maquinarias del CMT, fondos F.N.D.R. y presupuesto municipal). Además, con “dinero de la Carretera Austral”, que se complementó con un crédito BID, se trajo una barcaza desde Chaitén y se construyeron otras dos para su operación en el Estuario del Reloncaví y entre Hornopirén y Chaitén.”<sup>167</sup>

La figura de este alcalde, a quien la comunidad reconoce ampliamente por su esfuerzo en dar forma a la comuna, en construir con su propio trabajo el edificio municipal y otras obras iniciales, parece representar esta imagen de un Hornopirén recuperado, capaz de determinarse a sí mismo, y capaz de ir reduciendo progresivamente la dependencia de otros pueblos aledaños, para ir erigiéndose como punto de referencia a todos los poblados de los alrededores.

La señora Alicia Alvarado, Actual Directora del Internado de Hornopirén, quien llegó al pueblo en el año 1985 como secretaria de la municipalidad, siendo parte de la primera capa de nuevos empleados públicos que habrían de llegar luego de la apertura de la carretera, nos entrega importantes elementos para poder matizar esta imagen que se ha difundido respecto a la historia de esta comuna, pero principalmente, respecto a la verdadera capacidad de decisión que habría de tener la nueva Municipalidad, y en especial

---

<sup>166</sup> Entrevista Señora María Barría, 02 Septiembre 2011.

<sup>167</sup> “Cómo hemos cambiado”. Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

los habitantes de la comuna para poder iniciar y proyectar su propio crecimiento como municipio:

“ (...) en ese tiempo (1985), yo no alcancé a visualizar el tiempo que estuve trabajando ahí que era en realidad lo que ellos como autoridad pretendían, mas que nada parece que era la **conectividad**, (...)tenían mucho contacto con la Gobernación, como que el Gobernador, que era un **militar, como que el Gobernador era realmente el que delineaba lo que prácticamente había que hacer**, pero el Alcalde no tenía nah mucha, mucha...el Alcalde no tenía mucha, esto, como se llama esto, independencia en cuanto a, por que él tenía que todo consultar. Fuera de eso, él era, él trabajaba prácticamente solo. Él no tenía consejo, él había sido...y tenía unas personas que se llamaban los...eran unas personas de aquí de la comunidad, como quien dice, personas relevantes dentro de la comunidad, que eran elegidos así a través de una terna. ¿Cómo era que se llamaba esta gente? Tenían un nombre...(...) Estos eran como, ponte tú, seis personas que eran elegidos de una(...) no era una elección democrática, era pó todo así, digamos, a dedo. Ponte tú, ‘ya, tu eres el caballero tanto, tu eres la señora tanto. Mira, ustedes son personas más destacados, más conocidas aquí dentro de la comunidad, y ustedes van a formar parte de mi equipo de trabajo’. Yo no sé que facultades habrían tenido ellos, ahí tampoco...”

“...siempre eran como 6, (...) podían ser más, podían ser ocho o diez. Y el Gobernador, a él se mandaba después la lista y decía: ‘este, este, este, estos van a formar parte del, no sé consejo, se llamaría’ (...) era como el consejo de ahora, pero eran unas personas que no, bueno, no eran remuneradas, **no eran elegidos tampoco de forma democrática, si no que eran elegidas a través de un terna**, en forma, así, a dedo, nominadas. Y esas personas sesionaban con el alcalde, para delinear algunas cosas de...(...) ellos tomaban decisiones, claro.”<sup>168</sup>

El primer elemento que podemos apreciar en este testimonio, es el que hace referencia al especial papel que la “conectividad” habría de tener en la primera alcaldía de la comuna. Pero, como también se puede apreciar, esta prioridad por la “conectividad” viene principalmente impulsada por la figura externa del Gobernador, Mayor de Ejército Guido Fravega Shluz, militar encargado de dirigir entre los años 1984 y 1988 el plan que años antes ya se había delineado para todo el proceso de regionalización, donde el papel de la “conectividad”, más que responder a intereses propios de la comuna o sus habitantes,

---

<sup>168</sup> Entrevista señora Alicia Alvarado, 22 febrero 2012.

venía a responder a los intereses geopolíticos que las Fuerzas Armadas instaladas en el Gobierno podían identificar en los sectores aislados, o imposibilitados de desarrollar sus ventajas comparativas. Las cuales, no solo deben ser identificadas por especialistas, si no que deben ser explotadas y trabajadas por expertos.

A nivel provincial, la figura del Gobernador marcará el primer eslabón de imposición y aplicación de los principales proyectos que el Gobierno Central había dirigido hacia estas latitudes. La figura del Alcalde y este “consejo”, también decidido por el Gobernador, habrían de dar forma al “nuevo” Hornopirén, quedando aun más reforzada la idea de que tanto el Alcalde, como su consejo, el Gobernador y las distintas instituciones que habrían de dirigir el proceso en este periodo, no se diferenciaban mucho de lo que pasaba a nivel nacional, y fueron parte de la imposición dictatorial en estos territorios, quedando el crecimiento de este pueblo, la forma que tomaría este crecimiento, y la proyección de éste mismo, con la señal inequívoca de la imposición externa, de la falta de autodeterminación, y del silenciamiento impuesto por la mano que habría de traer el progreso.

Tal como lo mencionara posteriormente el (auto declarado) Presidente Pinochet Ugarte, en uno de sus discursos referente a los intendentes regionales:

“En este sentido, la obligación de los señores intendentes, con respecto al desarrollo económico-social, es concreta en la región los objetivos y políticas, adecuándolos en sus matices a la realidad de cada región.

Por esta razón, los Intendentes Regionales son, como lo establece la ley, **los representantes del Presidente de la República en la Regiones y no, como algunos tienen la tendencia a creer, que son representantes de las Regiones antes el Presidente de la República.**”<sup>169</sup>

Vestigios de algún intento de resistencia u oposición a estas imposiciones prácticamente no quedan. Las actuales alegorías al desarrollo iniciado en esos años, no permiten ver más allá del triunfalismo por la apertura de la carretera, y el inicio de las inversiones extranjeras. Poco se puede decir si es que realmente se articuló alguna

---

<sup>169</sup> El Mercurio, 5 Marzo 1977. Citado en: CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización*. Óp. Cit. Pág. 120. (El subrayado es nuestro)

oposición o intento de matización de lo que se estaba llevando a cabo. La crisis del periodo anterior, pareció ser más fuerte y la necesidad más grande que la voluntad de proponer un proyecto local. Don Andrés McDonald, uno de los profesores más emblemáticos de la escuela Antipurén, nombre que él mismo instituiría, es una de las pocas personas que ha dejado ver en sus testimonios algún intento de oposición a lo que sucedió en Hornopirén en aquellos años, en los que siendo director de la mencionada escuela, debió migrar por los profundos conflictos que habría de tener con las nuevas autoridades instaladas luego del Golpe de Estado:

“Durante mi estadía en Hornopirén se produjo el Golpe Militar, que al final fue la causa de mi alejamiento. El Golpe fue muy duro aquí y causó gran sufrimiento a muchos habitantes. Durante el Gobierno Militar se comenzó la construcción del camino que tanto habíamos soñado, pero pagando a los trabajadores de ese duro trabajo un sueldo miserable, por el sistema del PEM. Eso no hubiera sido posible en un gobierno democrático. También se creó la nueva comuna de acuerdo a planes de regionalización del país cuyos estudios habían comenzado en gobiernos democráticos anteriores. Y Hornopirén se convirtió en capital de la nueva comuna de Hualaihué.

(...)

Todos sabían que yo no había apoyado al Golpe Militar. Los nuevos funcionarios municipales evidentemente habían sido todos nombrados por el Gobierno Militar y lo apoyaban. Seguramente como Director de la Escuela Antipurén iba a tener problemas con ellos porque me iban a exigir lealtad absoluta, algo que no podía darles. Por eso me fui de este lugar tan querido para mí, abandonando todos mis proyectos originales, aunque nunca pude olvidarme de los años trabajados aquí y del cariño de sus habitantes. Y siempre, desde lugares lejanos, seguí atento a todo lo que sucedía en Hornopirén.”<sup>170</sup>

Si bien este periodo, como señala don Andrés McDonald, marcó la llegada de bastantes funcionarios públicos que trabajaban y apoyaban el Gobierno dictatorial, en este proceso también arribaron al sector bastantes profesionales que se oponían a él, los cuales traían cada uno su propia historia de conflicto con la dictadura, las que por razones obvias

---

<sup>170</sup> Relato de Don Andrés McDonald. En: “Cómo olvidarte, Hornopirén”, Revista La Tejuela, Año 4, Nº18, Diciembre 2011 – Enero 2012. Un relato más detallado de su experiencia en: MCDONALD, Miguel Andrés. *Alguna vez caminé bajo tu lluvia, Hornopirén....* En Prensa, borrador facilitado por el autor.

no pudieron mostrar en forma de un rechazo político público a las obras de este Gobierno hasta algún tiempo después. Lo más significativo de esto, se manifiesta en que fueron estos mismos funcionarios públicos que se oponían a ese Gobierno y a esta alcaldía, quienes hoy, en el año 2012, ostentan parte importante de los principales puestos como funcionarios públicos en la comuna, como el caso de la ya mencionada Señora Alicia Alvarado, Carlos Dupré, hoy concejal, Freddy Ibacache, actual Alcalde de la comuna quien llegó en 1985 como inspector general y profesor de filosofía para los terceros y cuartos medios del recién creado liceo de Hornopirén, Susana Billik, hoy esposa del alcalde, jefa de UTP del Liceo, etc.

De esta forma, dentro de este marco general de migración, se fueron sumando otros funcionarios y trabajadores que arribaron a medida que las diferentes labores que desempeñaban en la faenas de la carretera austral llegaban a su fin, dando forma a la primera explosión poblacional de Hornopirén, quien poco a poco vería como la cantidad de dinero circulante aumentaría, con los nuevos asalariados que se iban formando en la capital comunal, lo que permitió el desarrollo de nuevas áreas, como la apertura del hotel Holiday Country, el primero del sector, y que principalmente recibía a los nuevos trabajadores allegados a la zona, también surgieron comercios y negocios de alimentos, los que progresivamente acabaron con la antigua economía del trueque, sepultando el valor económico de intercambio que alguna vez tuvo el alerce.

La otra arista de este proceso, la más importante en términos de cantidades y efectos sociales, vino dada por los trabajadores que fueron llegando a las nuevas empresas salmoneras.

Analizar en términos cuantitativos la situación de los trabajadores salmoneros, sin duda fue uno de los elementos más difíciles de definir en el marco de esta investigación. Como se mencionó anteriormente, no existen registros de la cantidad de personas que actualmente trabajan en las diferentes faenas salmonícolas, volviendo imposible obtener alguna cifra oficial en periodos anteriores. Ni las instituciones municipales encargadas, ni las poquísimas organizaciones de trabajadores, tienen alguna referencia que posibilite entregar una cifra certera al respecto, siendo, en este sentido, absolutamente hermética la

posición de las empresas en relación a estos datos, no entregando información al respecto a ningún poder estatal. Menos aun, a un tesista en historia proveniente de Santiago.

Sin embargo, hemos podido recoger algunos vestigios al respecto, y realizar algunas proyecciones que nos permiten al menos tener alguna referencia más concreta de la cantidad de trabajadores que participaban en estas faenas.

Según datos censales, para 1970 en el sector de Hornopirén vivían no más de 250 personas. Las que, como mencionamos anteriormente, se dedicaban principalmente al trabajo del alerce, y en menor medida al trabajo de la pesca. Es bastante importante destacar el hecho, de que muchas de estas estimaciones censales se hicieron de forma bastante superficial, ya que no hay registros de qué se entendía por Río Negro-Hornopirén, y qué “caseríos” se contabilizaron en ese momento. Si bien bajo ninguna circunstancia este punto podría significar un número muy dispar respecto la población real que vivía en el sector, es un factor importante a tener en cuenta, ya que nunca se ha efectuado un trabajo profundo para saber cuantas personas viven realmente en este sector, siendo ésta una expresión bastante general entre los habitantes y funcionarios de la Municipalidad. Ejemplo de esto, también queda de manifiesto en las proyecciones poblacionales hacia 1982, cuando el censo de aquél año marca una cifra de 337 personas, mientras que la tesis de Inés Barrios Ortiz, quien realizara un análisis geográfico de 14 comunas recorridas por la Carretera Austral, estima cerca de 443 personas<sup>171</sup>.

En estas cifras, observamos la presencia de dos de los fenómenos ya mencionados. Por una parte, si bien existe una diferencia de cerca de 100 personas, sabemos, que por lo bajo, la población en este pueblo aumentó en cerca de un 40% (100 personas más), la cual

---

<sup>171</sup> Usando como base la cifra del total de población para la Provincia de Aisén entregada por el Censo de 1970, y la correspondiente población escolar básica (entre 5 y 14 años) de ésta misma zona, el porcentaje de ésta segunda cifra respecto a la población total, entregaría una porcentaje del 28,2%, como factor de proporción entre la población total y la población en edad escolar.

Aventurando la existencia de una proyección similar, en base a la semejanza entre las condiciones climáticas y de habitabilidad existentes entre las regiones X y XI, es posible utilizar esta proporción del 28,2% en las cifras entregadas por la Superintendencia de Educación para las matrículas básicas de 1979, obteniendo como resultado final que para el año de fundación de la comuna de Hualaihué habitaban el sector un total de 5.773 personas, y en el caso particular de Hornopirén 433 personas aproximadamente. (OVALLE BARROS, Inés. *Análisis general geográfico humano de 14 comunas recorridas por la carretera austral Presidente Pinochet*. Tesis Presentada para optar al título de Geógrafo, Universidad Católica. Santiago. 1981. Págs. 23 - 26)

corresponde principalmente a los trabajadores del PEM y del POJH, como así también militares, que se instalaron en este pueblo a medida que desarrollaban los trabajos de la carretera, siendo estos la principal base de la discordancia entre las cifras, ya que existió una gran cantidad de población flotante que se fue trasladando a lo largo de Chiloé Continental, según el lugar en el cual se estuvieran desarrollando las diferentes etapas de construcción de la carretera. A estos, es necesario volver a reiterar, los funcionarios públicos que mes a mes fueron llegando a la recién creada municipalidad.

Si nos basamos, para el año 1982, en al menos un promedio de 400 personas en el sector, sin lugar a dudas el mayor salto cuantitativo se producirá entre esta fecha y el próximo censo. En 1992, la población estimada para el sector de Hornopirén será de 1.122 habitantes. Siendo la base de este crecimiento el desarrollo y consolidación de la industria salmonera, la que permitirá una explosión poblacional en la que prácticamente se triplicará la cantidad de población entre un periodo y otro.

### ***3.2.1.- Las empresas salmoneras y la explosión poblacional***

Tres empresas tomarán el protagonismo en este periodo, y su desarrollo irá en proporción directa al fenómeno de aumento poblacional.

La primera empresa salmonera en instalarse en el sector será Chisal (Chilean Salmon), la cual iniciará actividades en el año 1986, teniendo como base capitales de origen noruego en la empresa Noravka<sup>172</sup>, quienes serán reconocidos como los ya mencionados “noruegos de pantalón corto”. Se instalarán en el estuario del río Cuchildeo (ver Mapa N° 6), donde iniciarán el cultivo de salmón del Atlántico y Trucha arco iris, con la autorización para importar 350.000 ovas de salmón del Atlántico procedentes desde Noruega.<sup>173</sup>

---

<sup>172</sup> DURÁN, Gonzalo., KREMERMANN, Marco. Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile. Informe Industria del Salmón. Cuadernos Investigación N°5. Fundación Sol, 2008, Pág. 96.

<sup>173</sup> Resolución N° 350. AUTORIZA A CHISAL S.A. PARA DESARROLLAR ACTIVIDADES PESQUERAS Y DEJA SIN EFECTO RESOLUCION QUE INDICA. Subsecretaria de Pesca del Ministerio de Economía, Fomento y

Algunos años después, entre 1988 y 1989, comenzará el proceso de formación de la empresa Best Salmon, la cual contará con capitales del actual empresario minero e industrial Víctor Petermann, la cual llegará al sector del Río Mariquita en Hornopirén el año 1992, en donde realizará las etapas de incubación, alevinaje y crecimiento de los recursos trucha arcoíris, salmón plateado, Salmón rey y salmón del Atlántico<sup>174</sup>.

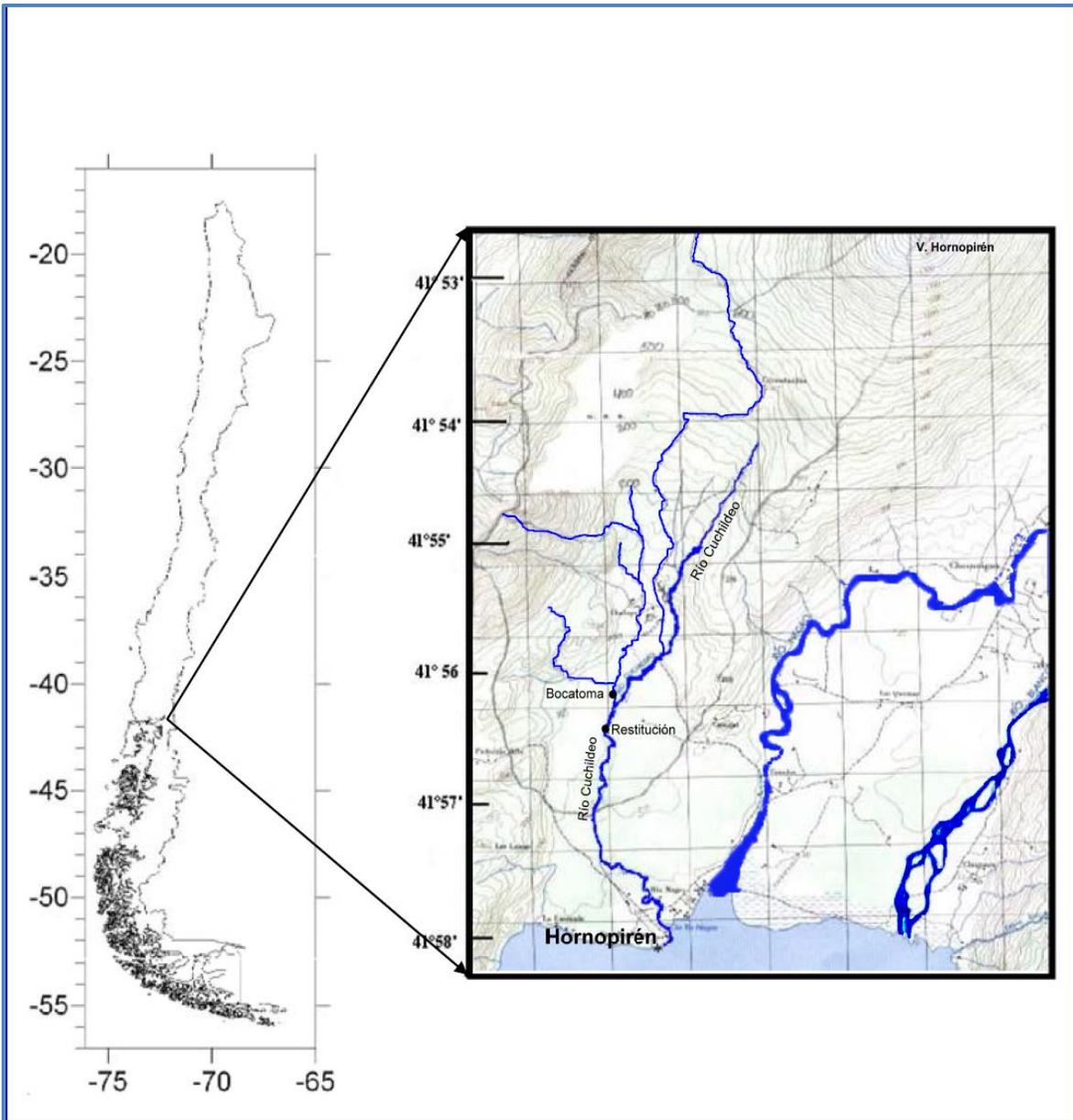
Cerrando esta parte del proceso, se encuentra la llegada en el año 1990, de la empresa Ventisqueros al sector de la playa El Cobre, frente al canal Hornopirén, la cual se instalará como planta industrial donde se procesará la línea de elaboración de ahumado, congelado, conservas y fresco-enfriado de los siguientes recursos hidrobiológicos: Congrio colorado, Congrio dorado, Congrio negro, Lenguado de ojos chicos. Merluza común, Pejerrey de mar, Salmón del Atlántico, Salmón coho, Salmón chinook, Salmón Sockeye, Sardina, Trucha arco iris. Almeja o taca, Almeja, Chorito, Macha, Ostión del Sur, Ostra chilena, Centolla, Jaiba y Erizo. Debiendo adquirir los recursos Trucha arco iris, Salmón del Atlántico, Salmón coho, Salmón chinook y Salmón Sockeye, de centros de cultivo autorizados<sup>175</sup>.

---

Reconstrucción, 21 de Abril de 1986. [En línea]  
<[http://www.leychile.cl/Navegar/index\\_html?idNorma=142182&buscar=chisal](http://www.leychile.cl/Navegar/index_html?idNorma=142182&buscar=chisal)> [Consulta: febrero 2012]

<sup>174</sup> Resolución N° 255 (Sin Título), Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, 13 de Marzo de 1992. [En línea]  
<<http://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=79445&buscar=Best+Salmon>> [Consulta: febrero 2012]

<sup>175</sup> Resolución N° 586. AUTORIZA A PRODUCTOS DEL MAR VENTISQUEROS S.A. PARA INICIAR ACTIVIDADES PESQUERA. Subsecretaría de Pesca del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, 19 de mayo de 1990. [En línea] <<http://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=83209>> [Consulta: febrero 2012]



**Mapa N° 6:** Principales Río Ubicados en el poblado de Hornopirén. De izquierda a derecha: Río Cuchildeo, Río Negro, Río Blanco. Fuente: Evaluación Limnológica-Íctica, Río Cuchildeo, Hualaihué - Región De Los Lagos. "CENTRO PRODUCTIVO DE SALMONÍDEOS, PISCICULTURA LOS CANELOS". Preparado por: Carlos Leal Bastidas.

Estas tres primeras empresas que habrían de instalarse, tendrán la característica de cumplir por ellas mismas la totalidad del proceso productivo del salmón, trabajando tanto Chisal, como Best Salmon, los procesos relacionados con la incubación y smoltificación (agua dulce). Mientras Ventisqueros, por su parte, trabajará lo relacionado con los centros de cultivo, y las unidades de proceso primario y secundario, las que, como mencionamos

en el capítulo anterior, se caracterizan por ser las unidades que requieren mayor cantidad de mano de obra, por lo cual, la empresa Ventisqueros será responsable del principal punto de concentración laboral en la comuna.

Expresión de esto, lo podemos observar en parte de los testimonios que han quedado en torno a este proceso. Por ejemplo, Sergio Asenjo, dueño de Comercial Alerce, llegó a Hornopirén en 1990 a trabajar en Ventisqueros, empresa que en ese momento se estaba instalando:

“En un corto tiempo llegaron **tres turnos de trabajadores, alcanzamos los 1.000 rápidamente**. La gente que no servía se iba y llegaba gente nueva, **había nuevos contratos todos los días**. Llegó mucha gente de Contao, especialmente mujeres jóvenes. Nadie sabía mucho pero de a poco se iba aprendiendo”<sup>176</sup>

La concentración laboral que se producirá en un periodo muy corto, rápidamente duplicará la cantidad de población que habitaba en la zona hasta hace no mucho tiempo atrás, y producirá profundos cambios en la estructura social y laboral de este poblado. La utilización de “turnos” de trabajo, una práctica hasta entonces desconocida, generará nuevas formas de entender el tiempo y el trabajo, ya no en base a los antiguos ritmos naturales (salud, clima, temporadas, etc.), sino esta vez guiados por los nuevos ritmos industriales, las nuevas técnicas mecánicas, y las nuevas relaciones sociales de poder que se instalarán dentro de estos elefantes blancos del progreso, en los que quien no fuera capaz de tomar el ritmo lo más rápido posible sería despedido sin mayor consideración. Los contratos nuevos se hacían todos los días, las empresas eran consientes que no faltaba mano de obra dispuesta (y necesitada) a trabajar.

Fuera de las empresas, las cosas también cambiaron bastante. Los antiguos “maestros de ribera”<sup>177</sup>, pescadores que principalmente trabajaban en la construcción de botes y herramientas para la utilización propia y por parte de los pescadores artesanales, al ver que muchos de estos se fueron desplazando hacia estas nuevas faenas de trabajo,

---

<sup>176</sup> Relato de Don Sergio Asenjo. En: “Nuestro Mar”, Revista La Tejuela, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009. Subrayado propio.

<sup>177</sup> TAMAYO, Marcos. *Las vetas de un saber mestizo*. Maestros de ribera de Hualaihué. Kultrún, Valdivia, 2011.

cambiaron sus tradicionales construcciones para ir acomodándose a las necesidades de la industria en desarrollo, dando paso a su propio proceso de subsunción real<sup>178</sup> frente a las empresas exógenas: de realizar botes de pesca artesanales, pasaron a construir botes de control de los centros de cultivo de las salmoneras, de la construcción de herramientas para la pesca diaria, se introdujeron en la creación de jaulas-balsas de madera para la concentración de los peces en periodo de engorda en el mar. De construir casas y muebles, tanto para uso propio como en trabajos pagados, pasaron a la construcción de cabañas y edificios utilizados tanto por las empresas, como oficinas, faenas y por los trabajadores foráneos que iban llegando.

En un principio, pareció que esta práctica sería parte de las externalidades positivas que esta empresa habría de producir en este territorio, creando un polo de desarrollo en torno a su propio crecimiento, que iría integrando a otras actividades económicas. Sin embargo, esta ilusión duró poco. Solo algunos años después, la utilización del PVC replazaría totalmente a la utilización de la madera en la construcción de balsas jaulas y centros de cultivo. La necesidad de nuevas cabañas y botes, se reduciría a un nivel mínimo, concentrándose este nuevo polo de desarrollo de aquí en adelante sobre sí mismo exclusivamente, y abasteciendo la casi totalidad de sus necesidades en los mercados extranjeros.

Esta nueva concentración, a esta altura ya de corte industrial, ofreció una nueva posibilidad que hasta entonces se desconocía por estas latitudes: la seguridad de un sueldo fijo y constante. La antigua vida del alercero, del campesino, o del pescador, se caracterizaban por ser principalmente economías de subsistencia, donde la cuota de trabajo se medía por las necesidades propias de cada unidad familiar, siendo el ingreso proporcional a éste, dejando una muy pequeña cantidad de ganancia extra, la que podía variar bruscamente a ritmos diarios, ya sea por problemas de salud, climáticos, de recursos, etc.

Pero desde este momento, en que ya se conocía con cierta anticipación los horarios del nuevo trabajo, el que prácticamente no se detenía nunca, y que entregaba seguridad

---

<sup>178</sup> Una definición más detallada de este concepto, en la Introducción de esta investigación, en el acápite “Algunas precisiones teóricas”.

respecto a los ingresos que se habrían de obtener, las proyecciones y expectativas de los habitantes y trabajadores de esta zona se dispararon a un ritmo hasta entonces desconocido. Ejemplo de esto, será la forma que tomará la explosión demográfica en este pueblo.

**Cuadro N°5: Tabla Comparativa Población Comuna de Hualaihué y su capital Hornopirén.**<sup>179</sup>

<b>Población</b>	<b>1970</b>	<b>1982</b>	<b>1992</b>	<b>2002</b>
<b>Comuna Hualaihué</b>	5.624	6.302	8.104	8.273
<b>Hornopirén</b>	250	400*	1.122	2.406

\* Cifra promedio, estimada en base a las distintas fuentes.

Si ampliamos la mirada desde el periodo que estamos analizando (1982 – 1992) y lo proyectamos hasta las cifras de población del año 2002, veremos que en la comuna de Hualaihué, luego del aumento demográfico posterior a la apertura de la carretera austral, la comuna se adentra en un periodo de estancamiento donde la cantidad de población se mantiene cercana a unos 8.000 habitantes. Mientras que las cifras de población en Hornopirén, al menos se han duplicado en cada medición realizada, proyectando, según algunos testimonios de funcionarios de la Municipalidad, una población en la actualidad de cerca de 5.000 personas.

Un simple análisis, nos lleva a pensar que si uno de los poblados más importantes de la comuna, ha presentado tales ritmos de crecimiento, sin que la comuna en general presente cifras similares de desarrollo, es por que la característica principal del crecimiento poblacional desarrollado por la localidad de Hornopirén ha estado dada por una migración al interior de la misma comuna, donde pobladores de otros sectores, al ver el crecimiento y proyección económica de esta zona, han decidido migrar en busca de formar parte de esta bonanza económica.

<sup>179</sup> Elaboración propia, en base a datos entregados en: INE, memoria explicativa plan regulador comuna de Hualaihué. Y: Consultoría para el desarrollo de lineamientos estratégicos de reconstrucción / relocalización y plan maestro conceptual post-desastre Chaitén. *Estudio escenarios de reconstrucción/relocalización de la ciudad de Chaitén. Informe primera etapa. Noviembre 2008.* Observatorio de Ciudades, Universidad Católica de Chile.

Consecuencia de este nuevo dinamismo económico, fue el surgimiento de nuevos mercados, como también de nuevas mercancías. Los derechos sobre los cursos de agua, sobre la utilización de las caletas, sobre la utilización de los caminos, entraron en el proceso de la privatización donde lentamente las rejas y los carteles de “prohibido pasar” fueron multiplicándose a lo largo de un pueblo que cada vez se mostraba más preocupado por estos temas que hasta entonces no habían sido tocados mayormente, iniciando un proceso de legalización y regularización de los terrenos que hasta entonces habían habitado sin mayor recurso legal.

La monetarización de esta economía local desarrolló nuevas lógicas de poder en las que la población dejó de ver en la posesión de tierras y en la cercanía a los alerzales la base de la riqueza, perdiendo gradualmente éstas su valor, y la vida en la urbanidad se irguió como símbolo de estatus, no solo como referencia de oposición entre aquellos que tenían y los que no, si no también como oposición y rechazo al pasado, y a la imagen de un pueblo que no quería volver atrás. Así, los terrenos alrededor de la Municipalidad adquirieron este valor de status, convirtiéndose en el lugar de privilegio para observar en primera fila el crecimiento del pueblo y las mejoras en la calidad de vida. Muchas personas vendieron sus porciones de tierra en las montañas con el fin de conseguir un lugar en el nuevo centro económico de este territorio. A medida que este centro se iba copando, el pueblo se fue expandiendo, y los que no lograban obtener un espacio cerca de la municipalidad, fueron rodeando los espacios en torno de la Carretera Austral, a través de tomas de terrenos ilegales e inorgánicas.

Este proceso de aumento poblacional y de diferenciación social, sobre todo en base a la migración interna, sumado a los diversos funcionarios que llegaron progresivamente, fueron una de las principales aristas sobre las que se fue asentando la industria venidera, la cual asumió un papel que durante el años ningún Gobierno había asumido, y su rol en el proceso de crecimiento de esta comuna fue estratégico:

“Las salmoneras han ayudado al municipio y a diferentes organizaciones territoriales, clubes deportivos, etc. Por ejemplo, cuando yo asumí como Alcalde en 1980, y dado el bajo presupuesto que tenía, abrimos las calles de Hornopirén con la ayuda de todos. Las autoridades militares nos prestaban las maquinarias, y nosotros con las salmoneras poníamos el combustible.

Estas empresas también colaboraban prestando sus lanchas y en todo lo que podían”.<sup>180</sup>

Las empresas que fueron llegando, no solo crearon numerosos puestos de trabajo, si no que además, aportaron en materias muy sensibles en la comunidad, lo que les permitió crear una imagen de compromiso con ésta. Ejemplo de esto, lo vemos en algunos testimonios en por ejemplo el transporte y la salud:

“En esta zona, los índices de mortalidad infantil son casi cuatro veces superiores al promedio nacional. Las embarazadas son todas “de riesgo” y apenas la mitad de los partos logran ser atendidos profesionalmente. Los demás, quedan en manos de las ‘parteras’ y de la naturaleza. Hay lugares, como Rolecha, donde jamás se había vacunado a los niños”. **En el mismo reportaje se afirma que el doctor Luna guardaba las vacunas en ‘una empresa cultivadora de salmones’ que había al lado de la posta, donde estaba el único grupo electrógeno de ese entonces.**”<sup>181</sup>

El componente liberal presente en el ADN de la construcción de la Carretera Austral, estaba ad portas de expandirse a lo largo de este territorio. Los privados habían asumido el papel protagonista, tomando no solo las riendas del desarrollo económico, si no también del desarrollo social. Como mencionamos anteriormente, ya no solo asumieron la función de crear cientos de nuevos empleos, si no que su papel también alcanzó a tomar importantísimas responsabilidades respecto a la salud de las personas y el transporte de las mismas, un tema más que importante para estos habitantes. Sin embargo su papel no se redujo solo a eso. La educación también fue una importante área donde las empresas asumieron un importante papel, aportando económicamente en diversos proyectos, aportes que se mantienen con mucha fuerza hasta hoy.

---

<sup>180</sup> Relato Osvaldo Oelckers. En: “Nuestro Mar”, Revista La Tejuela, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

<sup>181</sup> Relato Francisco Luna. En: “La evolución en salud”. Revista La Tejuela, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009. Subrayado propio.

### **3.2.2.- El fin de los “años dorados”.**

El fin del Gobierno Militar, iniciado con el plebiscito de octubre de 1988, se vivió con una extraña atmosfera de nostalgia. Si bien, la mayoría de los habitantes eran consientes de los problemas de este Gobierno a nivel nacional, las diversas crisis económicas, la violación de los derechos humanos, y del rechazo internacional cada vez mayor, en Hualaihué y específicamente en Hornopirén, fueron testigos de quizás una de las mejores caras de este proceso, donde muchas de las metas prometidas se llevaron mayormente a cabo, referencia que marcará una clara distancia tanto con los Gobiernos anteriores como los mandatos posteriores a éste al momento de pensar su propia historia. Parte de esta imagen queda de manifiesto en los resultados electorales que se recogerán del plebiscito de 1988, donde en la comuna de Hualaihué se registrará un apoyo del 73,4% a la opción del “Si”, mientras que el “No” solo obtendrá un 22,7%<sup>182</sup>, siendo éste uno de los puntos de mayor apoyo en toda la región a la continuidad del Gobierno Militar.

Si bien este apoyo no tubo características similares a nivel nacional, en la siguientes elecciones presidenciales de 1989, gran parte del apoyo que esta comuna dirigió hacia el Gobierno Militar se traspasó al candidato que mayor continuidad presentaba a este respecto, obteniendo Hernán Büchi un 55,9% de apoyo, mientras que Patricio Alwyn obtuvo un 35,04% de apoyo.<sup>183</sup> De ahí en más, la relación de la comuna de Hualaihué, y de Chiloé Continental, progresivamente se fue alejando de los principales intereses estratégicos del Gobierno central. La obra inicial ya se había echado a andar, ahora solo era momento de ver como avanzaba y esperar los buenos resultados. La visita de los Presidentes a este sector se hizo cada vez más esporádica, y aun menos mandatarios lo recorrieron, marcando una distancia simbólica que no pasaría inadvertida. De sentirse como un sector estratégico indispensable, tanto a nivel económico como geopolítico, pasaron a ser solo uno más de los tantos poblados de Puerto Montt al sur. Así, a medida que pasaban los años, la palabra “aislamiento” re-surgió cada vez con más fuerza.

---

<sup>182</sup> CHATEAU, Jorge., ROJAS, Sergio. *Antecedentes Electorales Volumen I: Información Sobre Población, Electores y Resultados del Plebiscito de 1988*. Documento de Trabajo Programa Flacso-Chile Número 428, Septiembre, Santiago, 1989.

<sup>183</sup> Sitio Histórico Electoral. [En Línea] <<http://www.elecciones.gov.cl/>> [Consulta: abril 2012]

Pero este “aislamiento”, no era el mismo de aquellos alceros y pescadores que a pulso crearon las primeras bases de lo que luego sería la capital comunal, donde la única forma de conexión estaba en viajes de días a merced de los vientos y mareas para llegar a las grandes ciudades. Este nuevo “aislamiento”, era más bien político, con un fuerte componente emocional. Más que “aislados”, se sintieron “abandonados”. Ahora, dos aspectos que hasta hace poco fueron inseparables, como fue el progreso político y el económico, tomarían caminos distintos: el desarrollo económico mantendría su ritmo, mientras que a nivel político el paso se aletargaría hasta prácticamente estancarse.

Mientras el auge de las empresas instaladas no se detuvo, las obras realizadas por la Municipalidad, la que contaba con muy pocos fondos, fueron bastante reducidas: no se construyó un sistema de alcantarillado para un pueblo que cada vez tenía más habitantes y que crecía sin ningún plan regulador, el asfaltamiento de las calles principales demoró más de una década, hasta hoy la luz eléctrica no ha llegado a todos los sectores de la comuna, y la carretera austral mantuvo esa atmosfera de obra a medio terminar al seguir siendo un camino de ripio, sin señalizaciones y absolutamente subordinado a las expresiones del clima.

En este clima de “abandono” e incertidumbre, dos importantes hechos vendrán a cerrar este periodo, delineando la ruta a seguir en las décadas posteriores.

Por una parte, en la esfera pública, se realizarán las elecciones municipales de 1992 las que cerrarían el ciclo del antiguo Alcalde designado, abriendo la posibilidad de nuevas campañas políticas y en cierta medida visualizar la posibilidad de un nuevo proyecto. Quizás en un modelo bastante a escala, estas elecciones mostraban parte de la lucha que se dio a nivel nacional en tanto a la búsqueda de una posible continuidad respecto a la obra iniciada y proyectada por el Gobierno anterior, la cual venía representada por el candidato Eduardo Sanhueza, en ese momento militante de RN, o la opción de seguir el rumbo que estaba tomando el resto del país, en torno a la opción del candidato Demócrata Cristiano, Rubén Mancilla.

El intrincado escenario en que se desarrollaron estas elecciones, dio como consecuencia un ajustado resultado en el que en una situación bastante poco usual, frente a

un empate técnico entre los candidatos más fuertes, ambos se dividieron el periodo de alcaldía en dos años cada uno. Tomando el primer periodo de dos años el candidato DC Rubén Mancilla, y los dos años posteriores el candidato RN, Eduardo Sanhueza.

Esta elección, junto con marcar el cierre de este periodo a un nivel político, tiene la característica de ser el primer momento en toda la historia de Hornopirén en que se presentaba un escenario de bonanza económica, en un contexto político de democracia, siendo, en teoría, el momento indicado para dar un giro particular a la forma de proyectar su propio desarrollo. Sin embargo, como veremos más adelante, esta sensación duraría bastante poco, retomando un ritmo aletargado de actividad política, bastante similar al de los periodos anteriores.

El segundo hecho que marcaría el final de este proceso, no ocurriría en un nivel de público abierto, siendo probable que la gran mayoría de los habitantes de Hornopirén no se hayan enterado jamás de él. El cierre de este periodo, coincidirá con la declaración legal que oficializará el proceso de continuidad respecto del proyecto económico ocurrido entre el fin de la Dictadura y el inicio de los periodos presidenciales con la Concertación a la cabeza<sup>184</sup>. Oficialización concretada en 1992, frente a la publicación de la Resolución Número 792 del Ministerio de Economía bajo el título: DECLARA AREAS APTAS PARA LA ACUICULTURA EN LA X REGION. Donde se enumeran **todos** los sectores de la Décima Región que se determinan en condiciones de entregar concesiones acuícolas para el trabajo del cultivo de diversas especies. De esta manera, se formaliza una practica que hasta entonces no se encontraba explicitada, pero cuyo ordenamiento comienza a realizarse con la Ley de Pesca y Acuicultura de 1989 que dio inicio a la formalización de una práctica que hasta entonces no estaba muy esclarecida, centrándola esta vez en un solo cuerpo legal que fijaba las normas y procedimientos para obtener estas concesiones.

La definición, en el Artículo 3° de esta resolución, del Sector 34 (Canales Llancahue y Hornopirén: Entre Punta Gualaihue y Estero Quintupeu.) en el Área del Golfo de Ancud abre las puertas a la oficialización del espacio costero dentro del mercado de lugares aptos para cultivos acuícolas. Los estudios y la experiencia ya habían demostrado las

---

<sup>184</sup> DE MATTOS, Carlos. *Reestructuración, globalización, nuevo poder económico y territorio en el Chile de los noventa...Op. Cit.*

proyecciones que esta inversión tenía, y la aparente certeza de la inexistencia de límites naturales permitía poner en el mercado todos los espacios costeros de una región, que se vio invadida por capitales privados tanto nacionales como internacionales. Incluso, muchos habitantes de esta misma comunidad comenzaron la solicitud de concesión de borde costero, para luego vender estas mismas en un precio mucho más elevado. Sin embargo, la gran mayoría de éstas fue rechazada por la inexistencia de capitales que garantizaran la inversión posterior.

El triunfalismo de los gestores de este proceso, queda expresado en la forma en que se refirieron a él, no dudando en llamarlo sin tapujos un “milagro”. Un milagro que superaba el espacio exclusivo de las cifras económicas y que había calado en lo más profundo de la estructura social de esta región. Este “Milagro del Pescado” no sólo afectó a la Décima Región, sino que Aysén también sentiría sus efectos con una expresión de éxito que se vociferaba a lo largo de todo el país:

**“Milagros del pescado.** (...) Gracias a la industrialización de los productos del mar, o por “culpa” de ella, en estos días es prácticamente imposible contratar asesoras domésticas, y muy difícil conservar las que estaban contratadas antes del “boom” pesquero. Las cocineras, empleadas y niñas de mano prefieren trabajar con buen sueldo, horario fijo, y sin tener que moverse todo el día como dibujos animados, preparando desayuno, almuerzo, once y comida, aparte de lavar, planchar y lidiar con niños ajenos. Por su parte, las reciben de mil amores, aquilatando su destreza manual y el esmero que ponen en sus labores.

En todo caso, como los hombres también encuentran un mercado laboral muy favorable, el resultado final es que actualmente la Undécima Región está absolutamente liberada del fantasma de la cesantía.”<sup>185</sup>

Sin embargo, no todos los mensajes fueron tan triunfalistas. Con un espacio de publicación y divulgación mucho más reducido, y al parecer menos trascendente para el periodismo nacional, ya a hacia 1990 se podían entrever las primeras objeciones al ritmo de desarrollo que se estaba imponiendo a esta nueva industria. Obviamente, estos mensajes no recibieron mayor tribuna, ya que en un contexto económico ansioso por “milagros” que

---

<sup>185</sup> “Milagros del pescado”, Las Últimas Noticias. Miércoles 15 de Febrero 1989.

entregaran alguna estabilidad económica esta advertencia parecía ser más un acto de mala fe contra el desarrollo incuestionable que esta industria estaba desarrollando:

“Introducción de especies salmonídeas con efectos depredadores.

Es de máxima importancia, por cuanto se desconoce su impacto en el medio, podría ser desastroso. Existe un progresivo cultivo de salmónes en la zona sin mediar un responsable criterio ecológico; el problema podría ser agudo en el corto plazo. • Las consecuencias para el equilibrio ecológico de las comunidades litorales son aún desconocidas y, lo más grave, no hay intenciones de investigarlas. Considerando el aumento de individuos al estado libre, su gran voracidad y amplia valencia trófica no puede menos que considerarse esta variable como de máxima importancia. • La introducción de salmónidos ya ha sido desastrosa en lagos; no se sabe cómo lo es en el ambiente marino (no considerando los cultivos-crianzas); al ritmo que van las cosas es una variable más importante que el uso de recursos marinos.”<sup>186</sup>

A pesar de la racionalidad y medida con las que estas palabras se nos pueden aparecer hoy, no se les dio ninguna cabida en el debate respecto a la sustentabilidad que esta industria podría presentar. Seguía siendo más atractivo pensar que esta actividad no tenía límites naturales y que seguiría creciendo, y mejorando las condiciones de vida de los cientos de enclaves salmoneros que comenzaron a surgir en las costas fiordales.

---

<sup>186</sup> HAJEK, Ernst., GROSS, Patricio., ESPINOZA, Guillermo. Problemas ambientales de Chile. Agencia Internacional para el Desarrollo, PUC, Santiago, 1990.

### ***3.3.- La fragilidad del milagro. De la bonanza económica a la primera crisis Salmonicultora: 1993 - 2007.***

En 1993, Hornopirén iniciaba su primera etapa como capital comunal fuera del marco de la Dictadura, dando paso a su primera experiencia “independiente” como comunidad. Sin embargo, como mencionamos en el apartado anterior, salvo algunas excepciones, la característica principal de este periodo vendrá dada por el proceso de continuidad que se producirá, sobre todo a nivel de la esfera económica, donde más que una “independencia” se produjo una profundización del modelo iniciado por la Dictadura Militar.

Como podemos observar en el cuadro N°6, para el año 1993 la salmonicultura se había consolidado en Chile, a tal punto, que un espacio no mayor a 10 años logró posicionarse como una potencia mundial en la producción de salmón cultivado. Entre 1988 y 1993, la producción de Salmón multiplicó por 15 veces su cantidad inicial, dando por sentado el éxito económico que ésta inversión económica había significado para la región, no generando mayores dudas respecto a la continuidad de esta actividad económica en las costas de Hualaihué.

La consolidación mundial del mercado del salmón, permitió a todas las comunas salmonicultoras del sur de Chile poseer una estabilidad económica mayormente desconocida hasta entonces, la cual se reforzaba año tras año al ver el ascenso meteórico que se producía tanto a nivel de la producción como la exportación de salmónidos.

Los mensajes no dejaban de ser optimistas. Si en tan pocos años se logró la segunda posición mundial de producción salmonídea, superando a potencias históricas como el Reino Unido, y amenazando el poderío del máximo referente mundial (Noruega), proyectarse como el mayor productor y exportador de salmón a nivel mundial no parecía tan descabellado. Más aun, si se tiene en cuenta que estos avances se lograron sobre la base de un atraso tecnológico radical respecto a la producción noruega, ya que su pedestal de progreso estuvo, y sigue estándolo, sobre la base de dos principios guías de esta industria:

los bajos costos de la mano de obra y la fe en la inexistencia de “límites naturales para aumentar la oferta”.<sup>187</sup>

**Cuadro N°6: Producción Mundial de Salmón Cultivado: Salmón y Trucha. (Toneladas)<sup>188</sup>**

<b>País</b>	<b>1988</b>	<b>1989</b>	<b>1990</b>	<b>1991</b>	<b>1992</b>	<b>1993</b>
<b>Noruega</b>	89.700	118.590	161.500	160.600	148.000	170.000
<b>Chile</b>	3.970	8.050	23.810	32.800	49.870	60.700
<b>Reino Unido</b>	18.000	38.000	40.000	60.600	48.800	48.600

La seguridad que entregaba el pensar ésta industria como “ilimitada” en términos naturales, se expresó en una inercia política respecto al desarrollo que esta comunidad podía alcanzar en relación a los nuevos recursos que iban ingresando, ya que se pensó a esta industria en una proyección prolongada, donde, bajo las lógicas del clásico dogma liberal, sería el mercado el que finalmente produciría la posterior distribución de los beneficios económicos, asumiendo la Municipalidad un papel bastante pasivo a este respecto. De esta forma, las políticas públicas de las Alcaldías posteriores a la elección de 1994, las cuales estuvieron bajo el mando de Eduardo Sanhueza, más que proyectarse en términos de un desarrollo transversal del pueblo, se enfocaron en el “chorreo” de beneficios sociales, reproduciendo las antiguas prácticas paternalistas iniciadas en periodo de Dictadura, donde se entregó prioridad a ayudas cortoplacistas como cajas familiares o materiales de construcción a las familias más desposeídas:

“(…)el Alcalde Sanhueza trabajó mucho con el sistema del paternalismo, el daba, daba, daba. En el periodo de Sanhueza no se trabajaban proyectos, nada pó (...) la opinión el él tenía era que él con, no sé pó, 200, 300 cajitas de mercadería, con un regalito que les iba a dejar antes de que sea la elección a los votantes, él ganaba más que haciendo proyectos para la comunidad. Entonces, acostumbró mucho a la gente a que le den no más. Pero que le

<sup>187</sup> ACHURRA, Manuel. *La Experiencia de un Nuevo Producto de Exportación: Los Salmones*. en MELLER, Patricio y SÁEZ, Raúl Eduardo (eds.) *Auge exportador chileno. Lecciones y desafíos futuros*. Santiago de Chile, CIEPLAN/Dolmen, 1995. Pág. 55.

<sup>188</sup> Elaboración propia en base a datos entregados en: ACHURRA, Manuel. *La Experiencia de un Nuevo Producto de Exportación: Los Salmones*. en MELLER, Patricio y SÁEZ, Raúl Eduardo (eds.) *Auge exportador chileno...Op. Cit.* Pág. 45.

den lo personal, a la persona, para favorecerse personalmente, pero no para favorecerse en forma comunitaria.”<sup>189</sup>

Juan Manuel Pizarro, actual funcionario en la Municipalidad de Hualaihué, quien fuera parte del nuevo grupo de profesionales y empleados públicos que comenzó a llegar desde el retorno de la democracia al país y a la comuna, también destaca la situación de “paternalismo” político, y atraso estructural en el cual se encontraba la comuna al momento de su llegada (año 2001):

“...yo llegue el año 2001, o sea siglo XXI (...), y toda esta wea, no había ninguna calle pavimentada, ninguna, ninguna, ninguna...todo era de tierra, todo, todo, todo...entonces, y eso son diez años no más, (...), si en diez años el avance estructural que se ha visto, yo a lo mejor tendría que ser, o quisiera ser más objetivo, pero el avance estructural se ha visto sobre todo una explosión importante desde hace unos dos, tres, cuatro años. Por lo tanto, claro, también en los últimos años de la administración Sanhueza hubieron algunos aportes, digamos, en la infraestructura centralizada de la cual era la característica de la administración Sanhueza.

(...)Por lo tanto yo deduzco de manera lógica que en la administración anterior, con una oportunidad de haber estado frente a la administración catorce años casi, el avance estructural de la comuna de Hualaihué fue mínimo...”<sup>190</sup>

La falta de eficacia ejecutora en obras públicas, que enunciara de forma clara y contundente los beneficios de la inversión salmonera en la comuna, fue el rasgo distintivo de los primeros periodos administrativos. Mientras a mediados de los 80’ las industrias instaladas en el sector ya contaban con electricidad propia, el pueblo contó con un sistema electrógeno propio recién para 1996. Pese al explosivo crecimiento en su población, Hornopirén no contó, ni cuenta aun (2012) con un sistema de alcantarillado, y solo hasta hace muy poco cuenta con un lugar “oficial” de acopio de basura. Y salvo las calles en torno a la plaza central y la municipalidad, la pavimentación de las calles del pueblo sigue siendo una promesa constante en cada campaña electoral. Caracterizándose por ser hasta hoy, un pueblo que ha crecido sin ningún plan o proyección, entrando recientemente en debate la necesidad y la forma de un posible Plan Regulador para la comuna de Hualaihué.

---

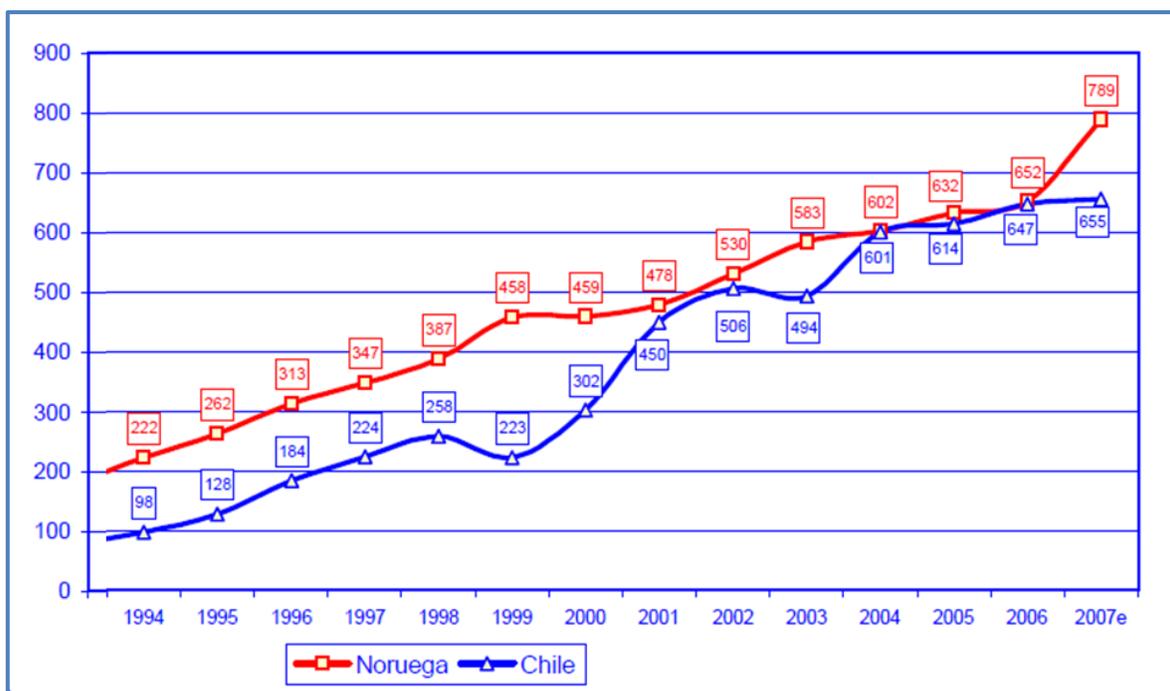
<sup>189</sup> Entrevista señora Alicia Alvarado, 22 febrero 2012.

<sup>190</sup> Entrevista Juan Pizarro, 20 febrero 2012.

Este tipo de políticas fueron la tónica entre la relación del pueblo con su Municipalidad en todo el periodo que va de 1993 a 2007. Sin embargo, esta “quietud” en términos políticos no se reflejaba en los procesos que estaban ocurriendo a nivel económico, social y ambiental.

Ejemplo de esto, es ver como a medida que pasaban los años, los niveles de producción salmónica del país no cesaban su crecimiento (Ver Gráfico N° 1) compitiendo con las máximas potencias mundiales de ésta industria, siendo todo Chiloé Continental parte activa de este incremento constante.

Gráfico N° 1: Comparación producción Chilena y Noruega de Salmón 1994 – 2007.<sup>191</sup>



En una industria que hasta ahora ha tendido a la búsqueda de un crecimiento anual sostenido y escalonado (como podemos observar en el Gráfico N°1), la búsqueda de una mayor eficiencia en el trabajo, ha sido una lucha diaria para los empresarios salmónícolos. Pero esta lucha, no puede llevarse a cabo sin tener profundos efectos en la sociedad donde

<sup>191</sup> Adaptación realizada en base a datos entregados por SalmonChile. ([www.SalmonChile.cl](http://www.SalmonChile.cl)).

se desarrolla, ahondando los cambios en la forma del trabajo iniciados en el periodo anterior, y que mencionamos en el apartado anterior.

A este proceso de crecimiento continuo, le siguió la progresiva concentración económica de la que fueron parte las primeras empresas instaladas en la zona, que a escala, parecían pequeñas en comparación a las transnacionales que se instalaron posteriormente en el sector: en 1996, Chisal, será adquirida por la empresa Multiexport S.A., una de las seis empresas más importantes a nivel mundial en la producción de salmónidos. Mientras que, por su parte, en 2001 la empresa Best Salmon será adquirida por otra de las empresas productoras más importantes a nivel mundial, Aqua Chile.

Este proceso de concentración, que culminará con la instalación, sólo en este poblado, de cuatro de las mayores empresas a nivel mundial en la producción de salmónidos (Ventisqueros, Aqua Chile, Multiexport, a las cuales posteriormente se sumará Friosur), irá de la mano con la tecnologización cada vez mayor de todas sus faenas, transformando aun más las formas de trabajo en esta comunidad, insertándola en una vorágine de producción ininterrumpida, donde no tenían ninguna cabida las antiguas formas de entender el tiempo, por su condición eminentemente “antieconómica”<sup>192</sup>: “Los que son contratados experimentan una diferencia entre el tiempo de sus patronos, y su «propio» tiempo. Y el patrón debe utilizar el tiempo de su mano de obra y ver que no se malgaste: no es el quehacer el que domina sino el valor del tiempo al ser reducido a dinero. El tiempo se convierte en moneda: no pasa sino que se gasta”.<sup>193</sup>

La introducción progresiva de mayores desarrollos tecnológicos, y el mejoramiento constante de las formas de producción al interior de la industria, permitieron el desarrollo de un polo económico pujante, que impuso a sus trabajadores la lógica del trabajo permanente, con ritmos industriales, en pos de dejar atrás cualquier organización en base a los tiempos orgánicos de los primeros habitantes.

---

<sup>192</sup> THOMPSON, E. P. *Tradicón, Revuelta y Consciencia de Clase. Estudios sobre la crisis de la sociedad preindustrial*. Crítica, Barcelona, 1979. Pág. 245.

<sup>193</sup> *Ibíd.* Pág. 246 – 247.



**Imágenes N°2 y N° 3:** Dos fotografías que muestran el interior de la planta de faenamiento de Ventisqueros, donde junto con observar las nuevas formas de trabajo implementadas, se ve el papel protagónico que ha tomado la mujer dentro de estas faenas. (Fuente: Revista “Desde el Ventisquero”: <http://issuu.com/razer30/docs/ventisqueros>)

Don Carlos Oliva, quien ha trabajado en varias empresas salmoneras del sector, relata cómo se desarrollaban algunos de los horarios de sus faenas, y como estas dependían totalmente del producto en proceso, y la etapa de éste mismo:

“...se trabajaba toda la noche.- **¿y cómo era el horario, a qué hora entraba más o menos?** (...) como diurno, ponte de las cinco hasta la una de la mañana. Y de la una de la mañana hasta como las ocho...pero en veces, a veces cuando habían problemas, o faltaba personal, nos exigían los dos turnos, trabajábamos doble. Trabajábamos las 18 horas. (...) sí, una vez trabajé en Ventisqueros cuando trabajamos en cosecha también trabajaba 18 horas...”<sup>194</sup>

En base a este punto, hacemos la conexión con lo que desde la historia social, ha planteado E. P. Thompson, respecto a los cambios que produce la imposición de una forma de producción capitalista-industrial, en una sociedad y una cultura que hasta entonces había desarrollado formas “pre capitalistas” de trabajo y subsistencia.

Como podemos ver, por un lado en el caso de la pesca:

“(...) Las embarcaciones las amarrábamos una tras otra, la primera, atada a un árbol que caía en la costa, o bien, un fondeo del cual pendían hasta 15 botes; en la espera, el juego de la brisca, las conversaciones de bote a bote y nuestros dedos cubiertos con dedos de caucho al acecho de la merluza. Cuando llegaba el cardumen, los pescadores del primer bote anunciaban su aparición y el grito se repetía de bote a bote, las manos se tensaban y los peces picaban la carnada y uno tras otro subían a los botes. Pasado el cardumen, volvía la calma hasta un par de horas. Cuando éste regresaba, esta vez del lado contrario, el último bote ahora era el primero, y el grito nuevamente se sucedía y las grandes piezas de ese tiempo llenaban nuestros pequeños botes con 200, 300 kilos (...)”.<sup>195</sup>

Como también en el trabajo del alerce:

“la tejuela se hacía de 63 pulgadas de largo (160 cm), de cuatro y media a cinco pulgadas de ancho (12 cm) y de un cm de espesor. Las bajábamos al hombro muchas veces, desde la cordillera hasta abajo, 50 a 60 tablas según la madera, si estaba pesada 20 a 30 tablas. En el verano era más cómodo porque subían los bueyes, pero en el invierno era a casi puro hombro, desde la cordillera hasta la casa y de ahí veíamos cómo llevarlas al negocio. En la

---

<sup>194</sup> Entrevista don Carlos Oliva. 30 agosto 2011.

<sup>195</sup> “Nuestro Mar”, Revista La Tejuela, Año 1, Nº7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

cordillera dormíamos con una fogata no más, aunque en invierno era fregado por las nevazones, la nieve llegaba hasta la media canilla”.<sup>196</sup>

Ambas citas, grafican como antes de a la llegada e imposición de la lógica productiva industrial, el trabajo se encontraba guiado por “ritmos naturales”, donde estos habitantes (campesinos, pescadores, leñadores, alcereros, etc.), integraban sus vidas con las mareas, con los alerces, con los temporales, con sus animales, con su medio.

En el contexto estudiado por Thompson, se analiza la relación de las comunidades de tiempos de trabajo “naturales” con un capitalismo industrial en formación, donde el proceso de cambio será progresivo, sin embargo, cuando analizamos de la situación de Hornopirén, hablamos del choque entre una concepción rural del tiempo, con un capitalismo ya elaborado, ya conformado como tal, donde el producto que llega no es un proceso en formación, sino una realidad concreta que se implanta en este territorio, donde la sincronización del trabajo es una función elemental en la producción, volviendo el choque más violento respecto de la ruptura de cadenas tradicionales, y la transformación de lo diversos ritmos de vida de esta comunidad. Se fijan horarios de comidas, de medicina, de trabajo. Se apresuran los trámites, las comunicaciones, se vuelve necesario la creación de servicios de autos que ahorran el tiempo en desplazarse dentro del pueblo, donde por 2 mil pesos estas personas recorren caminos que durante años habían echo a pie sin mayor premura, transformando hasta los más profundo de las estructuras del diario vivir de muchos de los habitantes de este poblado.

Don Carlos Oliva, quien recién nos relataba su experiencia como trabajador dentro de esta industria, también está en condiciones de relatarnos su experiencia como “vecino” de la salmonera, situación que sufren tanto trabajadores, como aquellos que no necesariamente se relacionan laboralmente con la industria. Don Carlos, al ser consultado respecto a qué efectos ha tenido esta cercanía con la industria en su diario vivir, nos plantea:

---

<sup>196</sup> “Aquellos sacrificados alcereros”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, N°7, Edición Especial “Cómo Hemos Cambiado”, Diciembre 2009.

“...sí, me ha afectado bastante... a mí, principalmente, por el ruido acústico de sus generadores que prenden, por que ni hablar de la contaminación del río, por que ese es un hecho que no se puede revertir... al menos por el ruido se podría hacer algo... una vez la juanita fue a hablar y llegaron a un acuerdo de apagarlo más temprano. Pero igual me afecta, por que lo apagan como a la una de la mañana o a las 12. Yo antes, yo antes, cuando no estaba la piscícola, yo me acostaba temprano, yo a las nueve, o ya a las ocho taba estas durmiendo y me iba a acostar a mi cama.

(...)Ese ruido elimina todo el ruido ambiente típico de una parte de campo, por ejemplo, el ruido que uno sentía habitualmente era de ranitas, de grillos, el búho... el búho uno ya no lo siente ya...”<sup>197</sup>

La desarticulación de antiguas formas de habitar y de entender su relación productiva con el medio, ha venido acompañada de una transformación en la proyección que cada persona ha ido desarrollando sobre su propia vida. Antes de ingresar en este proceso, la mayoría de los habitantes de este territorio apuntaban a reproducir el trabajo y las labores de sus padres, no reconociendo mayor diferencia respecto a su plan de vida, respecto a lo realizado por sus ancestros: El hijo de alercero, seguramente seguiría su rumbo. El hijo de “maestro de ribera”, aprendería la profesión de su padre. El hijo de pescador artesanal, aprenderá su oficio compartiendo las mareas con su padre. La hija, encargada de ayudar a su madre en la organización y mantención del hogar, aprendería mucho de ésta, para cuando le correspondiera formar su propia familia.

Pero estas ultimas décadas, han visto el desarrollo de una “revolución de las expectativas” en base a todas aquellas puertas que el progreso económico ha abierto para esta comunidad. A aquella generación que sólo le quedó como opción la destrucción de su ciclo productivo familiar, e incorporarse como primera generación al trabajo de la industria, le ha sucedido una segunda generación que ha conocido un mundo nuevo de posibilidades, de información, de comunicaciones y de proyecciones:

“sí, la gente lo ha aprovechado muy bien. Si tu vas a la costa, por ejemplo, a mi me impresiona como ver la costa, como la gente ha arreglado sus casas, ha aprovechado muy bien el trabajo de la pesca, respecto a eso. Eso a uno

---

<sup>197</sup> Entrevista don Carlos Oliva. 30 agosto 2011.

también lo , por otra parte a uno lo satisface, por que si bien es cierto se va dañando el mar con toda la cosa, pero por otro lado la gente lo ha hecho por el bien de ellos mismos para mejorar su calidad de vida...y, darle educación también a los hijos, muy importante para ellos, por que muchos de ellos se van, los jóvenes muchos ya no quieren saber de la pesca, muchos ya no quieren saber del salmón, ya no quieren saber más de la madera en lo que la gente antes trabajó...los jóvenes no, los jóvenes ellos ven... y eso es bueno, eso es bueno...<sup>198</sup>

A la par de este crecimiento, seguía su curso el proceso de migración al interior de la comuna, perpetuando la concentración de población en torno al centro comunal, y propiciando un cambio cada vez mayor en torno a la estructura de propiedad desde el pequeño fundo en base a la agricultura, ganadería, y extracción de leña para la subsistencia, a la pequeña propiedad urbana con puertas y ventanas resguardadas, y reducidos “patios” en torno a sus casas. Aumentando sus posibilidades de acceso y comunicación a las nuevas tecnologías, pero reduciendo su independencia alimentaria y de abastecimiento energético personal. Ejemplo de esto, es el constante aumento que ha sufrido el precio de la leña, ante la disminución de extractores-comerciantes de la misma, incapaces de satisfacer las necesidades de una población en aumento, ampliando por ende, la cantidad de consumidores de la que es la base combustible mayoritaria de cocinas y calefacción de la casi totalidad de hogares de este poblado.

La acumulación de población no solo se expresa en la dificultad creciente de acceso a combustibles como la madera, si no también en la concentración de una cantidad cada vez mayor de desechos. A la diversificación del consumo, le prosiguió la especialización de los desechos. Con una historia y una cultura de décadas de extracción y pequeña producción artesanal, los desechos que se producían eran mayormente orgánicos, de rápida asimilación por el ambiente, por lo que no veían mayor diferencia entre arrojar sus desechos en uno u otro lugar. Salvo pequeños artículos de metal, sus desechos eran mayormente madera, lana y alimentos.

---

<sup>198</sup> Entrevista Señora María Barría, 02 Septiembre 2011.

La rápida transformación productiva y mercantil que habría de sufrir esta comuna en general, abrirá las puertas de lleno a la “cultura del plástico”, que instalará una velocidad de consumo y una velocidad de excreción mucho mayor al cambio de mentalidad respecto a las practicas de producción y preocupación por los desechos individuales, manteniéndose mucho de esta lógica inmediata del consumir-botar, lo que sumado a una mala política de tratamiento de desechos por parte de la Municipalidad, sin implementos necesarios y por mucho tiempo sin ningún lugar oficial habilitado para el acopio de basura, ha hecho de la basura y su acumulación un verdadero problema comunal:

“Una triste realidad que contrasta con la belleza natural de Hualaihué y que acarrea una serie de aspectos negativos. Uno de ellos es el tema sanitario. Recordemos que, según datos del Ministerio de Salud, **nuestra región es uno de los sectores de Chile donde más casos de Virus Hanta se han registrado, enfermedad que se transmite por el ratón colilargo, roedor que se acerca a los poblados y viviendas atraído por los desechos.**

**‘El tratamiento de la basura es un gran tema y nosotros estamos en el primer peldaño, que es recolectar los residuos sólidos y botarlos en un lugar, en este caso el basural ubicado a unos tres km. hacia arriba cruzando el Puente Hornopirén, además de una serie de contenedores alrededor de la comuna que evidentemente no son suficientes y están en mal estado, ese es el diagnóstico actual’, dice Freddy Ibacache, alcalde de Hualaihué.**

Agrega que cuando asumió como alcalde, en diciembre pasado, puso en funcionamiento un segundo camión recolector que estaba inutilizado por un desperfecto. Actualmente, los desperdicios se recogen tres veces por semana en Hornopirén y dos días por semana en el resto de la comuna.”<sup>199</sup>

Sin embargo, a pesar de los efectos que este tipo de actitudes pueden tener en el aseo y ornato de la comuna, en términos comparativos, sus efectos son mínimos respecto de las externalidades producidas por la industria salmonera y su crecimiento exponencial. Externalidades que mayormente no han sido tema de preocupación para la Municipalidad, amparada en la debilidad de la legislación chilena respecto a los residuos producidos por las

---

<sup>199</sup> “Por un Hualaihué libre de basura”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, N°2, Febrero – Marzo 2009

actividades económicas, y además de la conciencia de la importancia que esta actividad económica ha tenido en la supervivencia del poblado.

### **3.3.1.- Las externalidades del “milagro”: sobreexplotación, basura y contaminación.**

Más allá de las consideraciones mencionadas anteriormente, es imposible omitir las transformaciones en el paisaje que esta actividad económica ha producido en este territorio, reorganizando los diversos espacios en función de sus necesidades, no recatando esfuerzos al momento de adaptar un terreno o condiciones a sus requerimientos.



**Imágenes N°4 y N°5:** Ejemplos de antiguos caminos de extracción alercera, adaptados por la industria para el paso de sus camiones. (Fotografías tomadas por el autor)

Así, antiguas caletas de pescadores, o caminos de penetración alercera, han sido modificados en pro de la funcionalidad y mayor eficiencia de esta industria. La resignificación del espacio, en función de la búsqueda de la mayor rentabilidad sobre la base de la menor inversión necesaria, ha desembocado en una forma de adaptación y utilización del entorno, con mínimas consideraciones respecto al ambiente en el cual éstos se desarrollan. Talando de forma rasa hectáreas completas de bosques, copando kilómetros de playa cual si fueran bodegas o vertederos, y apropiándose de los bordes costeros, con la instalación de cientos de jaulas balsas.



**Imagen N° 6:** Instalaciones de Multiexport, en las riberas del Río Cuchildeo. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N° 7:** Instalaciones de la empresa “FrioSur”, ubicada en el sector del Lago Cabrera, donde se puede apreciar el tipo de tala rasa utilizada y la remoción masiva de materiales. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N°8:** Sector de la playa El Cobre, utilizada por la empresa Ventisqueros. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N°9:** Contenedores de mortalidad, depositados en la misma playa de El Cobre. (Fotografía tomada por el autor)



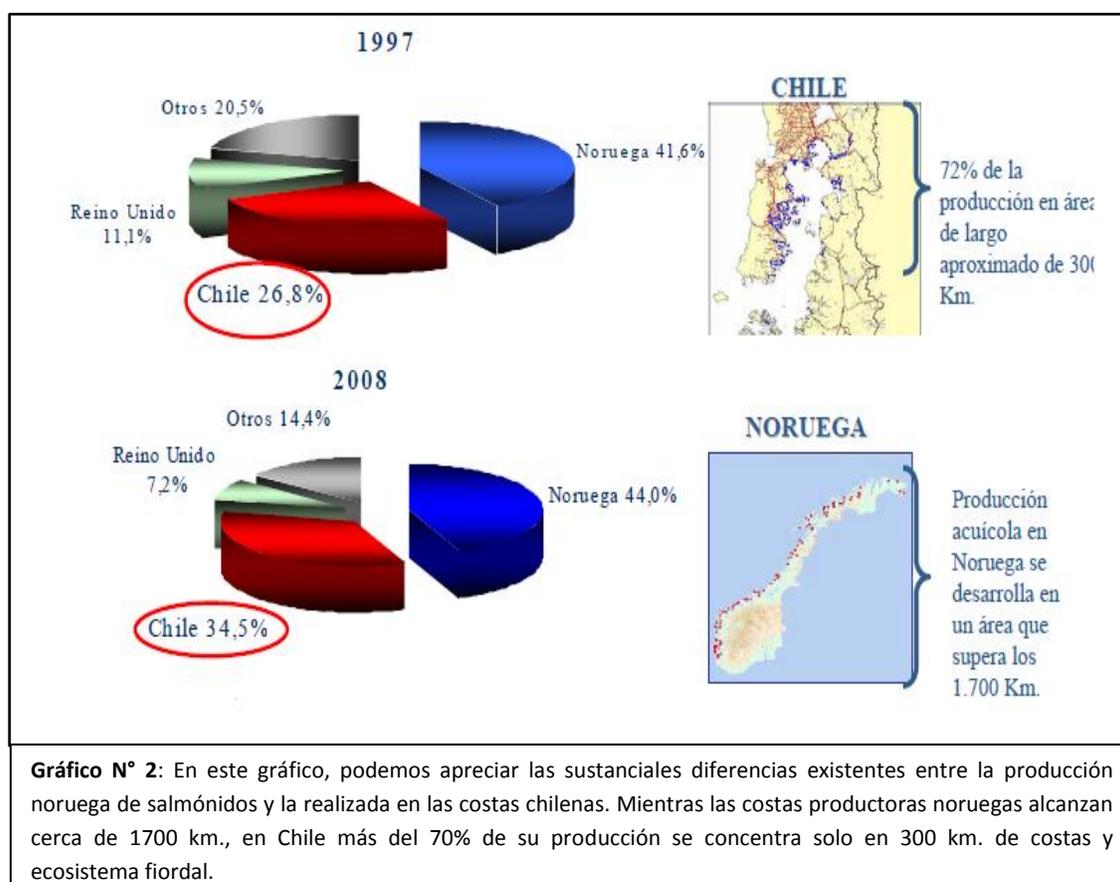
**Imagen N°10:** Centro de control de jaulas balsas. Al fondo, una panorámica de las dimensiones alcanzadas por la empresa Ventisqueros en esta antigua caleta de pescadores. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N° 11:** Acopios de basura y materiales de la empresa Ventisqueros a lo largo de la playa. (Fotografía tomada por el autor)

El nivel de transformación ocurrido producto de la instalación del proyecto salmoneero, en parte, se debe a que prácticamente la totalidad de este proceso productivo se lleva cabo en un espacio muy reducido en relación a las dimensiones de producción que está alcanzando esta industria, siendo otra de sus características la alta concentración de sus instalaciones, donde las empresas compiten por obtener el lugar más privilegiado de acceso a los cursos de agua. Esta competencia, ha desembocado en un nivel de concentración y explotación, a simple vista insostenible (Como podemos observar en el Gráfico N° 2).

**Gráfico N° 2: Principales Productores Mundiales de Salmónidos<sup>200</sup>**



<sup>200</sup> Extraído de: LIBERONA, Flavia C. *La Industria Salmonera en Chile*. Fundación TERRAM, Presentación realizada para participación en Foro Regional Contra los Agronegocios "Es tiempo de Soberanía", realizado en Asunción Paraguay entre el 21 al 23 de agosto 2009. [En línea] <[http://www.terram.cl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=4461](http://www.terram.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=4461)> [Consultado en marzo 2011]

La altísima concentración de esta industria en nuestro país, ha vuelto necesario para estos capitales transformar no solo el espacio productivo donde instalan sus industrias, sino que también ha vuelto necesario adaptar las condiciones ambientales en función de crear un nicho ecológico capaz de mantener y resistir este ritmo de explotación. Para esto, ha sido necesario desplazar progresivamente a toda aquella fauna local que pudiera ser un peligro para el salmón enjaulado. Desde los lobos marinos, capaces de destruir las protecciones de estas jaulas, hasta toda aquella fauna marina local. Siendo especies como los pejerreyes, en el curso de los ríos, y merluzas y congrios en el mar, productos cada día más difícil de encontrar, por los cuales se debe ir cada día más lejos para obtenerlos.

Otro elemento de esta transformación, tal como mencionamos en los capítulos anteriores, viene relacionado con la fragilidad ecológica que caracteriza a los salmones, y que fue una de las principales razones por la cuales su cultivo se expandió por el mundo. A los actuales ritmos de explotación, es imposible pensar siquiera en que estos no han tenido efecto alguno sobre los ecosistemas. La sobrecarga a los que estos ecosistemas han sido expuestos, progresivamente los han hecho perder sus cualidades ecológicas, debiendo intervenir biológicamente a los salmones, ya no solo para apresurar su crecimiento o mejorar su carne, sino que también para hacerlos más resistentes a las actuales condiciones en los cuales son enjaulados. En el Cuadro N°6 se puede observar la gran cantidad de antibióticos usados en Chile, no permitidos en la producción de países como Noruega y Estados Unidos.

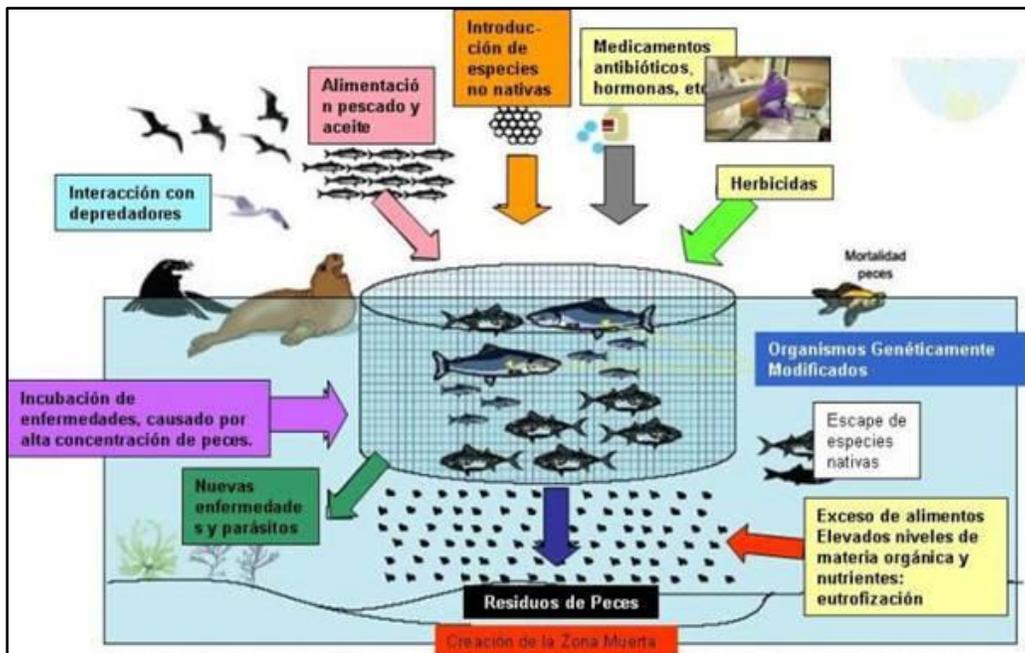
**Cuadro N° 6: Algunos Antibióticos Usados en Acuicultura en Diferentes Países (realizada para el 2006) (permitido = + ; no permitido = - )**

<b>País</b> <b>Antibióticos</b>	<b>Chile</b>	<b>Estados Unidos</b>	<b>Noruega</b>
Acido nalidixico	+	-	-
Acido oxolinico	+	-	-
Amoxicilina	+	-	-
Ampicilina	+	-	-
Cefotaxime	+	-	-
Cloramfenicol	+	-	-
Eritromicina	+	-	-
Florfernicol	+	-	+
Furazolidina	+	-	-
Gentamicina	+	-	-
Kanamicina	+	-	-
Quinolonas	+	-	-
Streptomicina	+	-	-
Sulfa	+	+	+
Tetraciclina	+	+	+
Trimetoprim	+	+	+

Así, se da forma a este particular círculo vicioso, en el cual, a medida que la excesiva concentración de especímenes en un ambiente frágil distorsiona las cualidades del mismo, es necesario aplicar mayor cantidad de químicos, vacunas y hormonas a los salmones, en pro de mejorar su condición, siendo esta misma intervención causante de una contaminación mayor de los fondos de ríos y mares, tanto por los desechos orgánicos de los salmones, como por aquellos pellets y hormonas que no alcanzan a ser absorbidos por los peces, los cuales van directo a los cursos de agua. Siendo muchos de estos no biodegradables, por lo cual su efecto en las aguas puede incluso durar años<sup>201</sup>.

<sup>201</sup> CABELLO, F. C. *Antibióticos y acuicultura. Un análisis de sus potenciales impactos para el medio ambiente y la salud humana y animal en Chile. Análisis de Políticas Públicas.* Organización Terram, Publicación N° 17, 2003. Pág. 8.

Figura N°6: Esquema del impacto localizado de la salmonicultura.<sup>202</sup>



Esta forma de producción, en base a la adaptación utilitaria de los ecosistemas, la sobre concentración tanto de las industrias, como de especies enjauladas en los centros de cosecha, como la altísima concentración de antibióticos y productos químicos, que en su momento solo parecieron una parte más de esta rama productiva, dio cuenta de su insustentabilidad, y de la fragilidad ecológica de esta industria, la cual logró disimularse por más de 20 años. Para el 2007, comienzan a declararse a lo largo de todo el país la aparición masiva de casos del Virus ISA, dando origen a la primera gran crisis de la salmonicultura en Chile.

<sup>202</sup> Extraído de: SOMMER, Marcos. *Acuicultura Insostenible en Chile. El salmón, por el mismo camino que el salitre y el carbón.* [En línea] <[http://www.ecoportal.net/Temas Especiales/Desarrollo Sustentable/acuicultura insostenible en chile el salmon por el mismo camino que el salitre y el carbon](http://www.ecoportal.net/Temas_Especiales/Desarrollo_Sustentable/acuicultura_insostenible_en_chile_el_salmon_por_el_mismo_camino_que_el_salitre_y_el_carbon)> [Consultado en Abril 2011].

### **3.3.2.- El I.S.A. y las diferentes dimensiones de una crisis anunciada.**

Este virus, llamado Anemia Infecciosa del Salmón (ISA por sus siglas en inglés) es una enfermedad presente principalmente en los salmones de la especie “Atlántico” cultivado, espécimen de mayor producción en Chile. Esta enfermedad se expande principalmente en medios acuáticos marinos, afectando principalmente a aquellos peces ubicados en balsas-jaulas en el mar.

Esta enfermedad, produce un dolorosa muerte al pez, caracterizada “por anemia grave y hemorragias en varios órganos. Los síntomas observables más llamativos son branquias pálidas, exoftalmos, abdomen dilatado y petequias (derrames) en la cámara ocular; pueden ocurrir hemorragias en el abdomen y edemas en las escamas.”<sup>203</sup>

Si bien aun no se tienen claras las razones directas que produjeron este brote en Chile (muchos empresarios incluso hablaron de un complot por parte de las empresas noruegas para evitar la supremacía mundial chilena de exportaciones), sí se tiene claro que las prácticas de cultivo utilizadas en Chile propician la expansión de este virus: altas densidades de concentración de especímenes por balsa jaula (más del doble de la permitida en Noruega), la gran cantidad de balsas jaulas por centro de cultivo, la cercanía entre un centro y otro, y la ausencia de una normativa que instale la rotación y descanso de sitios<sup>204</sup>.

A nivel empresarial, las pérdidas fueron significativas. Una vez declarada la propagación del virus, principalmente en los centro de cosecha de Marine Harvest en el sector de Chiloé a principios del año 2007, las perdidas comenzaron a dejarse sentir de inmediato. Sólo en el primer trimestre del año 2008, las empresas de capitales nacionales marcaron pérdidas de más de 10 millones de dólares (AquaChile, por ejemplo, declaró pérdidas por US\$ 7,7 millones en los tres primeros meses del año, muy lejos de los US\$ 20 millones que había reportado como utilidades en el mismo lapso de 2007. Multiexport

---

<sup>203</sup> Organización Mundial de Sanidad Animal. *Anemia Infecciosa del Salmón*. [En línea] <[http://web.oie.int/esp/normes/fmanual/pdf\\_es/2.1.09\\_Anemia\\_infecciosa\\_del\\_salmon.pdf](http://web.oie.int/esp/normes/fmanual/pdf_es/2.1.09_Anemia_infecciosa_del_salmon.pdf)> [Consultado en marzo 2011]

<sup>204</sup> FURCI, Giuliana M. *ISA: Impulsando el Salto Austral*. Fundación Terram, 2008, Pág. 2. [En línea] <[http://www.terram.cl/desarrollo/images/app/app\\_43\\_isa-finalfinal.pdf](http://www.terram.cl/desarrollo/images/app/app_43_isa-finalfinal.pdf)> [Consulta Septiembre 2011]

registró pérdidas por casi US\$ 2 millones, mientras que en 2007 había sumado utilidades por US\$ 13 millones. En tanto, Invertec perdió US\$ 328.000, mientras que el año pasado había ganado US\$ 1,1 millón.). Para las empresas internacionales, el escenario no fue menos desalentador, en este mismo periodo de tiempo, las dos empresas más grandes del rubro en Chile (Marine Harvest y Cermaq) marcaron pérdidas de más de 14 millones de dólares<sup>205</sup>.

En un análisis más detallado de la situación, podemos observar cómo las acciones de las dos salmoneras chilenas que cotizan en la bolsa de Santiago, Multiexport (en la bolsa es Multifood) e Invertec (Ivermar), registran un descenso de más de un 40% en los 4 primeros meses de ese año. El precio de la libra de salmón chileno, que el 2006 valía 4 dólares, el 2007 se cotizaba a un dólar<sup>206</sup>. Reduciendo radicalmente el valor de la producción de estos centros.

Sin embargo, esta crisis no fue asimilada de igual forma por todos los sectores. Mientras que en a las comunidades donde estas empresas se encontraban instaladas y en los trabajadores de las mismas se cargó gran parte de las pérdidas, varios empresarios tenían una opinión particular de esta crisis:

“¿Cuál es la crisis? ¿Cómo pueden hablar de crisis de un sector que crece a esa tasa, cuando el país está creciendo 4,5% y 5% y este sector que crece al doble, ¿está en crisis?”<sup>207</sup>

Si bien el crecimiento empresarial se mantuvo en un nivel estable, de hecho Chile nunca perdió su lugar como segundo productor mundial de salmón. Pero, tal como mencionábamos anteriormente, quienes sí sufrieron la parte más grave de esta crisis fueron los miles de trabajadores y cientos de comunidades directa o indirectamente relacionados con esta industria. De acuerdo a la Dirección del Trabajo entre junio de 2007 y noviembre

---

<sup>205</sup> Fundación Terram. *Crisis del virus ISA en el salmón golpea los empleos*. [En línea] <[http://www.terram.cl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2546](http://www.terram.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=2546)> [Consultado: marzo 2012]

<sup>206</sup> SOMMER, Marcos. *Acuicultura Insostenible en Chile. El salmón, por el mismo camino que el salitre y el carbón*. [En línea] <[http://www.ecoportal.net/Temas\\_Especiales/Desarrollo\\_Sustentable/acuicultura\\_insostenible\\_en\\_chile\\_el\\_salmon\\_por\\_el\\_mismo\\_camino\\_que\\_el\\_salitre\\_y\\_el\\_carbon](http://www.ecoportal.net/Temas_Especiales/Desarrollo_Sustentable/acuicultura_insostenible_en_chile_el_salmon_por_el_mismo_camino_que_el_salitre_y_el_carbon)> [Consulta: abril 2011].

<sup>207</sup> “César Barros: ‘¿Cuál crisis? ¡Si estamos creciendo al doble de lo que lo hace el país!’”. Aqua.cl. [En línea] <<http://www.aqua.cl/noticias/index.php?doc=20840>> [Consulta: abril 2011]

2008, en Los Lagos se perdieron alrededor de 8.000 empleos directos e indirectos<sup>208</sup>, a estos, se deben sumar los miles y miles de trabajadores que sufrieron una disminución drástica en sus ingresos, producto de la desvalorización que sufrió la producción de salmón de diversas industrias, sumado al periodo de freno de faenas en cual se adentraron una serie de empresas, disminuyendo las cifras generales de producción de toda la región. Incorporando, sobre estas cifras, todas aquellas actividades económicas relacionadas indirectamente con la industria, pero que de todas formas vieron afectadas sus rentas, por ejemplo, el caso de los empresarios transportistas, aseo, publicidad, etc.

Este virus, que hasta la fecha no tenía cura conocida, se vio como una verdadera plaga que se expandía por todo el mar interior de Chiloé, incluso llegando a sectores de Aysén. La principal recomendación para evitar aun más la propagación de este virus, realizada por diversas agencias internacionales e investigadores externos, fue la exterminación masiva de miles de toneladas de peces en contacto con especímenes contaminados, o sectores en presencia del virus, y el cierre temporal de los centros contaminados en pos de la recuperación de los mismos. Así, numerosos bordes costeros vieron como sus centros de engorda de salmónidos fueron abandonados por sus inversores de capital, quedando los trabajadores desamparados frente a esta situación, sólo con los esqueletos de lo que fuera su antigua fuente laboral: “En el Estuario de Reloncaví más de la mitad de los 31 CES (Centros Engorda Salmónidos) son hoy sólo estructuras flotantes. Mainstream ha cerrado sus centros en Calbuco, Quellón y Achao. Esta tendencia se reproduce en toda la décima región, donde se produce -o producía- el 70% del salmón chileno hasta el 2007.”<sup>209</sup>

En el caso de Hornopirén, en el sector que ha sido denominado por la industria como los barrios 17A (Comau) y 17 B (Hornopirén), existían a la fecha cerca de 49 centros de cultivo, de los cuales, gran parte fueron cerrados o en entraron en periodos de descanso, alcanzando la capacidad de elaboración de este sector su punto más bajo, al mantener un funcionamiento de solo el 20% de su habitual fuerza de producción.

---

<sup>208</sup> “Crisis de la salmonicultura: acento en lo social”, El Llanquihue, Puerto Montt, 29 de marzo de 2009.

<sup>209</sup> *Ibíd.*

Esta crisis, desde la óptica de las autoridades no tuvo efectos tan profundos en la localidad de Hornopirén, donde se calcularon despidos de cerca de 100 personas. Postura, que no se condice con las versiones de algunos trabajadores que plantean que fueron “mucho más” (nadie entrega una cifra concreta, ni siquiera los encargados de la Municipalidad tienen cifras certeras al respecto, tampoco de cuantas personas trabajan actualmente en estas empresas), y que estas cifras se encuentran maquilladas en base a que muchos trabajadores desvinculados volvieron al trabajo pequeño productivo agrícola, leñero, o de pesca artesanal, no contando oficialmente como “desempleados”.

Reafirmación de esto lo encontramos en declaraciones como las de la Sra. Juana Montiel, dirigente de la comunidad Rupulafken, quien afirma que al menos en la localidad de Hornopirén, el virus ISA, más que ser una verdadera crisis, se manifestó principalmente como excusa por parte de los empresarios para reducir la cantidad de trabajadores de planta, amparándose en el contexto de crisis y a si evitar mayores compensaciones económicas para estos<sup>210</sup>, donde salvo el caso de Ventisqueros, quien debió cerrar parte de sus centros de valor agregado manteniendo solo la división de ahumados, los sectores de trabajo piscícola en agua dulce, no tuvieron mayores pérdidas en el periodo de esta crisis.

Sin embargo, más allá de estas apreciaciones particulares respecto a la real profundidad de esta crisis, la cual queda de manifiesto en la cantidad de despidos ocurridos en toda la región, con cifras que hasta el día de hoy no logran recuperarse, su principal característica fue visualizar la numerosa cantidad de tensiones que existían entorno a esta industria, que si bien ya se habían manifestado de diversas formas, nunca habían recibido mayor cobertura ni trascendencia más allá de su espacio meramente local.

Mientras, por un lado, diversos autores, de diversas tendencias, analizaban las razones de esta crisis, y sus efectos a largo plazo, en la Comuna de Hualaihué, la Municipalidad mantuvo su actitud pasiva frente a la industria, tratando de paliar, en

---

<sup>210</sup> Apuntes conversaciones señora Juana Montiel. Agosto 2011.

representación del Estado, parte de la crisis que se estaba produciendo, siendo la mayor parte de las soluciones propuestas provenientes de los mismos privados:

Desde diversas instancias se han adoptado iniciativas para enfrentar la compleja situación por la que está atravesando la industria del salmón. Un ejemplo es el acuerdo alcanzado entre los dirigentes sindicales de la Conatrasal, las CUT provinciales de Llanquihue y Chiloé (Región de Los Lagos) y el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, consistente en definir un reglamento específico para normar el trabajo en centros de cultivo y aumentar en cerca de **1.800 las becas de capacitación permanentes, que ayudarán a absorber a los cesantes.**

**SalmonChile, por su parte, puso a disposición la “Red Salmón”, a la que pueden acudir los trabajadores desvinculados de las empresas (también los de Hualaihué), para ser atendidos por profesionales que los orientan en el proceso de búsqueda de empleo,** entregándoles información acerca de los beneficios y subsidios sociales, entre otros temas.

En el ámbito netamente local, la municipalidad está concretando una serie de proyectos, principalmente de obras públicas. Por ejemplo, a través de un proyecto financiado por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), se están construyendo veredas en el sector alto de Hornopirén, empleándose a **26 personas.** Otro proyecto, también financiado a través del FNDR, contempla la construcción de veredas en las localidades costeras de Aulen, Rolecha y Hualaihué Puerto, **con la misma cantidad de trabajadores.** Por otra parte, se mejorarán los caminos vecinales de Chaqueihua, El Cobre, Quildaco El Valle y el que conecta a Aulen con Curamín, a través de un PMU (Proyecto de Mejoramiento Urbano) de Emergencia, financiado por la Subdere.<sup>211</sup>

Serán este tipo de reacciones, producto de esta crisis, las que quitarán parte de la “legitimidad” con la cual se había planteado la industria frente a la comunidad basada en su estabilidad económica. Pero por sobretodo, reducirán la legitimidad del proyecto de transformación transversal al que había sido sometida esta comunidad. Transformación basada en la profundización de los intentos por adaptar todas las condiciones ambientales, sociales y políticas a las necesidades del proyecto del salmón, lo que generará una serie de conflictos con otros grupos organizados que ven en esta adaptación la desaparición de sus formas de vida, y el aplastamiento de sus propias proyecciones colectivas.

---

<sup>211</sup> “La crisis de la salmonicultura en terreno”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 1, Nº4, Junio – Julio 2009.

### **3.3.3.- “...y si no trabajamos en eso ¿qué?...”<sup>212</sup>. Propuestas locales frente a la monoproducción salmonera.**

Frente a la deslegitimación progresiva que ha sufrido la industria salmonera, y la incapacidad de asumir su papel en las crisis por ellos mismos generadas, diferentes grupos de pescadores artesanales, comunidades indígenas, pequeños productores agrícolas, apícolas, permacultores, como también microempresarios turísticos y etnoturísticos, han generado diversas formas de oposición y resistencia a los proyectos homogeneizadores de esta industria<sup>213</sup>.

Este conflicto, que comenzó a gestarse en la última década, se ha caracterizado por copar prácticamente todos los espacios de esta comunidad, generando una innumerable cantidad de tensiones y conflictos a pequeña escala. Algunos preludios de este, podemos observarlo, por ejemplo, en la ampliación que para 1996 sufrirá el Liceo Hornopirén hacia la Formación Técnico Profesional, en las especialidades de Técnicos de Acuicultura y Técnicos en Elaboración Industrial de Alimentos, a la que posteriormente se sumará, por presiones provenientes de numerosos miembros de la comunidad, la especialidad de Técnico en Turismo<sup>214</sup>.

Dentro de las diversas formas de oposición y resistencia a estos proyectos homogeneizadores, la más difundida ha sido la de la denuncia. Camino quizás no tan radical respecto a las formas de lucha que caracterizan a otras regiones, pero que tiene un profundo valor simbólico en esta comunidad, donde el agradecimiento a las obras de la dictadura y de las salmoneras parecían incuestionables hace algunos años atrás.

A este respecto, en el espacio de la denuncia, ha tomado especial importancia la posición del turismo, pero principalmente el realizado por pequeños microempresarios, quienes se han alzados como “enemigos naturales” de las externalidades producidas por

---

<sup>212</sup> Fragmento de los apuntes de entrevista con el buzo salmonero Pascual Hernández 10 Septiembre 2011.

<sup>213</sup> Consideramos necesario recalcar, que si bien han surgido nuevos grupos de oposición al proyecto salmonero, gran parte de la población, y de las autoridades, mantienen su apoyo a este proyecto, viendo en su recuperación económica la proyección de este poblado.

<sup>214</sup> Información entregada por la Directora del Internado de Hornopirén, la Sra. Alicia Alvarado, y la dirigente de la Comunidad Indígena Rupulafken, la Sra. Juana Montiel Paillán.

esta industria, a sabiendas que cada nueva concesión obtenida o cada nuevo centro inaugurado, puede significar un embestida directa a sus intereses.

Parte de esta situación, la podemos apreciar en el importante escenario de tensión en el cual se ha convertido la playa de El Cobre, ubicada de frente al canal Hornopirén, y que, tal como mostrábamos en las imágenes N° 10 y N° 11, ha sido uno de los lugares más afectados por los desechos, contenedores, e implementos descartados por la industria Ventisqueros en el sector. Este tipo de acciones, ha llevado a los participantes de la actividad del turismo del sector a realizar una serie de denuncias públicas frente a la ilegalidad de esta situación, a través de publicar imágenes respecto de los efectos ambientales que esta industria está produciendo en el ecosistema.

Ejemplos de algunas de estas expresiones de denuncia:



**Imagen N° 12:** Imagen Tomada de los fondos del Río Cuchildeo, donde se aprecian la cantidad de pellet y desechos acumulados en él. Fuente: Playa El Cobre (<http://www.facebook.com/pages/Playa-el-cobre/131206737014335>)



**Imagen N° 13:** Imagen tomada de los fondos marinos en el sector de la playa del cobre: “Estas fotos fueron tomadas en una sola jaula de cultivo y un centro completo tiene entre 15 a 20 jaulas , el espesor de esta capa de heses (Sic.) de peces es aproximadamente de 40 centímetros en el fondo de las mallas peceras”. Fuente: Playa El Cobre (<http://www.facebook.com/pages/Playa-el-cobre/131206737014335>)



**Imagen N° 14:** Centro de cultivo de salmones “varado” en la Playa el Cobre, por casi un mes no apareció la empresa responsable, quedando este en el sector. La gente del Cobre publicó ésta imagen bajo el rótulo: “Servicio de utilidad empresarial ” se extravió centro de cultivo se busca el dueño RECOMPENSA”. Fuente: Playa El Cobre (<http://www.facebook.com/pages/Playa-el-cobre/131206737014335>)



**Imagen N° 15:** Basura industrial acumulada en el borde costero. Esta imagen fue publicada bajo el rótulo: **“BASURAL INDUSTRIAL SALMONERO: ESTAS FOTOS LAS ENVIARON EN FORMA ANONIMA AL CORREO DE LA ORGANIZACION Y DEMUESTRAN QUE NO EXISTE NINGUN COMPOROMISO NI CONCIENCIA MEDIO AMBIENTAL ,ESTE BASURAL LLEVA AÑOS ,Y LA EMPRESA AHORA ESTA CONSIDERANDO CAMBIARLO DE LUGAR ,UNOS 50 METROS MAS AL NORTE ,TODAVIA EN EL RADIO URBANO”.** Fuente: Playa El Cobre: (<http://www.facebook.com/pages/Playa-el-cobre/131206737014335>)

Otra forma de tensión y resistencia que se ha producido en esta localidad, pero que ha superado el espectro inicial de la denuncia, para dar paso a conflictos legales y propuestas alternativas, viene dada por parte de las comunidades indígenas organizadas, pero en especial, la comunidad Lafkenche “Rupulafken”, organizada en torno al Lago Cabrera.

Reconocida oficialmente desde el año 1996, son una comunidad joven, principalmente conformada por los descendientes directos de los primeros colonos de ascendencia indígena que fueron llegando al sector, tanto de la rama familiar Paillan

Hueicha y Hueicha Vivar, ambos provenientes de la Isla de Caguach, de tradición canoera y alercera, quienes se instalarán en el sector de Hornopirén a principios del siglo XX, dedicándose durante décadas al trabajo de la extracción del alerce.

Si bien se entienden a sí mismos como comunidad, y poseen una organización como tal, en su interior se agrupan un conjunto de realidades diversificadas, organizadas en pequeñas unidades familiares, dedicados a diversos sectores económicos.

Por una parte, se encuentra el grupo familiar Paillán-Peranchiguay, grupo que se dedica principalmente al trabajo de la extracción de leña, la que posteriormente venden a los habitantes del pueblo, quienes si bien gozan de la posesión de una importante cantidad de hectáreas a título personal, a diario realizan sus jornadas en el sacrificado trabajo de la leña.



**Imagen N° 16:** Viviana Paillán en el proceso de extracción de leña para combustible. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N° 17:** Niños y jóvenes de la comunidad trabajando en el corte y “repique” de la leña.  
(Fotografía tomada por el autor)

El otro grupo fuerte dentro de esta comunidad, se encuentra formado principalmente por la rama familiar Montiel-Paillán (ver imagen N° 18), quienes se han dedicado mayormente al trabajo del etnoturismo, entregando un profundo sentido patrimonial a sus tierras. Sentido, que intentan recuperar y difundir a través de sus diversas actividades turísticas, en base al desarrollo de circuitos y ceremonias, bajo el rotulo de un auto declarado “ecologismo”.

En base a ésta micro división interna, se han generado una serie de nuevas tensiones ocurridas producto de la industria salmonera instalada en el sector desde el año 2004: la Piscícola Hornopirén de propiedad de la empresa Friosur. Las constantes denuncias que esta comunidad realizó, acusando a esta piscícola de utilizar ilegalmente y de contaminar sistemáticamente el Lago Cabrera, máximo símbolo de unidad y representación

de esta comunidad, les permitió detener en parte esta contaminación a la vez que instaló como un fuerte punto de resistencia a los desbandes de esta industria.



**Imagen N° 18:** Miembros de la Comunidad (De izquierda a derecha: Marcos Montiel, Juana Montiel y Patricio Montiel) en una de las visitas de Sernatur Los Lagos. Fuente: <http://www.sernatur.cl/noticias/sernatur-los-lagos-visita-primer-canopy-de-la-comuna-de-hualaihue>

A pesar de mantener un eje común de trabajo, en base al rechazo total a cualquier forma de contaminación del lago, dentro del grupo se han formado dos líneas generales de relación sectorial con la empresa piscícola. Por un lado, se encuentra el grupo más “radical”, conformado principalmente por la rama familiar Montiel-Paillán, quienes apuntan a la salida de cualquier proyecto piscícola en sus tierras, y a detener cualquier proyecto de una instalación futura de cualquier otra empresa, apelando a la ancestralidad de su relación con estos territorios, y al daño y transformación que éste tipo de empresa podrían seguir causando.

Por el otro lado, se encuentra la rama familiar principalmente conformada por el grupo Paillán-Peranchiguay, quienes proponen una relación de negociación con la piscícola instalada, u otras que se demuestren interesadas, que junto con abrir la posibilidad de nuevos ingresos y posibles comodidades, les garantice legalmente la protección ambiental

del lago y sus tierras, para dejar de depender del corte de sus hectáreas de bosque para poder subsistir.

Esta oposición, originada en las diversas formas de entender el trabajo y la producción, en las diversas expresiones concretas del proceso de subsunción, según las diversas actividades realizadas (venta de leña y etnoturismo), son las cuales han desembocado en diferentes formas de entender su propia relación con el territorio, y la proyección que de éste realizan. Gestando una serie de conflictos y distanciamientos familiares, debilitando en cierta forma la antigua fuerza organizativa de esta comunidad, en base a la tensión interna que ha significado la posición a tomar frente a las diversas acciones o propuestas realizadas por esta piscícola. Posiciones, que progresivamente se han ido radicalizando en sus posturas, a medida que ha aumentando la deslegitimación de la industria salmonera, y que para buena parte de ellos resulta cada vez más difícil pensar en esta industria de forma “sustentable”.

Por su parte, consientes de la progresiva disminución de su legitimidad, las diferentes empresas han comenzado una serie de campañas de autopublicidad, y de acercamiento a los vecinos de Hornopirén, a través de la entrega de becas, subsidios, regalos, realizando la divulgación de su propia revista (el caso de Ventisqueros) o comprando una columna permanente en la revista “La Tejuela” (acción tomada por Friosur), donde relatar los “beneficios” de ésta.

Conflictos que han derivado, en una serie de actitudes aparentemente contradictorias y erráticas de esta comunidad, pero que vienen motivadas por la serie de tensiones internas que hemos estado describiendo, las cuales, han derivado en un cierto debilitamiento político estos últimos años. Mientras, por una parte la comunidad pareciera mostrar su rostro más radical respecto a la actividad piscícola, por otro lado, aquellos miembros de la comunidad que ostentan una situación económica más precaria, ven en la piscícola una oportunidad concreta de paliar necesidades que ellos no podrían abastecer.



**Imagen N°19:** Carteles de denuncia y protesta contra la empresa Friosur, en la entrada del Canopy Butamalón. (Fotografía tomada por el autor)



**Imagen N°20:** Campaña de la Empresa Friosur (a través de su fracción Piscícola Hornopirén) de entrega de útiles escolares a los niños de la comunidad. Posteriormente se puede leer: “Como buenos vecinos, tenemos que apoyarnos y protegernos”, expresó Sergio García, Gerente de Administración y Finanzas de Salmones Friosur y de Piscícola Hornopirén, al inicio de la ceremonia de entrega de los útiles escolares a los niños, niñas y jóvenes de la comunidad indígena Rupulafken, el pasado 3 de marzo en Hornopirén.”. Fuente: La Tejuela ([www.laTejuela.cl](http://www.laTejuela.cl))

Estas tensiones y contradicciones, no son exclusivas de esta comunidad indígena, pero por el hecho de ser la organización no oficialista más fuerte del sector, le ha dado cierta visibilidad que ha traspasado las fronteras, y sus luchas y tensiones adquieren un valor significativo al ser una de las expresiones más claras del tipo de problema que hoy caracterizan no solo a esta comunidad, o a esta localidad, si no que hoy se hacen presentes a lo largo de todo el territorio de Chiloé Continental.

Este tipo de tensiones, respecto a como las diversas actividades productivas se relacionan con las salmoneras, las podemos también observar, por ejemplo, en las organizaciones de pescadores artesanales quienes han desarrollado una lucha contra el poderío de las empresas salmoneras, y como éstas progresivamente los ha ido alejando de sus antiguas caletas. También, han entrado en tensión con las comunidades indígenas del sector, las cuales como parte de su lucha contra la contaminación salmonera, han iniciado una disputa por recuperar los bordes costeros en los que aseguran ostentar un uso ancestral, petición que los ha enfrentado a los pescadores artesanales, en tanto estos ya se sienten desplazados por la industria y ven en esta nueva reivindicación, una nueva amenaza a su alicaída situación.

Así advertimos, como también entre los antiguos empleados públicos (principalmente aquellos en pro de la Dictadura) y los nuevos empleados públicos surgen una serie de problemáticas, donde los primeros se quejan de la forma de Gobernar “impersonal” que se ha desarrollado desde el triunfo electoral del segundo grupo luego de la elección de Freddy Ibacache el año 2008, siendo estos, a la vez, principales denunciantes del “paternalismo” ejercido por el anterior alcalde en el cargo por más de 14 años, Eduardo Sanhueza.

Como también visualizamos conflictos, entre aquellos “colonos” que aun poseen grandes porciones de tierras, las cuales progresivamente les han sido arrebatadas producto de las series de tomas que han ido realizando los distintos trabajadores y grupos familiares que han ido llegando al sector en busca de un lugar en este proceso productivo, ejemplos de esto se observan en los sectores el Tepual I y II, y un largo etc...

En fin, tratar de enumerar y desarrollar todos estos conflictos en un marco tan reducido sería un ejercicio redundante. Lo que más nos interesa recalcar a este respecto, es

el factor común que unifica y da sentido a prácticamente todos estos conflictos: La encrucijada ambiental del proyecto salmonero.

La crisis del 2007, y los diferentes errores que esta industria ha cometido en este territorio, abrieron una ventana desconocida hace algunos años: los salmones no serán eternos, y las cualidades ecológicas que lo sustentan tampoco lo serán. La incertidumbre que poco a poco ha ido desarrollándose en este poblado, se sustenta en el miedo por lo que pueda venir. Si bien la crisis del ISA no los afectó tanto como a otras comunidades, si vieron como en aquellas localidades (Calbuco, por ejemplo) los capitales salmoneros huyeron sin más, dejando toda sus instalaciones abandonadas, a sus trabajadores sin sustento, y sin la más mínima explicación por su retirada. A lo más, se les informó que un grupo de ejecutivos en Noruega decidió que era mejor no estar allí.

Pero de inmediato, al proponer esta problemática, casi como una muletilla surge la pregunta desde los miembros de la comunidad, esta vez en la voz de Pascual Hernández: "...yo entiendo a la gente que está en contra de la piscícola, por que contamina y todo eso...pero si no trabajamos en eso ¿qué?..."<sup>215</sup>. Ante esta problemática es la que a diario se enfrentan los habitantes de Hornopirén, y gran parte de Chiloé Continental. Hoy, la salmonicultura es parte esencial de su identidad económica, pero el riesgo es cada vez mayor, ya que también tienen claro que el poder de control sobre los destinos de esta industria no esta en sus manos.

Las voces de alerta ya se encendieron, la degradación de los ambientes de aquellas aguas puras que abrieron las puertas de este territorio al mercado mundial es un hecho a esta altura imposible de negar:

Es que estamos hablando de sectores donde no hay mayor circulación del agua. Es el caso de los mares de Hualaihué, el Mar Interior de Chiloé, los fiordos de Aysén -donde las condiciones son más desfavorables por la mayor cantidad de archipiélagos, los que interrumpen constantemente las corrientes- y Magallanes, que es una verdadera taza, casi sin corrientes, donde la profundidad es de 300

---

<sup>215</sup> Apuntes conversaciones con Pascual Hernández, buzo salmonero.

metros pero la zona de intercambio de agua es de 16 metros, y donde hay sectores llenos de solicitudes de concesiones. El problema es que lo que ahí tiras, ahí se queda. Por las condiciones de Magallanes, toda la destrucción que se llevó a cabo en 20 años en Los Lagos y Aysén, allá se puede realizar en dos años.<sup>216</sup>

No existe certeza respecto de cuanto tiempo más resistirá la capacidad de carga de los fondos marinos, ni de cuanto tiempo más se mantenga la bonanza económica del salmón. Sólo existe la certeza de que tarde o temprano esta empresa se irá, y que los miedos de regresar al periodo de penurias de la crisis alercera volverán. Los defensores de la industria salmonera y la versión oficial, hasta ahora, han apuntado a que sea por la mayor cantidad de tiempo posible. Pero, ¿Cuánto de esta bonanza económica ha quedado en el pueblo, para poder decir el día de mañana que valió la pena este sacrificio ecológico y social?. Ante esta pregunta, cada miembro de la comunidad seguramente tendrá una respuesta distinta. Hoy parece tener mucho sentido la existencia de una especialidad de Acuicultura en el Liceo, para que los jóvenes de la comunidad se encuentren preparados a participar en la actividad económica más accesible del sector, sin embargo, nada garantiza la existencia de esa utilidad en los próximos 20 años.

Recién hoy (2012-2013) Hornopirén, la localidad con mejores cifras de desarrollo en toda la comuna se proyecta a realizar un Plan de Desarrollo Comunal, un alcantarillado, terminar la pavimentación de cientos de calle prometidas, y la creación de nuevas atracciones turísticas. Recién hoy, luego de la mayor crisis salmoneras de este proyecto en el país. Quizás la pregunta resulte un poco majadera, pero ¿qué habría quedado de todos estos años de inversión salmonera, si ésta hubiera sucumbido ante la crisis del Virus ISA?<sup>217</sup>.

---

<sup>216</sup> Entrevista al Biólogo Héctor Kol. “¿Se está muriendo nuestro mar?”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 3, Nº15, Abril – Mayo 2011.

<sup>217</sup> Sin ir más lejos, para el año 2009, el ingreso total de la Comuna de Hualaihué fue de \$2.136.427, de los cuales \$24.534, fue obtenido por ingreso de patentes pagadas por concesiones acuícolas. (Fuente: <http://www.sinim.gov.cl>).

Esta incertidumbre, toma parte importante de las actuales luchas políticas de Hornopirén, y seguramente marcará con mayor fuerza los años venideros. Hoy, la encrucijada esta dada y los procesos en marcha. Al igual que en los años previos a la crisis alercera, las voces de las autoridades se levantan en pos de obtener la conectividad, esta vez en función de la pavimentación de la carretera. Sin embargo, la experiencia histórica ha demostrado cómo un simple camino, pavimentado o no, no es suficiente por si mismo para impulsar el desarrollo, menos aun para solucionar una encrucijada ambiental de esta envergadura. Un camino, por más redundante que pueda parecer, no es más que eso: una ruta, una vía, una senda...hacia 1980, se “sabía” que ésta nos guiaría al desarrollo. Pero hoy, más de treinta años después, ese mismo desarrollo nos lleva a exigir una nueva ruta, pero esta vez, ¿hacia donde queda el desarrollo?.

## ***Conclusiones:***

Desde el inicio de esta investigación, ésta fue pensada como un viaje. Un viaje sin muchas certezas respecto de su destino, pero tal como propusimos desde el principio, su bandera de lucha siempre estuvo marcada por la búsqueda de situar la mirada del turista fuera de esta investigación, aunque tal objetivo, en nuestra eterna condición de visitantes, fuera más complejo de conseguir de lo que pudiera parecer.

A lo largo de esta investigación, en este “viaje”, comprobamos la necesidad de plantear una visión crítica que permitiera dar paso a una propuesta de análisis lo más amplia y abarcadora posible, obteniendo a lo largo de la articulación de los diferentes capítulos una serie de conclusiones y constataciones.

Por una parte, nuestra primera constatación, quizás la más obvia y evidente, fue comprobar que este territorio no es un lugar virgen, ni salvaje, ni menos aun, “prístino”. El desarrollo de la historia no se “detuvo” de Puerto Montt al sur, y menos aun tomó un ritmo más “lento” respecto del resto del país como insinúan algunos autores, cual si este territorio estuviera “atrasado” algunas décadas respecto del avance general de las demás regiones.

No, la historia reciente de Hornopirén y de todo Chiloé Continental, ha sido parte de un desarrollo capitalista a una velocidad y un ritmo de instalación y proyección visto en muy pocos lugares y momentos en toda la historia de Chile. Pocas regiones han sido capaces de en solo tres décadas transformar desde las bases sus estructuras productivas para insertarse en un nuevo modelo económico, desconocido para sus habitantes, y en base a la explotación de un recurso completamente exógeno.

Pero a esta constatación, quizás no tan novedosa en este nivel, le siguieron una serie de cuestionamientos que fueron complejizando aun más la situación. ¿Desde qué momento se puede marcar el inicio de este proceso? ¿Qué factores influyeron en él, marcando su carácter y sentido?

Desde la propuesta que hemos venido realizando a lo largo de esta tesis, creemos que es posible visualizar la ruptura de los gobiernos democráticos en el golpe de Estado de

1973 como el punto de inicio que marcará el contexto en el cual se produzca el ingreso de este territorio a los circuitos políticos y comerciales del resto del país, ingreso caracterizado por el giro político y económico que ocurrirá en el poder central en cuanto a cómo entender y aplicar la nueva relación del centro con las regiones, y los sectores aislados.

La reinterpretación de ésta relación, en base al principio de las “ventajas comparativas”, fue una de las principales conclusiones obtenidas en el capítulo primero, conclusión sobre la cual se irán aunando el resto de nuestras constataciones a medida que la instalación de este principio pasaba de ser un mero desarrollo teórico y discursivo, a su aplicación concreta en todas las regiones del país.

Esta aplicación concreta, encontrará en la incipiente industria salmonera, una serie de beneficios que hasta ahora no habían sido valorados mayormente. Como fuimos constatando a lo largo del capítulo segundo, la industria salmonera presupone de una serie de requisitos ecológicos y sociales para poder llevar a cabo su instalación. Requisitos, que hasta entonces habían hecho sucumbir todos los intentos de su instalación en nuestro país, centrando su proyección meramente en el ámbito de la investigación. Sin embargo, una vez ocurra este cambio de lógica y se ponga en marcha una nueva forma de leer y entender la geografía nacional, esta industria encontrará en las características ambientales y poblacionales de Chiloé Continental, una serie de ventajas que le conferirán las mayores cualidades que un espacio podía ofrecer a este proyecto, entre ellas, el contar con una mano de obra necesitada, ampliamente menoscabada por la crisis que había significado el cierre del mercado del alerce, quienes además agradecieron cualquier posible oportunidad de una nueva proyección económica. La cual, ante la penuria de la necesidad, se aceptó sin mayor oposición o cuestionamiento.

Pero como propusimos a lo largo de nuestro tercer capítulo, la llegada de ésta industria a este territorio, encontró en él una serie de relaciones sociales con un largo recorrido histórico, el cual buscará adaptar a sus necesidades con el fin de imponer una nueva lógica tanto laboral, como espacial y ambiental, para poder conseguir la mayor eficiencia posible en su producción. Buscando, por ende, homogeneizar todas estas diversas realidades en base a su propia funcionalidad. Proceso de subsunción que en un primer

momento no encontró mayores resistencias, tanto por el contexto de crisis previa que esta industria vino a soslayar y por el posterior proceso de bonanza económica.

La forma que ha tomado este progreso, se ha caracterizado por un fuerte componente neoliberal en sus expresiones concretas. La pasividad política de la Municipalidad (referente panóptico del Estado a nivel local: todo lo ve, todo *debe* solucionarlo), al menos hasta los periodos alcaldicios en curso el año 2008, ha cedido su lugar propositivo a la industria y al mercado para que sean ellos quienes guíen las pautas de modernización progresiva de estos poblados. Así, este desarrollo se ha expresado en su forma más económica que social: si bien hoy no cuentan ni con asfalto a nivel comunal, hospital, existen sectores aun sin electricidad, no poseen un alcantarillado centralizado, como tampoco un vertedero (antes del 2008), sí cuentan con sucursal bancaria, cajeros automáticos, sistema de tarjetas de crédito, antenas celulares, internet, televisión satelital, etc.

Ésta forma de entender el progreso, y de entender la producción, mostrará su primera gran crisis en la propagación masiva del virus ISA a lo largo de todo el mar interior de Chiloé, producto de los altísimos niveles de concentración alcanzados por esta industria, mostrando la insustentabilidad de este proyecto a las actuales velocidades en que se proyecta. Generando ésta, por primera vez desde su llegada a principios de la década de los 80', un ambiente de desconfianza en torno a la proyección en el tiempo de esta actividad económica.

Este desarrollo, que en un momento pareció no tener objeción, hoy ve como aquella tensión dialéctica entre la ecología y el aislamiento que alguna vez sustentó su crecimiento, progresivamente comienza a resolverse en un agotamiento paulatino de este nicho ecológico, que alguna vez fuera ideal por sus condiciones “prístinas” que permitieron el desarrollo inicial de esta industria. Hoy, esa amenaza justifica el aumento intensivo de la intervención cada vez más especializada de la producción y el medio que lo sustenta para poder seguir gozando de cifras de crecimiento progresivo.

Frente a esta situación, donde la amenaza de ver reiterada la crisis económica en base a la pérdida masiva de medios de producción y subsistencia, que muchos vivieron en

el periodo de destrucción de la economía alrcera de mediados de los 70', diferentes grupos han tomado una actitud propositiva respecto a diversificar económicamente este territorio, surgiendo el turismo, la apicultura, la permacultura, etc. como una de sus herramientas más poderosas.

Sin embargo, tal como ocurrió en la primera gran crisis económica conocida en este sector, el año 1976, nuevamente pareciera ser que para las autoridades la respuesta está en el camino, está hacia el centro y en cómo éste está dispuesto a hacerse cargo de esta situación. Pero esta vez, el camino ya está construido, y las instituciones políticas están presentes, pero aun así, pareciera ser que faltan elementos para conseguir la mentada independencia económica que alguna vez la regionalización y el inicio de obras de la carretera les prometió. Hoy, pareciera que esta salda estuviera en las “mejoras del estándar” de esta ruta. Con un cierto tono amenazante, el Alcalde declaraba en marzo del 2011, en su columna de opinión en la revista “La Tejuela”:

“No basta con estas buenas intenciones: necesitamos respuestas y situaciones concretas respecto al mejoramiento del estándar de la Ruta 7, desde Puelche hasta Hornopirén. El proyecto de pavimentación de los 15 km entre Pichicolo y Hornopirén sigue estancado, lo que parece indicar que el mejoramiento de este tramo de la Carretera Austral es uno de aquellos proyectos que poco a poco van quedando en el olvido, superados por otros que llaman más la atención, como la reconstrucción de Chaitén.

**Como alcalde propongo que nos organicemos como comuna y que toquemos con fuerza la puerta al Gobierno. Queremos ver licitaciones, presupuestos, situaciones administrativas que nos demuestren que la Ruta 7 es un proyecto que está siendo considerado a nivel regional y nacional.**

**Es hora de que nosotros, como gente de Hualaihué, tomemos las riendas como lo hicieron los ciudadanos de Magallanes, que se unieron sin importar los colores políticos ni las creencias, para lograr su objetivo. Y lo consiguieron.**

Nuestra meta es contar con una Ruta 7 de mucho mejor estándar, y propongo que luchemos, todos juntos, por eso.”<sup>218</sup>

---

<sup>218</sup> Columna de opinión de Freddy Ibacache, Alcalde de Hualaihué: “Es hora de que nos unamos para mejorar el estándar de la Ruta 7”, Revista La Tejuela, Hualaihué, Año 3, Nº14, Febrero – Marzo 2011.

En este análisis histórico del proceso de desarrollo económico en Chiloé Continental, hemos propuesto una nueva mirada a la forma que ha tomado el progreso económico y material en estos poblados, el cual muchas veces se piensa como inevitable e inequívoco, a la vez que unidireccional. Sin embargo, hemos evidenciado, como a lo largo de *todo* este proceso de penetración y proyección económica, se han ido sucediendo una serie de tensiones y contradicciones que cortan la linealidad con que se ha buscado entender y explicar este proceso, teniendo las actuales tensiones y luchas políticas contemporáneas mucho de su raíz en el proceso que hemos tratado de describir y analizar aquí. Hoy por hoy, muchos los miedos que rondaron a la reducida población de Hornopirén de la década de los 70', vuelven a redituarse a una escala mucho mayor y amenazadora. Saben que sus muchas de sus tierras ya fueron quemadas y aun no logran recuperarse. También saben que sus bosques hoy son solo renovales que no lograrían sostener una extracción como la que los sustentara hace unos 50 años. Hoy, también saben que sus ríos y costas están siendo dañados a un ritmo y profundidad que desconocen, pero que seguramente intuyen no será intrascendente.

La experiencia histórica ha demostrado que la salida no está en el camino, y que no esta hacia al norte. Ni está sólo en explotar sus, cada vez más reducidas, “ventajas comparativas”. Quizás, hoy sea momento de buscar la respuesta en sí mismos más que en los planes que pueda desarrollar la tecnocracia de turno.

Esperamos que esta investigación represente en parte a todos aquellos que hoy desde sus propuestas locales, desde la búsqueda de sus raíces, y desde sus, por ahora, pequeños proyectos productivistas responden a la exclamación que hiciera el ex Alcalde designado en tiempos de dictadura “Sin las salmoneras, este pueblo estaría muerto”, con el simple cuestionamiento diario: ¿acaso este pueblo no está muriendo con las salmoneras?

## Bibliografía:

ACHURRA, Manuel. *La Experiencia de un Nuevo Producto de Exportación: Los Salmones*. En MELLER, Patricio y SÁEZ, Raúl Eduardo (eds.) *Auge exportador chileno. Lecciones y desafíos futuros*. Santiago de Chile, CIEPLAN/Dolmen, 1995.

ANDERSON, Benedict. *Comunidades Imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. FCE, México, 1993.

ARENAS, Federico., QUENSE, Jorge., SALAZAR, Alejandro. *El aislamiento como desafío para el ordenamiento territorial. El caso de las comunas de Chile*. Universidad Católica, Revista de Geografía Norte Grande N° 26, 1999.

ARENAS, Federico., SALAZAR, Alejandro., NÚÑEZ, Andrés (editores). *El aislamiento geográfico: ¿problema u oportunidad? Experiencias, interpretaciones y políticas públicas*. Instituto de Geografía Serie Geolibros N° 15, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, 2011.

ARNOLD, David. *La naturaleza como problema histórico. El medio, la cultura, y la expansión de Europa*. FCE, México, 2001.

AMTMANN, C. y BLANCO W., G. Efectos de la salmonicultura en las economías campesinas de la Región de los Lagos, Chile. *Revista Austral de Ciencias Sociales* n° 5, Valdivia, Enero 2001.

BASULTO del Campo, Sergio. *El Largo Viaje de los Salmones. Una Crónica Olvidada*. Fao, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Santiago de Chile, 2003.

BENAVENTE MILLÁN, Diego. *DESCENTRALIZACIÓN. La revolución olvidada*. UC Temuco, Temuco, Junio 2010.

BITRÁN, Eduardo. *El desafío pesquero chileno: La explotación racional de nuestras riquezas marinas*. Hachette, Santiago, 1989.

BOISIER, Sergio. *Chile: la vocación regionalista del gobierno militar*. EURE, v.26, n.77, Santiago, mayo 2000. [En Línea] <http://www.eure.cl/numero/chile-la-vocacion-regionalista-del-gobierno-militar/>>

CABELLO, F. C. *Antibióticos y acuicultura. Un análisis de sus potenciales impactos para el medio ambiente y la salud humana y animal en Chile. Análisis de Políticas Públicas*. Organización Terram, Publicación N° 17, 2003.

CHATEAU, Jorge. *Geopolítica y Regionalización. Algunas Relaciones*. Documento de trabajo N° 75/78, FLACSO, Agosto 1978.

CHATEAU, Jorge., ROJAS, Sergio. *Antecedentes Electorales Volumen I: Información Sobre Población, Electores y Resultados del Plebiscito de 1988*. Documento de Trabajo Programa Flacso-Chile Número 428, Septiembre, Santiago, 1989.

CLAUDE, Marcel. *Una vez más la miseria. ¿Es Chile un país sustentable?*. LOM, Santiago de Chile, 1997.

DE MATTOS, Carlos. La descentralización, ¿Una nueva panacea para impulsar el desarrollo local?. *Estudios Regionales* N° 26, 1990.

DE MATTOS, Carlos. *Reestructuración, globalización, nuevo poder económico y territorio en el Chile de los noventa*. En: DE MATTOS, Carlos., HIERNAUX, Daniel., RESTREPO, Darío. (Compiladores). *Globalización y Territorio. Impactos y perspectivas*. Universidad Católica, Instituto de Estudios Urbanos, FCE, Santiago, 1998.

DURÁN, Gonzalo., KREMERMAN, Marco. *Informe preparado para el Departamento de Estudios de la Dirección del Trabajo de Chile. Informe Industria del Salmón*. Cuadernos Investigación N°5. Fundación Sol, 2008.

EYZAGUIRRE, Jaime. *Breve Historia de Las Fronteras de Chile*. Editorial Universitaria, 1990.

FONTANA, Josep. "La historia después del fin de la historia". Crítica, Barcelona, 1992.

FURCI, Giuliana M. *ISA: Impulsando el Salto Austral*. Fundación Terram, 2008. [En línea] <[http://www.terram.cl/desarrollo/images/app/app\\_43\\_isa-finalfinal.pdf](http://www.terram.cl/desarrollo/images/app/app_43_isa-finalfinal.pdf)>

Geografía y Clima. Región de los Lagos. [En Línea] <<http://www.educarchile.cl/Portal.Base/Web/verContenido.aspx?ID=130238>>

GÓNGORA, Mario. "Ensayo histórico sobre la noción de Estado en Chile en los siglos XIX y XX". Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 2003.

HAJEK, Ernst., GROSS, Patricio., ESPINOZA, Guillermo. *Problemas ambientales de Chile*. Agencia Internacional para el Desarrollo, PUC, Santiago, 1990.

HARVEY, David. "El nuevo Imperialismo: Acumulación por desposesión". *Socialist Register*, 2004. [En Línea] <<http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/social/social.html>>

HARVEY, David. *Breve Historia del Neoliberalismo*. Akal, España, 2007.

HOBSBAWM, Eric., MARX, Karl. *Formaciones económicas precapitalistas*. Siglo XXI, Argentina, 1989.

HUNEEUS, Carlos. *El régimen de Pinochet*. Editorial Sudamericana, Santiago, 2000.

LAVÍN, Joaquín. *Chile: Revolución Silenciosa*. Santiago. Zig-Zag. 1987.

MARTINIC, Mateo. *De la Trapananda al Aysén. Una mirada reflexiva sobre el acontecer de la Región de Aysén desde la Prehistoria hasta nuestros días*. Biblioteca del Bicentenario, , Santiago, Pehuén Editores, 2005.

MARX, Karl. “Subsunción formal y subsunción real del proceso de trabajo al proceso de valorización. (Extractos del Manuscrito 1861-1863)”. Cuadernos Políticos, Número 38, México, D.F., Editorial Era, octubre–diciembre de 1983, Págs. 4-14.

MELLER, Patricio. “Un siglo de economía política chilena (1890-1990)”. Ed. Andrés Bello, Santiago de Chile, 1996.

MCDONALD, Miguel Andrés. *Alguna vez caminé bajo tu lluvia, Hornopirén....* En Prensa, borrador facilitado por el autor.

MELOTTI, Umberto. *Marx y el tercer mundo*. Amorrortu Editores, Buenos Aires, 1974.

MIRANDA, Nicolás. *La industria del Salmón. Un caso de acumulación originaria del capital y formación del proletariado*. Febrero 2005. [En Línea] <<http://www.ptr.cl/publicaciones/wp-content/uploads/2012/01/industria-del-salmon-Nicolas-Miranda.pdf>>

MOULIAN, Tomás., VERGARA, Pilar . *Estado, ideología y políticas económicas en Chile: 1973-1978*. Colección Estudios CIEPLAN, No.3, Chile, 1980. Págs. 65-120

Organización Mundial de Sanidad Animal. *Anemia Infecciosa del Salmón*. [En línea] <[http://web.oie.int/esp/normes/fmanual/pdf\\_es/2.1.09\\_Anemia\\_infecciosa\\_del\\_salmon.pdf](http://web.oie.int/esp/normes/fmanual/pdf_es/2.1.09_Anemia_infecciosa_del_salmon.pdf)>

OVALLE BARROS, Inés. *Análisis general geográfico humano de 14 comunas recorridas por la carretera austral Presidente Pinochet*. Tesis Presentada para optar al título de Geógrafo, Universidad Católica. Santiago. 1981

PASCUCCI, Silvina. “*Esquivando el Presente*” *Reseña de: Historia de la Patagonia, de Susana Bandieri*. Razón y Revolución N° 16, Centro de Estudios e Investigación en Ciencias Sociales. Argentina.

PINOCHET, Augusto. *Visión Geopolítica de Chile. Pensamiento y Acción*. Santiago, septiembre de 1997.

QUINTANA, Cecilia. *Implicancias espaciales y geopolíticas del modelo neoliberal en Chile : el caso de la provincia de Palena*. Estudios Político Militares año 1 – N°2 - 2do semestre 2001. Universidad Arcis – Centro de Estudios Estratégicos.

RAMÍREZ, Fernando. *La necesidad de avanzar hacia una Historia Ecológica para Chile*. Revista Ambiente y Desarrollo, vol. XII, N° 2, CIPMA, Santiago, 1996. Págs. 60-69.

RAMÍREZ, Fernando. *Ecohistoria y Destrucción en Chiloé Continental. El caso del Valle Vodudahue*. En: Actas VII Jornadas de Historia Regional de Chile. Universidad de Chile, Santiago, Julio de 1996.

RICALDI ARÉVALO, Tania (Comp.). *Una nueva mirada a la ecología humana*. CESU, Montevideo, 1999.

ROSALES URRUTIA, Claudio. *¡Contra Viento y Marea! El Salmón en el Sur Chileno: Una Aproximación témporo-espacial*. PEDECH, Osorno, Universidad de los Lagos, 2006.

ROZAS, Patricio., MARÍN, Gustavo. *1988: El "Mapa de la extrema riqueza" 10 años después*. Cesoc/Pries, Santiago, Chile, 1989.

SAID, Jaime. *Patagonia*. Ed. Patagonia Media, Chile, 2011.

SALAZAR, Gabriel. *El Municipio Cercenado. La lucha por la autonomía de la asociación municipal en Chile, 1914-1973*. En: SALAZAR, Gabriel., y BENÍTEZ, Jorge (Comps.). *Autonomía, espacio y gestión. El municipio cercenado*. LOM & Universidad Arcis, Santiago, 1998.

SALAZAR, Gabriel. *Historia de la acumulación capitalista en Chile*. LOM Ediciones, Santiago, 2003.

SALAZAR, Gabriel., PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile I*. Santiago, Chile, LOM, 1999.

SALAZAR, Gabriel., PINTO, Julio. *Historia contemporánea de Chile III*. LOM, Santiago, 2002. Santiago, Pehuén Editores, 2005.

SEVILLA GUZMÁN Eduardo; GONZÁLEZ DE MOLINA NAVARRO, Manuel. *Ecosociología: Algunos Elementos teóricos para el análisis de la coevolución social y ecológica en la agricultura*. Revista Española de Investigaciones Sociológicas, N° 52, (Oct. - Dec.), 1990.

TAMAYO, Marcos. *Las vetas de un saber mestizo. Maestros de ribera de Hualaihué*. Kultrún, Valdivia, 2011.

THOMPSON, E. P. *Tradición, Revuelta y Consciencia de Clase. Estudios sobre la crisis de la sociedad preindustrial*. Crítica, Barcelona, 1979.

TOLEDO, Víctor M., GONZÁLEZ DE MOLINA, Manuel. *EL Metabolismo Social: Las Relaciones Entre La Sociedad y la Naturaleza*. En: GARRIDO PEÑA, Francisco., GONZÁLEZ DE MOLINA NAVARRO, Manuel Luis., SERRANO MORENO, José Luis., SOLANA RUIZ, José Luis. (Coordinadores). *El paradigma ecológico en las ciencias sociales*. Icaria, España, 2007. Págs. 85-112.

URBINA, Ma. Ximena. *Análisis histórico-cultural del alerce en la Patagonia septentrional occidental, Chiloé, siglos XVI al XIX*. MAGALLANIA (Chile), Vol. 39(2), 2011.

URBINA, Rodolfo. *El modo de comerciar de los chilotes a fines del siglo XVII*, en Bravo, Guillermo (de): *Economía y Comercio en América Hispana*, Serie Nuevo Mundo, N°5, U. de Chile., 1990.

URBINA, Rodolfo. *La periferia meridional indiana Chiloé en el siglo XVIII*. Ediciones Universitarias, Valparaíso, Chile, 1983.

URBINA, Rodolfo: “Las tablas de alerce y los antiguos tableros”, en *Revista Creces*, N°12, 1986.

VALDIVIA ORTIZ, Verónica., ALVAREZ VALLEJOS, Rolando., DONOSO FRITZ, Karen. *La alcaldización de la política. Los municipios en la dictadura pinochetista*. LOM, Santiago de Chile, 2012.

VALENZUELA, Esteban Alegato histórico regionalista Santiago de Chile : Ediciones SUR, 1999.  
[En línea] < <http://www.sitiosur.cl/r.php?id=106>>

VIAL, Gonzalo. "Historia de Chile: (1891-1973)" (6 Vols.). Zig-Zag, Santiago, 2001.

VILLALOBOS, Sergio. “Chile y su historia”. Editorial Universitaria, Santiago, 1993.

VILLALOBOS, Sergio., SILVA, Osvaldo., SILVA, Fernando., ESTELLE, Patricio. *Historia de Chile*. Santiago, Chile, Editorial Universitaria. 1991.

WOLF, Eric R. *Europa y la gente sin historia*. Fondo de Cultura Económica, México, 2006.

WORSTER, Donald. *Transformaciones de la Tierra. Una antología mínima de Donald Worster*. Selección, traducción y presentación de Guillermo Castro H., Panamá, 2000.

## Fuentes.

### *Entrevistas:*

Entrevista don Carlos Oliva, 30 agosto 2011.

Entrevista Señora María Barría, 02 Septiembre 2011.

Entrevista señora Alicia Alvarado, 22 febrero 2012.

Entrevista Juan Manuel Pizarro, 20 febrero 2012.

(apuntes) Entrevista Viviana Paillán, agosto 2011.

(apuntes) Entrevista Señora Juana Montiel, agosto 2011.

(apuntes) Entrevista Yohana Tapia, 05 septiembre 2011.

(apuntes) Entrevista Pascual Hernández, 10 Septiembre 2011.

### *Fuentes CORFO:*

Corporación de Fomento de la Producción. *Esquema de diez años de labor*. Santiago de Chile, Zig-Zag, 1949.

Corporación de Fomento de la Producción. *20 años de labor: CORFO, 1939-1959*. CORFO, Santiago, 1960.

Corporación de Fomento de la Producción. *Geografía Económica de Chile. Texto Refundido*. Talleres Editorial Universitaria. Santiago. 1965.

NAZER AHUMADA, Ricardo (Director); CAMUS GAYAN, Pablo; MUÑOZ DELAUNOY, Ignacio (colaboradores). *Historia de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO. 1939-2009*. [En Línea]

<<http://espacio.corfo.cl/bitstream/123456789/7229/1/HISTORIA%20CORFO%20FINAL.pdf>>

### ***Fuentes Regionalización:***

CONARA. *Chile hacia un nuevo destino*. Santiago, 1976.

*Manifiesto del Presidente de la Junta de Gobierno y Jefe Supremo de la Nación, General de Ejército, Don Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de la iniciación del proceso de Regionalización del País*. Santiago, 11 julio de 1974.

ODEPLAN. *Preparación y Presentación de proyectos de inversión*. Santiago, Octubre, 1976.

ODEPLAN. *Regionalización gasto del Producto Geográfico Bruto a Precios Constantes del año 1965. 1960 – 1976. 1977*.

ODEPLAN. *Estrategia Nacional de Desarrollo Económico y Social. Políticas de largo plazo*. Septiembre 1977.

Oficina de Planificación Nacional-ODEPLAN. *Itinerario del desarrollo económico y social de Chile. 1973-1979*. Presidencia de la República, Abril 1980.

Oficina de Planificación Nacional. Secretaria Regional de Planificación (Coordinadores). *Plan regional de Desarrollo 1982-1989. 4 tomos*. (Tomo I: Introducción y Resumen, Tomo II: Sectores Sociales, Tomo III: Sectores Infraestructura y Servicios, Tomo IV: Sectores Productivos)

ODEPLAN. *Chile crece exportando. Un análisis del comercio exterior chileno desde 1970 a 1987*. Santiago, agosto 1988.

*Documentos oficiales sobre Regionalización. Compilación realizada con ocasión de la reunión de Intendentes Regionales celebrada los días 17-18-19 de marzo de 1975*. Unidad de Administración de Desarrollo Regional.

Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo. *Proceso de Regionalización, descentralización y desconcentración administrativa en Chile*. En: CLAD: Avances de la Descentralización en América Latina y España. Selección de Documentos. Caracas 1987. [En Línea] <<http://www.subdere.gov.cl/documentacion/cladavances-de-la-descentralizaci%C3%B3n-en-am%C3%A9rica-latina-y-espa%C3%B1a-0>>

### ***Fuentes Censales (Regionales y locales):***

Censos de Población y Vivienda años: 1970 – 1982 – 1992 – 2002. Archivo Digital INE: [http://www.ine.cl/canales/usuarios/censos\\_digitalizados.php](http://www.ine.cl/canales/usuarios/censos_digitalizados.php).

“DIVISIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVA Y CENSAL 2007”. INE Los Lagos. [En Línea] <<http://www.ineloslagos.cl/archivos%5Cfiles%5Cpdf%5CDivisionPoliticoAdministrativa%5Closagos.pdf>>

Cifras Preliminares Censo 2012 Región de Los Lagos. Entregados por oficina INE, Santiago.

Plan de Desarrollo Comunal Comuna Hualaihué. PLADECO 2007 – 2012.

Memoria Explicativa Plan de Desarrollo Comunal Comuna Hualaihué.

### ***Fuentes Revista La Tejuela:***

**23 Números:** Diciembre 2008 – Diciembre 2012.

### ***Informes, Estudios y Análisis técnicos realizados en este territorio:***

Área de Análisis Territorios Departamento de Estudios y Evaluaciones División de Políticas y Estudios. *Identificación de Localidades en condiciones de Aislamiento*. Subsecretaría de Desarrollo Regional (SUBDERE). [En línea] <<http://www.snit.cl/>>

CLAUDE, Marcel., OPORTO Jorge., IBÁÑEZ Ciro., BRIEVA Lila., ESPINOSA Consuelo., ARQUEROS Marcela. *La ineficiencia de la salmonicultura en Chile: Aspectos sociales, económicos y ambientales*. TERRAM, Julio 2000. [En línea] <[http://www.terram.cl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=3045](http://www.terram.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=3045)>

Consultoría para el desarrollo de lineamientos estratégicos de reconstrucción / relocalización y plan maestro conceptual post-desastre Chaitén. *Estudio escenarios de reconstrucción/relocalización de la ciudad de Chaitén. Informe primera etapa*. Noviembre 2008. Observatorio de Ciudades, Universidad Católica de Chile.

CORDUA, Joaquín. *Innovación en la transferencia de tecnología: La experiencia de la Fundación Chile*. Revista Espacios N° 15 (1), 1994. [En Línea] <<http://www.revistaespacios.com/a94v15n01/100941501.html>>.

“César Barros: ‘¿Cuál crisis? ¡Si estamos creciendo al doble de lo que lo hace el país!’”. Aqua.cl. [En línea] <<http://www.aqua.cl/noticias/index.php?doc=20840>>

*Declaración de Principios del Gobierno de Chile*. Santiago, 11 marzo 1974. [En línea] <[http://www.archivochile.com/Dictadura\\_militar/doc\\_jm\\_gob\\_pino8/DMdocjm0005.pdf](http://www.archivochile.com/Dictadura_militar/doc_jm_gob_pino8/DMdocjm0005.pdf)>

Declaraciones de Augusto Pinochet Ugarte, presentes en el video: *Logros del Gobierno Militar - La Carretera Austral - Pinochet Siempre Eterno*. [En Línea] <<http://www.youtube.com/watch?v=4QHETGDubZ0&feature=endscreen&NR=1>>

Decreto Supremo 490. REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE AGRICULTURA DECLARA MONUMENTO NATURAL A LA ESPECIE FORESTAL ALERCE. Santiago, 1° de Octubre de 1976. [En Línea] <[http://www.ecosistemas.cl/1776/articles-73174\\_recurso\\_1.pdf](http://www.ecosistemas.cl/1776/articles-73174_recurso_1.pdf)>

Fundación Chile. *La Salmonicultura en Chile*. Chile, Santiago, 1989.

Fundación Terram. *Crisis del virus ISA en el salmón golpea los empleos*. [En línea] <[http://www.terram.cl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2546](http://www.terram.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=2546)>

FURCI, Giuliana. *Crisis de la Salmonicultura y Modificaciones a la Ley General de Pesca y Acuicultura*. Fundación Terram. Presentación realizada en taller parte del proyecto UICN para pescadores artesanales, realizado en Quellón - Chiloé el 07 de octubre de 2009.

Gho, Javier. *Estudio Hidrológico Suministro Hidroeléctrico en la Localidad de Hornopirén – Cuenca Río Cuchildeo Comuna de Hornopirén, Región de Los Lagos*. [En Línea] <[http://www.e-seia.cl/archivos/Anexo\\_IIIb\\_Estudio\\_Hidrologico.pdf](http://www.e-seia.cl/archivos/Anexo_IIIb_Estudio_Hidrologico.pdf)>

KATZ, Pablo. Reflexiones rumbo al fiordo Comau – Viaje hacia la riqueza austral del país, un verdadero tesoro lleno también de contradicciones. Diario EL Llanquihue, Octubre, 2006. [En línea] <[http://www.fundacionhuinay.cl/download/7\\_Llanq\\_Oct\\_06.pdf](http://www.fundacionhuinay.cl/download/7_Llanq_Oct_06.pdf)>

LIBERONA, Flavia C. *La Industria Salmonera en Chile*. Fundación TERRAM, Presentación realizada para participación en Foro Regional Contra los Agronegocios "Es tiempo de Soberanía", realizado en Asunción Paraguay entre el 21 al 23 de agosto 2009. [En línea] <[http://www.terram.cl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=4461](http://www.terram.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=4461)>

MUENA, Alfonso. *Por cada kilo exportado, cada productor pone un centavo*. Revista Contacto (16): 36-38, junio 2009.

MUENA, Alfonso. *Prospección y evaluación preliminar de lugares aptos para cultivos de choritos, ostras y salmónidos en balsas*. SERPLAC X Región, Puerto Montt, 1980.

SERNATUR. *Carretera Austral Presidente Pinochet, The Austral Road*. Banco Osorno-SERNATUR, 1987.

SOMMER, Marcos. *Acuicultura Insostenible en Chile. El salmón, por el mismo camino que el salitre y el carbón*. [En línea] <[http://www.ecoportal.net/Temas\\_Especiales/Desarrollo\\_Sustentable/acuicultura\\_insostenible\\_en\\_chile\\_el\\_salmon\\_por\\_el\\_mismo\\_camino\\_que\\_el\\_salitre\\_y\\_el\\_carbon](http://www.ecoportal.net/Temas_Especiales/Desarrollo_Sustentable/acuicultura_insostenible_en_chile_el_salmon_por_el_mismo_camino_que_el_salitre_y_el_carbon)>

Unidad de Análisis Territorial, Departamento de Estudios y Evaluación División de Políticas y Estudios Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo. "ACTUALIZACIÓN ESTUDIO DIAGNÓSTICO Y PROPUESTA PARA TERRITORIOS AISLADOS". Enero 2008.

### **Datos Electorales históricos:**

<http://www.elecciones.gov.cl/SitioHistorico/>

***Informes Impacto Ambiental Empresas en el sector:***

<http://www.sea.gob.cl/>

***Archivos Ministerio Hacienda (Decretos, resoluciones y concesiones acuícolas):***

<http://www.leychile.cl/Consulta>

***(CIREN) Centro de Información Recursos Naturales:***

CIREN: Colección CIREN-IREN.

***Memorias Corporativas Empresas Salmoneras:***

Multiexport:

[http://www.multiexportfoods.com/site/index.php?option=com\\_content&task=view&id=44  
&Itemid=24&lang=sp](http://www.multiexportfoods.com/site/index.php?option=com_content&task=view&id=44&Itemid=24&lang=sp)

Aquachile:

<http://www.aquachile.com/sustentabilidad/index.php>

SalmonChile:

<http://www.salmonchile.cl/frontend/seccion.asp?contid=&secid=2&secoldid=2&subsecid=115&pag=1>